

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	15
CZ - ČESKÁ VERZE	27
DE - DEUTSCHE VERSION.....	39
EL - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	51
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	63
FR - VERSION FRANÇAISE.....	75
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	87
IT - VERSIONE ITALIANA.....	99
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	111
LV - LATVIEŠU VERSIJA	123
NL - NEDERLANDSE VERSIE	135
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	147
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	159
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	171
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	183
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	195

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

POLSKA WERSJA



Profesjonalny podnośnik - żaba

Uwaga! Koniecznie przeczytać!

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. W razie uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji wygasają roszczenia z tytułu gwarancji. Ponadto w przypadku jej nieprzestrzegania występuje niebezpieczeństwo utraty życia! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody będące dalszą konsekwencją takiego postępowania! Instrukcję obsługi należy starannie przechowywać.

- Produkt jest tylko urządzeniem podnoszącym. Należy zawsze pamiętać o tym aby po podniesieniu pojazdu podłożyć wspornik, odpowiednio dobrany do wagi pojazdu.
- Obciążenie podnośnika nie powinno być większe niż 3 tony, większe obciążenie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Podnośnik można używać tylko na płaskim i twardym podłożu. Praca na miękkim lub nierównym podłożu może doprowadzić do tego, iż podnośnik będąc niestabilny w dalszej konsekwencji doprowadzi do uszkodzenia urządzenia lub zagrożenia bezpieczeństwa pracy ludzi i podnoszonego pojazdu.
- Przy używaniu podnośnika obowiązuje absolutny zakaz podnoszenia osób.
- Zakazuje się dodatkowo pracy pod podnoszonym ładunkiem, chyba, że jest on zabezpieczony za pomocą odpowiednich środków.
- Przyjmuje się, że żywotność, czyli czas życia podnośnika to 5 lat.

Obsługa podnośnika hydraulicznego

! "Zamknąć wentyl spustowy, kilkakrotnie pompować dźwignią pompy.

! "Otworzyć wentyl spustowy, pompować dźwignią ok. 6 razy, aby sprawdzić, czy rozpróśnienie oleju jest kompletne.

! "UWAGA: Główny ciężar musi zawsze być oparty dokładnie na siodle podnośnika. Jeśli ciężar będzie niedokładnie ułożony na siodle może dojść do uszkodzenia urządzenia w trakcie podnoszenia, nawet jeśli podnośnik oparty jest na twardym podłożu.

Uwagi ogólne dotyczące podnośnika

1. Ważne jest aby podnośnik w czasie kiedy nie jest używany, był przechowywany w najniższej pozycji, aby nie doszło do korozji najbardziej precyzyjnych, wysuwanych części urządzenia
2. Olej używany w podnośniku to mieszanka 8 różnych olei, odpowiada międzynarodowym normom SAE 10
3. Podnośnik należy utrzymywać w czystości, części ruchome należy regularnie oliwić.
4. Regularnie kontrolować stan uszczelek, i układu olejowego. Sprawdzanie stanu oleju: otworzyć wentyl, podnośnik ustawić w pozycji horyzontalnej. Sprawdzić poziom oleju. Prawidłowy stan oleju — kiedy poziom oleju sięga do śruby zamykającej zbiornik oleju, ramie powinno być ustawione w jego najniższej pozycji. Jeśli ilość oleju jest zbyt mała należy wyjąć śrubę znajdującą się pod pokrywą, a następnie uzupełnić olej do wymaganego poziomu i zakręcić ponownie śrubę.

OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania. Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy starannie rozpakować, należy zwrócić uwagę na wyjęcie z opakowania wszystkich części produktu.

Produkt należy przechowywać w miejscu suchym, zabezpieczyć przed dostępem dzieci. Przeczytać wszelkie uwagi i instrukcje. Zaniedbania w stosunku do uwag i instrukcji mogą być powodem urazu, pożaru i/lub ciężkiego zranienia.

Opakowanie

Produkt jest zapakowany do opakowania chroniącego go przed uszkodzeniem w czasie transportu. Opakowanie jest surowcem wtórnym i należy poddać je recyklingowi.

Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z poniższymi przepisami bezpieczeństwa i instrukcją obsługi. Należy zapoznać się z elementami obsługi i właściwym korzystaniem z urządzenia. Instrukcje należy przechowywać w celu późniejszego z niej korzystania. Przez okres trwania gwarancji zaleca się przechowanie oryginalnego opakowania wraz z materiałami opakunkowymi, dokument zakupu i kartę gwarancyjną. Przechowanie opakowania ułatwi w przyszłości ewentualny transport urządzenia (przeprowadzka, odesłanie do naprawy).

Uwaga: Jeżeli nastąpi przekazanie urządzenia innym użytkownikom, należy przekazać również instrukcję obsługi. Stosowanie się do zaleceń zawartych w instrukcji zapewni właściwe użytkowanie urządzenia. Instrukcja obsługi zawiera również instrukcje konserwacji urządzenia i napraw.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nie stosowania się do niniejszej instrukcji obsługi.

Stanowisko pracy

Utrzymywać porządek na stanowisku pracy i zapewnić prawidłowe oświetlenie. Nieporządek lub niewłaściwe oświetlenie stanowiska pracy może skutkować wypadkiem przy pracy. Narzędzia elektryczne nie używane w danym momencie należy odłożyć na właściwe miejsce. Nie używać narzędzi elektrycznych w środowisku zagrożonym powstaniem pożaru lub wybuchem, np. W miejscach gdzie znajdują się ciecze łatwopalne, gazy lub pył. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary. Podczas pracy z użyciem narzędzi elektrycznych nie zezwalać na wstęp osób niepowołanych a zwłaszcza dzieci na stanowisko pracy! Rozpraszanie uwagi może spowodować utratę kontroli nad wykonywaną czynnością. W żadnym wypadku nie wolno pozostawiać narzędzi elektrycznych bez nadzoru. Trzymać urządzenia z dala od zwierząt.

Serwis

Nie dokonywać samodzielnie wymiany elementów urządzenia elektrycznego, napraw, ani nie ingerować w budowę narzędzia elektrycznego. Swoje narzędzia elektryczne naprawiać tylko korzystając z usług wykwalifikowanych pracowników. Dowolne naprawy lub modyfikacje wyrobu bez zgody producenta są niedopuszczalne (mogą skutkować wypadkiem lub powstaniem szkody po stronie użytkownika. Zawsze należy naprawy narzędzi elektrycznych zlecać zakładom naprawczym. Stosować tylko oryginalne lub zalecane części zamienne. Gwarantuje to bezpieczeństwo użytkownikowi i bezpieczeństwo narzędziom elektrycznym.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo użytkownika

1. Podczas pracy z narzędziem należy zachować szczególną ostrożność oraz zdrowy rozsądek. Nie wolno obsługiwać narzędzia będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków oraz leków na receptę. Czytaj ulotki leków, które zażywasz aby sprawdzić, czy wpływają one na Twoją ocenę sytuacji oraz refleks. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości nie obsługuj narzędzia.

2. Należy używać odpowiednich akcesoriów ochronnych. Podczas pracy z narzędziem należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, antypoślizgowe buty, kask oraz ochronę uszu zawsze gdy wymaga tego sytuacja. Zmniejszy to ryzyko wypadków.
3. Należy unikać przypadkowego uruchomienia się narzędzia. Przed podłączeniem do prądu należy upewnić się, że włącznik jest w pozycji OFF. Podczas przenoszenia narzędzia nie należy trzymać go za włącznik ponieważ zwiększa to ryzyko wypadków.
4. Należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne przed uruchomieniem narzędzia. Klucz przymocowany do obrotowych części elektronarzędzia może być przyczyną urazów ciała.
5. Nie należy sięgać posad urządzeniem. Podczas pracy należy zachować stabilną pozycję i równowagę. Pozwala to na zachowanie lepszej kontroli nad urządzeniem w razie wystąpienia nieprzewidzianych sytuacji.
6. **UBIERAJ SIĘ ODPOWIEDNIO.** Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii ponieważ mogą one zostać wkręcone w ruchome części narzędzia. Zaleca się aby do pracy z narzędziem zakładać obuwie z podeszwą antypoślizgową. Długie włosy należy odpowiednio zabezpieczyć. Zawsze noś odpowiednie ubranie ochronne.
7. Należy używać mocowania obrabianego przedmiotu. Jest to bezpieczniejsze niż używanie ręki to podtrzymywania ponieważ pozwala na użycie obu rąk do obsługi urządzenia.

Wyśrodkować obciążenie na siodełku podnośnika

Przed przystąpieniem do podnoszenia samochodu wyśrodkować obciążenie na siodełku podnośnika. Obciążenia umieszczone poza środkiem ciężkości i obciążenia podnoszone w momencie, kiedy podnośnik nie znajduje się w płaszczyźnie poziomej mogą skutkować spadnięciem obciążenia lub uszkodzeniem podnośnika. Samochodu nie można podnosić ani opuszczać, jeżeli znajdują się pod nim narzędzia, materiały lub osoby.

Przy opuszczaniu obciążenia należy upewnić się, czy wszystkie osoby znajdują się w odległości co najmniej sześciu stóp. Przed przystąpieniem do opuszczania, należy upewnić się, czy pod podnośnikiem lub w jego pobliżu nie znajdują się żadne przyrządy lub urządzenia.

Podnośnik należy zawsze opuszczać powoli. **UWAGA!** Zabrania się używania podnośnika do podnoszenia kosiarek lub traktorków do koszenia.

PODNOŚNIKA NIE UŻYWAĆ DO PODPARCIA LUB STABILIZACJI OBCIĄŻENIA.

Użycie podnośnika do podparcia lub stabilizacji obciążenia może doprowadzić do nieoczekiwanego ruchu i w następstwie stać się powodem wypadku, przyciśnięcia a nawet wypadku ze skutkiem śmiertelnym. Podnoszone obciążenie zawsze należy zabezpieczyć przez podłożenie klinów i założenie bloków (stabilizacja).

Nigdy nie podkładać się pod podniesione obciążenie, przed prawidłowym zabezpieczeniem przy użyciu klinów.

Podnośnika nigdy nie należy stosować na zaoblonym lub cylindrycznym zderzaku samochodu. Mogłoby nastąpić ześlizgnięcie samochodu z podnośnika i jego spadnięcia, skutkiem czego mógłby być poważny wypadek lub wypadek ze skutkiem śmiertelnym.

Do podnoszenia większości samochodów posiadających plastikowe zderzaki użyć podnośnika zderzakowego.

Podczas pracy używać okulary ochronne i rękawice robocze spełniające wymagania normy ANSI.

Nie manipulować zaworem bezpieczeństwa

Jeżeli na podnośniku znajduje się samochód, nie ruszać nim ani go nie przemieszczać.

Należy zachować zawsze szczególną uwagę. Przy pracy z użyciem podnośnika należy zachować ostrożność i rozwagę. Nie korzystać z podnośnika przy odczuwanym zmęczeniu, braku koncentracji, odczuwalnym osłabieniu, będąc pod wpływem leków lub alkoholu.

Szkolenie

Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Nie dopuszczać do obsługi podnośnika osób, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją i/lub nie zrozumiały stawianych w niej wymogów.

Obserwatorzy

Nie dopuszczać do obecności osób postronnych przy podnośniku lub pod obciążeniem podniesionym tylko z użyciem podnośnika. Przy używaniu podnośnika nie wpuszczać nikogo do wnętrza samochodu. Przy używaniu podnośnika utrzymywać wszystkich obserwatorów poza samochodem.

Kontrola

Przed każdorazowym użyciem należy starannie sprawdzić podnośnik. Upewnić się, czy podnośnik nie jest uszkodzony, nadmiernie zużyty lub czy nie brak części w podnośniku. Nie używać podnośnika, który nie jest w sposób prawidłowy nasmarowany. Użycie podnośnika, który nie jest w dobrym i czystym stanie eksploatacyjnym lub nie jest prawidłowo nasmarowany, może skutkować poważnym wypadkiem.

Uwagi uzupełniające:

Paragon, kartę gwarancyjną i niniejszą instrukcję należy właściwie przechowywać.

Podnośnika w żaden sposób nie należy modyfikować we własnym zakresie. Nieautoryzowane modyfikacje mogą zagrozić działaniu i/lub bezpieczeństwu i mogą wpływać na okres przydatności do użytkowania. Istnieją specyficzne zastosowania dla których podnośnik jest przystosowany.

Przed przystąpieniem do użytkowania podnośnika należy sprawdzić, czy nie ma w nim uszkodzonych lub zużytych części. Części uszkodzone mają wpływ na działanie urządzenia. Części uszkodzone lub zużyte należy natychmiast wymienić lub naprawić.

Jeżeli podnośnik nie jest używany, należy go odstawić w miejsce bezpieczne, niedostępne dla dzieci.

Przed przechowaniem i przed użyciem ponownym podnośnika należy sprawdzić, czy jest we właściwym stanie eksploatacyjnym.

Aby rozpocząć pracę z podnośnikiem hydraulicznym, należy przestrzegać kilku podstawowych kroków:

Przeczytaj instrukcję obsługi: Zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta podnośnika hydraulicznego. Dokładnie przeczytaj wszystkie informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania, specyfikacji technicznych, ograniczeń i procedur obsługi.

Sprawdź stan techniczny: Przed użyciem podnośnika hydraulicznego, dokładnie sprawdź jego stan techniczny. Upewnij się, że nie ma widocznych uszkodzeń, wycieków oleju, luźnych lub zużytych części. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek problemy, nie używaj podnośnika i zgłoś to odpowiedniej osobie.

Umieść podnośnik na stabilnej powierzchni: Postaw podnośnik hydrauliczny na stabilnej, płaskiej powierzchni. Upewnij się, że podłoże jest odpowiednio wzmocnione, aby wytrzymać obciążenie podnośnika.

Podłącz źródło zasilania: Podłącz podnośnik hydrauliczny do odpowiedniego źródła zasilania. Może to być elektryczna pompa hydrauliczna, ręczna pompa hydrauliczna lub inny odpowiedni układ zasilania. Upewnij się, że połączenia są prawidłowe i bez wycieków.

Sprawdź ciśnienie: Przed rozpoczęciem pracy, sprawdź ciśnienie w układzie hydraulicznym. Upewnij się, że ciśnienie jest w zakresie dopuszczalnym i zgodnym z instrukcją obsługi.

Umieść przedmiot na podnośniku: Umieść przedmiot, który zamierzasz podnieść, na podnośniku hydraulicznym. Upewnij się, że jest on równo i stabilnie umieszczony, aby uniknąć nierównomiernego rozłożenia obciążenia.

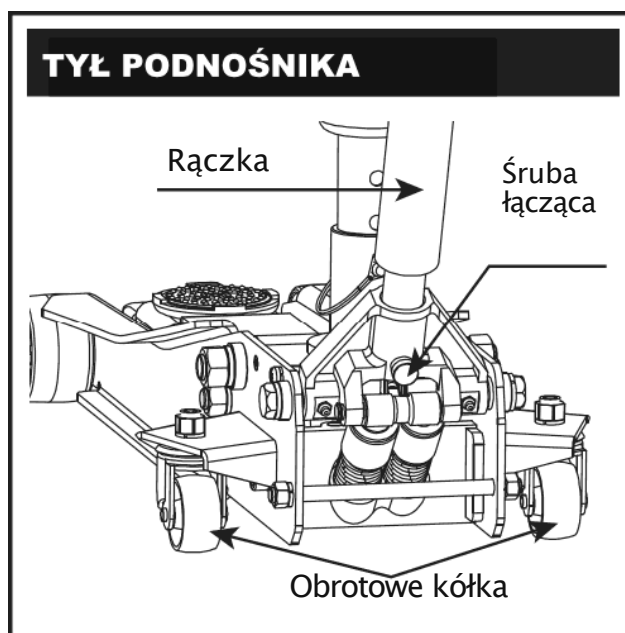
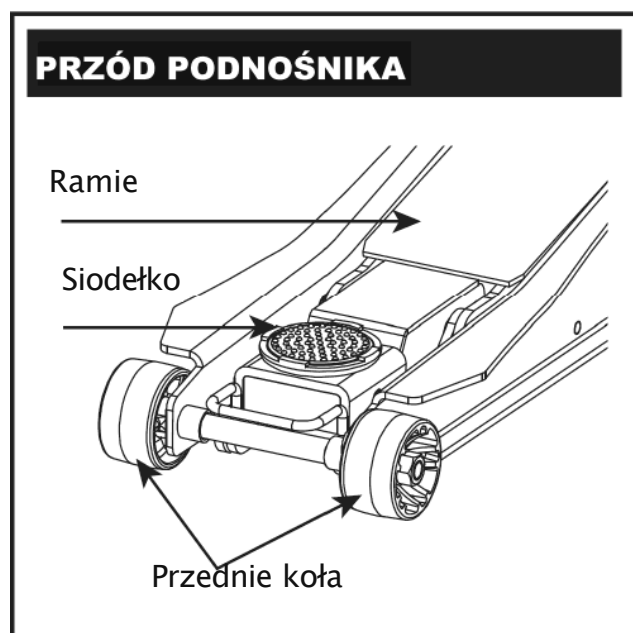
Podnieś przedmiot ostrożnie: Początkowo podnoś przedmiot za pomocą podnośnika hydraulicznego ostrożnie i równomiernie. Obserwuj cały proces i upewnij się, że podnośnik pracuje poprawnie.

Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia: Przestrzegaj maksymalnego dopuszczalnego obciążenia podnośnika hydraulicznego. Nie próbuj podnosić przedmiotów, których waga przekracza wytyczne producenta.

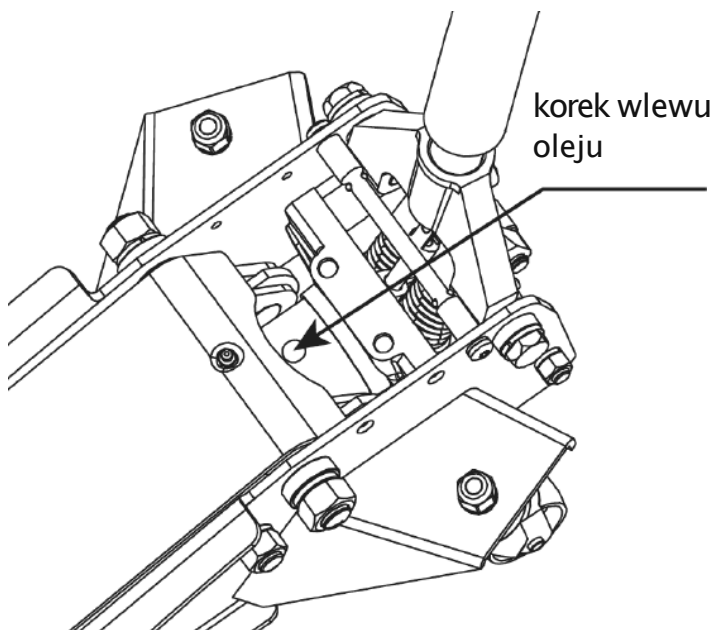
Bądź czujny i **ostrożny:** Cały czas bądź czujny i skupiony podczas pracy z podnośnikiem hydraulicznym. Uważaj na ruchy i reakcje podnośnika oraz otaczającego cię środowiska. Unikaj nagłych ruchów, aby zapobiec wypadkom.

Regularne konserwacje: Przeprowadzaj regularne przeglądy i konserwacje podnośnika hydraulicznego zgodnie z instrukcjami producenta. Czyść i konserwuj podnośnik, aby utrzymać go w dobrym stanie technicznym.

OPIS PODNOŚNIKA



JEDNOSTKA NAPĘDOWA

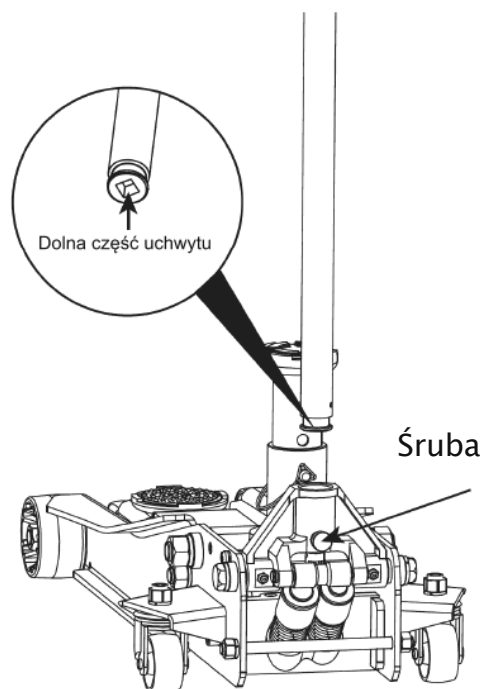


MONTAŻ

Zlokalizuj gniazdo uchwyty: Zidentyfikuj miejsce, w którym należy zamontować uchwyt.

Wyrównaj otwory: Przytrzymując uchwyt w prawidłowej pozycji, upewnij się, że otwory na uchwycie są wyrównane z otworami w gnieździe uchwyty na podnośniku.

Wkręć śrubę mocującą: Przez otwory w uchwycie i gnieździe wkręć śrubę mocującą.



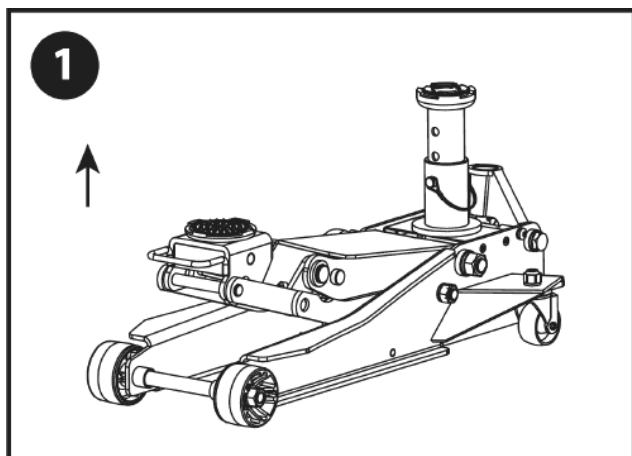
CECHY I DZIAŁANIE

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA

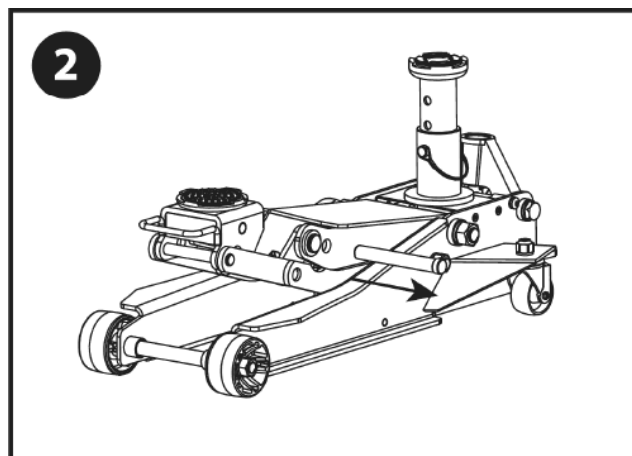
Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu należy dokładnie zapoznać się z wyrobem i zagrożeniami związanymi z jego niewłaściwym użytkowaniem.

Przed uruchomieniem sprawdzić, czy pompa pracuje właściwie.

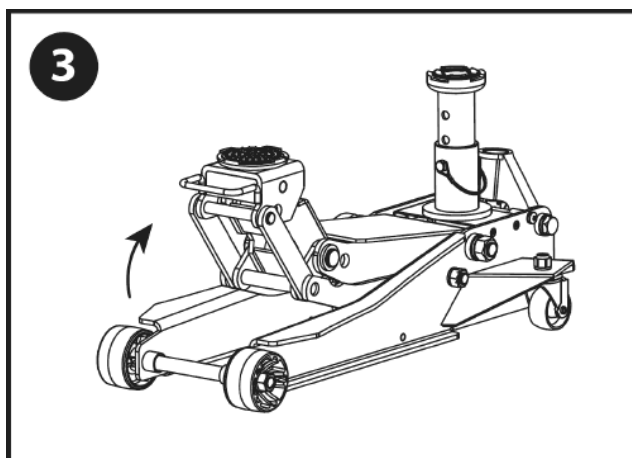
Sprawdzać przed każdorazowym użyciem. Nie użytkować wyrobu, jeżeli zostały stwierdzone wygięte, nadłamane lub pęknięte części.



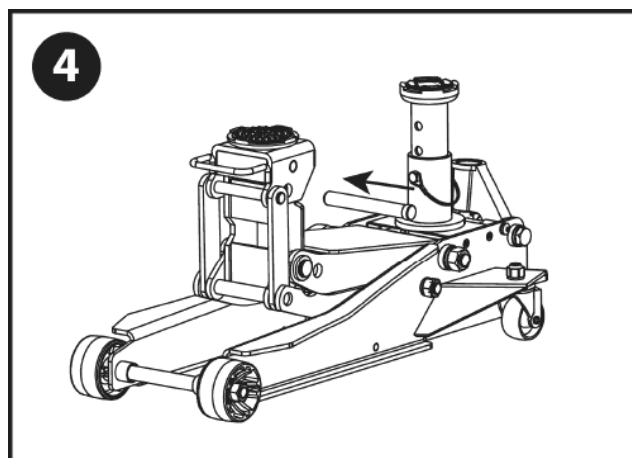
Podnieś podnośnik.



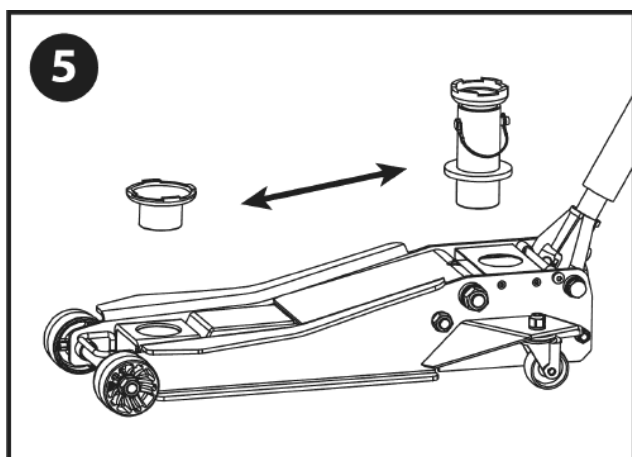
Usuń blokadę.



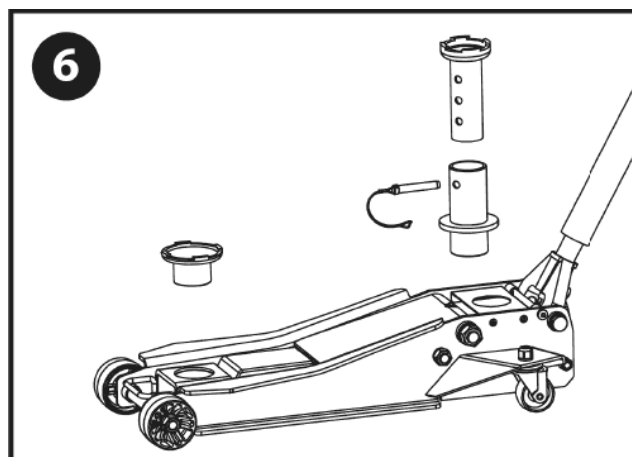
Ustaw ramię (90 stopni).



Założ blokadę.



Wymienne siodełka.



Siodełko z regulowaną wysokością .

PODNOSENIE

1. Zaparkuj pojazd na wypoziomowanym i twardym podłożu, zachowując bezpieczną odległość od ruchu ulicznego.
2. Zaciągnij hamulec ręczny i zablokuj koła.
3. Za pomocą dźwigni podnoszenia zamknij zawór zwalniający przekręcając go w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), w celu ustawienia go w pozycji zamkniętej.
4. Umieść podnośnik pod pojazdem we właściwym punkcie podparcia (według zaleceń producenta pojazdu).
5. Podnośnik powinien być ustawiony pod kątem 90° do punktu podnoszenia pojazdu, w celu zapewnienia równoległego położenia siodła podnośnika i punktu podnoszenia pojazdu. Jeżeli linia punktów i podnośnika nie są wyrównane, należy zmienić położenie podnośnika przed podniesieniem pojazdu.
6. Sprawdź czy dźwignia jest umieszczona we właściwy sposób w gnieździe. Następnie pompując, wykonuj ruchy pionowe (góra — dół), podnieś pojazd. Czynność tę wykonuj do chwili, gdy podnośnik uzyska wymaganą wysokość.
7. Gdy podnośnik osiągnie zamierzoną wysokość, a pojazd zostanie podniesiony, przesunąć podstawkę o odpowiednim udźwigu w miejsce właściwego punktu podnoszenia określonego w instrukcji obsługi pojazdu.
8. Następnie powoli otwórz zawór zwalniający przekręcając go w lewo (odwrotnie do ruchu wskazówek zegara) i powoli opuść pojazd na podstawkę/ki. Pamiętaj, aby podnosić i podpierać koła pojedynczo.
9. W przypadku korzystania z dwóch podstawek, umieszczać je na tej samej wysokości na każdym boku pojazdu.
10. Stojąc w bezpiecznej odległości od pojazdu, delikatnie potrząsnąć pojazdem w celu ustalenia, czy jest stabilnie osadzony na podporach. Jeśli tak nie jest, należy wykonać wszystkie czynności raz jeszcze, aby zmienić położenie podstawki/ek.

OPUSZCZANIE

1. Usuń wszystkie narzędzia i części znajdujące się pod pojazdem.
2. Umieść podnośnik pod pojazdem we właściwym punkcie podparcia (według zaleceń producenta pojazdu).
3. Za pomocą dźwigni podnoszenia zamknij zawór zwalniający przekręcając go w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), w celu ustawienia go w pozycji zamkniętej.
4. Następnie pompując, wykonuj ruchy pionowe (góra — dół), podnieś pojazd. Pompuj do chwili aż pojazd zostanie uniesiony nieco powyżej sioła podstawki/ek samochodowej/ych. Następnie, obniż siodło podstawki/ek do najniższej pozycji i usuń ją/je z pod pojazdu.
5. Powoli i stopniowo otwórz zawór zwalniający przekręcając go w lewo (odwrotnie do ruchu wskazówek zegara) i powoli opuść pojazd na ziemię.
6. Po całkowitym opuszczeniu pojazdu i siodła podnośnika, wyciągnij podnośnik spod pojazdu.

Jak działa podnośnik

Przy zamkniętym zaworze odciążającym dochodzi przy ruchu rękojeści w górę do pompowania oleju ze zbiornika do komory tłoka. Olej hydrauliczny utrzymuje zawór w położeniu zamkniętym, co powoduje utrzymanie oleju w komorze tłoka. Przy ruchu rękojeści podnośnika w dół następuje uwolnienie oleju do cylindra, co wyciska sworzeń na zewnątrz. Powoduje to podnoszenie siodła. Jak tylko sworzeń osiągnie maksymalny punkt zwrotny, olej zostaje skierowany z powrotem do zbiornika, aby nie doszło do przeciągnięcia sworznia i uszkodzenia podnośnika. Przy otwarciu zaworu odciążającego nastąpi odpływ oleju z powrotem do zbiornika. Nastąpi rozprężenie ciśnienia hydraulicznego na sworzeń i w następstwie opuszczenie siodła.

KONSERWACJA

UZUPEŁNIANIE OLEJU/ SMAROWANIE

1. Ustaw podnośnik tak, aby znajdować się w pozycji poziomej.
2. Otwórz zawór zwalniający i ustaw pompę oraz tłok w położeniu dolnym. W razie potrzeby dociśnij siodło.
3. Wyciągnij gumowy korek wlewu oleju. Ustaw podnośnik w pozycji pionowej by gniazdo dźwigni znajdowało się na dole. Olej powinien sięgać do dolnej krawędzi wlewu. Jeżeli zachodzi taka potrzeba uzupełnij olej (używaj wyłącznie oleju hydraulicznego wysokiej jakości).
4. Załóż z powrotem korek oleju.
5. Regularnie smaruj wszystkie zewnętrzne ruchome części podnośnika.
6. W razie potrzeby usuń powietrze (odpowietrzanie układu hydraulicznego).

WYMIANA OLEJU

Olej hydrauliczny należy wymieniać, co najmniej raz na trzy lata.

1. Aby upuścić olej, należy odkręcić korek wlewu oleju. Obróć podnośnik i upuść stary olej przez otwór wlewu oleju.

Uwaga: Olej hydrauliczny należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

2. Wlej nowy olej przez otwór wlewu oleju.
3. Nie dopuść, by brud lub ciała obce przedostały się do systemu hydraulicznego podczas napełniania.
4. Po napełnieniu, usuń powietrze z układu hydraulicznego, otwierając zawór zwalniający i kilkakrotnie, dynamicznie pompując dźwignią podnośnika.
5. Ponownie załóż korek wlewu oleju oraz zamknij zawór. Podnośnik jest gotowy do ponownego użycia.

OCHRONA ANTYKOROZYJNA

Codziennie sprawdzać sworznie i tłoki pompy w mechanizmie jednostki napędowej, czy nie wykazują oznak rdzewienia lub korodowania. Bez obciążenia podnieść urządzenie do położenia najwyższego i spojrzeć pod i za punkty podnoszenia. Jeżeli występują oznaki korodowania, należy oczyścić je zgodnie z potrzebą.

ODPOWIETRZANIE UKŁADU HYDRAULICZNEGO

Zdarza się, że pęcherzyki powietrza zbierają się w układzie hydraulicznym podnośnika, przez co zmniejsza to jego wydajność. Powietrze należy usunąć w następujący sposób:

1. Otwórz zawór zwalniający przekręcając go o jeden pełny obrót w lewo (odwrotnie do ruchu wskazówek zegara), aby go całkowicie otworzyć.
2. Należy kilkakrotnie poruszyć dźwignią wykonując ruchy pionowe, aby wytłoczyć powietrze z układu hydraulicznego podnośnika.
3. Zamknij zawór zwalniający w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) i wykonaj kilka dodatkowych ruchów dźwignią, aby wytłoczyć powietrze.
4. Następnie poluzuj trochę korek wlewu oleju, aby wypuścić powietrze.
5. Otwórz zawór zwalniający przekręcając go o jeden pełny obrót w lewo (odwrotnie do ruchu wskazówek zegara) i opuść całkowicie podnośnik. W razie potrzeby dociśnij siódło.
6. Zamknij zawór zwalniający w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) i przetestuj działanie podnośnika.
7. Jeżeli podnośnik nie funkcjonuje prawidłowo, wykonaj powyższe czynności jeszcze raz. Jeżeli podnośnik nie jest używany przez dłuższy okres czasu upewnij się, że tłok oraz gniazdo znajdują się w położeniu dolnym. Należy unikać wszelkiego kontaktu z wilgocią, ewentualnie należy wytrzeć do sucha i nasmarować wszystkie ruchome zewnętrzne części.

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

podnośnik nie podno- si obciąż- enia	podnośnik nie ut- rzymuje obciążenia	nie można opuścić podnoś- nika	niewystarczają- e podnosze- nie podnosi KA	nie podnosi do punktu zwrotnego	PRZYCZYNY I ICH USUWANIE
X	X		X		Zawór odciążający jest całkowicie zamknięty (Obracać rękojeścią zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).
X					Została przekroczona nośność.
X			X		W układzie hydraulicznym znajduje się powietrze. Odpowietrzyć układ.
X	X		X	X	Niski stan oleju. Uzupełnić olej w miarę potrzeby.
		X			zbiornik oleju jest przepełniony. Wypuścić nadmiar oleju. Przesmorość części ruchome.
		X			Podnośnik zaciera się lub blokuje go przedmiot obcy.
X	X		X		Awaria jednostki napędowej. Wymienić jednostkę napędową.

DANE TECHNICZNE

Ładowność	3 tony (maksymalna)	2 tony (niski profil)
Zakres podnoszenia min.	245 mm	98 mm
Zakres podnoszenia maks.	765 mm	760 mm
Rozmiar produktu	805 * 365 * 170	
Rozmiar opakowania	865 * 400 * 205	

OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych).

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 23

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Profesjonalny podnośnik – żaba 3T 44,4kg 9,8–77cm, Typ: T00310, Model: TZ830027H

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

– Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE

oraz norm *EN ISO 12100.2010, EN ISO 12100.2010*

jest zgodny z certyfikatem typu WE nr CE-MC-201102-051-08-2A z dnia 07.02.2021
wydanego przez

CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1

Dublin, Country : Ireland, Phone 00 353 1 588 6920, Fax : –, Email : info@ccqs.ie, Website
www.ccqs.co.uk.

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97–500 Radomsko.

Kietlin, 23.06.2023
Miejsce i data wystawienia



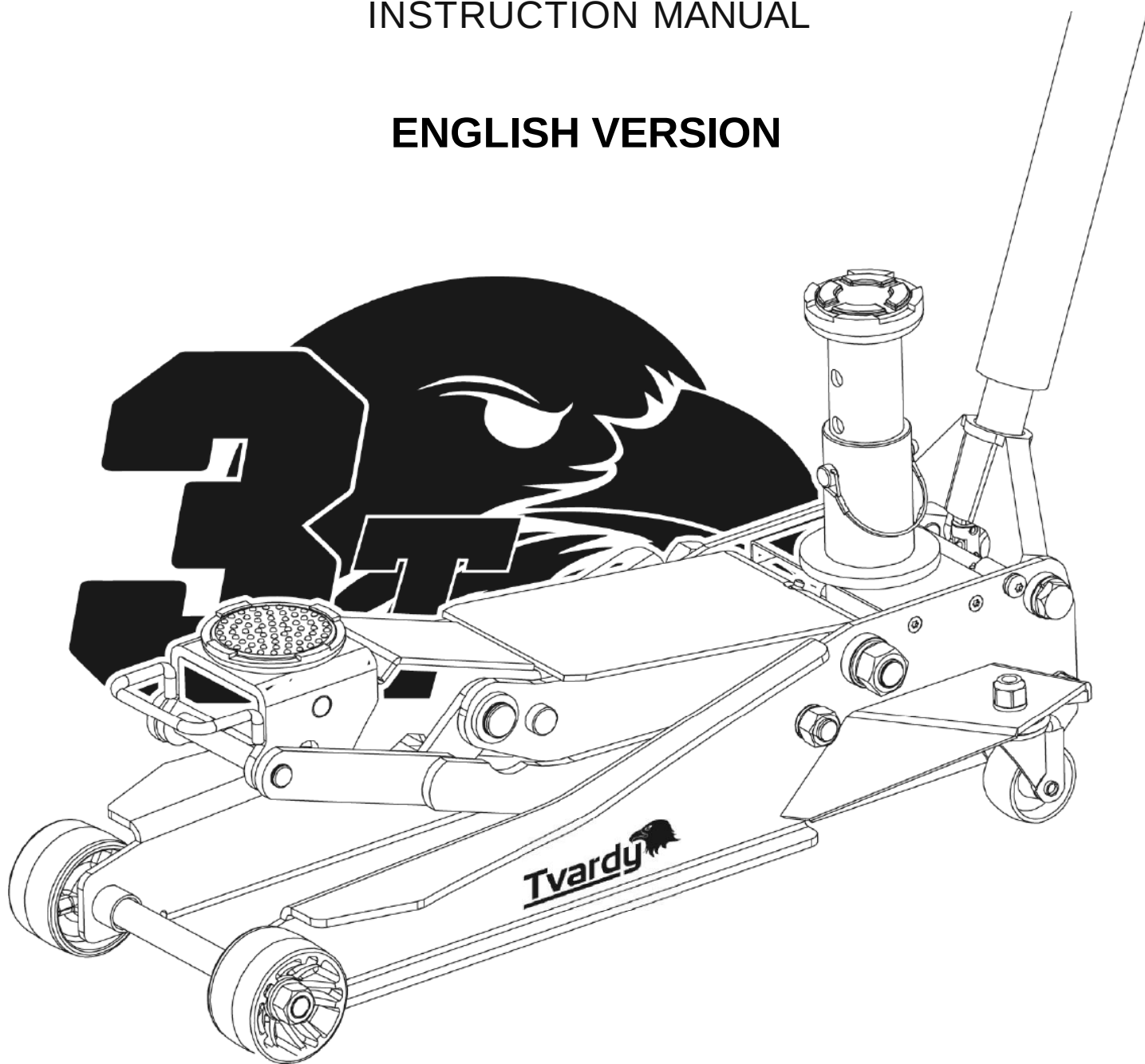
Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH VERSION



Professional hydraulic jack

Note! Be sure to read!

Please read this operating manual carefully. Claims under warranty will be void in case of damages caused by non-compliance with the instructions. Furthermore, failure to comply with the instructions may result in a risk to life! We do not assume any responsibility for damages resulting from such actions. The operating manual should be stored carefully.

The product is solely a lifting device. Always remember to place a support stand under the lifted vehicle, appropriately chosen according to the vehicle's weight.

The load on the lift should not exceed 3 tons; exceeding this weight limit may damage the device.

The lift should only be used on a flat and hard surface. Working on a soft or uneven surface may cause instability, leading to device damage or posing a safety hazard to people and the lifted vehicle.

It is strictly prohibited to lift individuals using the lift.

Working underneath the lifted load is also prohibited unless properly secured.

The estimated lifespan of the lift is 5 years.

Operating a hydraulic lift.

! "Close the release valve and pump the pump lever several times.

! "Open the release valve and pump the lever approximately 6 times to ensure complete oil distribution.

! "CAUTION: The main weight must always be properly supported on the saddle of the lift. If the weight is improperly placed on the saddle, it may cause damage to the device during lifting, even if the lift is supported on a hard surface."

General rules for hydraulic jacks

1. It is important to store the lift in the lowest position when it is not in use to prevent corrosion of the most precise and extendable parts of the device.
2. The oil used in the lift is a blend of 8 different oils and complies with international standards of SAE 10.
3. The lift should be kept clean, and its moving parts should be regularly lubricated.
4. Regularly inspect the condition of the seals and the oil system. To check the oil level, open the valve and position the lift horizontally. Check the oil level, which should reach the level of the oil tank's closing screw when the lift arm is in its lowest position. If the oil level is too low, remove the screw located under the cover, fill the oil to the required level, and tighten the screw again.

GENERAL SAFETY RULES

NOTE! Please read the user manual carefully before use. Important safety notes. Carefully unpack the product, ensuring that all parts are removed from the packaging. Store the product in a dry place and keep it out of children's reach. Read all warnings and instructions. Neglecting the warnings and instructions may result in injury, fire, and/or serious harm.

Packaging:

The product is packaged in protective packaging to prevent damage during transportation. The packaging is a secondary material and should be recycled.

Operating Instructions:

Before using the device, familiarize yourself with the following safety regulations and operating instructions. Familiarize yourself with the controls and proper use of the device. Keep the instructions for future reference. During the warranty period, it is recommended to keep the original packaging along with the packing materials, purchase receipt, and warranty card. Keeping the packaging will facilitate future transportation of the device (e.g., relocation or sending it for repairs).

Note: If the device is passed on to other users, the operating instructions should also be provided. Following the recommendations in the instructions ensures proper use of the device. The operating instructions also contain maintenance and repair instructions.

The manufacturer is not responsible for accidents or damages resulting from non-compliance with these operating instructions.

Workstation:

Maintain order and provide proper lighting at the workstation. Disorder or improper lighting at the workstation can lead to accidents. Unused power tools should be stored in their designated places. Do not use power tools in environments prone to fire or explosions, such as areas with flammable liquids, gases, or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust or fumes. During work with power tools, do not allow unauthorized individuals, especially children, near the workstation. Distractions can lead to loss of control over the task being performed. Under no circumstances should power tools be left unattended. Keep devices away from animals.

Service:

Do not attempt to replace electrical components, perform repairs, or interfere with the construction of the power tool on your own. Repair your power tools only with the assistance of qualified professionals. Any repairs or modifications to the product without the manufacturer's consent are not allowed (as they may result in accidents or user-related damages). Always entrust the repair of power tools to authorized repair facilities. Use only original or recommended spare parts. This guarantees user safety and the safety of the power tools.

GENERAL SAFETY RULES

User Safety:

Exercise caution and use common sense when working with the tool. Do not operate the tool under the influence of alcohol, drugs, or prescription medication. Read the leaflets of any medication you take to determine if they affect your judgment and reflexes. If you have any doubts, do not operate the tool.

Use appropriate protective accessories. When working with the tool, wear safety glasses, a dust mask, non-slip shoes, a helmet, and ear protection whenever the situation requires it. This will reduce the risk of accidents.

Avoid accidental tool activation. Before plugging it in, ensure that the switch is in the OFF

position. Do not hold the tool by the switch while carrying it, as it increases the risk of accidents. Remove any adjustment keys before starting the tool. A key attached to rotating parts of the power tool can cause bodily injury.

Do not reach into moving parts with the tool. Maintain a stable position and balance while working. This allows for better control of the tool in unforeseen situations.

DRESS APPROPRIATELY.

Do not wear loose clothing or jewelry as they may get caught in the tool's moving parts. It is recommended to wear shoes with non-slip soles when working with the tool. Secure long hair properly. Always wear appropriate protective clothing.

Use workpiece clamps whenever possible. This is safer than using your hand to hold the workpiece as it allows both hands to operate the tool.

Center the load on the saddle of the lift:

Before lifting a vehicle, center the load on the lift's saddle. Loads positioned away from the center of gravity and loads lifted when the lift is not in a horizontal plane can result in the load falling or damaging the lift. The vehicle must not be lifted or lowered if there are tools, materials, or people underneath it.

When lowering the load, ensure that all individuals are at least six feet away. Before proceeding with lowering, ensure that there are no devices or equipment under or near the lift.

Always lower the lift slowly. **WARNING!** Using the lift to raise lawnmowers or mowing tractors is prohibited.

DO NOT USE THE JACK FOR SUPPORTING OR STABILIZING A LOAD.

Using the jack for propping or stabilizing a load can lead to unexpected movement and, consequently, can cause accidents, crush injuries, or even fatal accidents. Always secure the lifted load by using wedges and blocks (stabilization). Never go under a lifted load before properly securing it with wedges.

The lift should never be used on a rounded or cylindrical car bumper. This could result in the vehicle slipping off the lift and falling, potentially causing a serious or fatal accident. For lifting most cars with plastic bumpers, use a bumper lift.

When operating, use protective goggles and work gloves that meet ANSI standards.

Do not tamper with the safety valve.

If there is a car on the lift, do not move or displace it.

Always exercise extra caution. When using the jack, be careful and cautious. Do not use the jack when feeling fatigued, lacking concentration, experiencing weakness, or under the influence of medication or alcohol.

Training

Please read this manual before use. Do not allow people to operate the lift who have not read this manual and/or have not understood its requirements.

Observers

Keep bystanders away from the jack or under a load lifted only with the jack. When using the jack, do not let anyone inside the car. Keep all bystanders out of the car when using the jack.

Control

Inspect the lift carefully before each use. Make sure the jack is not damaged, excessively worn or missing parts. Do not use a jack that is not properly lubricated. Using a jack that is not in good and clean operating condition or that is not properly lubricated can result in a serious accident.

Safety related to use and maintenance

1. Do not overload the tool. The device will work better and safer at the loads for which it has been adapted. Do not try to use incompatible accessories to increase the tool's performance.
2. Do not use a power tool with a damaged switch. A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and should be repaired.
3. Unplug the tool before making adjustments, repairs, changing accessories, or storing. These precautions will reduce the risk of accidentally starting the tool.
4. Keep the tool disconnected from the power supply, out of the reach of children and unauthorized persons. A jigsaw in the hands of unauthorized and untrained persons is a dangerous tool.
5. Maintain the tool regularly. Check for looseness and defects in moving parts, damaged parts of the tool or other faults that may interfere with the correct operation of the device. Repair the tool immediately if abnormalities are found. Many faults are due to poor maintenance.
6. Use the tool and its accessories in accordance with this manual and correctly. Consideration should be given to the conditions and type of work performed. Improper use of the tool can cause serious accidents.
7. A damaged switch should be replaced by an authorized service center. Do not use the tool with a faulty on/off switch.
8. Do not leave the tool unattended when it is turned on. Always switch off the tool and wait for it to come to a complete stop before leaving the work area.
9. If the main cable is damaged, replace it with a suitable network cable. The cable can be obtained from the distributor of the device. The cable must be replaced by an authorized service center or a qualified electrician.

To get started with a hydraulic jack, there are a few basic steps to follow.

Read the instruction manual: Refer to the instruction manual provided by the manufacturer of the hydraulic jack. Carefully read all information regarding safe use, technical specifications, restrictions and operating procedures.

Check the technical condition: Before using the hydraulic jack, carefully check its technical condition. Make sure there are no visible damage, oil leaks, loose or worn parts. If you notice any problems, do not use the lift and report it to the appropriate person.

Place the jack on a **stable surface:** Place the hydraulic jack on a stable, flat surface. Make sure the ground is adequately reinforced to support the load of the jack.

Connect the power source: Connect the hydraulic jack to a suitable power source. It can be an electric hydraulic pump, a manual hydraulic pump or any other suitable power system. Make sure connections are correct and without leaks.

Check the pressure: Before starting work, check the pressure in the hydraulic system. Make sure that the pressure is within the allowable range and in accordance with the instruction manual.
Place the item on the lift: Place the item you intend to lift on the hydraulic lift. Make sure it is placed evenly and stably to avoid uneven load distribution.

Lift the item carefully: Initially lift the item with the hydraulic jack carefully and evenly. Watch the whole process and make sure the lift is working properly.

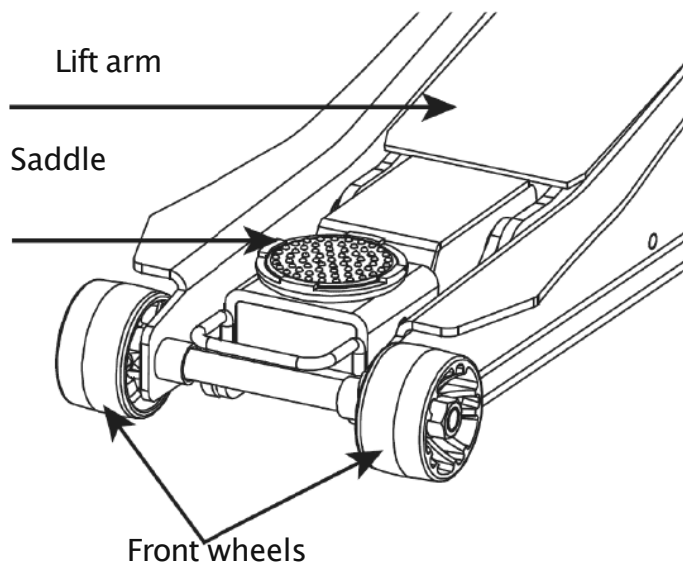
Do not exceed the maximum load: Respect the maximum permissible load of the hydraulic jack. Do not attempt to lift items that exceed the manufacturer's guidelines.

Be alert and careful: Stay alert and focused at all times when working with a hydraulic jack. Be aware of the movements and reactions of the lift and the environment around you. Avoid sudden

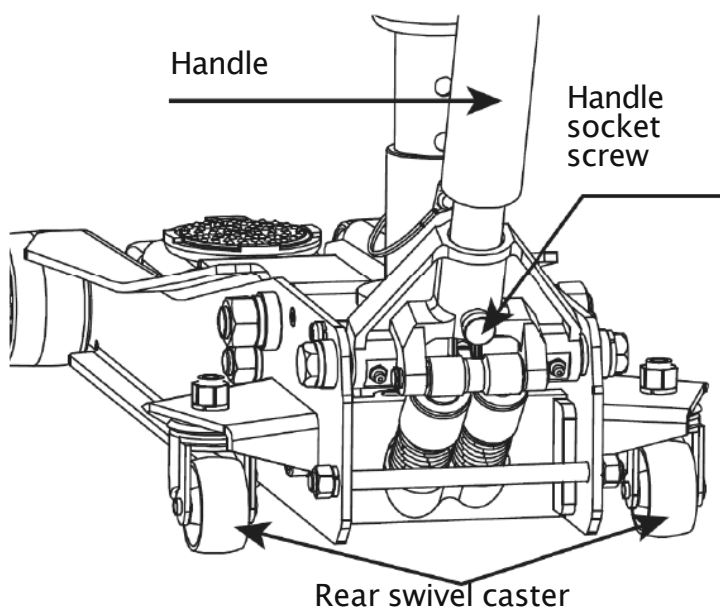
movements to prevent accidents.

Regular maintenance: Perform regular inspections and maintenance of the hydraulic jack according to the manufacturer's instructions. Clean and maintain the lift to keep it in good working order.

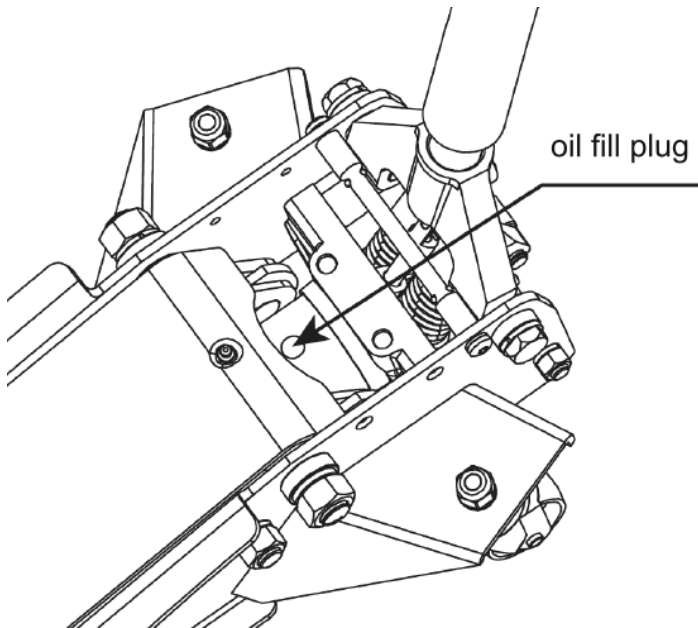
FRONT OF THE JACK



BACK OF THE JACK



POWER UNIT

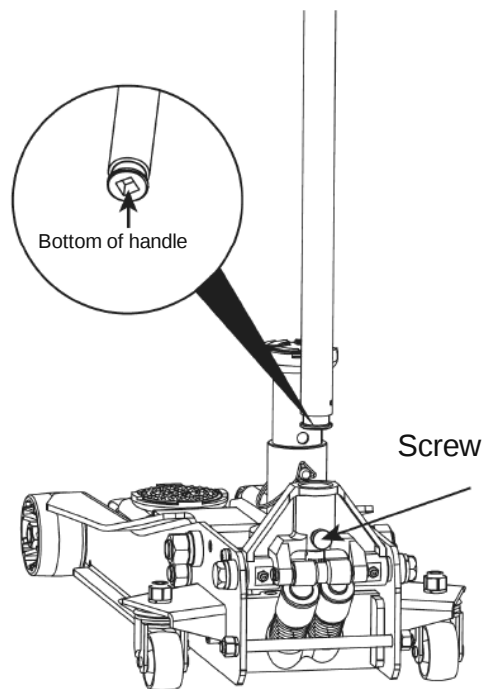


ASSEMBLY

Locate the handle socket: Identify the position where the handle should be mounted.

Align the holes: While holding the handle in the correct position, ensure that the holes on the handle are aligned with the holes in the handle socket on the lift.

Screw in the securing bolt: Insert the securing bolt through the holes in the handle and the socket, and tighten it.



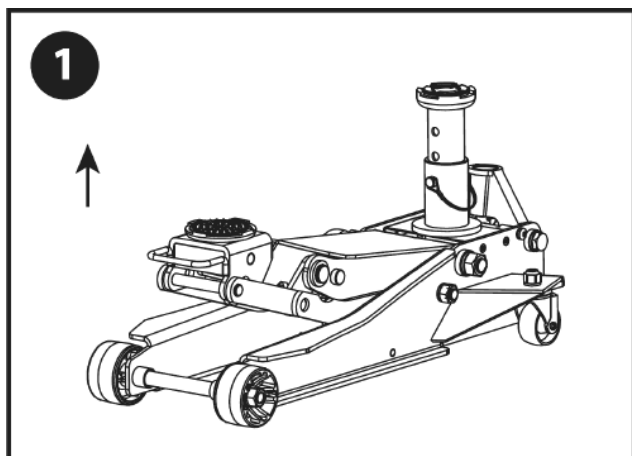
FEATURES AND OPERATION

BEFORE USE

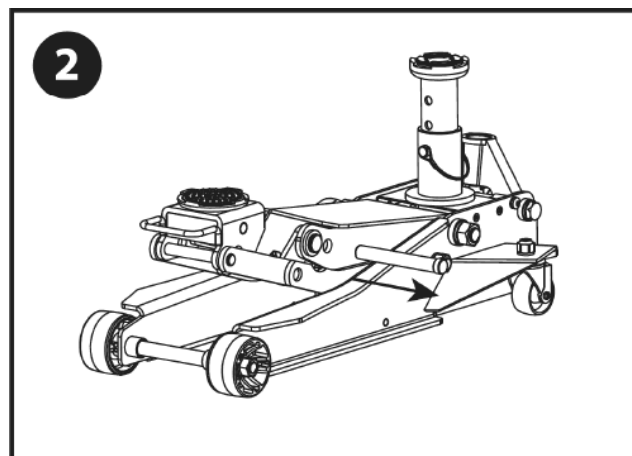
Before using the product, you should carefully familiarize yourself with the product and the risks associated with its improper use.

Before starting, check that the pump is working properly.

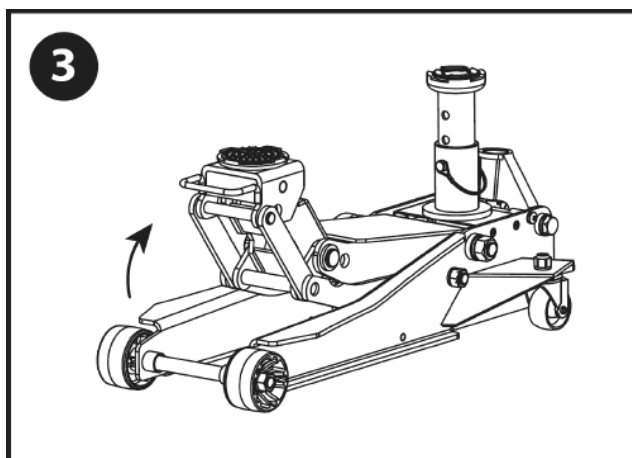
Check before each use. Do not use the product if bent, broken or cracked parts are found.



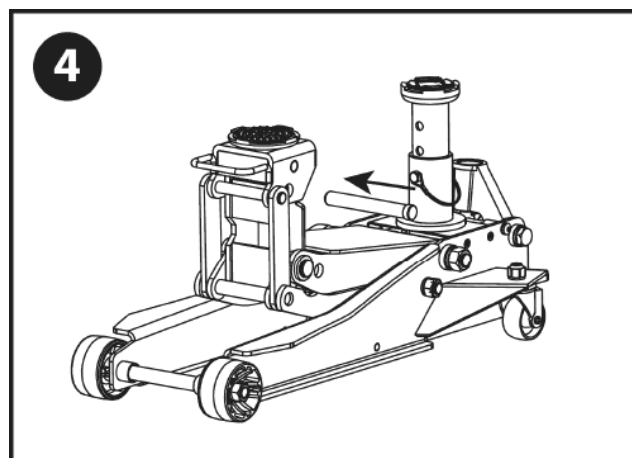
Raise the jack.



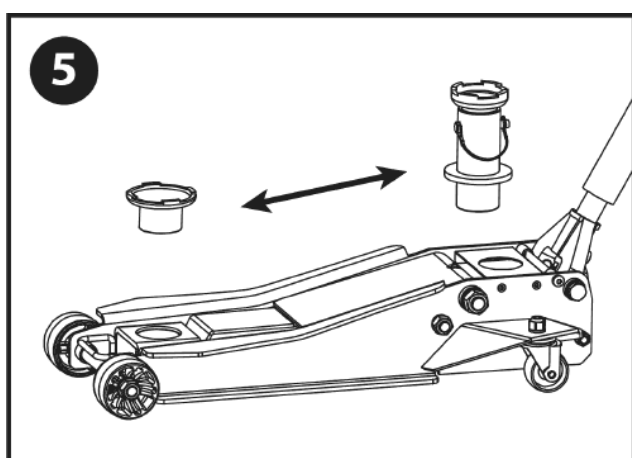
Remove the lock pin.



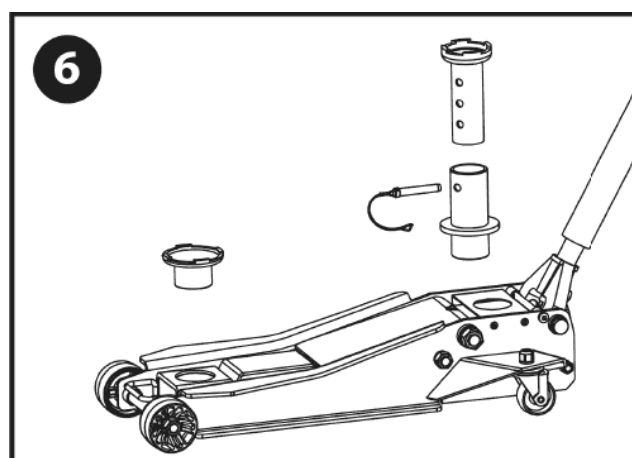
Manually raise the lifting arm to 90 degree position.



Insert the lock pin to the upper slot.



Exchangeable saddles.



Adjustable height of the saddle.

RAISING THE JACK

1. Park the vehicle on a level and firm surface, keeping a safe distance from traffic.
2. Apply the handbrake and block the wheels.
3. Using the lift lever, close the release valve by turning it to the right (clockwise) to the closed position.
4. Place the jack under the vehicle at the correct jacking point (as recommended by the vehicle manufacturer).
5. The jack should be positioned at a 90° angle to the vehicle's jacking point to ensure that the jack's saddle and the vehicle's jacking point are parallel. If the line of dots and jack are not aligned, reposition the jack before jacking up the vehicle.
6. Check that the lever is properly placed in the socket. Then, while pumping, make vertical movements (up - down), lift the vehicle. Do this until the jack reaches the required height.
7. When the jack reaches the intended height and the vehicle is lifted, move a jack of adequate capacity to the correct jacking point as specified in the vehicle's manual.
8. Then slowly open the release valve by turning it to the left (counterclockwise) and slowly lower the vehicle onto the stand(s). Be sure to lift and support the wheels one at a time.
9. When using two stands, place them at the same height on each side of the vehicle.
10. Standing a safe distance from the vehicle, gently shake the vehicle to ensure that it is securely seated on the jack stands. If not, repeat all steps to reposition the base(s).

LOWERING THE JACK

1. Remove all tools and parts from under the vehicle.
2. Place the jack under the vehicle at the correct jacking point (as recommended by the vehicle manufacturer).
3. Using the lift lever, close the release valve by turning it to the right (clockwise) to the closed position.
4. Then, by pumping, make vertical movements (up - down), lift the vehicle. Pump until the vehicle is lifted slightly above the saddles of the car stand(s). Then, lower the stand saddle(s) to the lowest position and remove it(s) from under the vehicle.
5. Slowly and gradually open the release valve by turning it to the left (counterclockwise) and slowly lower the vehicle to the ground.
6. After the vehicle and jack saddle are fully lowered, pull the jack out from under the vehicle.

How the jack works

With the unloading valve closed, oil is pumped from the tank into the piston chamber by moving the handle upwards. The hydraulic oil keeps the valve closed, which keeps the oil in the piston chamber. When the jack handle is moved downwards, oil is released into the cylinder, which forces the pin out. This causes the saddle to rise. As soon as the pin reaches its maximum turning point, the oil is diverted back into the tank to prevent the pin from being pulled over and damaging the jack. When the relief valve is opened, the oil will flow back into the tank. There will be a release of hydraulic pressure on the pin and after lowering the saddle.

MAINTENANCE

ADDING OIL / LUBRICATION

1. Place the lift so that it is in a horizontal position.
2. Open the release valve and set the pump and piston to the down position. Tighten the saddle if necessary.
3. Pull out the rubber oil filler plug. Place the jack in the vertical position so that the lever socket is at the bottom. The oil should reach the lower edge of the filler neck. Top up oil if necessary (use only high-quality hydraulic oil).
4. Refit the oil plug.
5. Regularly lubricate all external moving parts of the lift.
6. Remove air if necessary (bleeding the hydraulic system).

OIL CHANGE

The hydraulic oil should be changed at least every three years.

1. To drain the oil, remove the oil filler cap. Rotate the jack and drop the old oil through the oil filler hole.

Note: Dispose of hydraulic oil in accordance with local regulations.

2. Pour new oil through the oil filler hole.
3. Do not allow dirt or foreign matter to enter the hydraulic system during filling.
4. After filling, remove air from the hydraulic system by opening the release valve and pumping the jack lever vigorously several times.
5. Reinstall the oil filler cap and close the valve. The lift is ready to be used again.

ANTI-CORROSION PROTECTION

Inspect the pump pins and pistons in the drive unit mechanism daily for signs of rusting or corrosion. With no load, raise the machine to the highest position and look under and behind the lifting points. If there are signs of corrosion, clean them as needed

BLEEDING THE HYDRAULIC SYSTEM

It happens that air bubbles collect in the hydraulic system of the lift, which reduces its efficiency. Air must be removed as follows:

1. Open the release valve by turning it one full turn to the left (counterclockwise) to fully open it.
2. Move the lever vertically several times to expel air from the hydraulic system of the lift.

3. Close the release valve to the right (clockwise) and make a few more movements of the lever to force the air out.
4. Then loosen the oil filler cap a little to let the air out.
5. Open the release valve by turning it one full turn to the left (counter-clockwise) and fully lower the lift. Tighten the saddle if necessary.
6. Close the release valve to the right (clockwise) and test the lift.
7. If the lift does not function properly, perform the above steps again. If the jack is not used for a long period of time, make sure the piston and seat are in the down position. Avoid any contact with moisture, if necessary wipe dry and lubricate all moving external parts.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

TROUBLESHOOTING				
Jack will not lift load	Jack will not hold load	Jack will not lower	Poor jack lifting	Causes and solutions
x				Release valve is not completely closed. Turn clockwise.
x			x	Air is in hydraulics. Purge air from system.
x	x		x	Low oil Level. Add oil as required.
		x		Oil reservoir is overfilled ; Drain excessive oil. Lubricate moving parts.
x	x		x	Power unit malfunctioning. Replace the power unit.

TECHNICAL DATA

Capacity	3 tons (maximum)	2 tons (low profile)
lifting range min.	245 mm	98 mm
lifting range max.	765 mm	760 mm
product size	805 * 365 * 170	
Packing size	865 * 400 * 205	

The last two digits of the year of affixing the CE marking –23

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declares with full responsibility that:

Professional hydraulic jack– 3T 44.4kg 9.8–77cm, Type: T00310, Model: TZ830027H

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

– Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery and amending Directive 95/16/EC

and standards *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

complies with the EC type certificate no. CE-MC-201102-051-08-2A of February 7, 2021 issued by CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1

Dublin, Country : Ireland, Phone : 00 353 1 588 6920, Fax : -, Email : info@ccqs.ie, Website www.ccqs.co.uk.

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej
odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97–500 Radomsko.



Kietlin, 23.06.2023

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

NÁVOD K OBSLUZE

ČESKÁ VERZE



Profesionální hydraulický zvedák

Poznámka ! Určitě čtěte!

Přečtěte si prosím pozorně tento návod k použití. Nároky na záruku zanikají v případě poškození způsobeného nedodržením pokynů. Kromě toho může nedodržení pokynů vést k ohrožení života! Za škody způsobené takovým jednáním neneseme žádnou odpovědnost. Návod k obsluze je třeba pečlivě uschovat.

Výrobek je výhradně zvedací zařízení. Vždy pamatujte, že pod zvednutým vozidlem musí být umístěn podpěrný stojan, zvolený podle hmotnosti vozidla.

Zatížení výtahu nesmí přesáhnout 3 tuny; Překročení tohoto hmotnostního limitu může poškodit zařízení. Zvedák by měl být používán pouze na rovném a tvrdém povrchu. Práce na měkkém nebo nerovném povrchu může způsobit nestabilitu, poškodit zařízení nebo představovat bezpečnostní riziko pro lidi a zvednuté vozidlo.

Je přísně zakázáno zvedat osoby pomocí výtahu.

Rovněž je zakázáno pracovat pod zvednutým břemenem, pokud není řádně zajištěno. Předpokládaná životnost výtahu je 5 let.

Hydraulické ovládání zdvihu.

! „Zavřete výfukový ventil a několikrát pumpujte pákou čerpadla.

! "Otevřete vypouštěcí ventil a zatlačte pákou přibližně 6krát, abyste zajistili plný olej distribuce .

! „VAROVÁNÍ: Hlavní závaží musí být vždy správně podepřeno na sedle zdvihu. Pokud není závaží správně umístěno na sedle, může to způsobit poškození zařízení během zvedání, a to i v případě pokud výtah spočívá na tvrdém povrchu.

Obecná pravidla pro hydraulické zvedáky

1. Je nežádoucí skladovat zvedák v jeho nejnižší poloze, když se nepoužívá, aby se zabránilo korozi nejpřesnějších a nejkluznějších částí zařízení.
2. Olej používaný ve výtahu je směs 8 různých olejů a splňuje mezinárodní normy SAE 10.
3. Výškovku je třeba udržovat v čistotě a její pohyblivé části pravidelně mazat.
4. Pravidelně kontrolujte stav těsnění a olejového systému. Chcete-li zkontrolovat hladinu oleje, otevřete kohoutek a umístěte zvedák vodorovně. Zkontrolujte hladinu oleje, která by měla dosahovat úrovně šroubu uzávěru olejové nádrže, když je zvedací páka v nejnižší poloze. Pokud je hladina oleje příliš nízká, vyšroubujte šroub umístěný pod krytem, doplňte olej na požadovanou úroveň a šroub znovu utáhněte.

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

POZNÁMKA! Před použitím si prosím pečlivě přečtěte uživatelskou příručku. Důležité bezpečnostní poznámky. Výrobek opatrně vybalte a ujistěte se, že jsou z obalu vyjmuty všechny části. Výrobek skladujte na suchém místě a mimo dosah dětí. Přečtěte si všechna varování a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek zranění, požár a/nebo vážné škody.

Balení:

Výrobek je zabalen v ochranném obalu, aby nedošlo k poškození během přepravy. Obal je druhotný materiál a měl by být recyklován.

Návod k obsluze:

Před použitím zařízení si přečtěte následující bezpečnostní pravidla a návod k obsluze. Seznamte se s ovládáním a správným používáním zařízení. Uchovejte pokyny pro budoucí použití. Během záruční doby je doporučeno uschovat originální obal, balicí materiály, účtenku a záruční list. Uschování obalu usnadní pozdější přepravu zařízení (například stěhování nebo odeslání do opravy).

Poznámka: Pokud je zařízení předáno dalším uživatelům, musí být poskytnut také návod k obsluze. Dodržování doporučení v návodu zajistí správné používání zařízení. Návod k obsluze obsahuje také pokyny pro údržbu a opravu. Výrobce neručí za nehody nebo škody způsobené nedodržením tohoto návodu k obsluze.

Pracovní stanice:

Udržujte pořádek a zajistěte správné osvětlení na pracovišti. Nepořádek nebo nesprávné osvětlení na pracovišti může vést k nehodám. Nepoužívané elektrické nářadí by mělo být uloženo na vyhrazených místech. Elektrické nářadí nepoužívejte v oblastech, kde hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu, jako jsou například prostory s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary. Při práci s elektrickým nářadím udržujte kolemjdoucí, zejména děti, mimo pracovní oblast. Rozptýlení může vést ke ztrátě kontroly nad daným úkolem. Za žádných okolností nenechávejte elektrické nářadí bez dozoru. Udržujte zařízení mimo dosah zvířat.

Servis:

Nepokoušejte se sami vyměňovat elektrické součásti, provádět opravy nebo manipulovat s elektrickým nářadím. Nechte elektrické nářadí opravit pouze kvalifikovaným personálem. Jakákoli oprava nebo úprava výrobku bez účasti výrobce souhlas není povolen (protože může vést k nehodám nebo škodám souvisejícím s uživatelem). Opravy elektrického nářadí vždy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Používejte pouze originální nebo doporučené náhradní díly. Tím je zajištěna bezpečnost uživatele a elektrického nářadí.

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Zabezpečení uživatel: Pracovní s nástrojem buďte opatrní a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte nářadí pod vlivem alkoholu, drog nebo léků na předpis. Přečtěte si pohlednice jakéhokoli druhu léky, které užíváte, abyste zjistili, zda ovlivňují váš úsudek a reflexy. Pokud máte pochybnosti, nástroj nepoužívejte.

Používejte vhodné ochranné příslušenství. Při práci s nářadím používejte ochranné brýle, prach masku, protiskluzovou obuv, helmu a ochranu sluchu, když to situace vyžaduje. Tím se sníží riziko nehod.

Vyhňte se náhodné aktivaci nástroj. Před připojením, ujistěte se, že je spínač v poloze OFF pozice.

Nepřenášejte nářadí držením za spínač, protože to zvyšuje riziko nehody. Před spuštěním nástroje odstraňte všechny nastavovací klíče. Klíč ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.

Nedotýkejte se nástrojem pohyblivých částí. Při práci udržujte stabilní polohu a rovnováhu. To umožňuje lepší ovládání nástroje v nepředvídaných situacích.

SPRÁVNĚ SE OBLÉKEJTE.

Nenoste volné oblečení nebo šperky, protože by se mohly zachytit do pohyblivých částí nářadí. Při práci s nářadím se doporučuje nosit obuv s protiskluzovou podrážkou. Dlouhé vlasy řádně zajistěte. Vždy používejte vhodný ochranný oděv.

Kdykoli je to možné, používejte pro díly svorky. To je bezpečnější než držení obrobku rukou, protože to umožňuje ovládat nástroj oběma rukama.

Vycentrujte náklad na sedle zdvihu:

Před zvednutím vozidla vycentrujte náklad na zvedací sedlo. Břemena umístěná daleko od těžiště a břemena zvednutá, když výtah není ve vodorovné rovině, mohou způsobit pád nebo poškození nákladu. Vozidlo se nesmí zvedat nebo spouštět, pokud jsou pod ním nástroje, materiály nebo osoby.

Při spouštění břemene se ujistěte, že jsou všechny osoby vzdáleny alespoň šest stop. Před pokračováním sestupu se ujistěte, že pod výtahem nebo v jeho blízkosti nejsou žádná zařízení nebo zařízení.

Zvedák spouštějte vždy pomalu.

VAROVÁNÍ ! Použití výtahu ke zvedání sekačky na trávu nebo jízdy na zahradním traktoru zakázáno .

NEPOUŽÍVEJTE ZVEDÁK K PODPOŘE NEBO STABILIZACI NÁKLADU.

Použití zvedák k podepření nebo stabilizaci nákladu může způsobit neočekávaný pohyb a v důsledku toho způsobit nehodu, rozdrčení nebo dokonce smrt. Zvednuté břemeno vždy zajistěte klíny a bloky (stabilizace). Nikdy nevstupujte pod zvednutý náklad, aniž byste jej řádně zajistili klíny.

Nikdy nepoužívejte zvedák na zaoblený nebo válcový nárazník auta. Mohlo by to způsobit sklouznutí vozidla ze zvedáku a pád, což by mohlo způsobit vážnou nebo smrtelnou nehodu. Pro zvedání většiny aut s plastovými nárazníky použijte zvedák nárazníku.

Při práci používejte ochranné brýle a pracovní rukavice, které splňují normy ANSI.

Nedotýkejte se pojistky ventil. Li Pokud je na výtahu auto, nehýbejte s ním, resp pohybovat se Vždy buďte obzvlášť opatrní. Při používání zvedáku buďte opatrní a opatrní. Nepoužívejte zvedák, když jste unavení, nesoustředěni, cítíte se slabí nebo jste pod vlivem léků nebo alkoholu.

Výuka

Před použitím si přečtěte tento návod. Nedovolte, aby výtah obsluhovaly osoby, které si nepřečetly tento návod a/nebo nerozumí jeho požadavkům.

Pozorovatelé

Udržujte okolostojící osoby v dostatečné vzdálenosti od zvedáku nebo pod břemenem, které je zvedáno pouze zvedákem. Při použití zvedáku nepouštějte nikoho dovnitř vozidla. Při použití zvedáku nedovolte nepovolaným osobám vstup do vozidla.

ŘÍZENÍ

Před každým použitím zvedák pečlivě zkontrolujte. Ujistěte se, že zvedák není poškozený, nadměrně opotřebovaný nebo nechybí žádné díly. Nepoužívejte zvedák, který není správně namazán. Použití zvedáku, který není v dobrém a čistém provozním stavu nebo není správně namazán, může vést k vážné nehodě.

Bezpečnost použití a servis

1. Nepřetěžujte nástroj. Zařízení bude pracovat lépe a bezpečněji pod zátěží, pro kterou je uzpůsobeno. Nepokoušejte se používat nekompatibilní příslušenství ke zlepšení výkonu nástroje.
2. Nepoužívejte elektrické nářadí s poškozeným vypínačem. Nástroj, který nelze ovládat spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
3. Před prováděním jakýchkoli úprav, oprav, výměny příslušenství nebo skladování nářadí odpojte ze sítě. Tato opatření sníží riziko náhodného spuštění nástroje.
4. dosah dětí. neoprávněný osob . Skládačka v rukou nepovolných a neškolených osob je nebezpečný nástroj.
5. Nástroj pravidelně udržujte. Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné a vady pohyblivých částí, poškozené části nástroje nebo jiné poruchy, které mohou bránit správnému fungování zařízení. Nářadí ihned opravte . pokud jsou zjištěny anomálie. K mnoha poruchám dochází v důsledku špatné údržby.
6. Používejte nářadí a jeho příslušenství v souladu s těmito pokyny a správně. Je třeba věnovat pozornost podmínkám a typu prováděné práce. Nesprávné použití nářadí může vést k vážným nehodám.
7. Poškozený spínač musí být vyměněn v autorizovaném servisním středisku. Nepoužívejte nářadí s vadným spínačem.
8. Nenechávejte zapnuté nářadí bez dozoru. Před opuštěním pracovního prostoru vždy nářadí vypněte a počkejte, až se úplně zastaví.
9. Pokud je síťový kabel poškozen, vyměňte jej za vhodný síťový kabel. Kabel lze získat u distributora zařízení. Kabel musí vyměnit autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný elektrikář.

Chcete-li začít s hydraulickým zvedákem, musíte provést několik základních kroků.

Přečtěte si návod k obsluze: Viz návod k obsluze dodaný výrobcem hydraulického zvedáku. Pečlivě si přečtěte všechny informace týkající se bezpečného používání, specifikací, omezení a provozních postupů.

Kontrola technického stavu: Před použitím hydraulického zvedáku pečlivě zkontrolujte jeho technický stav. Zajistěte, aby nedošlo k viditelnému poškození, úniku oleje, uvolněným nebo opotřebovaným dílům. Pokud zaznamenáte nějaké problémy, nepoužívejte výtah a nahlase to příslušné osobě.

Umístěte zvedák na stabilní povrch: Umístěte hydraulický zvedák na stabilní rovný povrch. Ujistěte se, že podklad je dostatečně pevný, aby unesl zatížení zvedáku.

Připojte zdroj napájení: Připojte hydraulický zvedák k vhodnému zdroji napájení. Může to být elektrické hydraulické čerpadlo, ruční hydraulické čerpadlo nebo jakýkoli jiný vhodný energetický systém. Ujistěte se, že připojení jsou správná a bez úniků.

Zkontrolujte tlak: Před zahájením práce zkontrolujte tlak v hydraulickém systému. udělat Ujistěte se, že tlak je v přípustném rozsahu a odpovídá návodu k obsluze.

Umístěte předmět na zvedák: Umístěte předmět, který se chystáte zvedat, na hydraulický zvedák. Ujistěte se, že je umístěn rovnoměrně a stabilně, aby nedošlo k nerovnoměrnému rozložení zátěže.

Opatrně předmět zvedněte: Nejprve opatrně a rovnoměrně zvedněte předmět pomocí hydraulického zvedáku. Sledujte celý proces a ujistěte se, že výtah funguje správně.

Nepřekračujte maximální zatížení: dodržujte maximální povolené hydraulické zatížení Zvedák. Nepokoušejte se zvedat předměty, které přesahují pokyny výrobce.

Bud'te pozorní a opatrní: Při práci s hydraulickým zvedákem bud'te vždy ostražití a soustředění. Pozorujte pohyby a reakce výtahu a okolí. Vyhněte se náhlým pohybům, abyste předešli nehodám.

Pravidelný Údržba: Provádějte pravidelné kontroly a údržbu hydraulického zvedáku dle pokynů výrobce. Čistěte a udržujte výtah, aby byl v dobrém provozním stavu.

FRONT OF THE JACK

Jack rukojeť

Sedlo

Přední kola

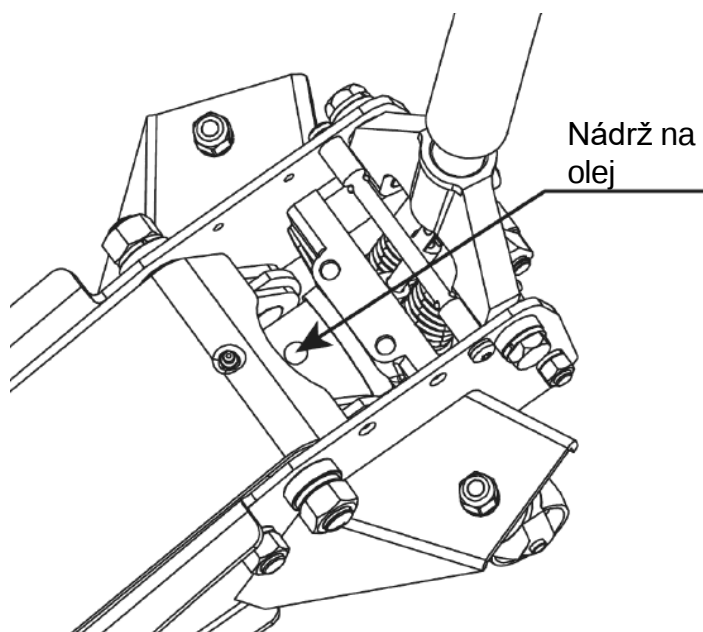
BACK OF THE JACK

Zacházet

Šroub

Zpět a otočná kola

MOC JEDNOTKA

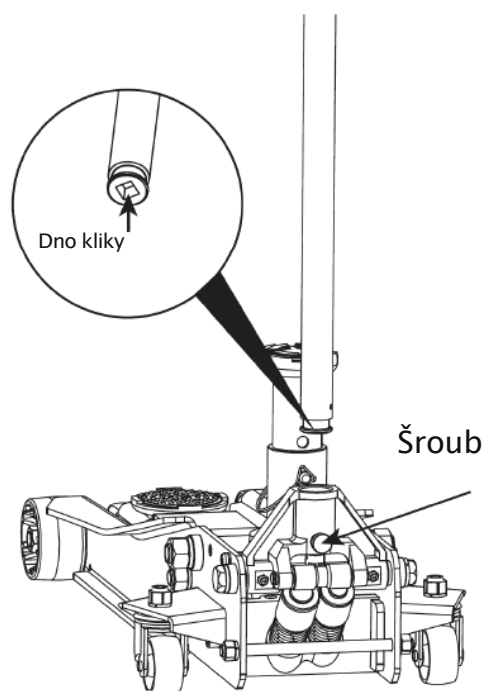


MONTÁŽ

Najděte slot pro rukojeť: Určete, kde by měla být rukojeť nainstalována.

Zarovnejte otvory: Držte rukojeť ve správné poloze a ujistěte se, že otvory v rukojeti jsou v souladu s otvory ve štěrbině rukojeti na zvedáku.

Zašroubujte montážní šroub: Vložte montážní šroub skrz otvory v rukojeti a objímce a utáhněte jej.



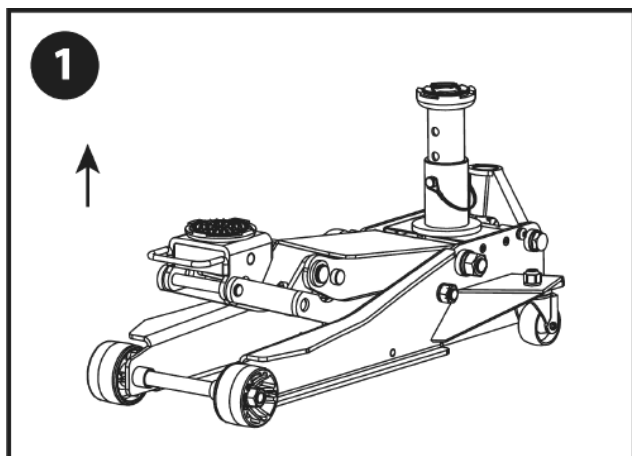
VLASTNOSTI A PROVOZ

PŘED POUŽITÍM

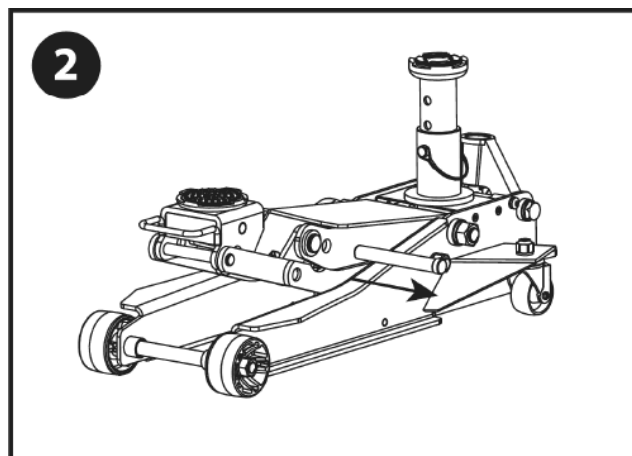
Před použitím výrobku byste se měli pečlivě seznámit s výrobkem a riziky spojenými s jeho nesprávným použitím.

Před spuštěním zkontrolujte, zda čerpadlo správně funguje.

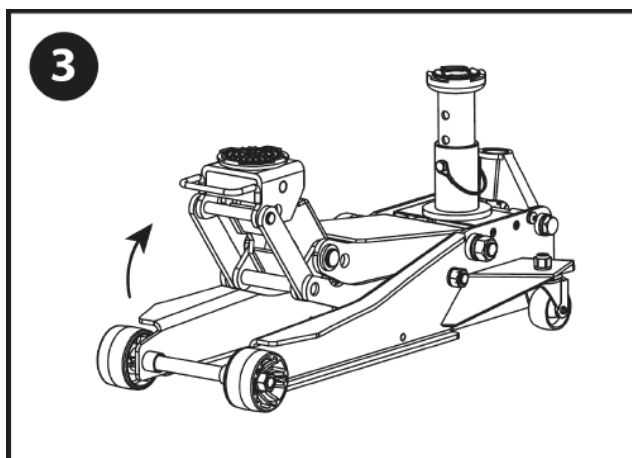
Před každým použitím zkontrolujte. Výrobek nepoužívejte, pokud najdete ohnuté, zlomené nebo prasklé části.



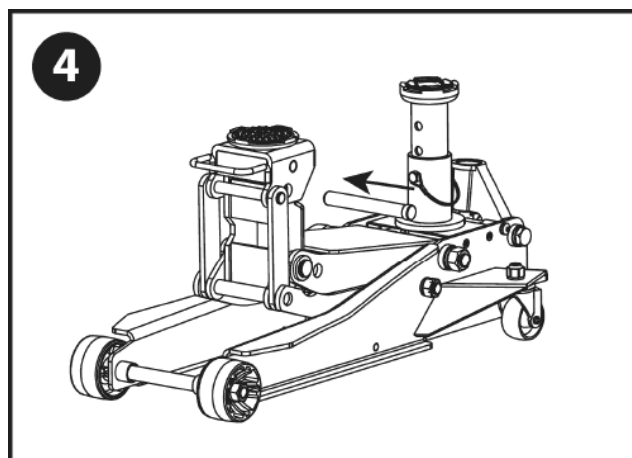
Zvedněte zvedák.



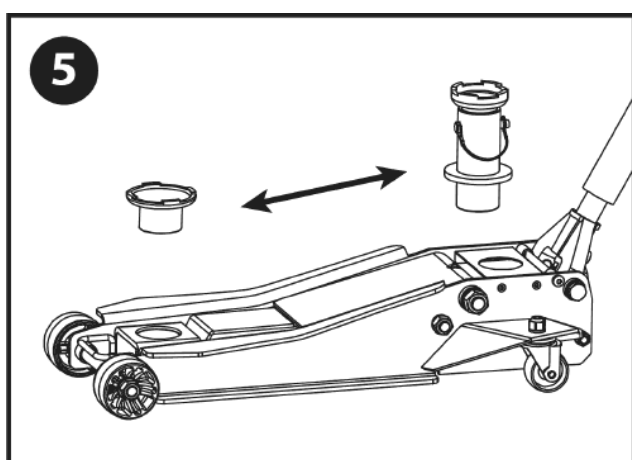
Odstraňte zámek.



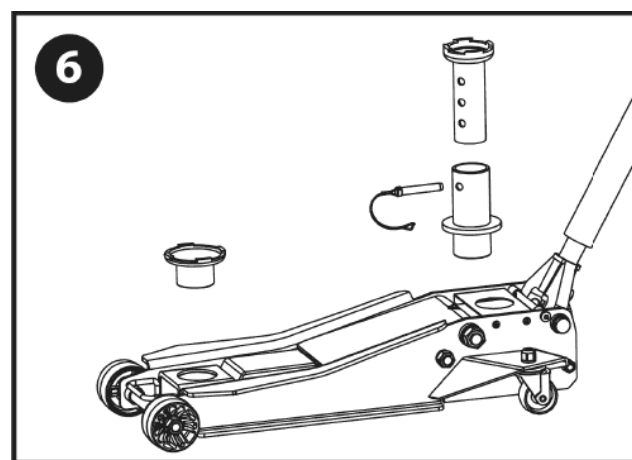
Nastavte rám (90 stupňů).



Zavřete zámek.



Vyměnitelná sedla.



Výškově nastavitelné sedlo.

JEZERO

1. Zaparkujte vůz na rovném tvrdém povrchu a udržujte bezpečnou vzdálenost od provozu.
2. Zatáhněte ruční brzdu a zablokujte kola.
3. Pomocí zvedací páky uzavřete výfukový ventil jeho otočením doprava (ve směru hodinových ručiček) do zavřené polohy.
4. Umístěte zvedák pod vozidlo do správného zvedacího bodu (podle doporučení výrobce vozidla).
5. Zvedák by měl být umístěn pod úhlem 90° ke zvedacímu bodu vozidla, aby bylo zajištěno, že sedlo zvedáku a zvedací bod vozidla jsou rovnoběžné. Pokud se tečkovaná čára a zvedák neshodují, před zvednutím vozidla zvedák posuňte.
6. Ujistěte se, že je páka správně umístěna ve šterbině. Poté při čerpání provádějte svislé pohyby (nahoru a dolů) a zvedněte vozidlo. Dělejte to, dokud zvedák nedosáhne požadované výšky.
7. Jakmile zvedák dosáhne zamýšlené výšky a vozidlo se zvedne, přesuňte zvedák s dostatečnou silou do správného zvedacího bodu, jak je uvedeno v návodu k obsluze vozidla.
8. Poté pomalu otevřete výfukový ventil otáčením doleva (proti směru hodinových ručiček) a pomalu jej snižujte. v auto na stojan(y). Ujistěte se, že zvednete a podepřete kola jedno po druhém.
9. Pokud používáte dva stojany, umístěte je ve stejné výšce na každé straně vozidla.
10. Postavte se v bezpečné vzdálenosti od vozidla a jemně vozidlem zatřeste, abyste se ujistili, že je bezpečně podepřeno na stojanech zvedáku. Pokud ne, opakujte všechny kroky pro změnu polohy základny (základny).

SPUŠTĚNÍ ZVEDÁKU

1. Odstraňte veškeré nářadí a díly zespodu vozidla.
2. Umístěte zvedák pod vozidlo do správného zvedacího bodu (podle doporučení výrobce vozidla).
3. Pomocí zvedací páky uzavřete výfukový ventil jeho otočením doprava (ve směru hodinových ručiček) do zavřené polohy.
4. Poté při čerpání provádějte svislé pohyby (nahoru a dolů), zvedněte vozidlo. Nafukujte, dokud nebude vozidlo těsně nad sedlem stojanu. Poté spusťte sedlo (sedadla) stojanu do nejnižší polohy a vyjměte je zpod vozidla.
5. Pomalu a postupně otevřete výfukový ventil otáčením doleva (proti směru hodinových ručiček) a pomalu spouštějte vozidlo na zem.
6. Jakmile jsou vozidlo a sedlo zvedáku zcela spuštěny, vyjměte zvedák zpod vozidla.

Jak zvedák funguje

Při zavřeném pojistném ventilu se pohybem rukojeti směrem nahoru čerpá olej z nádrže do komory pístu. Hydraulický olej udržuje ventil uzavřený, což udržuje olej v komoře pístu. Při posunutí rukojeti zvedáku dolů se olej uvolní do válce, který vytáhne čep. Tím se sedlo zvedne. Jakmile čep dosáhne svého maximálního bodu otáčení, olej se vrátí do nádrže, aby se zabránilo vytažení čepu a poškození zvedáku. Když se pojistný ventil otevře, olej se vrátí do nádrže. Hydraulický tlak se uvolní na čep i po sklopení sedla.

SERVIS

PŘIDÁVÁNÍ OLEJE/MAZÁNÍ

1. Umístěte zvedák tak, aby byl ve vodorovné poloze.
2. Otevřete výtlačný ventil a nastavte čerpadlo a píst do spodní polohy. V případě potřeby sedlo utáhněte.
3. Vytáhněte pryžovou plnicí zátku oleje. Umístěte zvedák do svislé polohy tak, aby zásuvka páky byla dole. Olej by měl dosahovat ke spodnímu okraji plnicího hrdla. V případě potřeby doplňte olej (používejte pouze vysoce kvalitní hydraulický olej).
4. Namontujte zpět olejovou zátku.
5. Pravidelně mažte všechny vnější pohyblivé části zvedáku.
6. V případě potřeby odstraňte vzduch (napumpujte hydraulický systém).

VÝMĚNA OLEJE

Hydraulický olej by se měl měnit minimálně každé tři roky.

1. Pro vypuštění oleje sejměte víčko plnicího otvoru oleje. Otočte zvedákem a vypusťte starý olej plnicím otvorem oleje.

Poznámka: Hydraulický olej zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

2. Naplňte nový olej plnicím otvorem oleje.
3. Při plnění nedovolte, aby se do hydraulického systému dostaly nečistoty nebo cizí předměty.
4. Po naplnění odstraňte vzduch z hydraulického systému otevřením odvzdušňovacího ventilu a několikanásobným silným stisknutím páky zvedáku.
5. Nasaďte zpět víčko plnicího hrdla oleje a zavřete ventil. Výtah je připraven k použití.

ANTI-KOROZNÍ OCHRANA

Denně kontrolujte čepy čerpadla a písty v hnacím mechanismu, zda nejeví známky rzi nebo koroze. Bez nákladu zvedněte stroj do nejvyšší polohy a podívejte se pod a za zvedací body. Pokud se objeví známky koroze, vyčistěte je podle potřeby.

SYSTÉMOVÝ PRODEJ

Stává se, že se v hydraulickém systému výtahu hromadí vzduchové bubliny, což snižuje jeho účinnost. Vzduch musí být odstraněn následovně:

1. Otevřete výfukový ventil otočením o jednu otáčku doleva (proti směru hodinových ručiček), abyste jej úplně otevřeli.
2. Několikrát posuňte páku svisle, abyste vypustili vzduch z hydraulického systému zvedáku.

3. Zavřete výfukový ventil doprava (ve směru hodinových ručiček) a proveďte několik dalších pohybů pákou, abyste uvolnili vzduch.
4. Poté mírně povolte víčko plnicího hrdla oleje, aby vzduch mohl uniknout.
5. Otevřete výfukový ventil jeho otočením o jednu otáčku doleva (proti směru hodinových ručiček) a zcela spustíte zvedák. V případě potřeby sedlo utáhněte.
6. Zavřete výfukový ventil vpravo (ve směru hodinových ručiček) a zkontrolujte zdvih.
7. Pokud výtah nepracuje správně, opakujte výše uvedené kroky. Pokud se zvedák delší dobu nepoužívá, ujistěte se, že píst a sedlo jsou v dolní poloze. Vyhněte se jakémukoli kontaktu. navlhčete, v případě potřeby otřete do sucha a namažte všechny pohyblivé vnější části.

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ				
Zvedák nezvedá břemeno.	Zvedák nevydrží zatížení.	Zvedák se nespouští.	Špatný hydraulický zdvih	Příčiny a řešení
X				Výfukový ventil není zcela uzavřen. Otočte po směru hodinových ručiček.
X			X	Vzduch je v hydraulice. Odstraňte vzduch ze systému.
X	X		X	Nízká hladina oleje . V případě potřeby přidejte olej .
		X	X	Olejevá nádrž je plná Vypusťte přebytečný olej . Namažte pohyblivé části.
X	X			Porucha napájení. Vyměňte napájecí zdroj.

TECHNICKÝ DATA

Kapacita	3 tun (maximum)	2 tun (nízký profil)
výtah rozsah (minimálně)	245 mm	98 mm
výtah rozsah (max .)	765 mm	760 mm
produkt velikost	805 * 365 * 170	
Obal velikost	865 * 400 * 205	

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Profesionální hydraulický zvedák - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Typ: T00310, Model: TZ830027H

splňuje požadavky Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES ze dne 17. května 2006. o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES

a normy *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

vyhovuje certifikátu EU přezkoušení typu č. CE-MC-201102-051-08-2A ze dne 7. února 2021,

vydané společností CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1

Dublin, Země: Irsko, Telefon: 00 353 1 588 6920, Fax: -, E-mail: info@ccqs.ie, Webové stránky

www.ccqs.co.uk.

Toto EU prohlášení o shodě pozbývá platnosti, pokud je výrobek upraven nebo upraven bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uložení technické dokumentace odpovídá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Místo a datum vydání

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby

BEDIENUNGSANLEITUNG

DEUTSCHE VERSION



Professioneller hydraulischer Wagenheber

Notiz! Unbedingt lesen!

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bei Schäden, die durch Nichtbefolgen der Anleitung entstanden sind, erlischt der Garantieanspruch. Darüber hinaus besteht bei Nichtbefolgen der Hinweise Lebensgefahr! Für Schäden, die durch derartige Maßnahmen entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Die Bedienungsanleitung ist sorgfältig aufzubewahren.

Bei dem Produkt handelt es sich ausschließlich um ein Hebezeug. Denken Sie unbedingt daran, dass unter dem angehobenen Fahrzeug ein entsprechend dem Fahrzeuggewicht ausgewählter Unterstellbock platziert werden muss.

Die Belastung des Aufzugs darf 3 Tonnen nicht überschreiten; Das Überschreiten dieser Gewichtsgrenze kann zu Schäden am Gerät führen. Der Lift sollte nur auf einer flachen und harten Oberfläche verwendet werden. Das Arbeiten auf einer weichen oder unebenen Oberfläche kann zu Instabilität führen, das Gerät beschädigen oder eine Sicherheitsgefahr für Personen und das angehobene Fahrzeug darstellen.

Das Befördern von Personen mit dem Aufzug ist strengstens verboten.

Außerdem ist es verboten, unter einer angehobenen Last zu arbeiten, wenn diese nicht ordnungsgemäß gesichert ist. Die geschätzte Lebensdauer des Lifts beträgt 5 Jahre.

Hydraulische Hubsteuerung.

! „Schließen Sie das Auslassventil und betätigen Sie den Pumphebel mehrere Male.

! „Öffnen Sie das Ablassventil und pumpen Sie den Hebel etwa 6 Mal, um sicherzustellen, dass das Öl Verteilung .

! „WARNUNG: Das Hauptgewicht muss immer ordnungsgemäß auf dem Hubsattel aufliegen. Wenn das Gewicht nicht richtig auf dem Sattel platziert ist, kann es beim Anheben zu Schäden am Gerät kommen, auch wenn der Lift auf einer harten Oberfläche steht.

Allgemeine Regeln für Hydraulikheber

1. Um eine Korrosion der präzisen und gleitenden Teile des Geräts zu verhindern, ist es nicht wünschenswert, den Lift bei Nichtgebrauch in der niedrigsten Position zu lagern.
2. Das im Aufzug verwendete Öl ist eine Mischung aus 8 verschiedenen Ölen und entspricht dem internationalen SAE-10-Standard.
3. Der Aufzug sollte sauber gehalten und seine beweglichen Teile regelmäßig geschmiert werden.
4. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Dichtungen und des Ölsystems. Um den Ölstand zu prüfen, öffnen Sie den Hahn und stellen Sie die Hebebühne waagrecht. Überprüfen Sie den Ölstand. Wenn sich der Hubhebel in der untersten Position befindet, sollte dieser die Höhe der Öltank-Verschlussschraube erreichen. Wenn der Ölstand zu niedrig ist, lösen Sie die unter der Abdeckung befindliche Schraube, füllen Sie Öl bis zum erforderlichen Stand nach und ziehen Sie die Schraube wieder fest.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

NOTIZ! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch. Wichtige Sicherheitshinweise. Packen Sie das Produkt vorsichtig aus und stellen Sie sicher, dass alle Teile aus der Verpackung entnommen werden. Lagern Sie das Produkt trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern. Lesen Sie alle Warnungen und Anweisungen. Die Nichtbeachtung von Warnungen und Anweisungen kann zu Verletzungen, Bränden und/oder schweren Schäden führen.

Verpackung :

Um Transportschäden zu vermeiden, ist das Produkt in einer Schutzverpackung verpackt. Bei der Verpackung handelt es sich um einen Sekundärrohstoff und sollte einer Wiederverwertung zugeführt werden.

Bedienungsanleitung:

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitsregeln und Bedienungsanleitungen. Machen Sie sich mit der Steuerung und der richtigen Verwendung des Geräts vertraut. Bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf. Es wird empfohlen, während der Garantiezeit die Originalverpackung, das Verpackungsmaterial, den Kassenbon und die Garantiekarte aufzubewahren. Durch das Aufbewahren der Verpackung wird ein späterer Transport des Gerätes (beispielsweise bei einem Umzug oder bei einer Einsendung zur Reparatur) erleichtert.

Hinweis: Bei Weitergabe des Gerätes an andere Nutzer ist auch die Bedienungsanleitung mitzuliefern. Durch Befolgen der Empfehlungen in der Anleitung ist eine ordnungsgemäße Verwendung des Geräts gewährleistet. Die Betriebsanleitung enthält auch Wartungshinweise und Reparatur. Produzent Für Unfälle und Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung resultieren, übernimmt die Firma keine Haftung.

Arbeitsplatz:

Sorgen Sie für Ordnung und ausreichend Beleuchtung am Arbeitsplatz. Unordnung oder falsche Beleuchtung am Arbeitsplatz können zu Unfällen führen. Unbenutzte Elektrowerkzeuge sollten an den dafür vorgesehenen Stellen gelagert werden. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in Bereichen, in denen Brand- oder Explosionsgefahr besteht, beispielsweise in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können. Halten Sie umstehende Personen, insbesondere Kinder, vom Arbeitsbereich fern, wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug arbeiten. Ablenkung kann zum Kontrollverlust über die anstehende Aufgabe führen. Lassen Sie ein Elektrowerkzeug unter keinen Umständen unbeaufsichtigt. Halten Sie die Geräte von Tieren fern.

Service:

Versuchen Sie nicht, elektrische Komponenten auszutauschen, Reparaturen durchzuführen oder selbst am Elektrowerkzeug herumzubasteln. Lassen Sie das Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Personal reparieren. Jede Reparatur oder Änderung des Produkts ohne Beteiligung des Herstellers Zustimmung ist nicht zulässig (da dies zu Unfällen oder Schäden für den Benutzer führen kann). Überlassen Sie die Reparatur von Elektrowerkzeugen immer autorisierten Servicezentren. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile oder empfohlene Ersatzteile. Dies dient der Sicherheit des Anwenders und des Elektrowerkzeugs.

ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

Sicherheit Benutzer: Arbeiten Gehen Sie beim Umgang mit dem Werkzeug vorsichtig und vernünftig vor. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder verschreibungspflichtigen Medikamenten stehen. Lesen Sie Postkarten aller Art Medikamente, die Sie einnehmen, um festzustellen, ob diese Ihr Urteilsvermögen und Ihre Reflexe beeinträchtigen. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Werkzeug nicht.

Verwenden Sie entsprechendes Schutzzubehör. Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Gerät eine Schutzbrille, Maske, rutschfeste Schuhe, Helm und Gehörschutz, wenn die Situation es erfordert. Dadurch verringert sich die Unfallgefahr.

Vermeiden Sie versehentliche Aktivierung Werkzeug. Vor Stellen Sie sicher, dass der Schalter sich in der Position OFF befindet, Position.

Sie das Werkzeug nicht am Schalter, da sich dadurch die Unfallgefahr erhöht. Entfernen Sie alle Einstellschlüssel, bevor Sie das Werkzeug starten. Ein an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befestigter Schraubenschlüssel kann zu Verletzungen führen.

Berühren Sie mit dem Werkzeug keine beweglichen Teile. Achten Sie beim Arbeiten auf eine stabile Position und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Werkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

ZEICHNEN SIE SICH RICHTIG.

Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese in beweglichen Teilen des Werkzeugs hängen bleiben könnten. Es wird empfohlen, beim Arbeiten mit dem Gerät Schuhe mit rutschfester Sohle zu tragen. Lange Haare richtig befestigen. Tragen Sie immer entsprechende Schutzkleidung.

Verwenden Sie nach Möglichkeit Klammern für Teile. Dies ist sicherer, als das Werkstück mit der Hand zu halten, da Sie das Werkzeug so mit beiden Händen kontrollieren können.

Zentrieren Sie die Last auf dem Hubsattel:

Bevor Sie das Fahrzeug anheben, zentrieren Sie die Last auf dem Hubsattel. Wenn sich Lasten weit vom Schwerpunkt entfernt befinden oder wenn die Lasten angehoben werden, während sich der Lifter nicht in einer horizontalen Ebene befindet, kann die Last herunterfallen oder beschädigt werden. Das Fahrzeug darf nicht angehoben oder abgesenkt werden, wenn sich Werkzeuge, Materialien oder Personen darunter befinden.

Achten Sie beim Absenken der Last darauf, dass alle Personen mindestens 1,80 m Abstand halten. Stellen Sie vor der Fortsetzung der Abfahrt sicher, dass sich keine Geräte oder Ausrüstung unter oder in der Nähe des Lifts befinden.

Senken Sie den Lift immer langsam ab.

WARNUNG ! Verwendung einer Hebebühne zum Anheben eines Rasenmähers oder Aufsitzrasentraktors verboten.

VERWENDEN SIE DEN WAGENHEBER NICHT ZUM STÜTZEN ODER STABILISIEREN DER LAST.

Verwenden von Das Verwenden eines Wagenhebers zum Stützen oder Stabilisieren einer Last kann zu unerwarteten Bewegungen führen und in der Folge zu Unfällen, Quetschungen oder sogar zum Tod führen. Sichern Sie die anzuhebende Last stets mit Keilen und Klötzen (Stabilisierung). Gehen Sie niemals unter eine angehobene Last, ohne diese ordnungsgemäß mit Keilen zu sichern.

Benutzen Sie niemals einen Lift an einer runden oder zylindrischen Stoßstange. Dies könnte dazu führen, dass das Fahrzeug von der Hebebühne rutscht und herunterfällt, was möglicherweise einen schweren oder tödlichen Unfall verursacht. Zum Anheben der meisten Autos mit Kunststoffstoßstangen verwenden Sie einen Stoßstangenlift.

Tragen Sie bei der Arbeit eine Schutzbrille und Arbeitshandschuhe, die den ANSI-Normen entsprechen.

Berühren Sie nicht die Sicherheits Ventil. Wenn Befindet sich ein Auto auf der Hebebühne, darf es nicht bewegt werden oder bewegen. Stets Seien Sie besonders vorsichtig. Gehen Sie bei der Verwendung eines Wagenhebers vorsichtig und umsichtig vor. Benutzen Sie den Wagenheber nicht, wenn Sie müde sind, sich unkonzentriert fühlen, sich schwach fühlen oder unter dem Einfluss von Medikamenten oder Alkohol stehen.

Lehre

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung. Erlauben Sie nicht, dass Personen den Lift bedienen, die dieses Handbuch nicht gelesen haben und/oder die darin enthaltenen Anforderungen nicht verstehen.

Beobachter

Halten Sie umstehende Personen vom Wagenheber oder unter einer Last fern, die nur mit dem Wagenheber angehoben wird. Lassen Sie während der Verwendung des Wagenhebers niemanden in das Fahrzeug. Ermöglichen Sie während der Wagenheberbenutzung keinen unbefugten Personen den Zugang zum Fahrzeug.

KONTROLLE

Überprüfen Sie den Lift vor jedem Gebrauch sorgfältig. Stellen Sie sicher, dass der Wagenheber nicht beschädigt oder übermäßig abgenutzt ist oder dass Teile fehlen. Verwenden Sie keinen Wagenheber, der nicht ausreichend geschmiert ist. Die Verwendung eines Wagenhebers, der nicht in gutem und sauberem Zustand ist oder nicht richtig geschmiert ist, kann zu schweren Unfällen führen.

Sicherheit der Nutzung und Service

1. Überlasten Sie das Werkzeug nicht. Das Gerät funktioniert unter den Belastungen, für die es angepasst ist, besser und sicherer. Versuchen Sie nicht, die Leistung des Werkzeugs durch Verwendung inkompatibler Zubehörteile zu verbessern.
2. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug mit beschädigtem Schalter. Ein Werkzeug, das sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Reparaturen durchführen, Zubehör austauschen oder das Werkzeug lagern. Diese Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko eines unbeabsichtigten Startens des Werkzeugs.
4. der Reichweite von Kindern auf. unbefugt Person . Eine Stichsäge ist in den Händen unbefugter und ungeschulter Personen ein gefährliches Werkzeug.
5. Warten Sie das Werkzeug regelmäßig. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile locker sind oder Defekte aufweisen, ob das Werkzeug beschädigt ist oder ob andere Fehlfunktionen vorliegen, die die ordnungsgemäße Funktion des Geräts verhindern könnten. Reparieren Sie das Werkzeug umgehend, wenn Anomalien festgestellt werden. Viele Störungen entstehen durch mangelhafte Wartung.
6. Verwenden Sie das Gerät und dessen Zubehör entsprechend dieser Anleitung und sachgemäß. Dabei ist auf die Bedingungen und die Art der ausgeführten Arbeit zu achten. Unsachgemäßer Gebrauch des Werkzeugs kann zu schweren Unfällen führen.
7. Ein beschädigter Schalter muss in einem autorisierten Servicecenter ausgetauscht werden. Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem defekten Schalter.
8. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Werkzeug immer aus und warten Sie, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Arbeitsbereich verlassen.
9. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein geeignetes Netzkabel. Das Kabel kann beim Geräteverteiler bezogen werden. Der Austausch des Kabels muss durch ein autorisiertes Servicecenter oder einen qualifizierten Elektriker erfolgen.

Um mit der Verwendung eines hydraulischen Wagenhebers zu beginnen, müssen Sie einige grundlegende Schritte befolgen.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung: Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Herstellers des Hydraulikhebers. Lesen Sie alle Informationen zur sicheren Verwendung, zu den Spezifikationen, Einschränkungen und Betriebsverfahren sorgfältig durch.

Überprüfen Sie den technischen Zustand: Überprüfen Sie vor der Verwendung des Hydraulikhebers sorgfältig dessen technischen Zustand. Stellen Sie sicher, dass keine sichtbaren Schäden, Öllecks, losen oder abgenutzten Teile vorhanden sind. Sollten Sie Mängel feststellen, benutzen Sie den Aufzug nicht und melden Sie diese der entsprechenden Person.

Stellen Sie den Wagenheber auf eine stabile Oberfläche: Stellen Sie den hydraulischen Wagenheber auf eine stabile, ebene Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass der Boden fest genug ist, um die Last des Wagenhebers zu tragen.

Stromquelle anschließen: Schließen Sie den Hydraulikheber an eine geeignete Stromquelle an. Dies kann eine elektrische Hydraulikpumpe, eine manuelle Hydraulikpumpe oder jedes andere geeignete Antriebssystem sein. Achten Sie auf korrekte und dichte Anschlüsse.

Druck prüfen: Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn den Druck im Hydrauliksystem. machen Stellen Sie sicher, dass der Druck im zulässigen Bereich liegt und der Betriebsanleitung entspricht.

Platzieren Sie den Gegenstand auf der Hebebühne: Platzieren Sie den Gegenstand, den Sie anheben möchten, auf der hydraulischen Hebebühne. Achten Sie auf eine gleichmäßige und stabile Platzierung, um eine ungleichmäßige Lastverteilung zu vermeiden.

Heben Sie den Gegenstand vorsichtig an: Heben Sie den Gegenstand zunächst vorsichtig und gleichmäßig mit einer hydraulischen Hebevorrichtung an. Beobachten Sie den gesamten Vorgang und stellen Sie sicher, dass der Lift ordnungsgemäß funktioniert .

Maximale Belastung nicht überschreiten: Maximal zulässige Hydraulikbelastung beachten Jack. Versuchen Sie nicht, Gegenstände zu heben, die die Anweisungen des Herstellers überschreiten.

Seien Sie wachsam und vorsichtig: Seien Sie beim Bedienen einer hydraulischen Hebevorrichtung stets wachsam und konzentriert. Beobachten Sie die Bewegungen und Reaktionen des Aufzugs und der Umgebung. Vermeiden Sie plötzliche Bewegungen, um Unfälle zu vermeiden.

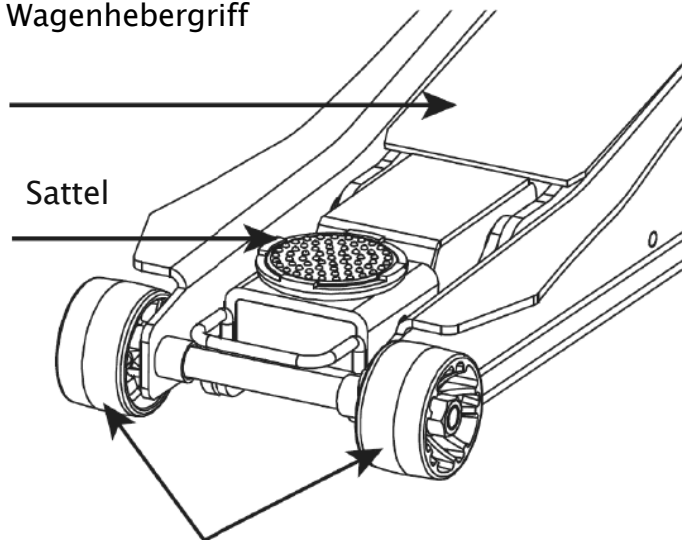
Regulär Wartung: Führen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungen des Hydraulikhebers gemäß den Anweisungen des Herstellers durch. Reinigen und warten Sie den Aufzug, um ihn in gutem Betriebszustand zu halten.

FRONT OF THE JACK

Wagenhebergriff

Sattel

Vorderräder

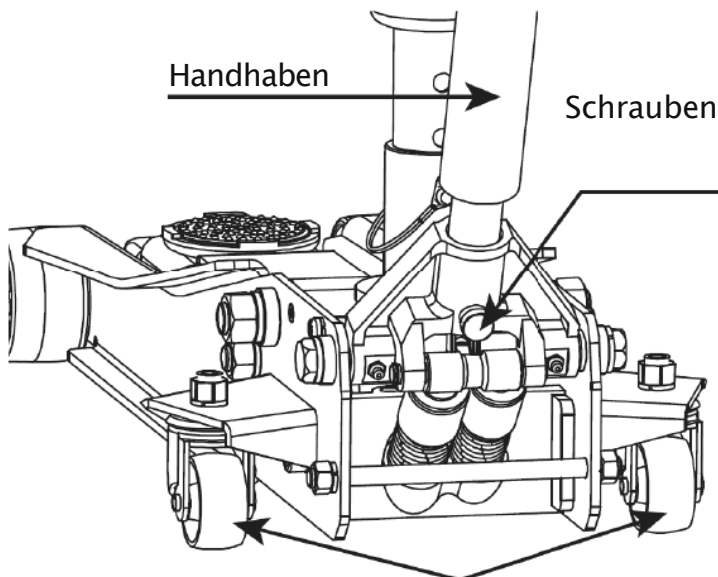


BACK OF THE JACK

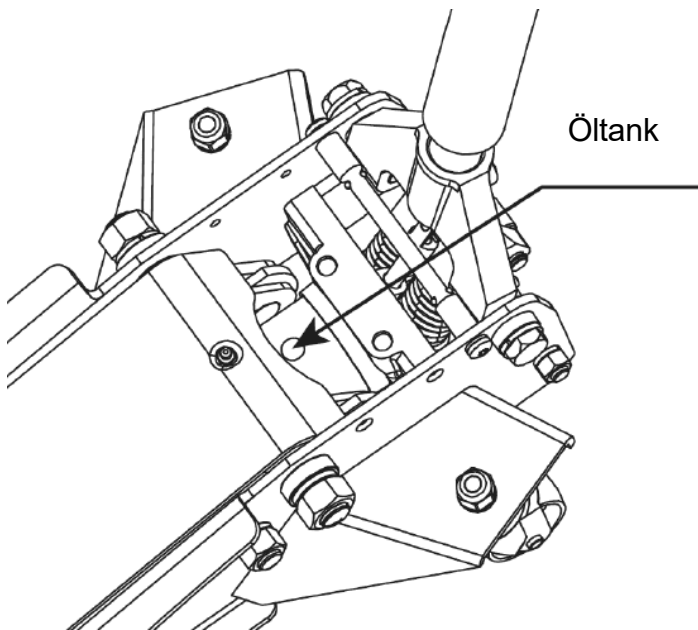
Handhaben

Schrauben

Zurück und Schwenkräder



LEISTUNG EINHEIT

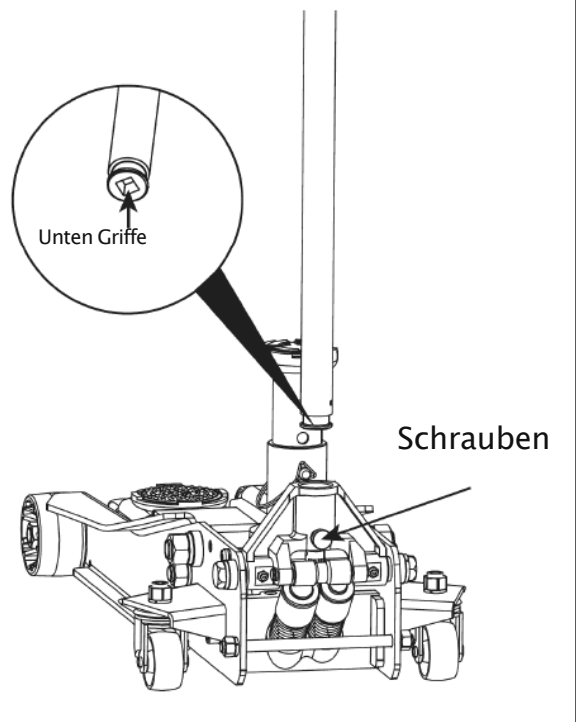


MONTAGE

Griffschlitz finden: Bestimmen Sie, wo der Griff installiert werden soll.

Richten Sie die Löcher aus: Halten Sie den Griff in der richtigen Position und achten Sie darauf, dass die Löcher im Griff mit den Löchern im Griffschlitz am Lift übereinstimmen.

Befestigungsschraube einschrauben: Die Befestigungsschraube durch die Löcher im Griff und in der Buchse stecken und festziehen.



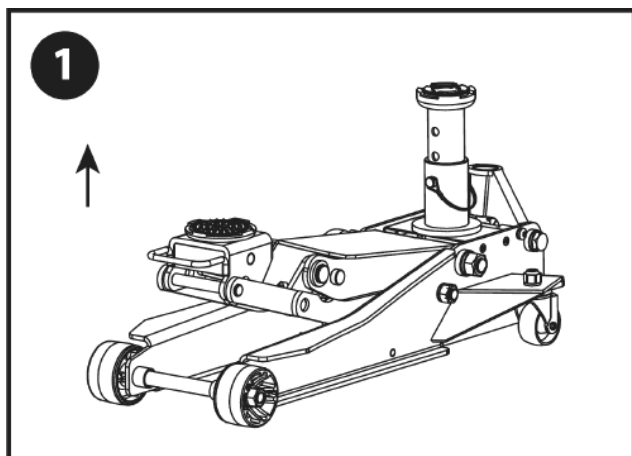
FUNKTIONEN UND BEDIENUNG

VOR DEM GEBRAUCH

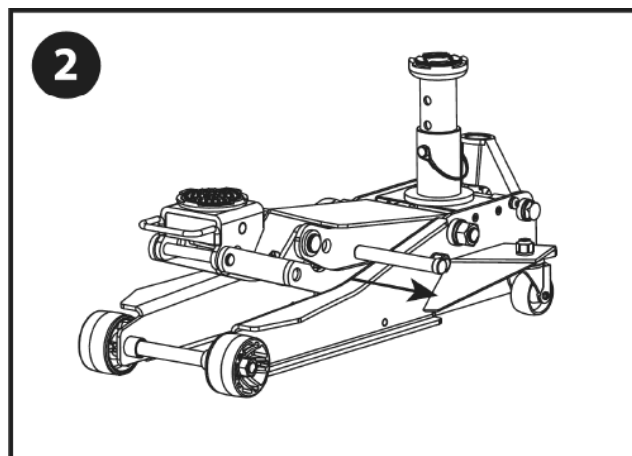
Vor der Verwendung des Produkts sollten Sie sich sorgfältig mit dem Produkt und den Risiken vertraut machen, die bei unsachgemäßer Verwendung auftreten.

Überprüfen Sie vor dem Start, ob die Pumpe ordnungsgemäß funktioniert.

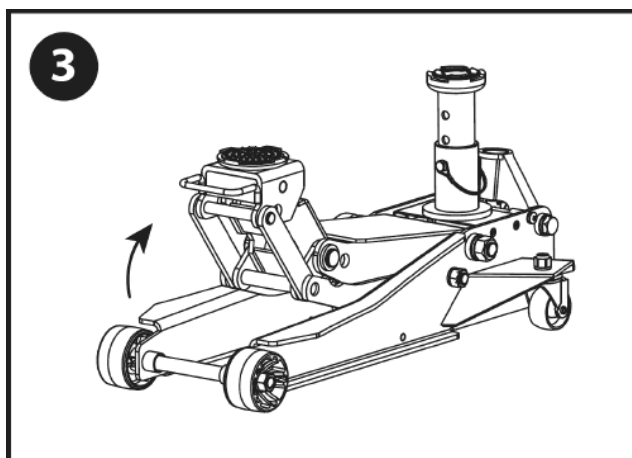
Vor jedem Gebrauch prüfen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn verbogene, gebrochene oder gerissene Teile vorhanden sind.



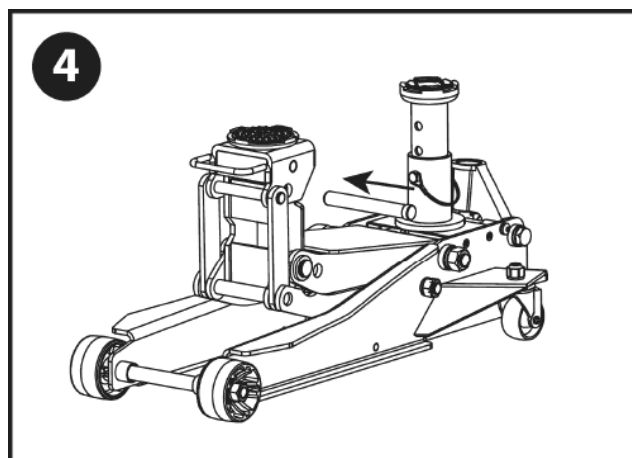
Heben Sie den Wagenheber an.



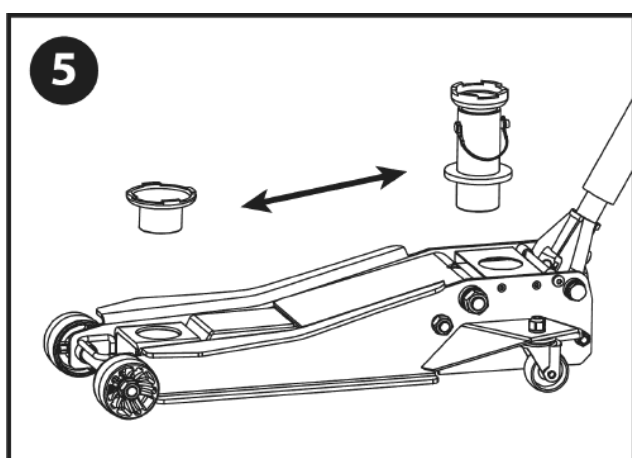
Entfernen Sie die Sperre.



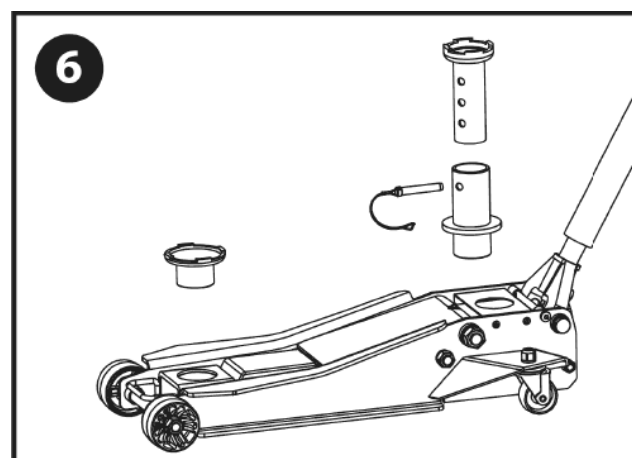
Den Rahmen ausrichten (90 Grad).



Schließen Sie das Schloss.



Austauschbare Sättel.



Höhenverstellbarer Sattel.

Wagenheber

1. Parken Sie das Auto auf einer ebenen, harten Oberfläche und halten Sie einen sicheren Abstand zum Verkehr ein.
2. Ziehen Sie die Handbremse an und blockieren Sie die Räder.
3. Schließen Sie das Auslassventil mit dem Hubhebel, indem Sie ihn nach rechts (im Uhrzeigersinn) in die geschlossene Position drehen.
4. Platzieren Sie den Wagenheber am richtigen Hebepunkt unter dem Fahrzeug (wie vom Fahrzeughersteller empfohlen).
5. Der Wagenheber sollte im 90°-Winkel zum Hebepunkt des Fahrzeugs angesetzt werden, um sicherzustellen, dass Wagenhebersattel und Hebepunkt des Fahrzeugs parallel sind. Wenn die gepunktete Linie nicht mit dem Wagenheber übereinstimmt, bewegen Sie den Wagenheber, bevor Sie das Fahrzeug anheben.
6. Stellen Sie sicher, dass der Hebel richtig im Schlitz positioniert ist. Führen Sie dann während des Pumpens vertikale Bewegungen (auf und ab) aus und heben Sie das Fahrzeug an. Tun Sie dies, bis der Wagenheber die erforderliche Höhe erreicht hat.
7. Sobald der Wagenheber die gewünschte Höhe erreicht hat und das Fahrzeug angehoben ist, bewegen Sie den Wagenheber mit ausreichender Kraft zum richtigen Hebepunkt, wie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben.
8. Öffnen Sie anschließend das Auslassventil langsam durch eine Linksdrehung (gegen den Uhrzeigersinn) und senken Sie es langsam ab. In Auto zum/zu den Stand(s). Achten Sie darauf, die Räder einzeln anzuheben und abzustützen.
9. Wenn Sie zwei Ständer verwenden, platzieren Sie diese auf beiden Seiten des Fahrzeugs auf gleicher Höhe.
10. Stellen Sie sich in sicherer Entfernung zum Fahrzeug auf und schütteln Sie es vorsichtig, um sicherzustellen, dass es sicher auf den Wagenhebern steht. Wenn nicht, wiederholen Sie alle Schritte, um die Position der Basis(n) zu ändern.

DEN WAGENHEBER ABSENKEN

1. Entfernen Sie sämtliche Werkzeuge und Teile unter dem Fahrzeug.
2. Platzieren Sie den Wagenheber am richtigen Hebepunkt unter dem Fahrzeug (wie vom Fahrzeughersteller empfohlen).
3. Schließen Sie das Auslassventil mit dem Hubhebel, indem Sie ihn nach rechts (im Uhrzeigersinn) in die geschlossene Position drehen.
4. Anschließend während des Pumpens vertikale Bewegungen (auf und ab) ausführen und das Fahrzeug anheben. Pumpen Sie so lange auf, bis sich das Fahrzeug knapp über dem Sattel des Autoständers befindet. Senken Sie dann den/die Ständersattel in die niedrigste Position ab und entfernen Sie ihn/sie unter dem Fahrzeug.
5. Öffnen Sie das Auslassventil langsam und allmählich, indem Sie es nach links (gegen den Uhrzeigersinn) drehen, und senken Sie das Fahrzeug langsam auf den Boden ab.
6. Sobald das Fahrzeug und der Wagenhebersattel vollständig abgesenkt sind, entfernen Sie den Wagenheber unter dem Fahrzeug.

Wie der Wagenheber funktioniert

Bei geschlossenem Überdruckventil wird durch Bewegen des Griffs nach oben Öl aus dem Tank in die Kolbenkammer gepumpt. Das Hydrauliköl hält das Ventil geschlossen, wodurch das Öl in der Kolbenkammer bleibt. Wenn der Wagenhebergriff nach unten gedrückt wird, wird Öl in den Zylinder geleitet, wodurch der Bolzen herausgezogen wird. Dies führt dazu, dass der Sattel ansteigt. Sobald der Stift seinen maximalen Drehpunkt erreicht, wird das Öl in den Tank zurückgeführt, um zu verhindern, dass der Stift herausgezogen wird und den Wagenheber beschädigt. Wenn das Sicherheitsventil öffnet, fließt das Öl zurück in den Tank. Auch nachdem der Sattel abgesenkt wurde, wird der Hydraulikdruck auf den Stift abgelassen.

SERVICE

SCHMIERUNG HINZUFÜGEN

1. Positionieren Sie den Lift so, dass er sich in horizontaler Position befindet.
2. Öffnen Sie das Auslassventil und bringen Sie Pumpe und Kolben in die untere Position. Ziehen Sie den Sattel bei Bedarf fest.
3. Ziehen Sie die Gummi-Öleinfüllschraube heraus. Stellen Sie den Wagenheber senkrecht, so dass sich die Hebelaufnahme unten befindet. Das Öl sollte bis zur Unterkante des Einfüllstutzens reichen. Bei Bedarf Öl nachfüllen (nur hochwertiges Hydrauliköl verwenden).
4. Setzen Sie die Ölablassschraube wieder ein.
5. Schmieren Sie regelmäßig alle äußeren beweglichen Teile des Lifts.
6. Ggf. Luft entfernen (Hydrauliksystem pumpen).

ÖLWECHSEL

Das Hydrauliköl sollte mindestens alle drei Jahre gewechselt werden.

1. Um das Öl abzulassen, entfernen Sie den Öleinfülldeckel. Drehen Sie den Wagenheber und lassen Sie das alte Öl durch die Öleinfüllöffnung ab.

Hinweis: Entsorgen Sie Hydrauliköl gemäß den örtlichen Vorschriften.

2. Füllen Sie neues Öl durch die Öleinfüllöffnung ein.
3. Achten Sie darauf, dass beim Befüllen kein Schmutz oder Fremdkörper in das Hydrauliksystem gelangen.
4. Nach dem Befüllen muss die Luft aus dem Hydrauliksystem entfernt werden, indem das Entlüftungsventil geöffnet und der Wagenheberhebel mehrere Male kräftig durchgedrückt wird.
5. Setzen Sie den Öleinfülldeckel wieder auf und schließen Sie das Ventil. Der Aufzug ist betriebsbereit.

KORROSIONSSCHUTZ

Überprüfen Sie die Pumpenstifte und Kolben im Antriebsmechanismus täglich auf Anzeichen von Rost oder Korrosion. Heben Sie die Maschine ohne Last in die höchste Position und schauen Sie unter und hinter die Hebepunkte. Wenn Anzeichen von Korrosion vorhanden sind, reinigen Sie sie bei Bedarf.

SYSTEMVERKAUF

Es kommt vor, dass sich im Hydrauliksystem des Lifts Luftblasen ansammeln, was dessen Effizienz verringert. Die Luft muss wie folgt entfernt werden:

1. Öffnen Sie das Auslassventil, indem Sie es eine Umdrehung nach links (gegen den Uhrzeigersinn) drehen, um es vollständig zu öffnen.
2. Bewegen Sie den Hebel mehrmals vertikal, um Luft aus dem Hydrauliksystem des Lifts abzulassen.

3. Schließen Sie das Auslassventil nach rechts (im Uhrzeigersinn) und machen Sie noch einige Bewegungen mit dem Hebel, um die Luft abzulassen.
 4. Lösen Sie dann den Öleinfülldeckel leicht, um die Luft entweichen zu lassen.
 5. Öffnen Sie das Auslassventil durch eine Drehung nach links (gegen den Uhrzeigersinn) und senken Sie den Lift vollständig ab. Ziehen Sie den Sattel bei Bedarf fest.
 6. Schließen Sie das Auslassventil rechts (im Uhrzeigersinn) und prüfen Sie den Hub.
 7. Wenn der Lift nicht ordnungsgemäß funktioniert, wiederholen Sie die obigen Schritte. Wenn der Wagenheber längere Zeit nicht verwendet wird, achten Sie darauf, dass sich Kolben und Sitz in der unteren Position befinden. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt.
- feucht abwischen, ggf. trockenwischen und alle beweglichen Außenteile einölen.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

FEHLERBEHEBUNG				
Der Wagenheber hebt die Last nicht.	Der Wagenheber hält der Belastung nicht	Der Wagenheber lässt sich nicht absenken.	Schlechter hydraulischer Hub	Ursachen und Lösungen
X				Das Auslassventil ist nicht vollständig geschlossen. Im Uhrzeigersinn drehen.
X			X	Es ist Luft in der Hydraulik. Entfernen Sie die Luft aus dem System.
X	X		X	Niedriger Ölstand . Bei Bedarf Öl hinzufügen .
		X	X	Öltank ist voll; überschüssiges Öl ablassen. Bewegliche Teile schmieren.
X	X			Ausfall der Stromversorgung. Ersetzen Sie das Netzteil.

TECHNISCH DATEN

Kapazität	3 Tonnen (maximal)	2 Tonnen (niedrig Profil)
Aufzug Reichweite (Minimum)	245 mm	98 mm
Aufzug Reichweite (max.)	765 mm	760 mm
Produkt Größe	805 * 365 * 170	
Verpackung Größe	865 * 400 * 205	

Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 23

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

mit voller Verantwortung, dass:

Professioneller hydraulischer Wagenheber - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Typ: T00310, Modell: TZ830027H

erfüllt die Anforderungen des Europäischen Parlaments und des Rates:

- Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006. über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG

und Normen *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

entspricht der EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. CE-MC-201102-051-08-2A vom 7. Februar 2021, herausgegeben von CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1
Dublin, Land: Irland, Telefon: 00 353 1 588 6920, Fax: -, E-Mail: info@ccqs.ie, Website www.ccqs.co.uk.

Diese EU-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder modifiziert wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation sind verantwortlich:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

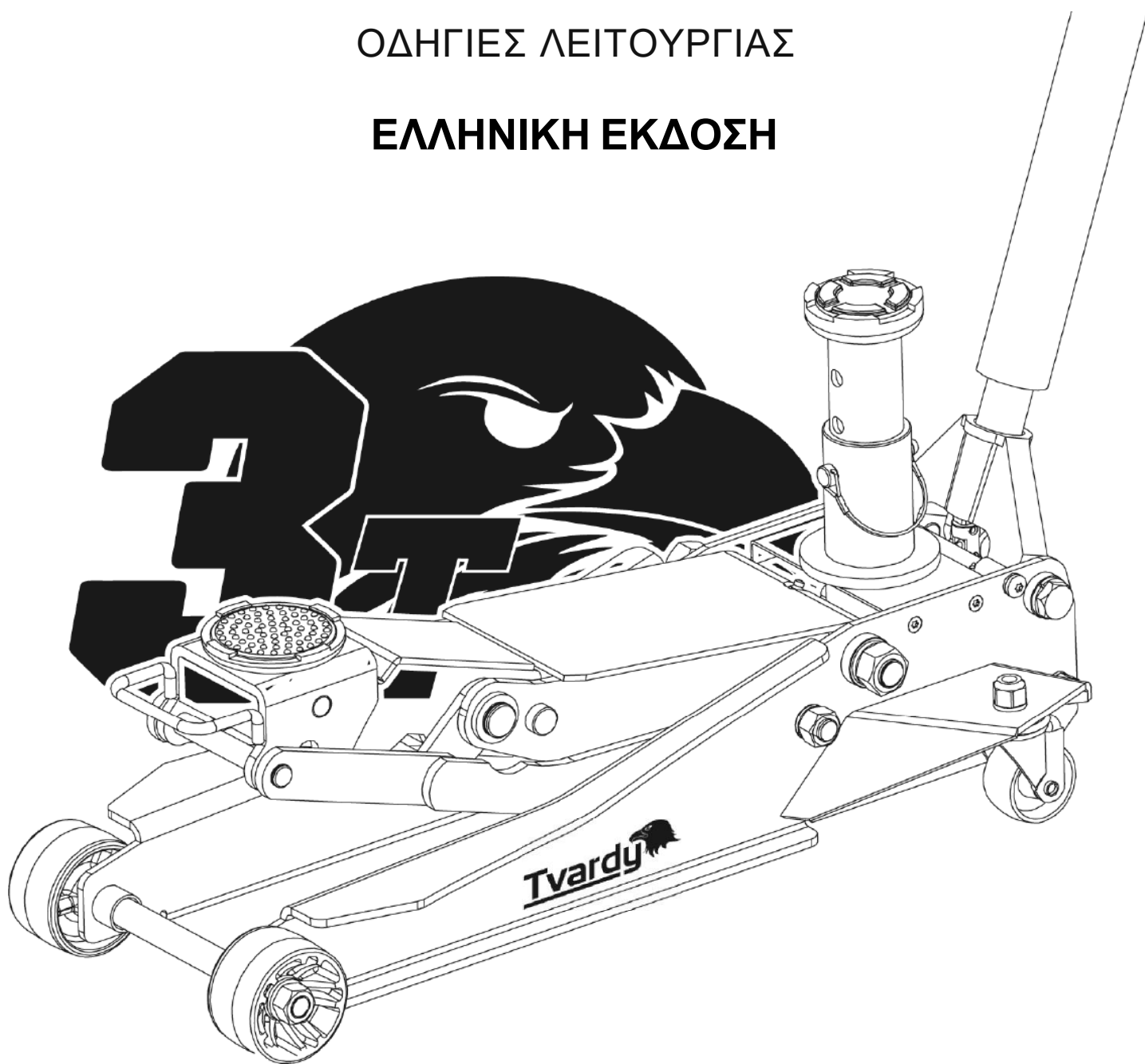
Kietlin, 23.06.2023

Ort und Datum der Ausstellung

Name, Vorname und Funktion der
vertretungsberechtigten Person

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Επαγγελματικός υδραυλικός γρύλος

Σημείωση ! Φροντίστε να διαβάσετε!

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Οι αξιώσεις εγγύησης θα είναι άκυρες σε περίπτωση ζημιάς που προκαλείται από μη τήρηση των οδηγιών. Επιπλέον, η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο για τη ζωή! Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από τέτοιες ενέργειες. Οι οδηγίες λειτουργίας πρέπει να τηρούνται προσεκτικά.

Το προϊόν είναι αποκλειστικά μια συσκευή ανύψωσης. Να θυμάστε πάντα ότι κάτω από το ανυψωμένο όχημα πρέπει να τοποθετείται μια βάση στήριξης, επιλεγμένη ανάλογα με το βάρος του οχήματος.

Το φορτίο στον ανελκυστήρα δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 3 τόνους. Η υπέρβαση αυτού του ορίου βάρους μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή. Ο ανελκυστήρας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδη και σκληρή επιφάνεια. Η εργασία σε μια μαλακή ή ανώμαλη επιφάνεια μπορεί να προκαλέσει αστάθεια, να καταστρέψει τη συσκευή ή να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια για τους ανθρώπους και το ανυψωμένο όχημα.

Απαγορεύεται αυστηρά η ανύψωση ατόμων με ασανσέρ.

Απαγορεύεται επίσης η εργασία κάτω από ανυψωμένο φορτίο εάν δεν είναι σωστά ασφαλισμένο. Η εκτιμώμενη διάρκεια ζωής του ανελκυστήρα είναι 5 χρόνια.

Έλεγχος υδραυλικής ανύψωσης.

! «Κλείστε τη βαλβίδα εξαγωγής και αντλήστε τον μοχλό της αντλίας πολλές φορές.

! "Ανοίξτε τη βαλβίδα αποστράγγισης και αντλήστε το μοχλό περίπου 6 φορές για να εξασφαλίσετε πλήρες λάδι διανομή .

! «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το κύριο βάρος πρέπει πάντα να στηρίζεται σωστά στη σέλα ανύψωσης. Εάν το βάρος δεν τοποθετηθεί σωστά στη σέλα, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή κατά την ανύψωση, ακόμη και εάν ο ανελκυστήρας στηρίζεται σε σκληρή επιφάνεια.

Γενικοί κανόνες για υδραυλικούς γρύλους

1. Δεν είναι επιθυμητό να αποθηκεύεται ο ανελκυστήρας στη χαμηλότερη θέση του όταν δεν χρησιμοποιείται για να αποφευχθεί η διάβρωση των πιο ακριβών και συρόμενων εξαρτημάτων της συσκευής.
2. Το λάδι που χρησιμοποιείται στο ασανσέρ είναι μείγμα 8 διαφορετικών λαδιών και πληροί τα διεθνή πρότυπα SAE 10.
3. Ο ανελκυστήρας πρέπει να διατηρείται καθαρός και τα κινούμενα μέρη του να λιπαίνονται τακτικά.
4. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των τσιμούχων και του συστήματος λαδιού. Για να ελέγξετε τη στάθμη λαδιού, ανοίξτε τη βρύση και τοποθετήστε τον ανυψωτήρα οριζόντια. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού, η οποία πρέπει να φτάσει στο επίπεδο της βίδας της τάπας της δεξαμενής λαδιού όταν ο μοχλός ανύψωσης βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση. Εάν η στάθμη λαδιού είναι πολύ χαμηλή, ξεβιδώστε τη βίδα που βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα, προσθέστε λάδι στην απαιτούμενη στάθμη και σφίξτε ξανά τη βίδα.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΜΑ! Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση. Σημαντικές σημειώσεις ασφαλείας. Αποσυνεχάστε προσεκτικά το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μέρη από τη συσκευασία. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος και μακριά από παιδιά. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό, πυρκαγιά ή/και σοβαρή ζημιά.

Συσκευασία:

Το προϊόν συσκευάζεται σε προστατευτική συσκευασία για την αποφυγή ζημιών κατά τη μεταφορά. Η συσκευασία είναι δευτερεύον υλικό και πρέπει να ανακυκλώνεται.

Οδηγίες λειτουργίας:

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε τους παρακάτω κανόνες ασφαλείας και οδηγίες λειτουργίας. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση της συσκευής. Αποθηκεύστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, συνιστάται η διατήρηση της αρχικής συσκευασίας, των υλικών συσκευασίας, της απόδειξης και της κάρτας εγγύησης. Η διατήρηση της συσκευασίας θα διευκολύνει τη μεταφορά της συσκευής αργότερα (για παράδειγμα, μετακίνηση ή αποστολή της για επισκευή).

Σημείωση: Εάν η συσκευή παραδοθεί σε άλλους χρήστες, πρέπει επίσης να παρέχονται οι οδηγίες λειτουργίας. Η τήρηση των συστάσεων στις οδηγίες διασφαλίζει τη σωστή χρήση της συσκευής. Οι οδηγίες λειτουργίας περιέχουν επίσης οδηγίες συντήρησης και επισκευής. Παραγωγός δεν φέρει ευθύνη για ατυχήματα ή ζημιές που προκύπτουν από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών λειτουργίας.

Σταθμός εργασίας:

Διατηρήστε την τάξη και εξασφαλίστε τον σωστό φωτισμό στο χώρο εργασίας. Η ακαταστασία ή ο ακατάλληλος φωτισμός στο χώρο εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα. Τα αχρησιμοποιήτα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να αποθηκεύονται σε καθορισμένους χώρους. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη σκόνης ή αναθυμιάσεων. Κρατάτε τους παρευρισκόμενους, ιδιαίτερα τα παιδιά, μακριά από την περιοχή εργασίας όταν εργάζεστε με ηλεκτρικό εργαλείο. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια του ελέγχου επί της εργασίας που εκτελείται. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αφήνετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο χωρίς επιτήρηση. Κρατήστε τις συσκευές μακριά από ζώα.

Υπηρεσία:

Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε ηλεκτρικά εξαρτήματα, να κάνετε επισκευές ή να παραβιάσετε μόνοι σας το ηλεκτρικό εργαλείο. Αναθέστε την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου μόνο σε ειδικευμένο προσωπικό. Οποιαδήποτε επισκευή ή τροποποίηση του προϊόντος χωρίς τη συμμετοχή του κατασκευαστή

δεν επιτρέπεται η συγκατάθεση (καθώς μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα ή ζημιές που σχετίζονται με τον χρήστη). Να αναθέτετε πάντα την επισκευή των ηλεκτρικών εργαλείων σε εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ή συνιστώμενα ανταλλακτικά. Αυτό διασφαλίζει την ασφάλεια του χρήστη και του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ασφάλεια χρήστη: Εργαζόμενος με το εργαλείο, να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή συνταγογραφούμενων φαρμάκων. Διαβάστε καρτ ποστάλ κάθε είδους

φάρμακα που παίρνετε για να διαπιστώσετε εάν επηρεάζουν την κρίση και τα αντανακλαστικά σας.

Εάν έχετε αμφιβολίες, μην χρησιμοποιήσετε το εργαλείο.

Χρησιμοποιήστε κατάλληλα προστατευτικά εξαρτήματα. Όταν εργάζεστε με το εργαλείο, φοράτε γυαλιά ασφαλείας, σκόνη μάσκα, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος και προστασία ακοής όταν το απαιτεί η κατάσταση. Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο ατυχημάτων.

Αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση εργαλείο. Προτού σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF θέση.

Μην μεταφέρετε το εργαλείο κρατώντας το διακόπτη γιατί αυτό αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων. Αφαιρέστε τυχόν πλήκτρα ρύθμισης πριν ξεκινήσετε το εργαλείο. Ένα κλειδί που έχει μείνει συνδεδεμένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Μην αγγίζετε κινούμενα μέρη με το εργαλείο. Διατηρήστε σταθερή θέση και ισορροπία κατά την εργασία. Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

ΝΤΥΘΕΙΤΕ ΣΩΣΤΑ.

Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα γιατί μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη του εργαλείου. Συνιστάται να φοράτε παπούτσια με αντιολισθητικές σόλες όταν εργάζεστε με το εργαλείο. Ασφαλίστε σωστά τα μακριά μαλλιά. Να φοράτε πάντα κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό. Χρησιμοποιήστε σφιγκτήρες για εξαρτήματα όποτε είναι δυνατόν. Αυτό είναι πιο ασφαλές από το να κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι, καθώς σας επιτρέπει να ελέγχετε το εργαλείο και με τα δύο χέρια.

Κεντράρετε το φορτίο στη σέλα ανύψωσης:

Πριν σηκώσετε το όχημα, κεντράρετε το φορτίο στη σέλα ανύψωσης. Φορτία που βρίσκονται μακριά από το κέντρο βάρους και φορτία που ανυψώνονται όταν η ανύψωση δεν βρίσκεται σε οριζόντιο επίπεδο μπορεί να προκαλέσουν πτώση ή ζημιά του φορτίου. Το όχημα δεν πρέπει να ανυψώνεται ή να χαμηλώνει εάν υπάρχουν εργαλεία, υλικά ή άτομα κάτω από αυτό.

Όταν κατεβάζετε το φορτίο, βεβαιωθείτε ότι όλα τα άτομα βρίσκονται τουλάχιστον έξι πόδια μακριά. Πριν συνεχίσετε την κάθοδο, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν συσκευές ή εξοπλισμός κάτω ή κοντά στον ανελκυστήρα.

Πάντα κατεβάζετε αργά τον ανυψωτήρα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρήση ανελκυστήρα για ανύψωση χλοοκοπτικού ή ιππικού τρακτέρ γκαζόν απαγορευμένο.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ γρύλο ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ Ή ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ.

Χρησιμοποιώντας Ο γρύλος για τη στήριξη ή τη σταθεροποίηση ενός φορτίου μπορεί να προκαλέσει απροσδόκητη κίνηση και, ως εκ τούτου, να προκαλέσει ατυχήματα, σύνθλιψη ή ακόμα και θάνατο. Ασφαλίστε πάντα το ανυψωμένο φορτίο με σφήνες και μπλοκ (σταθεροποίηση). Μην περνάτε ποτέ κάτω από ανυψωμένο φορτίο χωρίς να το στερεώσετε σωστά με σφήνες.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ανυψωτικό σε στρογγυλεμένο ή κυλινδρικό προφυλακτήρα αυτοκινήτου. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει το όχημα να γλιστρήσει από τον ανελκυστήρα και να πέσει, προκαλώντας δυνητικά σοβαρό ή θανατηφόρο ατύχημα. Για να σηκώσετε τα περισσότερα αυτοκίνητα με πλαστικούς προφυλακτήρες, χρησιμοποιήστε ανυψωτικό προφυλακτήρα.

Όταν εργάζεστε, φοράτε γυαλιά ασφαλείας και γάντια εργασίας που πληρούν τα πρότυπα ANSI.

Μην αγγίζετε την ασφάλεια βαλβίδα. Αν Εάν ένα αυτοκίνητο βρίσκεται στον ανελκυστήρα, μην το μετακινήσετε ή κίνηση. Πάντοτε να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί. Να είστε προσεκτικοί και προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε γρύλο. Μην χρησιμοποιείτε το γρύλο όταν είστε κουρασμένοι, δεν έχετε συγκέντρωση, αισθάνεστε αδύναμοι ή είστε υπό την επήρεια φαρμάκων ή αλκοόλ.

Διδασκαλία

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Μην επιτρέπτε σε άτομα να χειρίζονται τον ανελκυστήρα που δεν έχουν διαβάσει αυτό το εγχειρίδιο ή/και δεν κατανοούν τις απαιτήσεις του.

Παρατηρητές

Κρατήστε τους περαστικούς μακριά από τον γρύλο ή κάτω από φορτίο που σηκώνεται μόνο από τον γρύλο. Όταν χρησιμοποιείτε το γρύλο, μην αφήνετε κανέναν να μπει μέσα στο όχημα. Όταν χρησιμοποιείτε τον γρύλο, μην επιτρέπτε την είσοδο μη εξουσιοδοτημένων ατόμων στο όχημα.

ΕΛΕΓΧΟΣ

Επιθεωρήστε προσεκτικά τον ανελκυστήρα πριν από κάθε χρήση. Βεβαιωθείτε ότι ο γρύλος δεν είναι κατεστραμμένος, υπερβολικά φθαρμένος ή δεν λείπουν εξαρτήματα. Μην χρησιμοποιείτε γρύλο που δεν λιπαίνεται σωστά. Η χρήση ενός γρύλου που δεν είναι σε καλή και καθαρή κατάσταση λειτουργίας ή δεν έχει λιπαίνεται σωστά μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ατύχημα.

Ασφάλεια χρήσης και υπηρεσία

1. Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο. Η συσκευή θα λειτουργεί καλύτερα και ασφαλέστερα κάτω από τα φορτία για τα οποία είναι προσαρμοσμένη. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε μη συμβατά εξαρτήματα για να βελτιώσετε την απόδοση του εργαλείου.
2. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη. Ένα εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
3. Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις, επισκευές, αλλαγή εξαρτημάτων ή αποθήκευση. Αυτές οι προφυλάξεις θα μειώσουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
4. μακριά από παιδιά. ανεξουσιοδότητος πρόσωπα . Ένα παζλ στα χέρια μη εξουσιοδοτημένων και μη εκπαιδευμένων ατόμων είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο.
5. Συντηρείτε το εργαλείο τακτικά. Ελέγξτε για χαλαρότητα και ελαττώματα σε κινούμενα μέρη, κατεστραμμένα μέρη του εργαλείου ή άλλες δυσλειτουργίες που μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Επισκευάστε το εργαλείο αμέσως. εάν εντοπιστούν ανωμαλίες. Πολλές δυσλειτουργίες συμβαίνουν λόγω κακής συντήρησης.
6. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο και τα εξαρτήματά του σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σωστά. Πρέπει να δοθεί προσοχή στις συνθήκες και το είδος της εργασίας που εκτελείται. Η ακατάλληλη χρήση του εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά ατυχήματα.
7. Ένας χαλασμένος διακόπτης πρέπει να αντικατασταθεί σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο με ελαττωματικό διακόπτη.
8. Μην αφήνετε το εργαλείο αναμμένο χωρίς επίβλεψη. Απενεργοποιείτε πάντα το εργαλείο και περιμένετε να σταματήσει τελείως πριν φύγετε από την περιοχή εργασίας.
9. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το με ένα κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας. Μπορείτε να προμηθευτείτε το καλώδιο από τον διανομέα της συσκευής. Το καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Για να ξεκινήσετε με έναν υδραυλικό γρύλο, πρέπει να ακολουθήσετε μερικά βασικά βήματα.

Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας: Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που παρέχονται από τον κατασκευαστή του υδραυλικού γρύλου. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή χρήση, τις προδιαγραφές, τους περιορισμούς και τις διαδικασίες λειτουργίας.

Ελέγξτε την τεχνική κατάσταση: Πριν χρησιμοποιήσετε το υδραυλικό γρύλο, ελέγξτε προσεκτικά την τεχνική του κατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ορατή ζημιά, διαρροές λαδιού, χαλαρά ή φθαρμένα εξαρτήματα. Εάν παρατηρήσετε οποιοδήποτε πρόβλημα, μην χρησιμοποιήσετε το ασανσέρ και αναφέρετε το στο κατάλληλο άτομο.

Τοποθετήστε το γρύλο σε σταθερή επιφάνεια: Τοποθετήστε τον υδραυλικό γρύλο σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι το έδαφος είναι αρκετά σταθερό για να υποστηρίξει το φορτίο του γρύλου.

Συνδέστε την πηγή τροφοδοσίας: Συνδέστε την υδραυλική υποδοχή σε κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας. Αυτή μπορεί να είναι μια ηλεκτρική υδραυλική αντλία, μια χειροκίνητη υδραυλική αντλία ή οποιοδήποτε άλλο κατάλληλο σύστημα ισχύος. Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι σωστές και χωρίς διαρροές.

Ελέγξτε την πίεση: Ελέγξτε την πίεση στο υδραυλικό σύστημα πριν ξεκινήσετε την εργασία. μάρκα Βεβαιωθείτε ότι η πίεση είναι εντός του επιτρεπτού εύρους και συμμορφώνεται με τις οδηγίες λειτουργίας.

Τοποθετήστε το αντικείμενο στον ανελκυστήρα: Τοποθετήστε το αντικείμενο που πρόκειται να σηκώσετε στον υδραυλικό ανελκυστήρα. Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί ομοιόμορφα και σταθερά για να αποφύγετε την ανομοιόμορφη κατανομή του φορτίου.

Σηκώστε το αντικείμενο προσεκτικά: Αρχικά, ανασηκώστε το αντικείμενο προσεκτικά και ομοιόμορφα χρησιμοποιώντας μια υδραυλική υποδοχή. Παρατηρήστε ολόκληρη τη διαδικασία και βεβαιωθείτε ότι ο ανελκυστήρας λειτουργεί σωστά.

Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο: τηρήστε το μέγιστο επιτρεπόμενο υδραυλικό φορτίο Γρύλος. Μην επιχειρήσετε να σηκώνετε αντικείμενα που υπερβαίνουν τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Να είστε σε εγρήγορση και προσοχή: Να είστε σε εγρήγορση και συγκεντρωμένοι ανά πάσα στιγμή όταν χειρίζεστε έναν υδραυλικό γρύλο. Παρατηρήστε τις κινήσεις και τις αντιδράσεις του ανελκυστήρα και του περιβάλλοντος. Αποφύγετε τις ξαφνικές κινήσεις για αποφυγή ατυχημάτων.

Τακτικός Συντήρηση: Εκτελείτε τακτικές επιθεωρήσεις και συντήρηση του υδραυλικού γρύλου σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Καθαρίστε και συντηρήστε τον ανελκυστήρα για να διατηρείται σε καλή κατάσταση λειτουργίας.

FRONT OF THE JACK

Λαβή τζακιού

Σέλλα

Μπροστινοί τροχοί

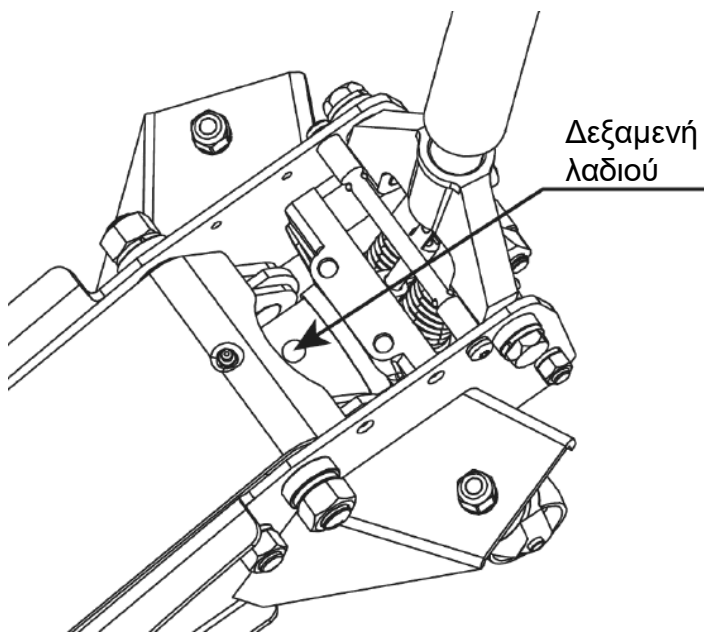
BACK OF THE JACK

Λαβή

Βίδα

Πίσω και περιστρεφόμενοι τροχοί

ΕΞΟΥΣΙΑ ΜΟΝΑΔ Α

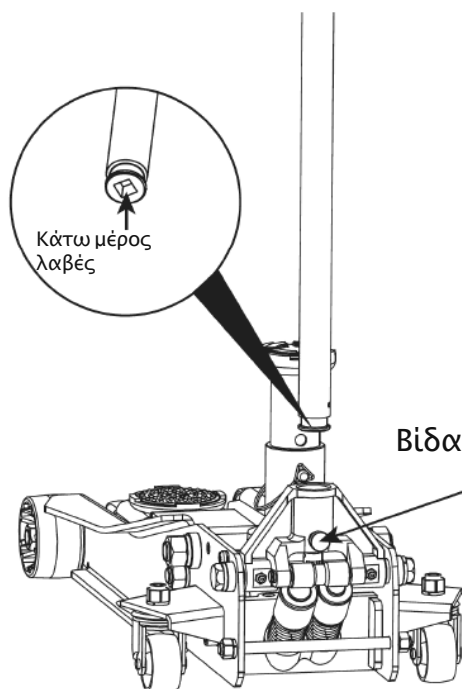


ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Εύρεση της υποδοχής λαβής: Προσδιορίστε πού πρέπει να εγκατασταθεί η λαβή.

Ευθυγραμμίστε τις οπές: Ενώ κρατάτε τη λαβή στη σωστή θέση, βεβαιωθείτε ότι οι τρύπες στη λαβή ευθυγραμμίζονται με τις οπές στην υποδοχή της λαβής στο ανυψωτικό.

Βιδώστε το μπουλόνι στερέωσης: Τοποθετήστε το μπουλόνι στερέωσης μέσα από τις οπές στη λαβή και την υποδοχή και σφίξτε το.



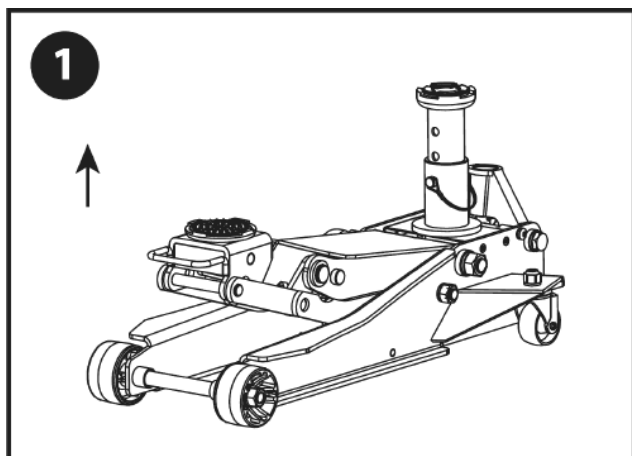
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

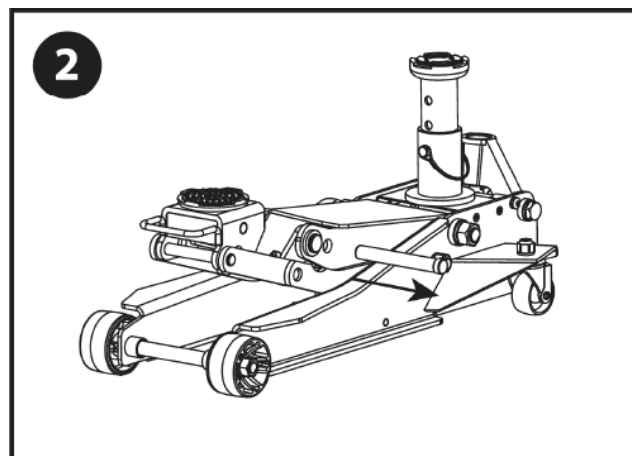
Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, θα πρέπει να εξοικειωθείτε προσεκτικά με το προϊόν και τους κινδύνους που συνδέονται με την ακατάλληλη χρήση του.

Πριν ξεκινήσετε, ελέγξτε ότι η αντλία λειτουργεί σωστά.

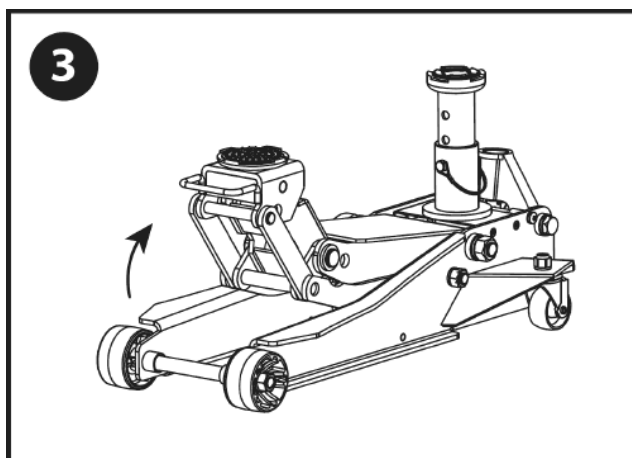
Ελέγξτε πριν από κάθε χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν εντοπιστούν λυγισμένα, σπασμένα ή ραγισμένα μέρη.



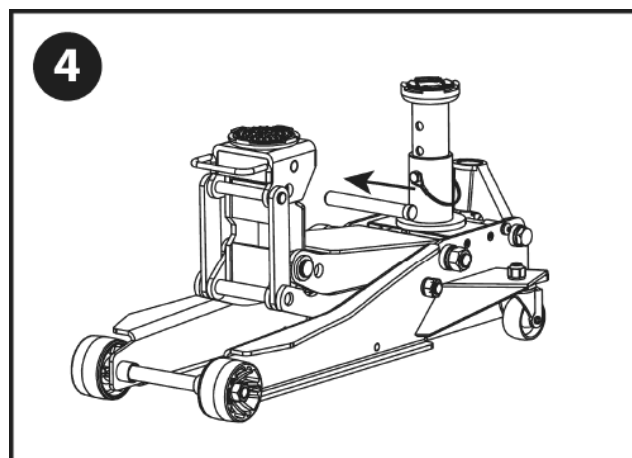
Σηκώστε τον γρύλο.



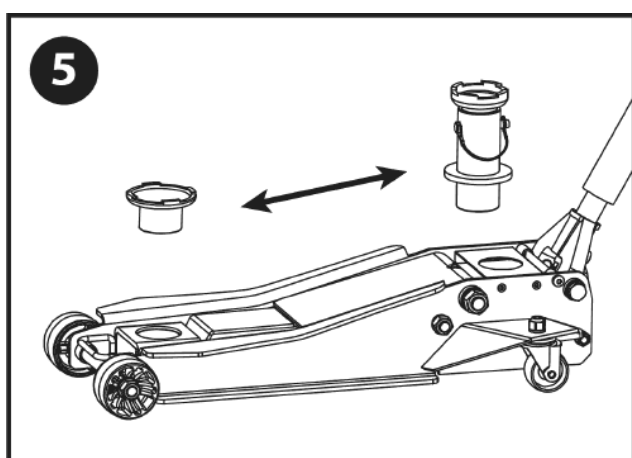
Αφαιρέστε την κλειδαριά.



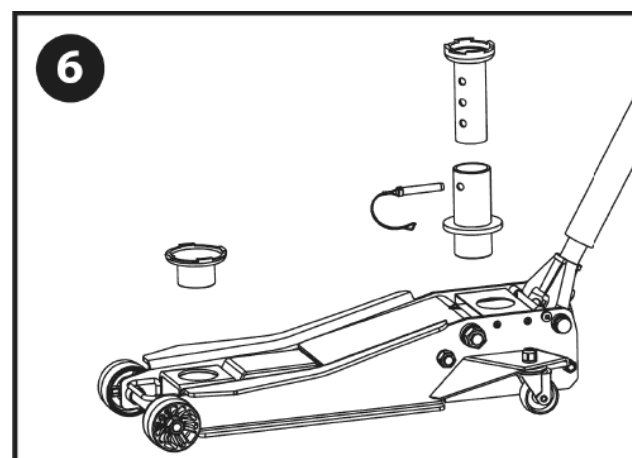
Ρυθμίστε το πλαίσιο (90 μοίρες).



Κλείστε την κλειδαριά.



Αντικαταστάσιμες σέλες.



Ρυθμιζόμενη σε ύψος σέλα.

ΛΙΜΝΗ

1. Σταθμεύστε το αυτοκίνητο σε μια επίπεδη, σκληρή επιφάνεια, διατηρώντας απόσταση ασφαλείας από την κυκλοφορία.
2. Τραβήξτε το χειρόφρενο και μπλοκάρτε τους τροχούς.
3. Χρησιμοποιώντας το μοχλό ανύψωσης, κλείστε τη βαλβίδα εξαγωγής στρέφοντάς την προς τα δεξιά (δεξιόστροφα) στην κλειστή θέση.
4. Τοποθετήστε τον γρύλο κάτω από το όχημα στο σωστό σημείο ανύψωσης (όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή του οχήματος).
5. Ο γρύλος πρέπει να είναι τοποθετημένος σε γωνία 90° ως προς το σημείο ανύψωσης του οχήματος για να διασφαλιστεί ότι η σέλα του γρύλου και το σημείο ανύψωσης του οχήματος είναι παράλληλα. Εάν η διακεκομμένη γραμμή και ο γρύλος δεν ευθυγραμμίζονται, μετακινήστε τον γρύλο πριν σηκώσετε το όχημα.
6. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός είναι σωστά τοποθετημένος στην υποδοχή. Στη συνέχεια, ενώ αντλείτε, κάντε κάθετες κινήσεις (πάνω και κάτω), σηκώνοντας το όχημα. Κάντε αυτό μέχρι ο γρύλος να φτάσει στο απαιτούμενο ύψος.
7. Μόλις ο γρύλος φτάσει στο προβλεπόμενο ύψος και το όχημα ανυψωθεί, μετακινήστε τον γρύλο με επαρκή ισχύ στο σωστό σημείο ανύψωσης όπως ορίζεται στο εγχειρίδιο κατόχου του οχήματος.
8. Στη συνέχεια ανοίξτε αργά τη βαλβίδα εξαγωγής στρέφοντάς την προς τα αριστερά (αριστερόστροφα) και κατεβάστε την αργά. σε αυτοκίνητο στο σταντ. Φροντίστε να σηκώνετε και να υποστηρίζετε τους τροχούς έναν-έναν.
9. Εάν χρησιμοποιείτε δύο βάσεις, τοποθετήστε τις στο ίδιο ύψος σε κάθε πλευρά του οχήματος.
10. Σε ασφαλή απόσταση από το όχημα, ανακινήστε απαλά το όχημα για να βεβαιωθείτε ότι στηρίζεται με ασφάλεια στις βάσεις του γρύλου. Εάν όχι, επαναλάβετε όλα τα βήματα για να αλλάξετε τη θέση της(των) βάσης(ών).

ΚΑΤΕΒΑΣΜΑ ΤΟΥ ΒΡΕΛΟΥ

1. Αφαιρέστε όλα τα εργαλεία και τα εξαρτήματα κάτω από το όχημα.
2. Τοποθετήστε τον γρύλο κάτω από το όχημα στο σωστό σημείο ανύψωσης (όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή του οχήματος).
3. Χρησιμοποιώντας το μοχλό ανύψωσης, κλείστε τη βαλβίδα εξαγωγής στρέφοντάς την προς τα δεξιά (δεξιόστροφα) στην κλειστή θέση.
4. Στη συνέχεια, ενώ αντλείτε, κάντε κάθετες κινήσεις (πάνω και κάτω), σηκώνετε το όχημα. Φουσκώστε μέχρι το όχημα να βρεθεί ακριβώς πάνω από τη σέλα του σταντ αυτοκινήτου. Στη συνέχεια, χαμηλώστε τη(τις) σέλα(ες) στη χαμηλότερη θέση και αφαιρέστε την(τις) από κάτω από το όχημα.
5. Ανοίξτε αργά και σταδιακά τη βαλβίδα εξαγωγής στρέφοντάς την προς τα αριστερά (αριστερόστροφα) και κατεβάστε αργά το όχημα στο έδαφος.
6. Μόλις το όχημα και η σέλα του γρύλου χαμηλώσουν εντελώς, αφαιρέστε τον γρύλο από κάτω από το όχημα.

Πως ο γρύλος λειτουργεί

Με την ανακουφιστική βαλβίδα κλειστή, το λάδι αντλείται από τη δεξαμενή στο θάλαμο του εμβόλου μετακινώντας τη λαβή προς τα πάνω. Το υδραυλικό λάδι κρατά τη βαλβίδα κλειστή, η οποία διατηρεί το λάδι στο θάλαμο του εμβόλου. Όταν η λαβή του γρύλου μετακινηθεί προς τα κάτω, απελευθερώνεται λάδι στον κύλινδρο, ο οποίος βγάζει τον πείρο. Αυτό προκαλεί την ανύψωση της σέλας. Μόλις ο πείρος φτάσει στο μέγιστο σημείο περιστροφής του, το λάδι επιστρέφει στη δεξαμενή για να αποτρέψει το τραβήξιμο του πείρου προς τα έξω και την καταστροφή του γρύλου. Όταν ανοίξει η βαλβίδα ασφαλείας, το λάδι επιστρέφει στη δεξαμενή. Η υδραυλική πίεση θα απελευθερωθεί στον πείρο ακόμα και μετά το κατέβασμα της σέλας.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΛΑΔΙΟΥ/ΛΙΠΑΝΣΗΣ

1. Τοποθετήστε τον ανυψωτήρα έτσι ώστε να βρίσκεται σε οριζόντια θέση.
2. Ανοίξτε τη βαλβίδα εκκένωσης και ρυθμίστε την αντλία και το έμβολο στην κάτω θέση. Σφίξτε τη σέλα αν χρειάζεται.
3. Τραβήξτε έξω την ελαστική τάπα πλήρωσης λαδιού. Τοποθετήστε τον γρύλο σε κάθετη θέση, έτσι ώστε η υποδοχή του μοχλού να βρίσκεται στο κάτω μέρος. Το λάδι πρέπει να φτάσει στο κάτω άκρο του λαιμού πλήρωσης. Προσθέστε λάδι εάν χρειάζεται (χρησιμοποιήστε μόνο υδραυλικό λάδι υψηλής ποιότητας).
4. Επανατοποθετήστε την τάπα λαδιού.
5. Λιπάνετε τακτικά όλα τα εξωτερικά κινούμενα μέρη του ανυψωτικού.
6. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε τον αέρα (αντλήστε το υδραυλικό σύστημα).

ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΟΥ

Το υδραυλικό λάδι πρέπει να αλλάζει τουλάχιστον κάθε τρία χρόνια.

1. Για να στραγγίξετε το λάδι, αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης λαδιού. Γυρίστε τον γρύλο και στραγγίστε το παλιό λάδι μέσα από την οπή πλήρωσης λαδιού.
Σημείωση: Απορρίψτε το υδραυλικό λάδι σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
2. Συμπληρώστε νέο λάδι μέσα από την οπή πλήρωσης λαδιού.
3. Μην αφήνετε βρωμιά ή ξένα αντικείμενα να εισέρχονται στο υδραυλικό σύστημα κατά το γέμισμα.
4. Μετά την πλήρωση, αφαιρέστε τον αέρα από το υδραυλικό σύστημα ανοίγοντας τη βαλβίδα εξαέρωσης και πιέζοντας δυνατά τον μοχλό του γρύλου πολλές φορές.
5. Επανατοποθετήστε την τάπα πλήρωσης λαδιού και κλείστε τη βαλβίδα. Το ασανσέρ είναι έτοιμο για χρήση.

ΑΝΤΙΔΙΑΒΡΩΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Ελέγχετε καθημερινά τους πείρους και τα έμβολα της αντλίας στον μηχανισμό κίνησης για σημάδια σκουριάς ή διάβρωσης. Χωρίς φορτίο, σηκώστε το μηχάνημα στην υψηλότερη θέση του και κοιτάξτε κάτω και πίσω από τα σημεία ανύψωσης. Εάν υπάρχουν σημάδια διάβρωσης, καθαρίστε τα όπως χρειάζεται.

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Συμβαίνει να συσσωρεύονται φυσαλίδες αέρα στο υδραυλικό σύστημα του ανελκυστήρα, γεγονός που μειώνει την απόδοσή του. Ο αέρας πρέπει να αφαιρείται ως εξής:

1. Ανοίξτε τη βαλβίδα εξαγωγής περιστρέφοντάς την μία στροφή προς τα αριστερά (αριστερόστροφα) για να ανοίξει πλήρως.
2. Μετακινήστε το μοχλό κατακόρυφα αρκετές φορές για να βγει αέρας από το υδραυλικό σύστημα του ανελκυστήρα.

3. Κλείστε τη βαλβίδα εξαγωγής προς τα δεξιά (δεξιόστροφα) και κάντε μερικές ακόμη κινήσεις με το μοχλό για να απελευθερωθεί ο αέρας.
 4. Στη συνέχεια, χαλαρώστε ελαφρά την τάπα πλήρωσης λαδιού για να βγει ο αέρας.
 5. Ανοίξτε τη βαλβίδα εξαγωγής στρέφοντάς την μία στροφή προς τα αριστερά (αριστερόστροφα) και χαμηλώστε τελείως τον ανυψωτήρα. Σφίξτε τη σέλα αν χρειάζεται.
 6. Κλείστε τη βαλβίδα εξαγωγής στα δεξιά (δεξιόστροφα) και ελέγξτε την ανύψωση.
 7. Εάν ο ανελκυστήρας δεν λειτουργεί σωστά, επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα. Εάν ο γρύλος δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι το έμβολο και το κάθισμα βρίσκονται στην κάτω θέση. Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή.
- υγρό, σκουπίστε το αν χρειάζεται και λιπάνετε όλα τα κινούμενα εξωτερικά μέρη.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ο γρύλος δεν σηκώνει το φορτίο.	Ο γρύλος δεν μπορεί να αντέξει το φορτίο.	Ο γρύλος δεν κατεβαίνει.	Κακή υδραυλική ανύψωση	Αιτίες και λύσεις
X				Η βαλβίδα εξαγωγής δεν είναι τελείως κλειστή. Γυρίστε δεξιόστροφα.
X			X	Ο αέρας είναι στα υδραυλικά. Αφαιρέστε τον αέρα από το σύστημα.
X	X		X	Χαμηλή στάθμη λαδιού. Προσθέστε λάδι εάν χρειάζεται
		X	X	Το δοχείο λαδιού είναι γεμάτο. Λιπάνετε τα κινούμενα μέρη.
X	X			Διακοπή παροχής ρεύματος. Αντικαταστήστε το τροφοδοτικό.

ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Ικανότητα	3 τόνους (ανώτατο όριο)	2 τόνους (χαμηλός προφίλ)
ανελκυστήρας σειρά (ελάχιστο)	245 mm	98 χλστ
ανελκυστήρας σειρά (μέγ .)	765 mm	760 mm
προϊόν μέγεθος	805 * 365 * 170	
Συσκευασία μέγεθος	865 * 400 * 205	

Τα δύο τελευταία ψηφία του έτους σήμανσης CE - 23

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

με πλήρη ευθύνη ότι:

Επαγγελματικός υδραυλικός γρύλος - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Τύπος: T00310, Μοντέλο: TZ830027H

πληροί τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

- Οδηγία 2006/42/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 2006. για τα μηχανήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/EK

και πρότυπα EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010

συμμορφώνεται με το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ αριθ. CE-MC-201102-051-08-2A με ημερομηνία 7 Φεβρουαρίου 2021, που εκδόθηκε από την CCQS Certification Services Limited Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1 Δουβλίνο, Χώρα: Ιρλανδία, Τηλέφωνο: 00 353 1 588 6920, Φαξ: -, Email: info@ccqs.ie, Ιστότοπος www.ccqs.co.uk.

Αυτή η Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ καθίσταται άκυρη εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή τροποποιηθεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή.

Τα ακόλουθα είναι υπεύθυνα για την προετοιμασία και αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου

INSTRUCCIONES DE USO
VERSIÓN EN ESPAÑOL



Gato hidráulico profesional

Nota! ¡No olvides leer!

Lea atentamente este manual de instrucciones. Las reclamaciones de garantía quedarán anuladas en caso de daños causados por no seguir las instrucciones. ¡Además, no seguir las instrucciones puede suponer un riesgo para la vida! No asumimos ninguna responsabilidad por daños causados por tales acciones. Las instrucciones de uso deben conservarse cuidadosamente.

El producto es exclusivamente un dispositivo de elevación. Recuerde siempre que debajo del vehículo elevado se debe colocar un soporte, seleccionado en función del peso del vehículo.

La carga del elevador no debe exceder las 3 toneladas; Exceder este límite de peso puede dañar el dispositivo. El elevador solo debe utilizarse sobre una superficie plana y dura. Trabajar sobre una superficie blanda o irregular puede causar inestabilidad, dañar el dispositivo o representar un peligro de seguridad para las personas y el vehículo elevado.

Está estrictamente prohibido elevar personas mediante ascensor.

También está prohibido trabajar debajo de una carga elevada si no está debidamente asegurada. La vida útil estimada del ascensor es de 5 años.

Control de elevación hidráulica.

! "Cierre la válvula de escape y bombee la palanca de la bomba varias veces.

! "Abra la válvula de drenaje y bombee la palanca aproximadamente 6 veces para asegurar el nivel de aceite completo. distribución .

! "ADVERTENCIA: El peso principal debe estar siempre correctamente apoyado sobre el soporte del elevador. Si el peso no se coloca correctamente sobre el sillín, puede provocar daños en el dispositivo durante el levantamiento, incluso si el ascensor descansa sobre una superficie dura.

Reglas generales para gatos hidráulicos

- 1.No es aconsejable almacenar el elevador en su posición más baja cuando no esté en uso para evitar la corrosión de las partes más precisas y deslizantes del dispositivo.
- 2.El aceite utilizado en el ascensor es una mezcla de 8 aceites diferentes y cumple con los estándares internacionales SAE 10.
3. El ascensor debe mantenerse limpio y sus partes móviles deben lubricarse periódicamente.
4. Compruebe periódicamente el estado de las juntas y del sistema de aceite. Para comprobar el nivel de aceite, abra el grifo y coloque el elevador en posición horizontal. Verifique el nivel de aceite, que debe llegar al nivel del tornillo de la tapa del tanque de aceite cuando la palanca de elevación esté en la posición más baja. Si el nivel de aceite es demasiado bajo, desenrosque el tornillo ubicado debajo de la tapa, agregue aceite hasta el nivel requerido y vuelva a apretar el tornillo.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

¡NOTA! Lea atentamente el manual del usuario antes de usarlo. Notas de seguridad importantes. Desembale el producto con cuidado, asegurándose de retirar todas las piezas del embalaje. Conservar el producto en un lugar seco y fuera del alcance de los niños. Lea todas las advertencias e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar lesiones, incendios y/o daños graves.

Embalaje:

El producto se empaqueta en un embalaje protector para evitar daños durante el transporte. El embalaje es un material secundario y debe reciclarse.

Instrucciones de funcionamiento:

Antes de utilizar el dispositivo, lea las siguientes normas de seguridad e instrucciones de funcionamiento. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del dispositivo. Guarde las instrucciones para uso futuro. Durante el período de garantía, se recomienda conservar el embalaje original, los materiales de embalaje, el recibo y la tarjeta de garantía. Conservar el embalaje facilitará el transporte posterior del dispositivo (por ejemplo, trasladarlo o enviarlo a reparar).

Nota : Si el dispositivo se transfiere a otros usuarios, también se deberán proporcionar las instrucciones de uso. Seguir las recomendaciones de las instrucciones garantiza un uso adecuado del dispositivo. Las instrucciones de funcionamiento también contienen instrucciones de mantenimiento y reparar. Productor no es responsable de accidentes o daños que resulten del incumplimiento de estas instrucciones de funcionamiento.

Puesto de trabajo:

Mantener el orden y garantizar una iluminación adecuada en el lugar de trabajo. El desorden o la iluminación inadecuada en el lugar de trabajo pueden provocar accidentes. Las herramientas eléctricas no utilizadas deben almacenarse en áreas designadas. No utilice herramientas eléctricas en áreas donde exista riesgo de incendio o explosión, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos. Mantenga a los demás, especialmente a los niños, alejados del área de trabajo cuando trabaje con una herramienta eléctrica. La distracción puede provocar la pérdida de control sobre la tarea en cuestión. Bajo ninguna circunstancia debe dejar una herramienta eléctrica desatendida. Mantenga los dispositivos alejados de los animales.

Servicio:

No intente reemplazar componentes eléctricos, realizar reparaciones ni manipular la herramienta eléctrica usted mismo. Haga reparar la herramienta eléctrica únicamente por personal calificado. Cualquier reparación o modificación del producto sin la participación del fabricante.

No se permite el consentimiento (ya que podría provocar accidentes o daños relacionados con el usuario). Confíe siempre la reparación de herramientas eléctricas a centros de servicio autorizados. Utilice únicamente repuestos originales o recomendados. Esto garantiza la seguridad del usuario y de la herramienta eléctrica.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Seguridad usuario: Laboral Con la herramienta, tenga cuidado y use el sentido común. No utilice la herramienta bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos recetados. Leer postales de cualquier tipo

medicamentos que está tomando para determinar si afectan su juicio y reflejos. En caso de duda, no utilice la herramienta.

Utilice accesorios de protección adecuados. Al trabajar con la herramienta, utilice gafas de seguridad y protección contra el polvo. mascarilla , calzado antideslizante, casco y protección auditiva cuando la situación lo requiera. Esto reducirá el riesgo de accidentes.

Evitar la activación accidental herramienta. Antes Conexión, asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (APAGADO) posición.

No transporte la herramienta sujetando el interruptor ya que esto aumenta el riesgo de accidentes. Retire todas las llaves de ajuste antes de poner en marcha la herramienta. Una llave que queda colocada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales.

No toque las partes móviles con la herramienta. Mantenga una posición estable y el equilibrio mientras trabaja. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones imprevistas.

VÍSTETE ADECUADAMENTE.

No use ropa suelta ni joyas, ya que podrían quedar atrapadas en las partes móviles de la herramienta. Se recomienda utilizar zapatos con suela antideslizante al trabajar con la herramienta. Sujete el cabello largo adecuadamente. Utilice siempre ropa protectora adecuada.

Utilice abrazaderas para las piezas siempre que sea posible. Esto es más seguro que sostener la pieza de trabajo con la mano, ya que le permite controlar la herramienta con ambas manos.

Centrar la carga en el soporte elevador:

Antes de levantar el vehículo, centre la carga sobre el soporte de elevación. Las cargas ubicadas lejos del centro de gravedad y las cargas levantadas cuando el elevador no está en un plano horizontal pueden provocar que la carga se caiga o se dañe. No se debe elevar ni bajar el vehículo si hay herramientas, materiales o personas debajo del mismo.

Al bajar la carga, asegúrese de que todas las personas estén al menos a seis pies de distancia. Antes de continuar el descenso, asegúrese de que no haya ningún dispositivo o equipo debajo o cerca del elevador.

Baje siempre el elevador lentamente.

ADVERTENCIA ! Uso de un elevador para levantar una cortadora de césped o un tractor cortacésped prohibido.

NO USE EL GATO PARA SOPORTAR O ESTABILIZAR LA CARGA.

Usando El uso del gato para sostener o estabilizar una carga puede provocar un movimiento inesperado y, como resultado, provocar accidentes, aplastamiento o incluso la muerte. Asegure siempre la carga levantada con cuñas y bloques (estabilización). Nunca pase debajo de una carga elevada sin asegurarla adecuadamente con cuñas.

Nunca utilice un elevador sobre un parachoques de vehículo redondeado o cilíndrico. Esto podría provocar que el vehículo se resbale del elevador y caiga, lo que podría causar un accidente grave o fatal. Para levantar la mayoría de los automóviles con parachoques de plástico, utilice un elevador de parachoques.

Al trabajar, use gafas de seguridad y guantes de trabajo que cumplan con las normas ANSI.

No toque el seguro válvula. Si hay un automóvil en el elevador, no lo mueva ni mover. Siempre Tenga especial cuidado. Tenga cuidado y sea cauteloso al utilizar un gato. No utilice el gato cuando esté cansado, le falte concentración, se sienta débil o esté bajo la influencia de medicamentos o alcohol.

Enseñanza

Lea este manual antes de usar. No permita que operen el elevador personas que no hayan leído este manual y/o no comprendan sus requisitos.

Observadores

Mantenga a las personas alejadas del gato o debajo de una carga que se esté levantando únicamente con el gato. Al utilizar el gato, no deje que nadie entre al vehículo. Al utilizar el gato, no permita que personas no autorizadas entren al vehículo.

CONTROL

Inspeccione cuidadosamente el elevador antes de cada uso. Asegúrese de que el gato no esté dañado, excesivamente desgastado o le falten piezas. No utilice un gato que no esté correctamente lubricado. El uso de un gato que no esté en buenas condiciones de funcionamiento, limpio o que no esté lubricado adecuadamente puede provocar un accidente grave.

Seguridad de uso y servicio

- 1.No sobrecargue la herramienta. El dispositivo funcionará mejor y con mayor seguridad bajo las cargas para las que está adaptado. No intente utilizar accesorios incompatibles para mejorar el rendimiento de la herramienta.
- 2.No utilice una herramienta eléctrica con un interruptor dañado. Una herramienta que no se puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- 3.Desenchufe la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, reparación, cambio de accesorios o almacenarla. Estas precauciones reducirán el riesgo de poner en marcha la herramienta accidentalmente.
4. del alcance de los niños. no autorizado personas . Una sierra de calar en manos de personas no autorizadas y sin formación es una herramienta peligrosa.
- 5.Realice el mantenimiento periódico de la herramienta. Verifique si hay holgura o defectos en las partes móviles, piezas dañadas de la herramienta u otras fallas que puedan impedir el correcto funcionamiento del dispositivo. Repare la herramienta inmediatamente. Si se detectan anomalías. Muchas averías se producen debido a un mantenimiento deficiente.
6. Utilice la herramienta y sus accesorios de acuerdo con estas instrucciones y correctamente. Se debe prestar atención a las condiciones y al tipo de trabajo que se realiza. El uso inadecuado de la herramienta puede provocar accidentes graves.
- 7.Un interruptor dañado debe reemplazarse en un centro de servicio autorizado. No utilice la herramienta con un interruptor defectuoso.
- 8.No deje la herramienta encendida sin supervisión. Siempre apague la herramienta y espere a que se detenga por completo antes de abandonar el área de trabajo.
- 9.Si el cable de alimentación está dañado, reemplácelo por un cable de alimentación adecuado. El cable se puede obtener del distribuidor del dispositivo. El cable debe ser reemplazado por un centro de servicio autorizado o un electricista calificado.

Para empezar a utilizar un gato hidráulico es necesario seguir algunos pasos básicos.

Lea las instrucciones de funcionamiento: consulte las instrucciones de funcionamiento proporcionadas por el fabricante del gato hidráulico. Lea atentamente toda la información sobre el uso seguro, las especificaciones, las limitaciones y los procedimientos de operación.

Comprobar el estado técnico: Antes de utilizar el gato hidráulico, compruebe cuidadosamente su estado técnico. Asegúrese de que no haya daños visibles, fugas de aceite, piezas sueltas o desgastadas. Si nota algún problema, no utilice el ascensor y repórtelo a la persona correspondiente.

Coloque el gato sobre una superficie estable: Coloque el gato hidráulico sobre una superficie estable y plana. Asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente firme para soportar la carga del gato.

Conecte la fuente de alimentación: Conecte el gato hidráulico a una fuente de alimentación adecuada. Puede ser una bomba hidráulica eléctrica, una bomba hidráulica manual o cualquier otro sistema de alimentación adecuado. Asegúrese de que las conexiones sean correctas y libres de fugas.

Compruebe la presión: Compruebe la presión en el sistema hidráulico antes de comenzar a trabajar. hacer Asegúrese de que la presión esté dentro del rango permitido y cumpla con las instrucciones de funcionamiento.

Coloque el objeto en el elevador: Coloque el objeto que va a levantar en el elevador hidráulico. Asegúrese de que esté colocado de manera uniforme y estable para evitar una distribución desigual de la carga.

Levante el objeto con cuidado: primero, levante el objeto con cuidado y de manera uniforme utilizando un gato hidráulico. Observe todo el proceso y asegúrese de que el ascensor funciona correctamente.

No exceda la carga máxima: respete la carga hidráulica máxima admisible Jacobo. No intente levantar objetos que excedan las instrucciones del fabricante.

Esté alerta y tenga cuidado: Esté alerta y concentrado en todo momento cuando opere un gato hidráulico. Observar los movimientos y reacciones del ascensor y el entorno. Evite movimientos bruscos para evitar accidentes.

Regular Mantenimiento: Realice inspecciones y mantenimiento regulares del gato hidráulico de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Limpiar y mantener el ascensor para mantenerlo en buen estado de funcionamiento.

FRONT OF THE JACK

manija del gato

Sillín

Ruedas

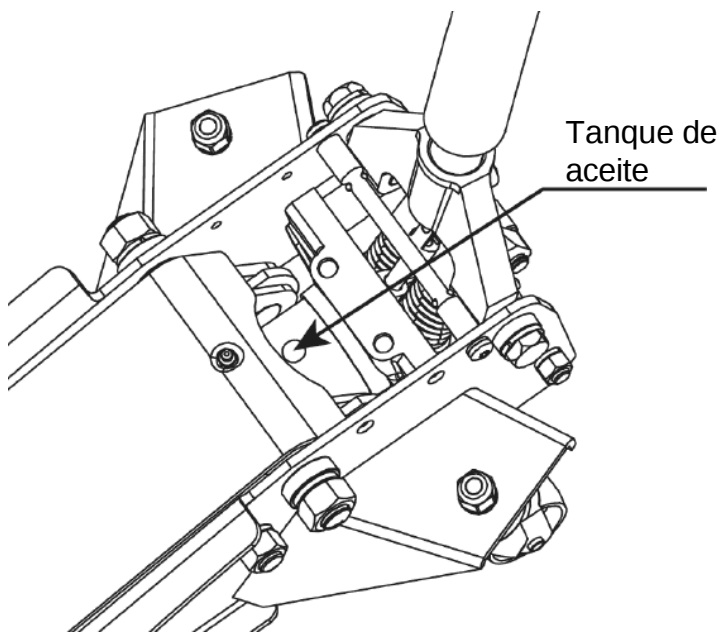
BACK OF THE JACK

Manejar

Tornillo

De vuelta y ruedas giratorias

FUERZA UNIDAD

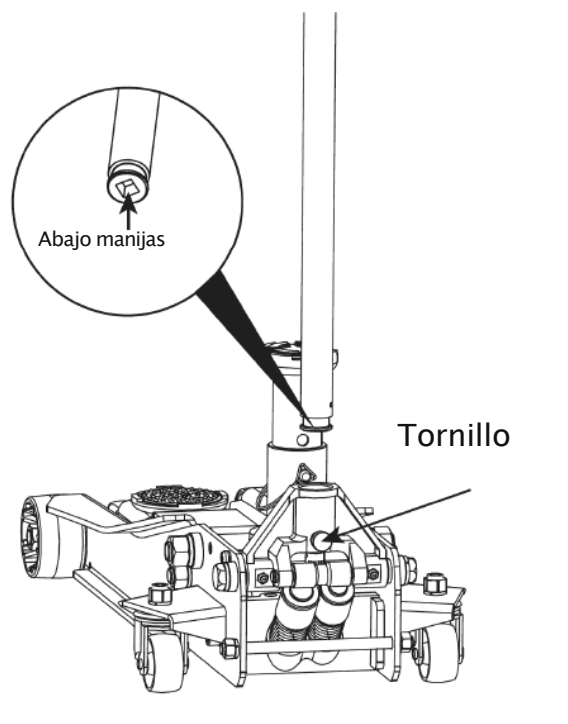


MONTAJE

Encuentre la ranura del mango: determine dónde se debe instalar el mango.

Alinee los orificios: mientras sostiene el mango en la posición correcta, asegúrese de que los orificios del mango estén alineados con los orificios de la ranura del mango en el elevador.

Atornillar el perno de montaje: Inserte el perno de montaje a través de los orificios en el mango y el zócalo y apriételo.



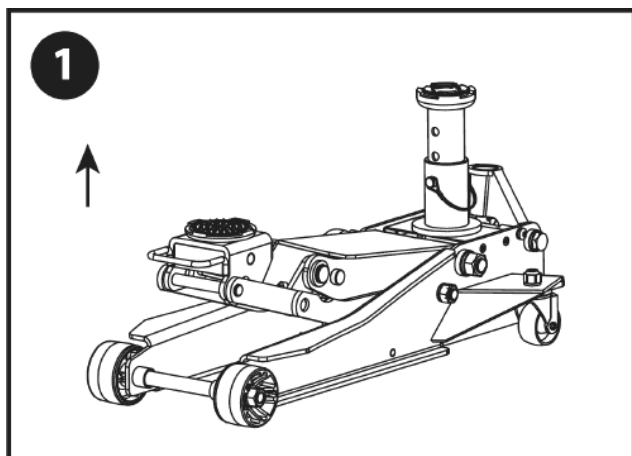
CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONAMIENTO

ANTES DE USAR

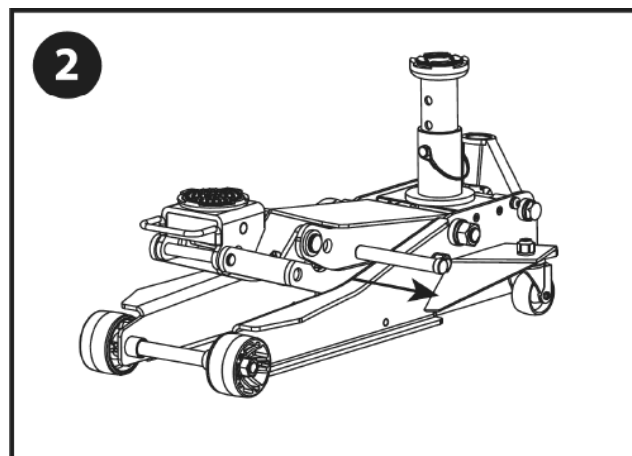
Antes de utilizar el producto, debe familiarizarse cuidadosamente con el producto y los riesgos asociados a su uso indebido.

Antes de comenzar, verifique que la bomba funcione correctamente.

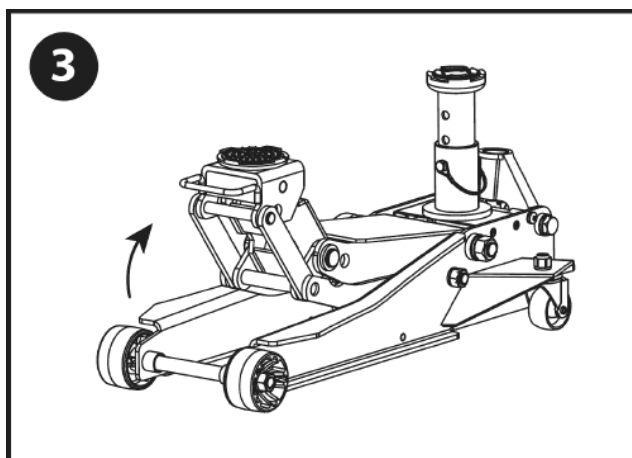
Comprobar antes de cada uso. No utilice el producto si encuentra piezas dobladas, rotas o agrietadas.



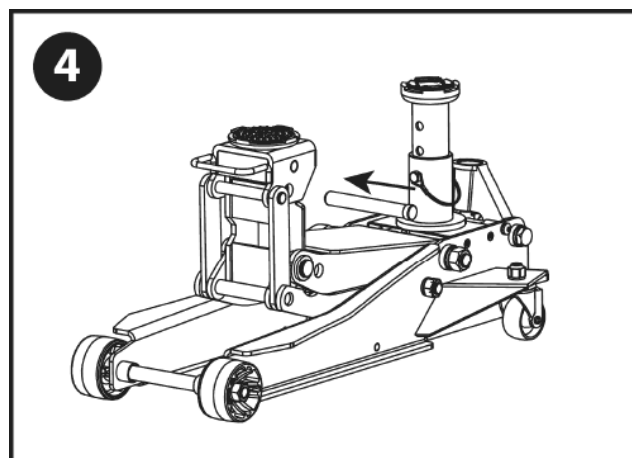
Levante el gato.



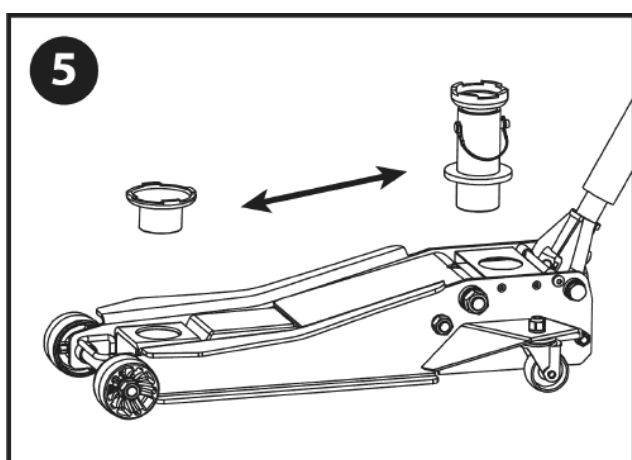
Retire el bloqueo.



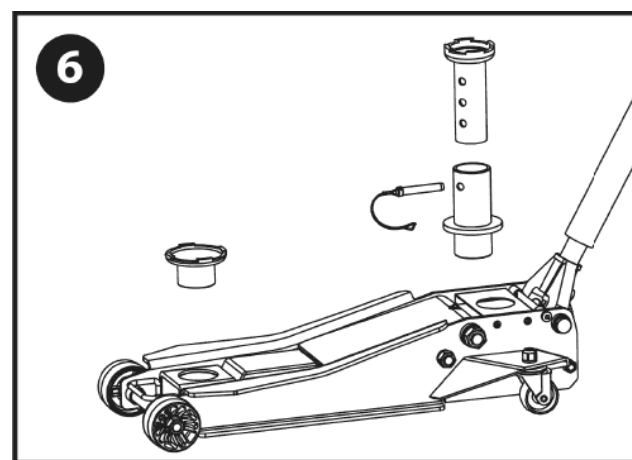
Ajuste el marco (90 grados).



Cierra la cerradura.



Sillines reemplazables.



Sillín regulable en altura.

GATO ELEVADOR

1. Estacione el vehículo en una superficie plana y dura, manteniendo una distancia segura con el tráfico.
2. Aplique el freno de mano y bloquee las ruedas.
3. Utilizando la palanca de elevación, cierre la válvula de escape girándola hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta la posición cerrada.
4. Coloque el gato debajo del vehículo en el punto de elevación correcto (según lo recomendado por el fabricante del vehículo).
5. El gato debe colocarse en un ángulo de 90° con respecto al punto de elevación del vehículo para garantizar que el soporte del gato y el punto de elevación del vehículo estén paralelos. Si la línea de puntos y el gato no están alineados, mueva el gato antes de levantar el vehículo.
6. Asegúrese de que la palanca esté colocada correctamente en la ranura. Luego, mientras bombea, realice movimientos verticales (arriba y abajo), levantando el vehículo. Haga esto hasta que el gato alcance la altura requerida.
7. Una vez que el gato haya alcanzado la altura deseada y el vehículo esté elevado, mueva el gato con suficiente potencia al punto de elevación correcto según se especifica en el manual del propietario del vehículo.
8. Luego abra lentamente la válvula de escape girándola hacia la izquierda (en sentido antihorario) y bájela lentamente. en coche hasta el(los) stand(s). Asegúrese de levantar y sostener las ruedas una a la vez.
9. Si utiliza dos soportes, colóquelos a la misma altura en cada lado del vehículo.
10. Permaneciendo a una distancia segura del vehículo, sacúdalo suavemente para asegurarse de que esté apoyado firmemente sobre los soportes del gato. En caso contrario, repita todos los pasos para cambiar la posición de la(s) base(s).

BAJAR EL GATO

1. Retire todas las herramientas y piezas de debajo del vehículo.
2. Coloque el gato debajo del vehículo en el punto de elevación correcto (según lo recomendado por el fabricante del vehículo).
3. Utilizando la palanca de elevación, cierre la válvula de escape girándola hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta la posición cerrada.
4. Luego, mientras bombea, realice movimientos verticales (arriba y abajo), levante el vehículo. Inflar hasta que el vehículo esté justo por encima del asiento del soporte del automóvil. A continuación, baje el soporte a la posición más baja y retírelo de debajo del vehículo.
5. Abra lenta y gradualmente la válvula de escape girándola hacia la izquierda (en sentido antihorario) y baje lentamente el vehículo hasta el suelo.
6. Una vez que el vehículo y el soporte del gato estén completamente bajados, retire el gato de debajo del vehículo.

Cómo El gato está funcionando

Con la válvula de alivio cerrada, se bombea aceite desde el tanque a la cámara del pistón moviendo la manija hacia arriba. El aceite hidráulico mantiene la válvula cerrada, lo que mantiene el aceite en la cámara del pistón. Cuando se mueve la manija del gato hacia abajo, se libera aceite en el cilindro, lo que extrae el pasador. Esto hace que el sillín se eleve. Una vez que el pasador alcanza su punto de pivote máximo, el aceite regresa al tanque para evitar que el pasador se salga y dañe el gato. Cuando se abre la válvula de seguridad, el aceite regresa al tanque. La presión hidráulica se liberará en el pasador incluso después de bajar el sillín.

SERVICIO

AGREGANDO ACEITE/LUBRICACIÓN

1. Coloque el elevador de manera que quede en posición horizontal.
2. Abra la válvula de descarga y coloque la bomba y el pistón en la posición inferior. Apriete el sillín si es necesario.
3. Retire el tapón de goma del depósito de aceite. Coloque el gato en posición vertical de manera que el zócalo de la palanca quede en la parte inferior. El aceite debe llegar hasta el borde inferior del cuello de llenado. Si es necesario, añada aceite (utilice únicamente aceite hidráulico de alta calidad).
4. Vuelva a instalar el tapón de aceite.
5. Lubrique periódicamente todas las partes móviles externas del elevador.
6. Si es necesario, elimine el aire (bombee el sistema hidráulico).

CAMBIO DE ACEITE

El aceite hidráulico debe cambiarse al menos cada tres años.

1. Para drenar el aceite, retire el tapón de llenado de aceite. Gire el gato y drene el aceite viejo a través del orificio de llenado de aceite.

Nota: Deseche el aceite hidráulico de acuerdo con las regulaciones locales.

2. Llene aceite nuevo a través del orificio de llenado de aceite.
3. No permita que entre suciedad u objetos extraños en el sistema hidráulico durante el llenado.
4. Después del llenado, elimine el aire del sistema hidráulico abriendo la válvula de purga y presionando vigorosamente la palanca del gato varias veces.
5. Vuelva a instalar la tapa de llenado de aceite y cierre la válvula. El ascensor está listo para su uso.

PROTECCIÓN

Revise diariamente los pasadores de la bomba y los pistones en el mecanismo de accionamiento para detectar signos de óxido o corrosión. Sin carga, levante la máquina a su posición más alta y mire debajo y detrás de los puntos de elevación. Si hay signos de corrosión, límpielos según sea necesario.

VENTAS DEL SISTEMA

Ocurre que se acumulan burbujas de aire en el sistema hidráulico del ascensor, lo que reduce su eficiencia. El aire debe eliminarse de la siguiente manera:

1. Abra la válvula de escape girándola una vuelta hacia la izquierda (en sentido antihorario) para abrirla completamente.
2. Mueva la palanca verticalmente varias veces para purgar el aire del sistema hidráulico del elevador.

3. Cierra la válvula de escape hacia la derecha (sentido horario) y realiza algunos movimientos más con la palanca para liberar el aire.
 4. Luego afloje ligeramente el tapón de llenado de aceite para dejar salir el aire.
 5. Abra la válvula de escape girándola una vuelta hacia la izquierda (en sentido antihorario) y baje el elevador completamente. Apriete el sillín si es necesario.
 6. Cierre la válvula de escape de la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) y verifique la elevación.
 7. Si el elevador no funciona correctamente, repita los pasos anteriores. Si el gato no se utiliza durante un largo período de tiempo, asegúrese de que el pistón y el asiento estén en la posición hacia abajo. Evite cualquier contacto.
- Humedecer, secar si es necesario y lubricar todas las partes externas móviles.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS				
El gato no levanta la carga.	El gato no puede soportar la carga.	El gato no baja.	Elevador hidráulico deficiente	Causas y soluciones
X				La válvula de escape no está completamente cerrada. Girar en el sentido de las agujas del reloj.
X			X	Hay aire en el sistema hidráulico. Eliminar el aire del sistema.
X	X		X	Nivel de aceite bajo. Añade aceite si es necesario
		X	X	El tanque de aceite está lleno; drene el exceso de aceite. Lubricar las piezas móviles.
X	X			Fallo de suministro de energía. Reemplace la fuente de alimentación .

TÉCNICO DATOS

Capacidad	3 montones (máximo)	2 montones (bajo perfil)
elevador rango (mínimo)	245 mm	98 milímetros
elevador rango (máx.)	765 mm	760 mm
producto tamaño	805 * 365 * 170	
Embalaje tamaño	865 * 400 * 205	

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

con plena responsabilidad que:

Gato hidráulico profesional 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Tipo: T00310, Modelo: TZ830027H

cumple los requisitos del Parlamento Europeo y del Consejo:

- Directiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de mayo de 2006. relativa a las máquinas y por la que se modifica la Directiva 95/16/CE

y normas *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

cumple con el certificado de examen de tipo UE n.º CE-MC-201102-051-08-2A de fecha 7 de febrero de 2021, emitido por CCQS Certification Services Limited

Bloque 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublín 15 D15 AKK1

Dublín, País: Irlanda, Teléfono: 00 353 1 588 6920, Fax: -, Correo electrónico: info@ccqs.ie,
Sitio web www.ccqs.co.uk.

Esta Declaración de conformidad UE dejará de ser válida si el producto se modifica o se modifica sin el consentimiento del fabricante.

La preparación y almacenamiento de la documentación técnica corresponde a:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



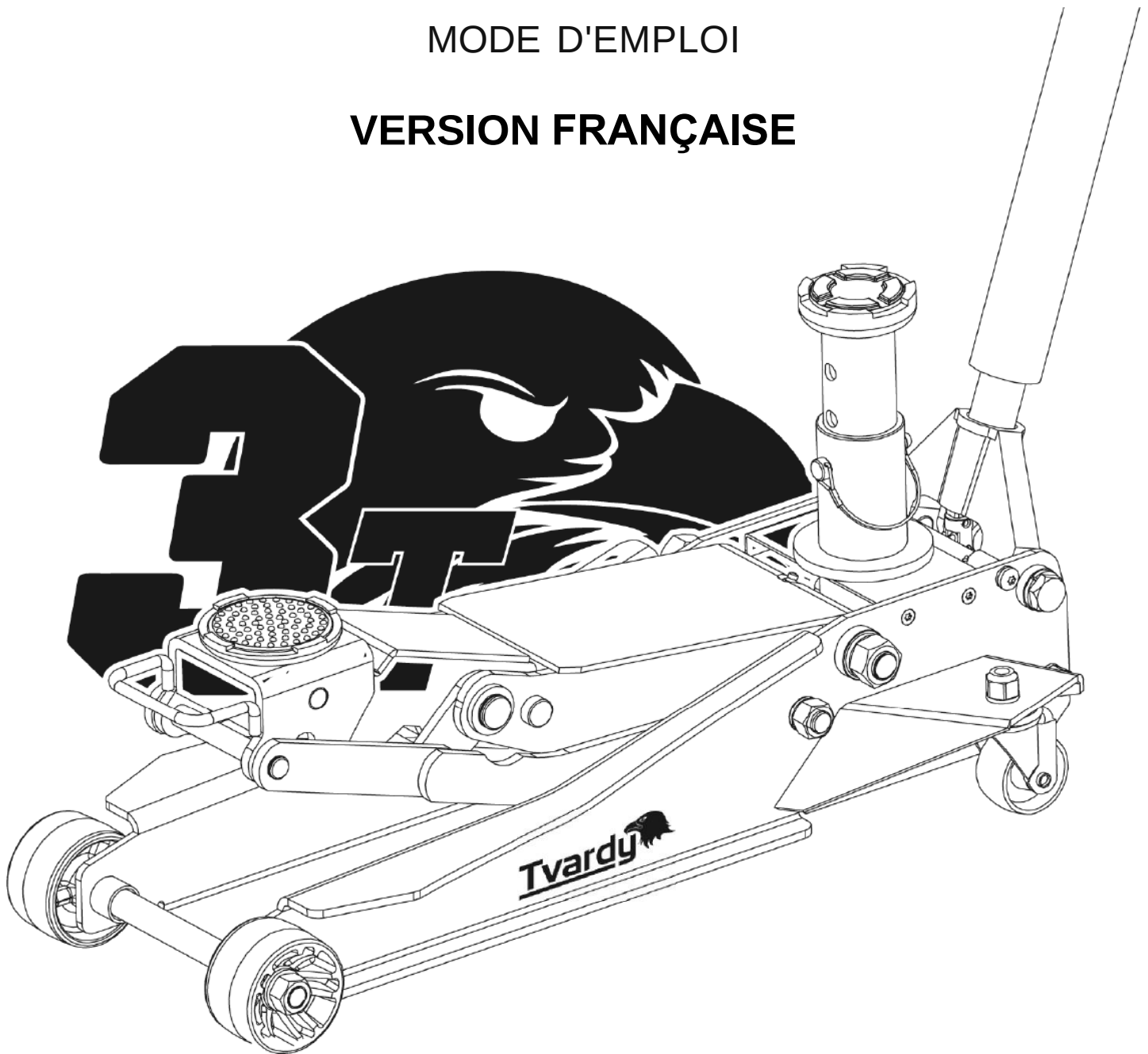
Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Lugar y fecha de emisión

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada

MODE D'EMPLOI
VERSION FRANÇAISE



Cric hydraulique professionnel

Note! N'hésitez pas à lire!

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Les réclamations de garantie seront annulées en cas de dommages causés par le non-respect des instructions. De plus, le non-respect des instructions peut entraîner un danger de mort ! Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par de telles actions. Le mode d'emploi doit être conservé soigneusement.

Le produit est exclusivement un appareil de levage. N'oubliez jamais qu'une béquille de support, choisie en fonction du poids du véhicule, doit être placée sous le véhicule soulevé.

La charge sur l'ascenseur ne doit pas dépasser 3 tonnes; Le dépassement de cette limite de poids peut endommager l'appareil. L'ascenseur ne doit être utilisé que sur une surface plane et dure. Travailler sur une surface molle ou irrégulière peut provoquer une instabilité, endommager l'appareil ou présenter un danger pour la sécurité des personnes et du véhicule soulevé.

Il est strictement interdit de soulever des personnes à l'aide d'un ascenseur.

Il est également interdit de travailler sous une charge soulevée si celle-ci n'est pas correctement arrimée. La durée de vie estimée de l'ascenseur est de 5 ans.

Commande de levage hydraulique.

! « Fermez la soupape d'échappement et pompez plusieurs fois le levier de la pompe.

J'ouvre le robinet de vidange et pompe le levier environ 6 fois pour assurer un plein d'huile. distribution.

! « **AVERTISSEMENT:** Le poids principal doit toujours être correctement supporté sur la selle de l'ascenseur. Si le poids n'est pas placé correctement sur la selle, cela peut endommager l'appareil pendant le levage, même si l'ascenseur repose sur une surface dure.

Règles générales pour les vérins hydrauliques

1. Il n'est pas souhaitable de stocker l'élévateur dans sa position la plus basse lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter la corrosion des pièces les plus précises et les plus coulissantes de l'appareil.
2. L'huile utilisée dans l'ascenseur est un mélange de 8 huiles différentes et répond aux normes internationales SAE 10.
3. L'ascenseur doit être maintenu propre et ses pièces mobiles doivent être lubrifiées régulièrement.
4. Vérifiez régulièrement l'état des joints et du système d'huile. Pour vérifier le niveau d'huile, ouvrez le robinet et placez l'élévateur horizontalement. Vérifiez le niveau d'huile, qui doit atteindre le niveau de la vis du bouchon du réservoir d'huile lorsque le levier de levage est dans la position la plus basse. Si le niveau d'huile est trop bas, dévissez la vis située sous le couvercle, ajoutez de l'huile jusqu'au niveau requis et resserrez la vis.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

NOTE! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant utilisation. Notes de sécurité importantes. Déballez soigneusement le produit en vous assurant que toutes les pièces sont retirées de l'emballage. Conserver le produit dans un endroit sec et hors de portée des enfants. Lisez tous les avertissements et instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures, un incendie et/ou des dommages graves.

Emballage:

Le produit est emballé dans un emballage protecteur pour éviter tout dommage pendant le transport. L'emballage est un matériau secondaire et doit être recyclé.

Mode d'emploi:

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire les règles de sécurité et les instructions d'utilisation suivantes. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil. Conservez les instructions pour une utilisation ultérieure. Pendant la période de garantie, il est recommandé de conserver l'emballage d'origine, les matériaux d'emballage, le reçu et la carte de garantie. Conserver l'emballage facilitera le transport ultérieur de l'appareil (par exemple, un déménagement ou un envoi en réparation).

Remarque: Si l'appareil est transmis à d'autres utilisateurs, le mode d'emploi doit également être fourni. Le respect des recommandations de la notice garantit une utilisation correcte de l'appareil. Le mode d'emploi contient également des instructions d'entretien et réparation. Producteur n'est pas responsable des accidents ou des dommages résultant du non-respect de ces instructions d'utilisation.

Poste de travail:

Maintenir l'ordre et assurer un éclairage adéquat sur le lieu de travail. L'encombrement ou un éclairage inapproprié sur le lieu de travail peuvent entraîner des accidents. Les outils électriques non utilisés doivent être stockés dans des zones désignées. N'utilisez pas d'outils électriques dans des zones où il existe un risque d'incendie ou d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées. Tenez les personnes présentes, en particulier les enfants, éloignées de la zone de travail lorsque vous travaillez avec un outil électrique. La distraction peut entraîner une perte de contrôle sur la tâche à accomplir. Vous ne devez en aucun cas laisser un outil électrique sans surveillance. Gardez les appareils loin des animaux.

Service:

N'essayez pas de remplacer les composants électriques, d'effectuer des réparations ou de modifier l'outil électrique vous-même. Faites réparer l'outil électrique uniquement par du personnel qualifié. Toute réparation ou modification du produit sans l'intervention du fabricant le consentement n'est pas autorisé (car il peut entraîner des accidents ou des dommages liés à l'utilisateur). Confiez toujours la réparation des outils électriques à des centres de service agréés. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine ou recommandées. Cela garantit la sécurité de l'utilisateur et de l'outil électrique.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Sécurité utilisateur: Fonctionnement avec l'outil, soyez prudent et faites preuve de bon sens.

N'utilisez pas l'outil sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments sur ordonnance. Lire des cartes postales de toutes sortes

les médicaments que vous prenez pour déterminer s'ils affectent votre jugement et vos réflexes. En cas de doute, n'utilisez pas l'outil.

Utiliser des accessoires de protection appropriés. Lorsque vous travaillez avec l'outil, portez des lunettes de sécurité, de la poussière masque, chaussures antidérapantes, casque et protection auditive lorsque la situation l'exige. Cela réduira le risque d'accident.

Éviter l'activation accidentelle outil. Avant connexion, assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF position.

Ne transportez pas l'outil en tenant l'interrupteur car cela augmente le risque d'accident. Retirez toutes les clés de réglage avant de démarrer l'outil. Une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.

Ne touchez pas les pièces mobiles avec l'outil. Maintenez une position stable et un équilibre pendant le travail. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations imprévues.

HABILLEZ-VOUS CORRECTEMENT.

Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux car ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles de l'outil. Il est recommandé de porter des chaussures à semelles antidérapantes lors du travail avec l'outil. Attachez correctement les cheveux longs. Portez toujours des vêtements de protection appropriés.

Utilisez des pinces pour les pièces autant que possible. Cela est plus sûr que de tenir la pièce à la main, car cela vous permet de contrôler l'outil avec les deux mains.

Centrer la charge sur la selle de l'élévateur:

Avant de soulever le véhicule, centrez la charge sur la selle du pont élévateur. Les charges situées loin du centre de gravité et les charges soulevées lorsque l'élévateur n'est pas dans un plan horizontal peuvent provoquer la chute de la charge ou l'endommager. Le véhicule ne doit pas être soulevé ou abaissé s'il y a des outils, des matériaux ou des personnes en dessous.

Lorsque vous abaissez la charge, assurez-vous que toutes les personnes se trouvent à au moins six pieds de distance. Avant de poursuivre la descente, assurez-vous qu'il n'y a aucun appareil ou équipement sous ou à proximité du télescopique.

Abaissez toujours l'ascenseur lentement.

AVERTISSEMENT! Utilisation d'un élévateur pour soulever une tondeuse à gazon ou un tracteur à gazon interdit.

N'UTILISEZ PAS LE CRIC POUR SOUTENIR OU STABILISER LA CHARGE.

En utilisant Un cric pour soutenir ou stabiliser une charge peut provoquer un mouvement inattendu et, par conséquent, provoquer des accidents, des écrasements, voire la mort. Fixez toujours la charge soulevée avec des cales et des cales (stabilisation). Ne jamais passer sous une charge soulevée sans la fixer correctement avec des cales.

N'utilisez jamais d'élévateur sur un pare-chocs de voiture arrondi ou cylindrique. Cela pourrait entraîner le glissement du véhicule hors de l'ascenseur et sa chute, ce qui pourrait provoquer un accident grave, voire mortel. Pour soulever la plupart des voitures avec des pare-chocs en plastique, utilisez un élévateur de pare-chocs.

Lorsque vous travaillez, portez des lunettes de sécurité et des gants de travail conformes aux normes ANSI.

Ne touchez pas la sécurité soupape. Si une voiture se trouve sur l'ascenseur, ne la déplacez pas ou se déplacer. Toujours Soyez particulièrement prudent. Soyez prudent et attentif lorsque vous utilisez un cric. N'utilisez pas le cric lorsque vous êtes fatigué, manquez de concentration, vous sentez faible ou êtes sous l'influence de médicaments ou d'alcool.

Enseignement

Lisez ce manuel avant utilisation. Ne laissez pas des personnes utiliser l'ascenseur qui n'ont pas lu ce manuel et/ou qui ne comprennent pas ses exigences.

Observateurs

Gardez les spectateurs éloignés du cric ou sous une charge soulevée uniquement par le cric. Lors de l'utilisation du cric, ne laissez personne entrer dans le véhicule. Lors de l'utilisation du cric, ne laissez pas des personnes non autorisées entrer dans le véhicule.

CONTRÔLE

Inspectez soigneusement l'ascenseur avant chaque utilisation. Assurez-vous que le cric n'est pas endommagé, excessivement usé ou qu'il ne manque pas de pièces. N'utilisez pas un cric qui n'est pas correctement lubrifié. L'utilisation d'un cric qui n'est pas en bon état de fonctionnement et propre ou qui n'est pas correctement lubrifié peut entraîner un accident grave.

Sécurité d'utilisation et service

1. Ne surchargez pas l'outil. L'appareil fonctionnera mieux et plus sûrement sous les charges pour lesquelles il est adapté. N'essayez pas d'utiliser des accessoires incompatibles pour améliorer les performances de l'outil.
2. N'utilisez pas d'outil électrique avec un interrupteur endommagé. Un outil qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. Débranchez l'outil avant d'effectuer des réglages, des réparations, de changer des accessoires ou de le ranger. Ces précautions réduiront le risque de démarrage accidentel de l'outil.
4. portée des enfants. non autorisé personnes . Une scie sauteuse entre les mains de personnes non autorisées et non formées est un outil dangereux.
5. Entretien l'outil régulièrement. Vérifiez l'absence de jeu et de défauts dans les pièces mobiles, les pièces endommagées de l'outil ou d'autres dysfonctionnements pouvant empêcher le bon fonctionnement de l'appareil. Réparez l'outil immédiatement. si des anomalies sont détectées. De nombreux dysfonctionnements surviennent en raison d'un mauvais entretien.
6. Utiliser l'outil et ses accessoires conformément à ces instructions et correctement. Il convient de prêter attention aux conditions et au type de travail effectué. Une mauvaise utilisation de l'outil peut entraîner des accidents graves.
7. Un interrupteur endommagé doit être remplacé dans un centre de service agréé. N'utilisez pas l'outil avec un interrupteur défectueux.
8. Ne laissez pas l'outil allumé sans surveillance. Éteignez toujours l'outil et attendez qu'il s'arrête complètement avant de quitter la zone de travail.
9. Si le câble secteur est endommagé, remplacez-le par un câble secteur adapté. Le câble peut être obtenu auprès du distributeur de l'appareil. Le câble doit être remplacé par un centre de service agréé ou un électricien qualifié.

Pour commencer à utiliser un cric hydraulique, vous devez suivre quelques étapes de base.

Lire le mode d'emploi: Se référer au mode d'emploi fourni par le fabricant du cric hydraulique. Lisez attentivement toutes les informations concernant l'utilisation sûre, les spécifications, les limitations et les procédures d'utilisation.

Vérifiez l'état technique: Avant d'utiliser le cric hydraulique, vérifiez soigneusement son état technique. Assurez-vous qu'il n'y a pas de dommages visibles, de fuites d'huile, de pièces desserrées ou usées. Si vous constatez des problèmes, n'utilisez pas l'ascenseur et signalez-le à la personne appropriée.

Placer le cric sur une surface stable: Placer le cric hydraulique sur une surface stable et plane. Assurez-vous que le sol est suffisamment ferme pour supporter la charge du cric.

Connectez la source d'alimentation: Connectez le cric hydraulique à une source d'alimentation appropriée. Il peut s'agir d'une pompe hydraulique électrique, d'une pompe hydraulique manuelle ou de tout autre système d'alimentation approprié. Assurez-vous que les connexions sont correctes et exemptes de fuites.

Vérifier la pression: Vérifier la pression dans le système hydraulique avant de commencer le travail. faire Assurez-vous que la pression est dans la plage autorisée et conforme aux instructions d'utilisation.

Placer l'objet sur l'élévateur: Placez l'objet que vous allez soulever sur l'élévateur hydraulique. Assurez-vous qu'il est placé de manière uniforme et stable pour éviter une répartition inégale de la charge.

Soulevez l'objet avec précaution: Tout d'abord, soulevez l'objet avec précaution et uniformément à l'aide d'un cric hydraulique. Observez l'ensemble du processus et assurez-vous que l'ascenseur fonctionne correctement.

Ne pas dépasser la charge maximale: respecter la charge hydraulique maximale autorisée Jack. N'essayez pas de soulever des objets qui dépassent les instructions du fabricant.

Soyez vigilant et prudent: Soyez vigilant et concentré à tout moment lorsque vous utilisez un cric hydraulique. Observez les mouvements et les réactions de l'ascenseur et de l'environnement. Évitez les mouvements brusques pour éviter les accidents.

Régulier Entretien: Effectuer des inspections et un entretien réguliers du cric hydraulique conformément aux instructions du fabricant. Nettoyer et entretenir l'ascenseur pour le maintenir en bon état de fonctionnement.

FRONT OF THE JACK

Poignée de cric

Selle

Roues

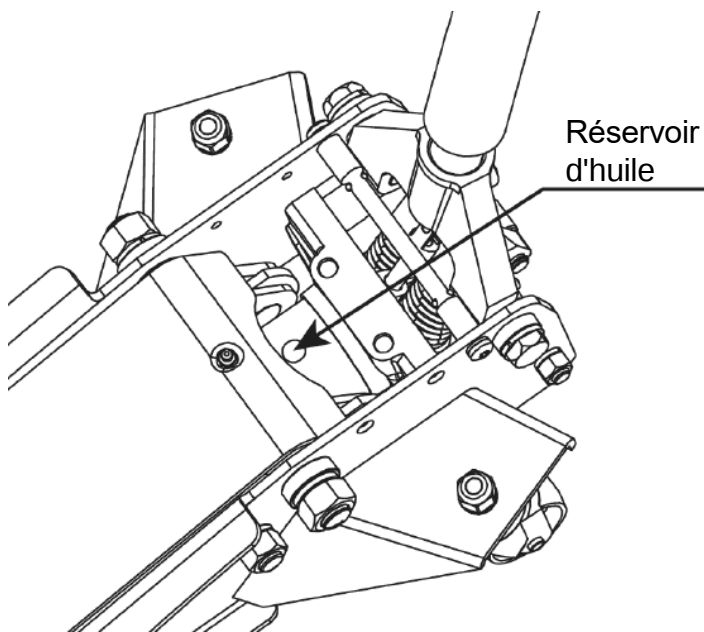
BACK OF THE JACK

Poignée

Vis

Retour et roues

POUVOIR UNITÉ

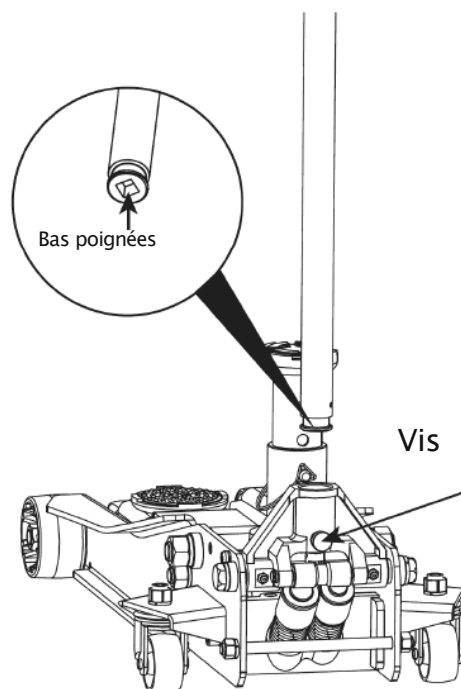


ASSEMBLAGE

Trouver l'emplacement de la poignée:
Déterminez où la poignée doit être installée.

Alignez les trous : tout en maintenant la poignée dans la bonne position, assurez-vous que les trous de la poignée s'alignent avec les trous de la fente de la poignée sur l'élévateur.

Vissez le boulon de montage: insérez le boulon de montage dans les trous de la poignée et de la douille et serrez-le.



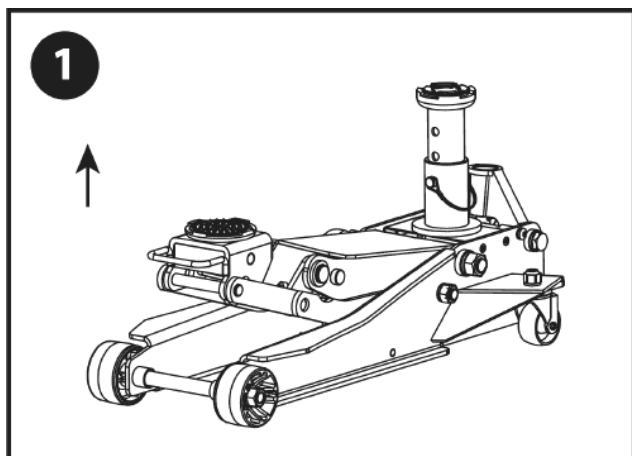
CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONNEMENT

AVANT UTILISATION

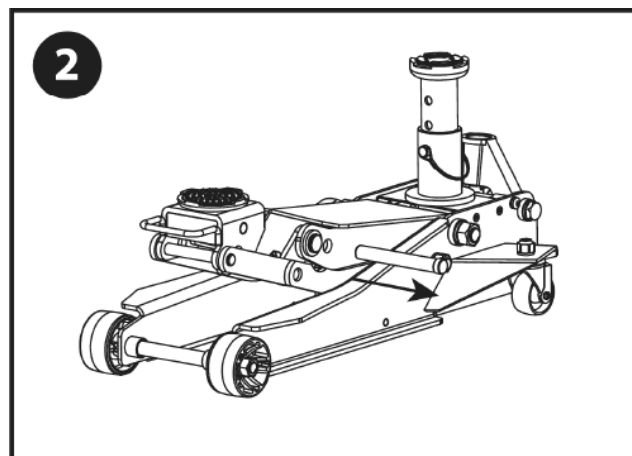
Avant d'utiliser le produit, vous devez vous familiariser soigneusement avec le produit et les risques associés à sa mauvaise utilisation.

Avant de commencer, vérifiez que la pompe fonctionne correctement.

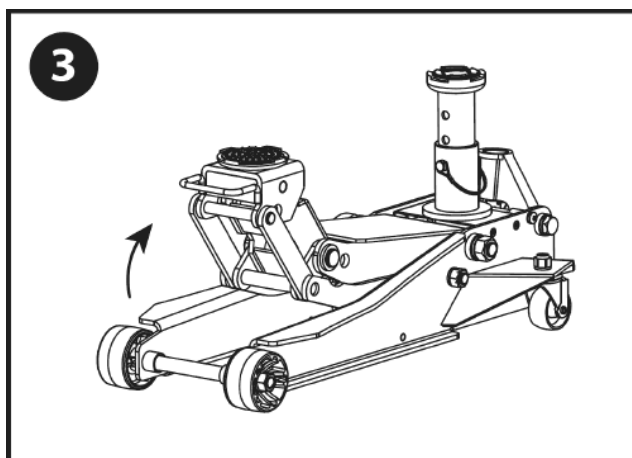
Vérifier avant chaque utilisation. N'utilisez pas le produit si des pièces sont pliées, cassées ou fissurées.



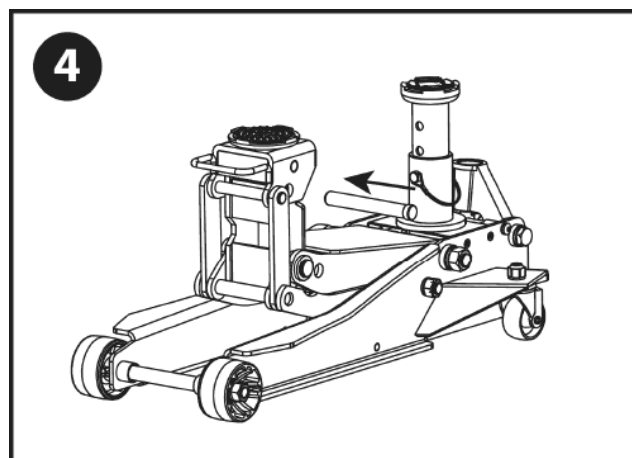
Soulever le cric.



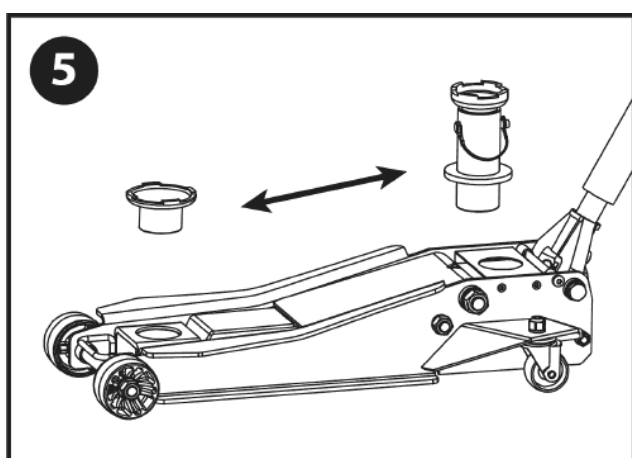
Retirer le verrou.



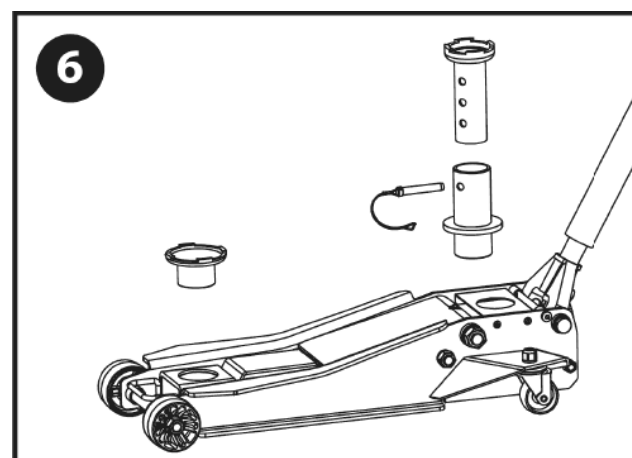
Ajustez le cadre (90 degrés).



Fermez la serrure.



Selles remplaçables.



Selle réglable en hauteur.

Cric élévateur

1. Garez la voiture sur une surface plane et dure, en maintenant une distance de sécurité avec la circulation.
2. Serrez le frein à main et bloquez les roues.
3. À l'aide du levier de levage, fermez la soupape d'échappement en la tournant vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à la position fermée.
4. Placez le cric sous le véhicule au point de levage correct (comme recommandé par le constructeur du véhicule).
5. Le cric doit être positionné à un angle de 90° par rapport au point de levage du véhicule pour garantir que la selle du cric et le point de levage du véhicule sont parallèles. Si la ligne pointillée et le cric ne correspondent pas, déplacez le cric avant de soulever le véhicule.
6. Assurez-vous que le levier est correctement positionné dans la fente. Ensuite, tout en pompant, effectuez des mouvements verticaux (de haut en bas), en soulevant le véhicule. Faites cela jusqu'à ce que le cric atteigne la hauteur requise.
7. Une fois que le cric a atteint la hauteur prévue et que le véhicule est soulevé, déplacez le cric de puissance suffisante jusqu'au point de levage correct comme spécifié dans le manuel du propriétaire du véhicule.
8. Ouvrez ensuite lentement la soupape d'échappement en la tournant vers la gauche (sens inverse des aiguilles d'une montre) et abaissez-la lentement. dans voiture jusqu'au(x) stand(s). Assurez-vous de soulever et de soutenir les roues une par une.
9. Si vous utilisez deux supports, placez-les à la même hauteur de chaque côté du véhicule.
10. En vous tenant à une distance sécuritaire du véhicule, secouez doucement le véhicule pour vous assurer qu'il est solidement soutenu sur les chandelles. Dans le cas contraire, répétez toutes les étapes pour modifier la position de la ou des bases.

DESCENTE DU CRIC

1. Retirez tous les outils et pièces situés sous le véhicule.
2. Placez le cric sous le véhicule au point de levage correct (comme recommandé par le constructeur du véhicule).
3. À l'aide du levier de levage, fermez la soupape d'échappement en la tournant vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à la position fermée.
4. Ensuite, tout en pompant, effectuez des mouvements verticaux (de haut en bas), soulevez le véhicule. Gonflez jusqu'à ce que le véhicule soit juste au-dessus de la selle de la béquille de voiture. Abaissez ensuite la ou les selles du support jusqu'à la position la plus basse et retirez-les de sous le véhicule.
5. Ouvrez lentement et progressivement la soupape d'échappement en la tournant vers la gauche (sens inverse des aiguilles d'une montre) et abaissez lentement le véhicule au sol.
6. Une fois le véhicule et la selle du cric complètement abaissés, retirez le cric de sous le véhicule.

Comment le cric fonctionne

Avec la soupape de décharge fermée, l'huile est pompée du réservoir dans la chambre du piston en déplaçant la poignée vers le haut. L'huile hydraulique maintient la soupape fermée, ce qui maintient l'huile dans la chambre du piston. Lorsque la manivelle du cric est abaissée, l'huile est libérée dans le cylindre, ce qui retire la goupille. Cela provoque l'élévation de la selle. Une fois que la goupille atteint son point de pivot maximum, l'huile est renvoyée dans le réservoir pour éviter que la goupille ne soit retirée et n'endommage le cric. Lorsque la soupape de sécurité s'ouvre, l'huile retourne dans le réservoir. La pression hydraulique sera libérée sur la goupille même après l'abaissement de la selle.

SERVICE

D' HUILE/LUBRIFICATION

1. Positionnez l'élèveur de manière à ce qu'il soit en position horizontale.
2. Ouvrez la vanne de décharge et placez la pompe et le piston en position inférieure. Resserrez la selle si nécessaire.
3. Retirez le bouchon de remplissage d'huile en caoutchouc. Placez le cric en position verticale de manière à ce que la douille du levier soit en bas. L'huile doit atteindre le bord inférieur du goulot de remplissage. Ajouter de l'huile si nécessaire (utiliser uniquement de l'huile hydraulique de haute qualité).
4. Réinstaller le bouchon d'huile.
5. Lubrifiez régulièrement toutes les pièces mobiles externes de l'ascenseur.
6. Si nécessaire, évacuer l'air (pomper le système hydraulique).

VIDANGE

L'huile hydraulique doit être changée au moins tous les trois ans.

1. Pour vidanger l'huile, retirez le bouchon de remplissage d'huile. Tournez le cric et vidangez l'ancienne huile par l'orifice de remplissage d'huile.

Remarque : Éliminez l'huile hydraulique conformément aux réglementations locales.

2. Remplissez d'huile neuve par l'orifice de remplissage d'huile.
3. Ne laissez pas de saleté ou de corps étrangers pénétrer dans le système hydraulique lors du remplissage.
4. Après le remplissage, évacuez l'air du système hydraulique en ouvrant la vanne de purge et en appuyant vigoureusement plusieurs fois sur le levier du cric.
5. Réinstallez le bouchon de remplissage d'huile et fermez la vanne. L'ascenseur est prêt à être utilisé.

PROTECTION

Vérifiez quotidiennement les axes et les pistons de la pompe dans le mécanisme d'entraînement pour détecter tout signe de rouille ou de corrosion. Sans charge, soulevez la machine à sa position la plus haute et regardez sous et derrière les points de levage. S'il y a des signes de corrosion, nettoyez-les si nécessaire.

VENTES DE SYSTÈMES

Il arrive que des bulles d'air s'accumulent dans le système hydraulique de l'ascenseur, ce qui réduit son efficacité. L'air doit être éliminé comme suit :

1. Ouvrez la soupape d'échappement en la tournant d'un tour vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour l'ouvrir complètement.
2. Déplacez le levier verticalement plusieurs fois pour purger l'air du système hydraulique de l'ascenseur.

3. Fermez la soupape d'échappement vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) et effectuez quelques mouvements supplémentaires avec le levier pour libérer l'air.
 4. Desserrez ensuite légèrement le bouchon de remplissage d'huile pour laisser sortir l'air.
 5. Ouvrez la soupape d'échappement en la tournant d'un tour vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et abaissez complètement l'élévateur. Resserrez la selle si nécessaire.
 6. Fermez la soupape d'échappement à droite (sens des aiguilles d'une montre) et vérifiez la levée.
 7. Si l'ascenseur ne fonctionne pas correctement, répétez les étapes ci-dessus. Si le cric n'est pas utilisé pendant une longue période, assurez-vous que le piston et le siège sont en position basse. Evitez tout contact.
- humidifier, essuyer si nécessaire et lubrifier toutes les pièces externes mobiles.

PROBLEMES ET SOLUTIONS

DÉPANNAGE				
Le cric ne soulève pas la charge.	Le cric ne peut pas supporter la charge.	Le cric ne s'abaisse pas.	Ascenseur hydraulique de mauvaise qualité	Causes et solutions
X				La soupape d'échappement n'est pas complètement fermée. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.
X			X	Il y a de l'air dans le système hydraulique. Éliminer l'air du système.
X	X		X	Niveau d'huile bas. Ajouter de l'huile si nécessaire.
		X	X	Le réservoir d'huile est plein; Vidangez l'excédent d'huile. Lubrifier les pièces mobiles.
X	X			Panne d'alimentation électrique. Remplacer l'alimentation électrique.

TECHNIQUE DONNÉES

Capacité	3 tonnes (maximum)	2 tonnes (faible profil)
ascenseur gamme (minimum)	245 mm	98 mm
ascenseur gamme (max.)	765 mm	760 mm
produit taille	805 * 365 * 170	
Conditionnement taille	865 * 400 * 205	

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

en toute responsabilité que :

Cric hydraulique professionnel - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Type : T00310, Modèle : TZ830027H

répond aux exigences du Parlement européen et du Conseil :

- Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006. relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE

et normes *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

conforme au certificat d'examen UE de type n°. CE-MC-201102-051-08-2A daté du 7 février 2021, délivré par CCQS Certification Services Limited

Bloc 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1
Dublin, Pays : Irlande, Téléphone : 00 353 1 588 6920, Fax : -, Email : info@ccqs.ie, Site Web www.ccqs.co.uk.

Cette déclaration de conformité UE devient invalide si le produit est modifié ou transformé sans le consentement du fabricant.

Sont responsables de la préparation et du stockage de la documentation technique :

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Lieu et date d'émission

Nom, prénom et fonction de la personne habilitée

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MAGYAR VÁLTOZAT



Professzionális hidraulikus emelő

Megjegyzés! Feltétlenül olvassa el!

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. Az utasítások be nem tartásából adódó károk esetén a garanciális igények érvényét veszítik. Továbbá az utasítások be nem tartása életveszélyt is okozhat! Nem vállalunk felelősséget az ilyen cselekmények által okozott károkért. A használati utasítást gondosan meg kell őrizni.

A termék kizárólag emelőeszköz. Mindig ne feledje, hogy a megemelt jármű alá egy, a jármű súlyának megfelelően kiválasztott támasztóállványt kell elhelyezni.

A felvonó terhelése nem haladhatja meg a 3 tonnát; E súlyhatár túllépése károsíthatja a készüléket. A felvonót csak sík és kemény felületen szabad használni. A puha vagy egyenetlen felületen végzett munka instabilitást okozhat, károsíthatja a készüléket, vagy biztonsági veszélyt jelenthet az emberekre és a felemelt járműre.

Szigorúan tilos embereket lifttel felemelni.

Felemelt teher alatt is tilos dolgozni, ha az nincs megfelelően rögzítve. A felvonó becsült élettartama 5 év.

Hidraulikus emelésvezérlés.

! „Zárja el a kipufogószelepet, és többször pumpálja a szivattyú kart.

! "Nyissa ki a leeresztő szelepet, és pumpálja meg a kart körülbelül 6-szor, hogy biztosítsa a teljes olajat terjesztés .

! „FIGYELMEZTETÉS: A fősúlyt mindig megfelelően fel kell támasztani az emelőnyeregire. Ha a súlyt nem megfelelően helyezi a nyeregire, az emelés közben is károsíthatja a készüléket ha a felvonó kemény felületen nyugszik.

A hidraulikus emelők általános szabályai

1. Használaton kívül nem kívánatos a felvonót a legalacsonyabb pozícióban tárolni, hogy megelőzzük a berendezés legpontosabb és legcsúszthatóbb alkatrészeinek korrózióját.
2. A liftben használt olaj 8 különböző olaj keveréke, és megfelel a nemzetközi SAE 10 szabványoknak.
3. A felvonót tisztán kell tartani, mozgó részeit pedig rendszeresen kenni kell.
4. Rendszeresen ellenőrizze a tömítések és az olajrendszer állapotát. Az olajsint ellenőrzéséhez nyissa ki a csapot, és helyezze vízszintesen az emelőt. Ellenőrizze az olajsintet, amelynek el kell érnie az olajtartály sapkacsavar szintjét, amikor az emelőkar a legalacsonyabb helyzetben van. Ha az olajsint túl alacsony, csavarja ki a fedél alatt található csavart, adjon hozzá olajat a kívánt szintig, és húzza meg ismét a csavart.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

JEGYZET! Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Fontos biztonsági megjegyzések. Óvatosan csomagolja ki a terméket, ügyelve arra, hogy minden alkatrészt eltávolítson a csomagolásból. Tárolja a terméket száraz helyen és gyermekektől elzárva. Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása sérülést, tüzet és/vagy súlyos károkat okozhat.

Csomagolás:

A terméket védőcsomagolásba csomagoljuk, hogy elkerüljük a szállítás közbeni sérüléseket. A csomagolás másodlagos anyag, és újra kell hasznosítani.

Kezelési útmutató:

A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági szabályokat és használati utasításokat. Ismerkedjen meg a kezelőszervekkel és a készülék megfelelő használatával. Őrizze meg az utasításokat későbbi használatra. A jótállási idő alatt az eredeti csomagolást, csomagolóanyagokat, nyugtát és jótállási jegyet javasolt megőrizni. A csomagolás megőrzése megkönnyíti a készülék későbbi szállítását (például mozgatását vagy javításra küldését).

Megjegyzés: Ha a készüléket más felhasználóknak adják át, a kezelési útmutatót is mellékelni kell. Az útmutatóban található ajánlások betartása biztosítja a készülék megfelelő használatát. A kezelési utasítás karbantartási utasításokat is tartalmaz, ill javítás. Termelő nem vállal felelősséget a jelen használati utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő balesetekért vagy károkért.

Munkaállomás:

Tartsa fenn a rendet és gondoskodjon a megfelelő világításról a munkahelyen. A rendetlenség vagy a nem megfelelő világítás a munkahelyen balesetekhez vezethet. A nem használt elektromos szerszámokat a kijelölt helyen kell tárolni. Ne használjon elektromos kéziszerszámot olyan helyen, ahol tűz- vagy robbanásveszély áll fenn, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket. Amikor elektromos szerszámmal dolgozik, tartsa távol a közelben tartózkodókat, különösen a gyerekeket. A figyelemelterelés az adott feladat feletti kontroll elvesztéséhez vezethet. Semmilyen körülmények között ne hagyja felügyelet nélkül az elektromos kéziszerszámot. Tartsa távol az eszközöket állatoktól.

Szolgáltatás:

Ne próbálja meg saját kezűleg cserélni az elektromos alkatrészeket, ne végezzen javításokat, és ne módosítsa az elektromos kéziszerszámot. Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett személy javíttassa. A termék bármilyen javítása vagy módosítása a gyártó közreműködése nélkül beleegyezés nem megengedett (mivel az a felhasználóval kapcsolatos balesetekhez vagy károkhoz vezethet). Az elektromos kéziszerszámok javítását mindig bízza hivatalos szervizközpontokra. Csak eredeti vagy ajánlott pótalkatrészeket használjon. Ez biztosítja a felhasználó és az elektromos kéziszerszám biztonságát.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Biztonság felhasználó: Dolgozó a szerszámmal legyen óvatos és használja a józan eszt. Ne használja a szerszámot alkohol, kábítószer vagy vényköteles gyógyszer hatása alatt. Olvasson bármilyen képeslapot

milyen gyógyszereket szed annak megállapítására, hogy befolyásolják-e ítélőképességét és reflexeit. Ha kétségei vannak, ne használja a szerszámot.

Használjon megfelelő védőtartozékokat. A szerszámmal végzett munka során viseljen védőszemüveget, por maszk, csúszásmentes cipő, sisak és hallásvédő, ha a helyzet úgy kívánja. Ez csökkenti a balesetek kockázatát.

Kerülje el a véletlen aktiválást eszköz. Előtt csatlakozást, győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban van pozíció.

Ne vigye a szerszámot a kapcsolónál fogva, mert ez növeli a balesetveszélyt. A szerszám elindítása előtt távolítsa el minden beállító kulcsot. Az elektromos kéziszerszám forgó részéhez csatolva hagyott csavarkulcs személyi sérülést okozhat.

Ne érintse meg a mozgó alkatrészeket a szerszámmal. Munka közben tartsa meg a stabil pozíciót és az egyensúlyt. Ez lehetővé teszi a szerszám jobb irányítását előre nem látható helyzetekben.

ÖLTÖZZÜNK MEGFELELŐEN.

Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert, mert beakadhatnak a szerszám mozgó részeibe. A szerszámmal végzett munka során csúszásmentes talpú cipő viselése javasolt. Rögzítse megfelelően a hosszú haját. Mindig viseljen megfelelő védőruházatot.

Amikor csak lehetséges, használjon bilincseket az alkatrészekhez. Ez biztonságosabb, mintha kézzel fogná a munkadarabot, mivel lehetővé teszi a szerszám két kézzel történő irányítását.

Központosítsa a terhet az emelőnyeregére:

A jármű felemelése előtt helyezze középre a terhet az emelőnyeregére. A súlyponttól távol elhelyezkedő terhek és a felemelt terhek, amikor az emelő nem vízszintes síkban van, a rakomány leesését vagy károsodását okozhatja. A járművet nem szabad felemelni vagy leengedni, ha alatta szerszámok, anyagok vagy emberek vannak.

A rakomány leeresztésekor ügyeljen arra, hogy minden ember legalább hat láb távolságra legyen. Mielőtt folytatná az ereszkedést, győződjön meg arról, hogy a felvonó alatt vagy közelében nincsenek eszközök vagy felszerelések.

Mindig lassan engedje le az emelőt.

FIGYELEM ! Felvonó használata fűnyíró vagy fűnyíró traktor emeléséhez tilos.

NE HASZNÁLJA AZ EMLŐT A TERHELÉS TÁMASZTÁSÁRA VAGY STABILIZÁLÁSÁRA.

Használata a rakomány megtámasztására vagy stabilizálására szolgáló emelő váratlan elmozdulást, és ennek következtében balesetet, zúzódást vagy akár halált is okozhat. A felemelt terhet mindig ékekkel és blokkokkal rögzítse (stabilizálás). Soha ne menjen felemelt teher alá anélkül, hogy azt ékekkel megfelelően rögzítené.

Soha ne használjon emelőt lekerekített vagy hengeres lökhárítón. Ez a jármű lecsúszását és leesését okozhatja, ami súlyos vagy halálos balesetet okozhat. A legtöbb műanyag lökhárító autó emeléséhez használjon lökhárító emelőt.

Munka közben viseljen ANSI szabványoknak megfelelő védőszemüveget és munkakesztyűt.

Ne érintse meg a biztosítót szelep. Ha a jármű áll a felvonón, ne mozgassa, ill mozogni. Mindig legyen különösen óvatos. Legyen óvatos és körültekintő, amikor emelőt használ. Ne használja az emelőt, ha fáradt, nem koncentrált, gyengének érzi magát, vagy gyógyszeres vagy alkoholos hatása alatt áll.

Tanítás

Használat előtt olvassa el ezt a kézikönyvet. Ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék a felvonót, akik nem olvasták el ezt a kézikönyvet és/vagy nem értik a követelményeit.

Megfigyelők

Tartsa távol a közelben tartózkodókat az emelőtől vagy olyan teher alatt, amelyet csak az emelő emel fel. Az emelő használatakor ne engedjen be senkit a járműbe. Az emelő használatakor ne engedje, hogy illetéktelen személyek belépjenek a járműbe.

ELLENŐRZÉS

Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a felvonót. Győződjön meg arról, hogy az emelő nem sérült, túlzottan kopott vagy hiányzó alkatrészek. Ne használjon olyan emelőt, amely nincs megfelelően kenve. A nem jó és tiszta működési állapotú vagy nem megfelelően megkent emelő használata súlyos balesethez vezethet.

A használat biztonsága és szolgáltatás

1. Ne terhelje túl a szerszámot. A készülék jobban és biztonságosabban fog működni olyan terhelések alatt, amelyekre alkalmas. Ne próbáljon meg nem kompatibilis tartozékokat használni a szerszám teljesítményének javítására.
2. Ne használjon sérült kapcsolóval rendelkező elektromos szerszámot. A kapcsolóval nem vezérelhető szerszám veszélyes és meg kell javítani.
3. Bármilyen beállítás, javítás, tartozékok cseréje vagy tárolás előtt húzza ki a szerszámot a konnektorból. Ezek az óvintézkedések csökkentik a szerszám véletlen beindításának kockázatát.
4. gyermekektől távol. jogosulatlan személyek. A kirakós fűrész illetéktelen és nem képzett személyek kezében veszélyes eszköz.
5. Rendszeresen karbantartja a szerszámot. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek meglazulását és hibáit, a szerszám sérült részeit vagy egyéb olyan meghibásodásokat, amelyek akadályozhatják a készülék megfelelő működését. Azonnal javítsa meg a szerszámot, ha anomáliákat észlelnek. Sok meghibásodás fordul elő a nem megfelelő karbantartás miatt.
6. A szerszámot és tartozékait az utasításoknak megfelelően és megfelelően használja. Figyelmet kell fordítani az elvégzett munka körülményeire és típusára. A szerszám nem megfelelő használata súlyos balesetekhez vezethet.
7. A sérült kapcsolót ki kell cserélni egy hivatalos szervizben. Ne használja a szerszámot hibás kapcsolóval.
8. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt szerszámot. Mindig kapcsolja ki a szerszámot, és várja meg, amíg teljesen leáll, mielőtt elhagyná a munkaterületet.
9. Ha a hálózati kábel sérült, cserélje ki egy megfelelő hálózati kábelre. A kábel beszerezhető a készülék forgalmazójánál. A kábelt hivatalos szervizközpontban vagy szakképzett villanszerelőnek kell kicserélnie.

A hidraulikus emelő használatának megkezdéséhez néhány alapvető lépést kell követnie.

Olvassa el a kezelési útmutatót: Olvassa el a hidraulikus emelő gyártójának használati utasítását. Gondosan olvassa el a biztonságos használatról, a specifikációkról, a korlátozásokról és az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatos összes információt.

Ellenőrizze a műszaki állapotot: A hidraulikus emelő használata előtt alaposan ellenőrizze annak műszaki állapotát. Győződjön meg arról, hogy nincsenek látható sérülések, olajszivárgás, laza vagy kopott alkatrészek. Ha bármilyen problémát észlel, ne használja a liftet, és jelentse azt az illetékes személynek.

Helyezze az emelőt stabil felületre: Helyezze a hidraulikus emelőt stabil, síma felületre. Győződjön meg arról, hogy a talaj elég szilárd ahhoz, hogy elbírja az emelő terhet.

Csatlakoztassa az áramforrást: Csatlakoztassa a hidraulikus emelőt egy megfelelő áramforráshoz. Ez lehet elektromos hidraulikus szivattyú, kézi hidraulikus szivattyú vagy bármilyen más megfelelő energiarendszer. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozások megfelelőek és szivárgásmentesek.

Ellenőrizze a nyomást: A munka megkezdése előtt ellenőrizze a nyomást a hidraulikus rendszerben. készítsenek Győződjön meg arról, hogy a nyomás a megengedett tartományon belül van, és megfelel a használati utasításnak.

Helyezze a tárgyat a felvonóra: Helyezze az emelni kívánt tárgyat a hidraulikus emelőre. Ügyeljen arra, hogy egyenletesen és stabilan legyen elhelyezve, hogy elkerülje a terhelés egyenetlen eloszlását.

Óvatosan emelje fel a tárgyat: Először óvatosan és egyenletesen emelje fel a tárgyat hidraulikus emelő segítségével. Figyelje meg a teljes folyamatot, és győződjön meg arról, hogy a felvonó megfelelően működik.

Ne lépje túl a maximális terhelést: vegye figyelembe a maximálisan megengedett hidraulikus terhelést Csatlakozó. Ne próbáljon meg olyan tárgyakat felemelni, amelyek túllépik a gyártó utasításait.

Legyen éber és óvatos: Legyen mindig éber és koncentrált a hidraulikus emelő használatakor. Figyelje meg a lift és a környezet mozgását, reakcióit. A balesetek elkerülése érdekében kerülje a hirtelen mozdulatokat.

Szabályos Karbantartás: Végezze el a hidraulikus emelő rendszeres ellenőrzését és karbantartását a gyártó utasításai szerint. Tisztítsa meg és tartsa karban a liftet, hogy jó állapotban tartsa.

FRONT OF THE JACK

Jack fogantyú

Nyereg

Első kerekek

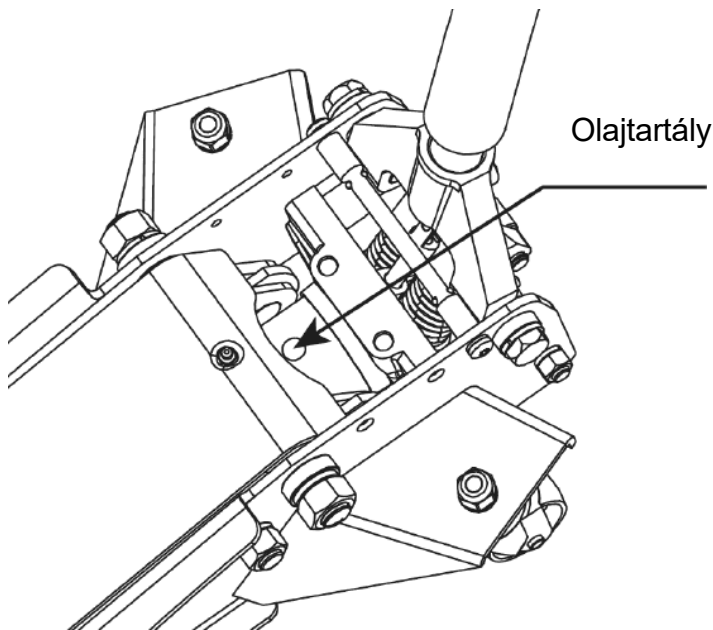
BACK OF THE JACK

Fogantyú

Csavar

Vissza és forgó kerekek

HATALOM EGYSÉG

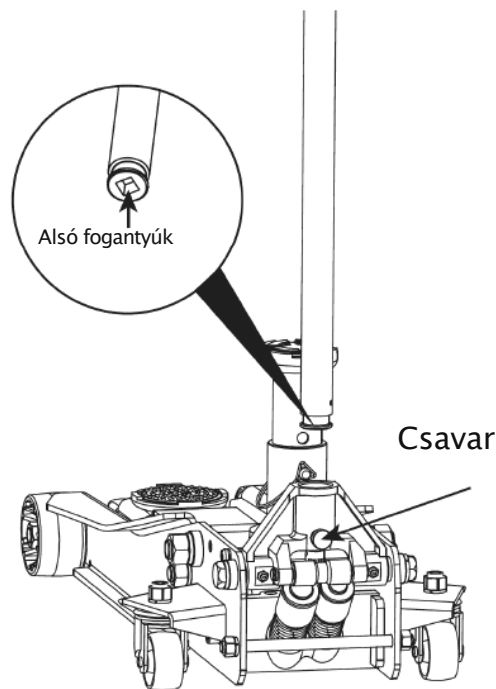


ÖSSZESZERELÉS

Keresse meg a fogantyúnyílást: Határozza meg, hová kell felszerelni a fogantyút.

Igazítsa egymáshoz a lyukakat: Miközben a fogantyút a megfelelő helyzetben tartja, győződjön meg arról, hogy a fogantyúban lévő lyukak egy vonalban vannak a felvonó fogantyújában lévő lyukakkal.

Csavarja be a rögzítőcsavart: Dugja be a rögzítőcsavart a fogantyúban és a foglalatban lévő lyukakon keresztül, és húzza meg.



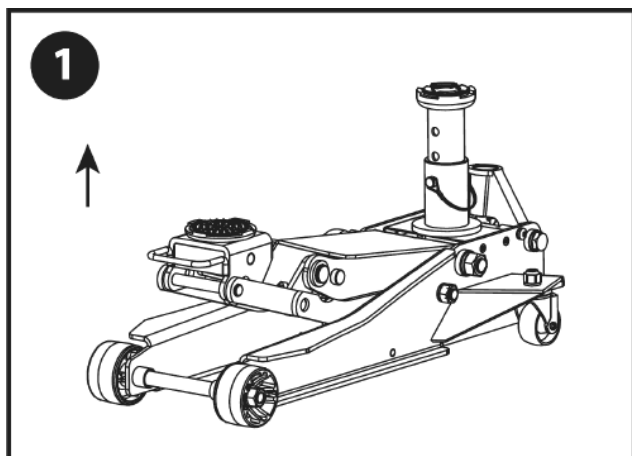
JELLEMZŐK ÉS MŰKÖDÉS

HASZNÁLAT ELŐTT

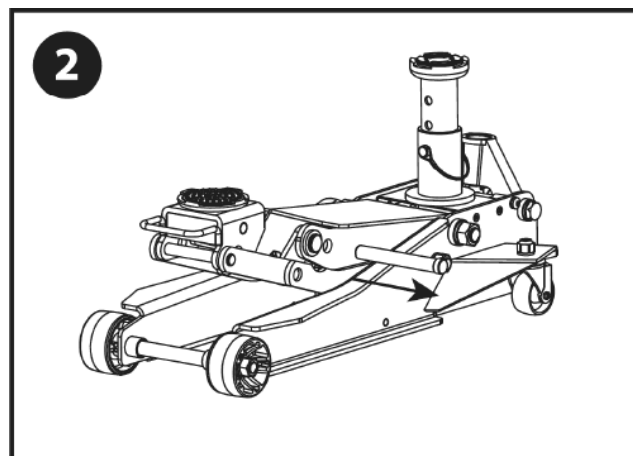
A termék használata előtt alaposan meg kell ismerkednie a termékkel és a nem megfelelő használattal kapcsolatos kockázatokkal.

Indítás előtt ellenőrizze, hogy a szivattyú megfelelően működik-e.

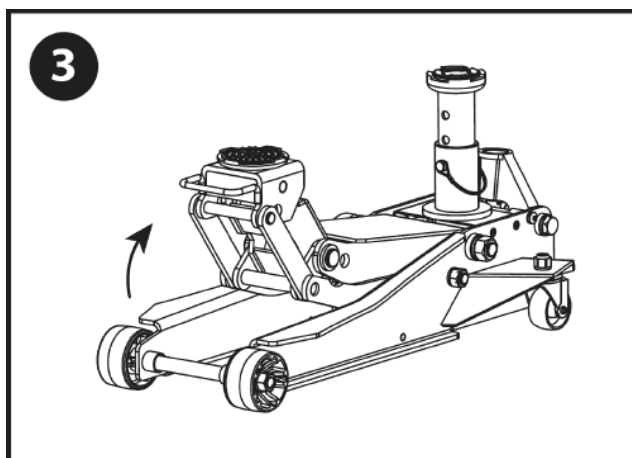
Minden használat előtt ellenőrizze. Ne használja a terméket, ha meggörbült, törött vagy repedt részeket talál.



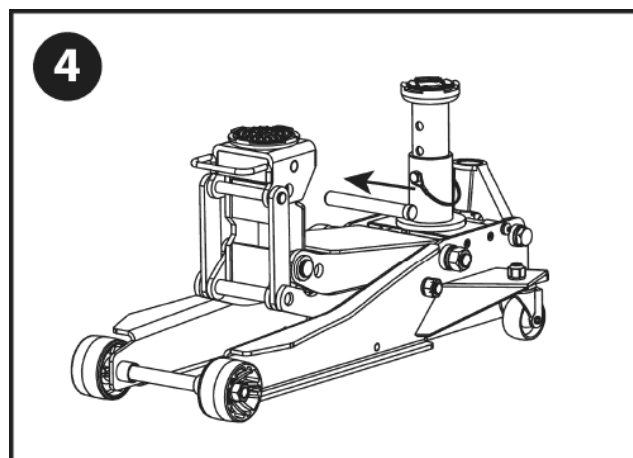
Emelje fel az emelőt.



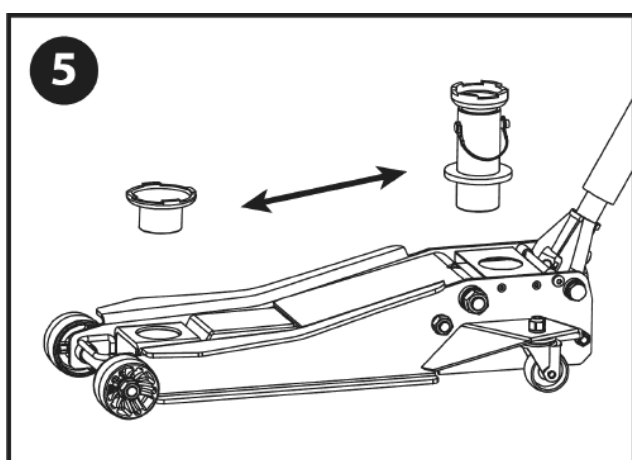
Távolítsa el a zárat.



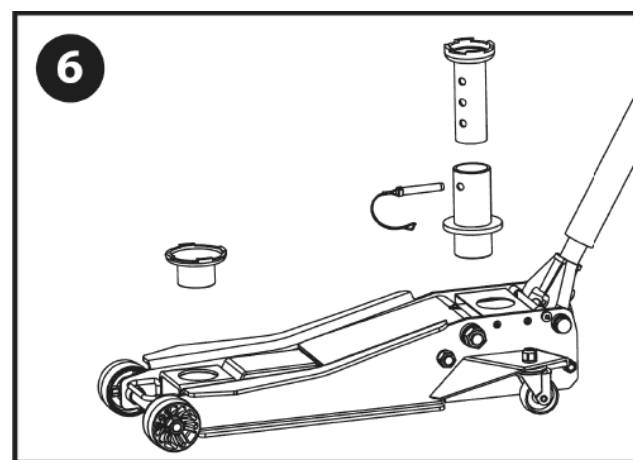
Állítsa be a keretet (90 fok).



Zárja be a zárat.



Cserélhető nyergek.



Állítható magasságú nyereg.

EMELŐEMELŐ

1. Parkolja le az autót sík, kemény felületen, biztonságos távolságot tartva a forgalomtól.
2. Húzza be a kéziféket, és blokkolja a kerekeket.
3. Az emelőkar segítségével zárja el a kipufogószelepet jobbra (az óramutató járásával megegyező irányba) a zárt helyzetbe forgatva.
4. Helyezze az emelőt a jármű alá a megfelelő emelési pontra (a jármű gyártója által javasolt módon).
5. Az emelőt a jármű emelési pontjához képest 90°-os szögben kell elhelyezni, hogy az emelő nyereg és a jármű emelési pontja párhuzamos legyen. Ha a szaggatott vonal és az emelő nem esik egybe, mozgassa az emelőt a jármű felemelése előtt.
6. Győződjön meg arról, hogy a kar megfelelően van a nyílásban. Ezután szivattyúzás közben végezzen függőleges mozgásokat (fel és le), emelje fel a járművet. Ezt addig végezze, amíg az emelő el nem éri a kívánt magasságot.
7. Miután az emelő elérte a kívánt magasságot, és a jármű fel van emelve, mozgassa a kellő teljesítményű emelőt a megfelelő emelési pontba a jármű használati útmutatójában leírtak szerint.
8. Ezután lassan nyissa ki a kipufogószelepet balra (az óramutató járásával ellentétes irányba) forgatva, és lassan engedje le. be autót a lelátó(k)hoz. Ügyeljen arra, hogy egyesével emelje fel és támassza meg a kerekeket.
9. Ha két állványt használ, helyezze azokat azonos magasságba a jármű mindkét oldalán.
10. Álljon biztonságos távolságra a járműtől, finoman rázza meg a járművet, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosan támaszkodik az emelőállványokra. Ha nem, ismételje meg az összes lépést az alap(ok) helyzetének megváltoztatásához.

AZ EMLŐLÉSÍTÉS

1. Távolítson el minden szerszámot és alkatrészt a jármű alól.
2. Helyezze az emelőt a jármű alá a megfelelő emelési pontra (a jármű gyártója által javasolt módon).
3. Az emelőkar segítségével zárja el a kipufogószelepet jobbra (az óramutató járásával megegyező irányba) a zárt helyzetbe forgatva.
4. Ezután szivattyúzás közben végezzen függőleges mozgásokat (fel és le), emelje fel a járművet. Fújja fel addig, amíg a jármű közvetlenül az autóállvány nyerge fölé kerül. Ezután engedje le az állvány nyergét a legalacsonyabb helyzetbe, és vegye ki a jármű alól.
5. Lassan és fokozatosan nyissa ki a kipufogószelepet balra (az óramutató járásával ellentétes irányba) forgatva, és lassan engedje le a járművet a talajra.
6. Ha a jármű és az emelő nyereg teljesen lesüllyedt, távolítsa el az emelőt a jármű alól.

Hogyan az emelő működik

Zárt biztonsági szelep mellett a fogantyú felfelé mozgásával olajat pumpálnak a tartályból a dugattyúkamrába. A hidraulikaolaj zárva tartja a szelepet, ami az olajat a dugattyúkamrában tartja. Amikor az emelő fogantyúját lefelé mozgatják, olaj kerül a hengerbe, amely kihúzza a csapot. Ez a nyereg felemelkedését okozza. Amikor a csap eléri a maximális forgáspontját, az olaj visszakerül a tartályba, hogy megakadályozza a csap kihúzását és az emelő károsodását. Amikor a biztonsági szelep kinyílik, az olaj visszatér a tartályba. A hidraulikus nyomás a nyereg leengedése után is megszűnik a csapon.

SZOLGÁLTATÁS

OLAJ /KENŐANYAG HOZZÁADÁSA

1. Helyezze el a felvonót úgy, hogy vízszintes helyzetben legyen.
2. Nyissa ki a nyomószelepet, és állítsa a szivattyút és a dugattyút alsó helyzetbe. Szükség esetén húzza meg a nyeret.
3. Húzza ki a gumi olajbetöltő dugót. Állítsa az emelőt függőleges helyzetbe úgy, hogy a kar foglalatja alul legyen. Az olajnak el kell érnie a betöltőcsomagtól alsó szélét. Adjon hozzá olajat, ha szükséges (csak jó minőségű hidraulikaolajat használjon).
4. Helyezze vissza az olajdugót.
5. Rendszeresen kenje meg a felvonó minden külső mozgó alkatrészét.
6. Ha szükséges, távolítsa el a levegőt (szivattyúzza a hidraulikus rendszert).

OLAJCSERE

A hidraulika olajat legalább háromévente cserélni kell.

1. Az olaj leeresztéséhez vegye le az olajbetöltő sapkát. Fordítsa el az emelőt, és engedje le a régi olajat az olajbetöltő nyíláson keresztül.

Megjegyzés: A hidraulikaolajat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

2. Töltsön be új olajat az olajbetöltő nyíláson keresztül.
3. Feltöltéskor ne engedje, hogy szennyeződés vagy idegen tárgy kerüljön a hidraulikus rendszerbe.
4. Feltöltés után távolítsa el a levegőt a hidraulikus rendszerből a légtelenítő szelep kinyitásával és az emelőkar többszöri erőteljes megnyomásával.
5. Helyezze vissza az olajbetöltő sapkát, és zárja el a szelepet. A lift használatra kész.

KORRÓZIA

Naponta ellenőrizze a szivattyú csapjait és dugattyúit a meghajtó mechanizmusban rozsdá vagy korrózió jeleit keresve. Teher nélkül emelje fel a gépet a legmagasabb helyzetébe, és nézzen az emelési pontok alá és mögé. Ha korrózióra utaló jeleket észlel, szükség szerint tisztítsa meg.

RENDSZER ÉRTÉKESÍTÉS

Előfordul, hogy a felvonó hidraulikus rendszerében légbuborékok halmozódnak fel, ami csökkenti annak hatékonyságát. A levegőt az alábbiak szerint eltávolítani:

1. Nyissa ki a kipufogószelepet egy fordulattal balra (az óramutató járásával ellentétes irányba) forgatva, hogy teljesen kinyissa.
2. Mozgassa többször függőlegesen a kart, hogy kiengedje a levegőt a felvonó hidraulikus rendszeréből.

3. Zárja el a kipufogószelepet jobbra (óramutató járásával megegyező irányba), és tegyen még néhány mozdulatot a karral, hogy kiengedje a levegőt.
 4. Ezután kissé lazítsa meg az olajbetöltő kupakját, hogy kiengedje a levegőt.
 5. Nyissa ki a kipufogószelepet egy fordulattal balra (az óramutató járásával ellentétes irányba) forgatva, és engedje le teljesen az emelőt. Szükség esetén húzza meg a nyeret.
 6. Zárja el a jobb oldali kipufogószelepet (az óramutató járásával megegyező irányban), és ellenőrizze az emelést.
 7. Ha a felvonó nem működik megfelelően, ismételje meg a fenti lépéseket. Ha az emelőt hosszabb ideig nem használja, győződjön meg arról, hogy a dugattyú és az ülés alsó helyzetben van. Kerüljön minden érintkezést.
- nedves, szükség esetén törölje szárazra, és kenje meg az összes mozgó külső alkatrészt.

PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK

HIBAELHÁRÍTÁS				
Az emelő nem emeli meg a terhet.	Az emelő nem bírja a terhelést.	Az emelő nem süllyed.	Gyenge hidraulikus emelő	Okok és megoldások
X				A kipufogószelep nincs teljesen zárva. Forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.
X			X	Levegő van a hidraulikában. Távolítsa el a levegőt a rendszerből.
X	X		X	Alacsony olajszint. Adjon hozzá olajat, ha szükséges.
		X	X	Az olajtartály megtelt; engedje le a felesleges olajat. Kenje meg a mozgó alkatrészeket.
X	X			Tápellátás hiba. Cserélje ki a tápegységet.

MŰSZAKI ADAT

Kapacitás	3 tonna (maximális)	2 tonna (alacsony profil)
lift hatótávolság (minimum)	245 mm	98 mm
lift hatótávolság (max.)	765 mm	760 mm
termék méret	805 * 365 * 170	
Csomagolás méret	865 * 400 * 205	

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

teljes felelősséggel kijelenti, hogy:

Professzionális hidraulikus emelő - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Típus: T00310, Modell: TZ830027H

megfelel az Európai Parlament és a Tanács követelményeinek:

- Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve (2006. május 17.). a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról

és *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010 szabványok*

számú EU-típusvizsgálati tanúsítványnak megfelel. CE-MC-201102-051-08-2A, 2021. február 7.,

kibocsátó: CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1

Dublin, Ország: Írország, Telefon: 00 353 1 588 6920, Fax: -, E-mail: info@ccqs.ie, Weboldal:

www.ccqs.co.uk.

Jelen EU-megfelelőségi nyilatkozat érvénytelenné válik, ha a terméket a gyártó hozzájárulása nélkül módosítják vagy módosítják.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért a következők felelősek:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



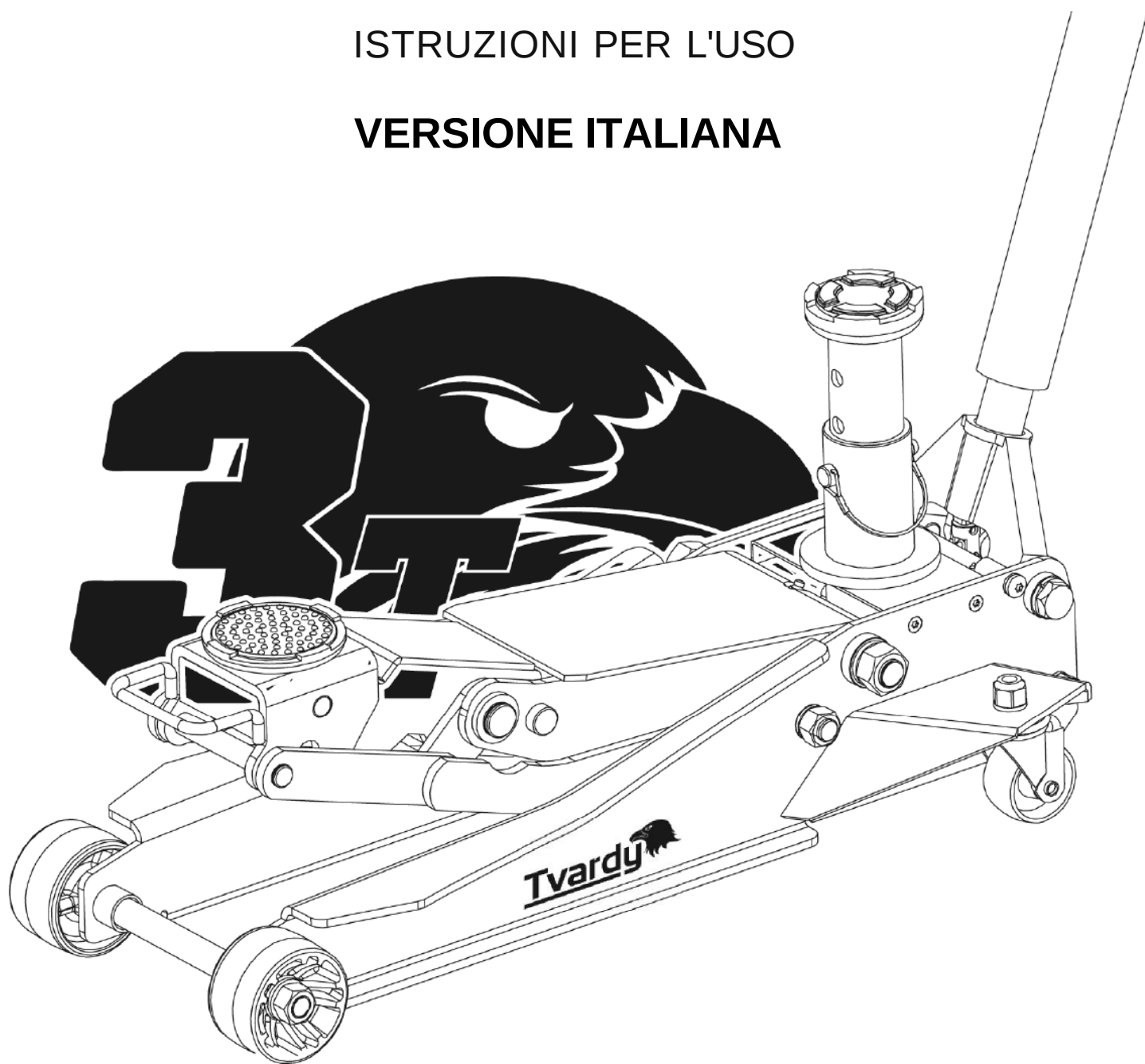
Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Kiállítás helye és dátuma

A meghatalmazott vezetékeve, keresztnéve és beosztása

ISTRUZIONI PER L'USO
VERSIONE ITALIANA



Martinetto idraulico professionale

Nota ! Non dimenticatevi di leggere!

Si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Le richieste di garanzia saranno nulle in caso di danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni. Inoltre, la mancata osservanza delle istruzioni può mettere a rischio la vita! Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni causati da tali azioni. Le istruzioni per l'uso devono essere conservate con cura.

Il prodotto è esclusivamente un dispositivo di sollevamento. Ricordatevi sempre che sotto il veicolo sollevato deve essere posizionato un cavalletto di supporto, scelto in base al peso del mezzo.

Il carico sull'ascensore non deve superare le 3 tonnellate; Il superamento di questo limite di peso potrebbe danneggiare il dispositivo. L'elevatore deve essere utilizzato solo su una superficie piana e dura. Lavorare su una superficie morbida o irregolare può causare instabilità, danneggiare il dispositivo o rappresentare un pericolo per la sicurezza delle persone e del veicolo sollevato.

È severamente vietato sollevare persone utilizzando l'ascensore.

È inoltre vietato lavorare sotto un carico sollevato se questo non è adeguatamente fissato. La durata stimata dell'ascensore è di 5 anni.

Controllo idraulico dell'ascensore.

! "Chiudere la valvola di scarico e azionare più volte la leva della pompa.

! "Aprire la valvola di scarico e pompare la leva circa 6 volte per garantire il pieno di olio distribuzione

! "ATTENZIONE: Il peso principale deve sempre essere adeguatamente supportato dalla sella di sollevamento. Se il peso non viene posizionato correttamente sulla sella, potrebbe danneggiare il dispositivo durante il sollevamento, anche se l'ascensore poggia su una superficie dura.

Regole generali per i martinetti idraulici

1. Si sconsiglia di riporre l'elevatore nella posizione più bassa quando non lo si utilizza, per evitare la corrosione delle parti più precise e scorrevoli del dispositivo.
2. L'olio utilizzato nell'ascensore è una miscela di 8 oli diversi e soddisfa gli standard internazionali SAE 10.
3. L'ascensore deve essere mantenuto pulito e le sue parti mobili devono essere lubrificate regolarmente.
4. Controllare regolarmente le condizioni delle guarnizioni e del sistema dell'olio. Per controllare il livello dell'olio, aprire il rubinetto e posizionare il sollevatore in posizione orizzontale. Controllare il livello dell'olio, che dovrebbe raggiungere il livello della vite del tappo del serbatoio dell'olio quando la leva di sollevamento è nella posizione più bassa. Se il livello dell'olio è troppo basso, svitare la vite posta sotto il coperchio, aggiungere olio fino al livello richiesto e serrare nuovamente la vite.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

NOTA! Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'uso. Note importanti sulla sicurezza. Disimballare con cura il prodotto, assicurandosi di aver rimosso tutti i componenti dalla confezione. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini. Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare lesioni, incendi e/o gravi danni.

Confezione:

Il prodotto è confezionato in un imballaggio protettivo per evitare danni durante il trasporto. L'imballaggio è un materiale secondario e dovrebbe essere riciclato.

Istruzioni per l'uso:

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le seguenti norme di sicurezza e istruzioni per l'uso. Familiarizzare con i comandi e con il corretto utilizzo del dispositivo. Conservare le istruzioni per un utilizzo futuro. Durante il periodo di garanzia, si consiglia di conservare l'imballaggio originale, i materiali di imballaggio, la ricevuta e la scheda di garanzia. Conservando l'imballaggio sarà più facile trasportare il dispositivo in un secondo momento (ad esempio, per uno spostamento o per inviarlo in riparazione).

Nota: se l'apparecchio viene ceduto ad altri utenti, è necessario consegnare anche le istruzioni per l'uso. Seguire le raccomandazioni contenute nelle istruzioni garantisce un utilizzo corretto del dispositivo. Le istruzioni per l'uso contengono anche istruzioni per la manutenzione e riparare. Produttore non è responsabile per incidenti o danni derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso.

Postazione di lavoro:

Mantenere l'ordine e garantire un'illuminazione adeguata sul posto di lavoro. Il disordine o un'illuminazione inadeguata sul posto di lavoro possono causare incidenti. Gli utensili elettrici inutilizzati devono essere riposti nelle aree designate. Non utilizzare utensili elettrici in aree in cui vi è rischio di incendio o esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polvere o fumi. Quando si lavora con un elettro utensile, tenere le persone presenti, in particolare i bambini, lontano dall'area di lavoro. La distrazione può portare alla perdita del controllo sul compito da svolgere. Non lasciare mai incustodito un elettro utensile. Tenere i dispositivi lontano dalla portata degli animali.

Servizio:

Non tentare di sostituire componenti elettrici, effettuare riparazioni o manomettere autonomamente l'utensile elettrico. Far riparare l'elettro utensile solo da personale qualificato. Qualsiasi riparazione o modifica del prodotto senza il coinvolgimento del produttore

il consenso non è consentito (in quanto potrebbe causare incidenti o danni all'utente). Affidare sempre la riparazione degli elettro utensili a centri di assistenza autorizzati. Utilizzare solo ricambi originali o consigliati. In questo modo si garantisce la sicurezza dell'utente e dell'utensile elettrico.

DI SICUREZZA

Sicurezza utente: Lavorando con lo strumento, fate attenzione e usate il buon senso. Non utilizzare l'utensile sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci prescritti. Leggi cartoline di qualsiasi tipo farmaci che stai assumendo per determinare se influenzano il tuo giudizio e i tuoi riflessi. In caso di dubbi, non utilizzare l'utensile.

Utilizzare accessori di protezione adeguati. Quando si lavora con l'utensile, indossare occhiali di sicurezza, polvere maschera, scarpe antiscivolo, casco e protezioni acustiche quando la situazione lo richiede. Ciò ridurrà il rischio di incidenti.

Evitare l'attivazione accidentale attrezzo. Prima collegamento, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF posizione.

Non trasportare l'utensile tenendolo per l'interruttore poiché ciò aumenta il rischio di incidenti. Prima di avviare l'utensile, rimuovere tutte le chiavi di regolazione. Una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.

Non toccare le parti mobili con l'utensile. Mantenere una posizione stabile e l'equilibrio durante il lavoro. Ciò consente un migliore controllo dell'utensile in situazioni impreviste .

VESTITI IN MODO ADEGUATO.

Non indossare abiti larghi o gioielli poiché potrebbero impigliarsi nelle parti mobili dell'utensile. Si consiglia di indossare scarpe con suole antiscivolo quando si lavora con l'utensile. Raccogliere bene i capelli lunghi. Indossare sempre indumenti protettivi adeguati.

Ove possibile, utilizzare morsetti per i pezzi. Questa soluzione è più sicura rispetto al tenere il pezzo in lavorazione con le mani, poiché consente di controllare l'utensile con entrambe le mani.

Centrare il carico sulla sella di sollevamento:

Prima di sollevare il veicolo, centrare il carico sulla sella di sollevamento. I carichi posizionati lontano dal baricentro e i carichi sollevati quando l'elevatore non si trova su un piano orizzontale possono causare la caduta o il danneggiamento del carico. Il veicolo non deve essere sollevato o abbassato se sotto di esso si trovano attrezzi, materiali o persone.

Quando si abbassa il carico, assicurarsi che tutte le persone siano ad almeno due metri di distanza. Prima di proseguire la discesa, accertarsi che sotto o nelle vicinanze dell'impianto non vi siano dispositivi o attrezzature.

Abbassare sempre lentamente il sollevatore.

AVVERTIMENTO ! Utilizzo di un elevatore per sollevare un tosaerba o un trattorino tagliaerba vietato .

NON UTILIZZARE IL CRIC PER SOSTENERE O STABILIZZARE IL CARICO.

Utilizzando L'uso del cric per sostenere o stabilizzare un carico può causare movimenti imprevisti e, di conseguenza, provocare incidenti, schiacciamenti o persino la morte. Fissare sempre il carico sollevato con cunei e blocchi (stabilizzazione). Non passare mai sotto un carico sollevato senza fissarlo adeguatamente con dei cunei.

Non utilizzare mai un sollevatore su un paraurti arrotondato o cilindrico. Ciò potrebbe causare lo scivolamento del veicolo dal sollevatore e la sua caduta, con il rischio di causare incidenti gravi o mortali. Per sollevare la maggior parte delle auto con paraurti in plastica, utilizzare un sollevatore per paraurti.

Durante il lavoro, indossare occhiali di sicurezza e guanti da lavoro conformi agli standard ANSI.

Non toccare la sicurezza valvola. Se un'auto è sul sollevatore, non spostarla o muoverla. Sempre prestare particolare attenzione. Siate prudenti e fate attenzione quando usate il cric. Non utilizzare il cric quando si è stanchi, in difficoltà di concentrazione, deboli o sotto l'effetto di farmaci o alcol.

Insegnamento

Leggere questo manuale prima dell'uso. Non consentire l'utilizzo dell'ascensore a persone che non abbiano letto il presente manuale e/o non ne comprendano i requisiti.

Osservatori

Tenere le persone astanti lontano dal cric o sotto un carico sollevato solo dal cric. Quando si utilizza il cric, non lasciare nessuno all'interno del veicolo. Quando si utilizza il cric, non consentire a persone non autorizzate di salire a bordo del veicolo.

CONTROLLARE

Ispezionare attentamente l'ascensore prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che il cric non sia danneggiato, eccessivamente usurato o che non manchino parti. Non utilizzare un cric che non sia adeguatamente lubrificato. L'utilizzo di un cric non in buone condizioni di funzionamento, pulito o non adeguatamente lubrificato può causare gravi incidenti.

Sicurezza d'uso e servizio

1. Non sovraccaricare l'utensile. Il dispositivo funzionerà meglio e in modo più sicuro sotto i carichi per i quali è adattato. Non tentare di utilizzare accessori incompatibili per migliorare le prestazioni dell'utensile.
2. Non utilizzare un elettro-utensile con un interruttore danneggiato. Un utensile che non può essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
3. Scollegare l'utensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, riparazione, sostituzione di accessori o riporlo. Queste precauzioni ridurranno il rischio di avvio accidentale dell'utensile.
4. dalla portata dei bambini. non autorizzato persone. Un seghetto alternativo nelle mani di persone non autorizzate e non addestrate è uno strumento pericoloso.
5. Sottoporre regolarmente a manutenzione l'utensile. Controllare che non vi siano allentamenti o difetti nelle parti mobili, parti danneggiate dell'utensile o altri malfunzionamenti che potrebbero impedire il corretto funzionamento del dispositivo. Riparare immediatamente l'utensile se vengono rilevate anomalie. Molti malfunzionamenti si verificano a causa della scarsa manutenzione.
6. Utilizzare l'utensile e i suoi accessori in conformità alle presenti istruzioni e in modo corretto. Bisogna prestare attenzione alle condizioni e al tipo di lavoro svolto. L'uso improprio dell'utensile può causare gravi incidenti.
7. Un interruttore danneggiato deve essere sostituito presso un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare l'utensile se l'interruttore è difettoso.
8. Non lasciare l'utensile acceso incustodito. Spegnerne sempre l'utensile e attendere che si sia completamente arrestato prima di abbandonare l'area di lavoro.
9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo con un cavo di alimentazione idoneo. Il cavo può essere acquistato presso il distributore del dispositivo. Il cavo deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato o da un elettricista qualificato.

Per iniziare a utilizzare un martinetto idraulico, è necessario seguire alcuni semplici passaggi.

Leggere le istruzioni per l'uso: fare riferimento alle istruzioni per l'uso fornite dal produttore del martinetto idraulico. Leggere attentamente tutte le informazioni riguardanti l'uso sicuro, le specifiche, le limitazioni e le procedure operative.

Controllare le condizioni tecniche: prima di utilizzare il martinetto idraulico, verificarne attentamente le condizioni tecniche. Assicurarsi che non vi siano danni visibili, perdite d'olio, parti allentate o usurate. Se notate qualche problema, non usate l'ascensore e segnalatelo alla persona competente.

Posizionare il cric su una superficie stabile: posizionare il cric idraulico su una superficie stabile e piana. Assicurarsi che il terreno sia sufficientemente solido da sostenere il carico del cric.

Collegare la fonte di alimentazione: collegare il martinetto idraulico a una fonte di alimentazione idonea. Può trattarsi di una pompa idraulica elettrica, di una pompa idraulica manuale o di qualsiasi altro sistema di alimentazione idoneo. Assicurarsi che i collegamenti siano corretti e privi di perdite.

Controllare la pressione: controllare la pressione nell'impianto idraulico prima di iniziare il lavoro. Fare Assicurarsi che la pressione rientri nell'intervallo consentito e sia conforme alle istruzioni per l'uso.

Posizionare l'oggetto sul sollevatore: posizionare l'oggetto che si desidera sollevare sul sollevatore idraulico. Assicurarsi che sia posizionato in modo uniforme e stabile per evitare una distribuzione non uniforme del carico.

Sollevare l'oggetto con cautela: per prima cosa, sollevare l'oggetto con attenzione e in modo uniforme utilizzando un martinetto idraulico. Osservare l'intero processo e accertarsi che l'ascensore funzioni correttamente.

Non superare il carico massimo: rispettare il carico idraulico massimo ammissibile Maschio. Non tentare di sollevare oggetti che superino le istruzioni del produttore.

Siate attenti e prudenti: siate sempre attenti e concentrati quando utilizzate un martinetto idraulico. Osservare i movimenti e le reazioni dell'ascensore e dell'ambiente. Evitare movimenti bruschi per prevenire incidenti.

Regolare Manutenzione: eseguire ispezioni e manutenzioni regolari del martinetto idraulico secondo le istruzioni del produttore. Pulire e mantenere l'ascensore per mantenerlo in buone condizioni di funzionamento.

FRONT OF THE JACK

Maniglia del cricco

Sella

Ruote

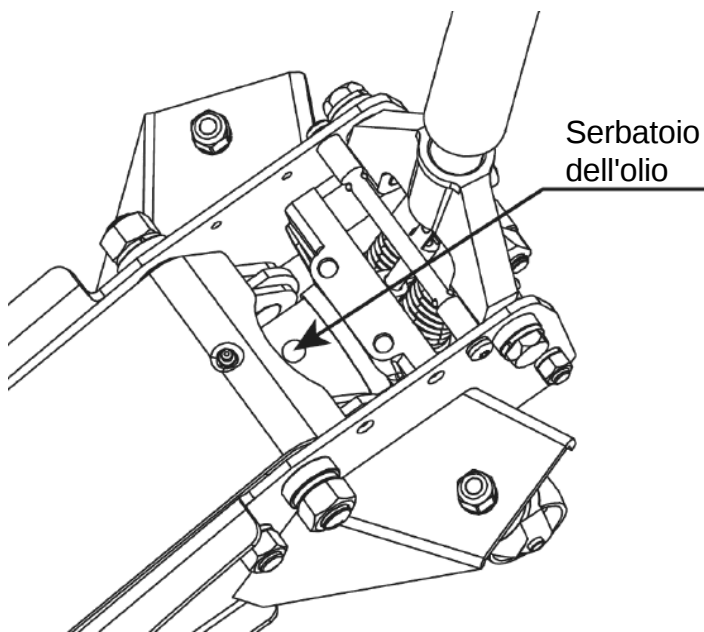
BACK OF THE JACK

Maniglia

Vite

Indietro e ruote

ENERGIA UNITÀ

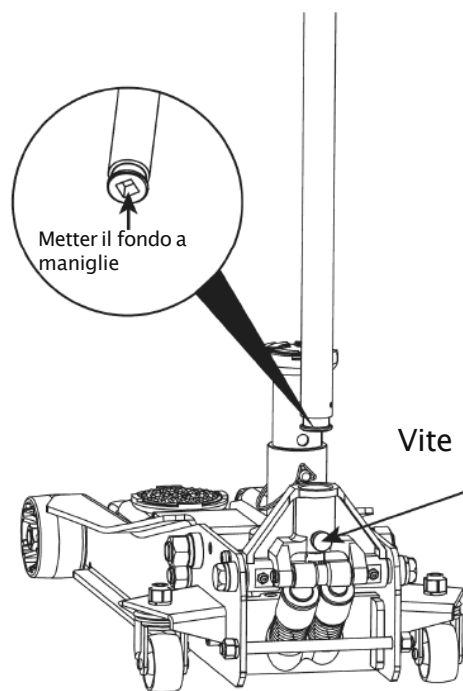


ASSEMBLAGGIO

Trova la fessura della maniglia: determina dove deve essere installata la maniglia.

Allineare i fori: tenendo la maniglia nella posizione corretta, assicurarsi che i fori nella maniglia siano allineati con i fori nella fessura della maniglia sul sollevatore.

Avvitare il bullone di montaggio: inserire il bullone di montaggio attraverso i fori nell'impugnatura e nella presa e serrarlo.



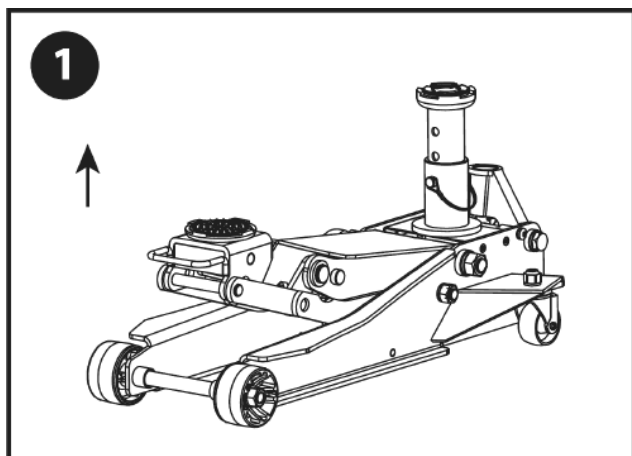
CARATTERISTICHE E FUNZIONAMENTO

PRIMA DELL'USO

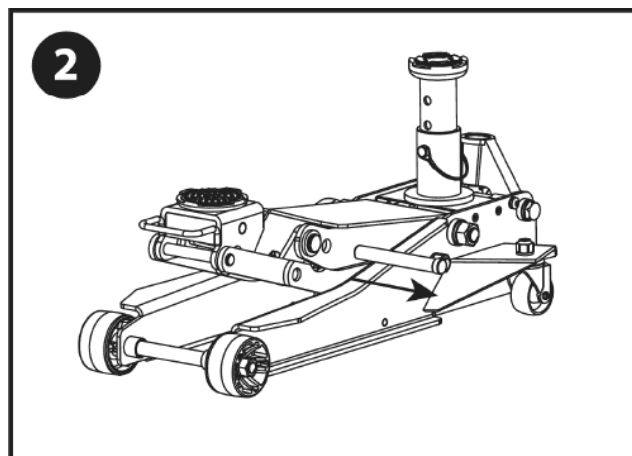
Prima di utilizzare il prodotto, è necessario acquisire familiarità con esso e con i rischi associati al suo utilizzo improprio.

Prima di iniziare, controllare che la pompa funzioni correttamente.

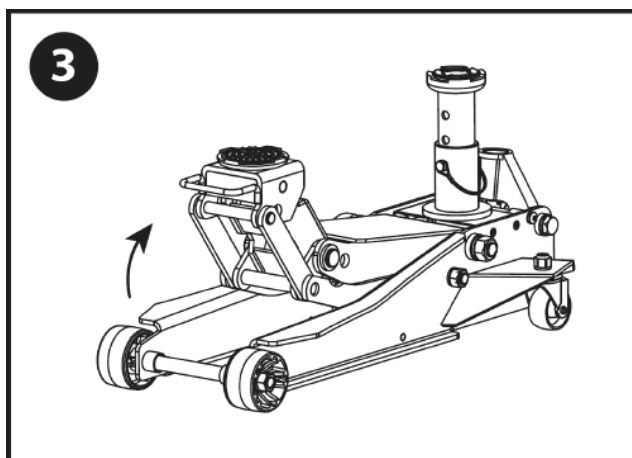
Controllare prima di ogni utilizzo. Non utilizzare il prodotto se presenta parti piegate, rotte o incrinate.



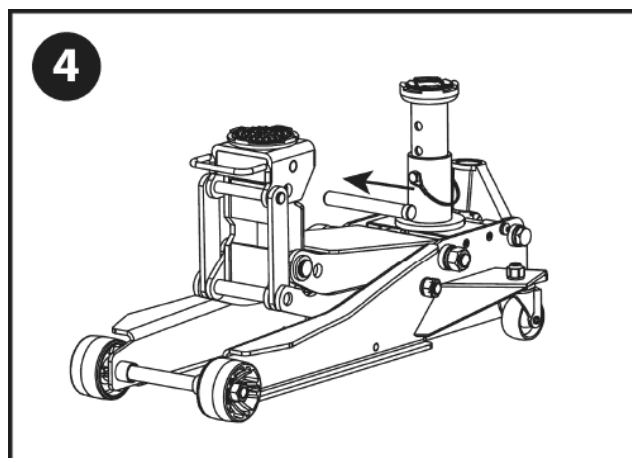
Sollevare il cric.



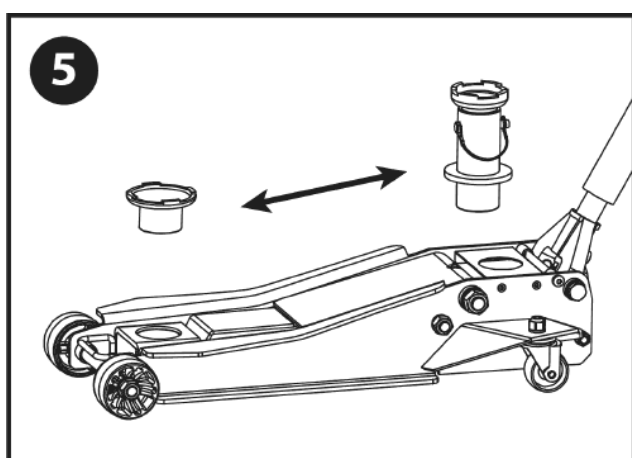
Togliere il lucchetto.



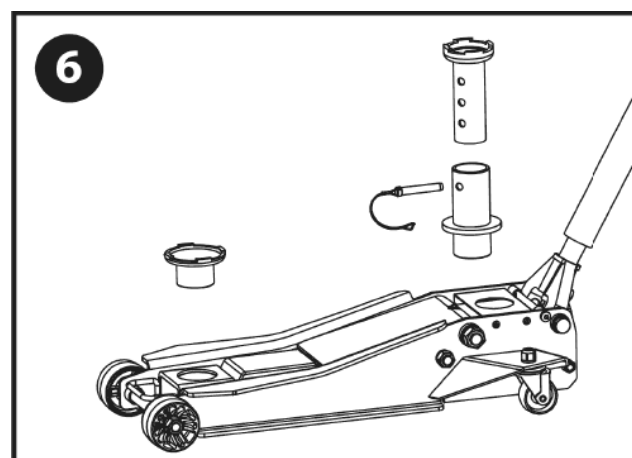
Regolare la cornice (90 gradi).



Chiudere la serratura.



Selle sostituibili.



Sella regolabile in altezza.

SOLLEVATORE

1. Parcheggiare l'auto su una superficie piana e dura, mantenendo una distanza di sicurezza dal traffico.
2. Tirare il freno a mano e bloccare le ruote.
3. Utilizzando la leva di sollevamento, chiudere la valvola di scarico ruotandola verso destra (in senso orario) fino alla posizione chiusa.
4. Posizionare il cric sotto il veicolo nel punto di sollevamento corretto (come consigliato dal produttore del veicolo).
5. Il cric deve essere posizionato a un angolo di 90° rispetto al punto di sollevamento del veicolo per garantire che la sella del cric e il punto di sollevamento del veicolo siano paralleli. Se la linea tratteggiata e il cric non sono allineati, spostare il cric prima di sollevare il veicolo.
6. Assicurarsi che la leva sia posizionata correttamente nella fessura. Quindi, durante il pompaggio, effettuare movimenti verticali (su e giù), sollevando il veicolo. Ripetere questa operazione finché il cric non raggiunge l'altezza desiderata.
7. Una volta che il cric ha raggiunto l'altezza prevista e il veicolo è sollevato, spostare il cric con potenza adeguata sul punto di sollevamento corretto, come specificato nel manuale del proprietario del veicolo.
8. Quindi aprire lentamente la valvola di scarico ruotandola verso sinistra (in senso antiorario) e abbassarla lentamente. In auto al/ai posteggio/i. Assicuratevi di sollevare e sostenere le ruote una alla volta.
9. Se si utilizzano due supporti, posizionarli alla stessa altezza su ciascun lato del veicolo.
10. Mantenendosi a una distanza di sicurezza dal veicolo, scuoterlo delicatamente per accertarsi che sia saldamente sostenuto dai cavalletti. In caso contrario, ripetere tutti i passaggi per modificare la posizione della/e base/i.

ABBASSAMENTO DEL CRIC

1. Rimuovere tutti gli attrezzi e le parti da sotto il veicolo.
2. Posizionare il cric sotto il veicolo nel punto di sollevamento corretto (come consigliato dal produttore del veicolo).
3. Utilizzando la leva di sollevamento, chiudere la valvola di scarico ruotandola verso destra (in senso orario) fino alla posizione chiusa.
4. Quindi, durante il pompaggio, effettuare movimenti verticali (su e giù) e sollevare il veicolo. Gonfiare fino a quando il veicolo non si trova appena sopra la sella del supporto dell'auto. Quindi abbassare la/le sella/e del cavalletto nella posizione più bassa e rimuoverla/le da sotto il veicolo.
5. Aprire lentamente e gradualmente la valvola di scarico ruotandola verso sinistra (in senso antiorario) e abbassare lentamente il veicolo a terra.
6. Una volta abbassati completamente il veicolo e la sella del cric, rimuovere il cric da sotto il veicolo.

Come funziona l'ascensore

Con la valvola di sicurezza chiusa, spostando la maniglia verso l'alto, l'olio viene pompato dal serbatoio nella camera del pistone. L'olio idraulico mantiene chiusa la valvola, trattenendo l'olio nella camera del pistone. Quando la maniglia del martinetto viene abbassata, l'olio viene rilasciato nel cilindro, estraendo il perno. Ciò provoca l'innalzamento della sella. Una volta che il perno raggiunge il punto di perno massimo, l'olio viene restituito al serbatoio per impedire che il perno venga estratto e danneggi il martinetto. Quando la valvola di sicurezza si apre, l'olio ritorna nel serbatoio. La pressione idraulica sul perno verrà rilasciata anche dopo l'abbassamento della sella.

SERVIZIO

AGGIUNTA DI OLIO/LUBRIFICAZIONE

1. Posizionare l'elevatore in modo che sia in posizione orizzontale.
2. Aprire la valvola di scarico e impostare la pompa e il pistone nella posizione inferiore. Se necessario, stringere la sella.
3. Estrarre il tappo di gomma del serbatoio dell'olio. Posizionare il cric in posizione verticale in modo che la sede della leva sia rivolta verso il basso. L'olio dovrebbe raggiungere il bordo inferiore del bocchettone di riempimento. Aggiungere olio se necessario (utilizzare solo olio idraulico di alta qualità).
4. Reinstallare il tappo dell'olio.
5. Lubrificare regolarmente tutte le parti mobili esterne dell'ascensore.
6. Se necessario, rimuovere l'aria (pompate l'impianto idraulico).

CAMBIO

L'olio idraulico dovrebbe essere cambiato almeno ogni tre anni.

1. Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo di riempimento dell'olio. Girare il cric e far defluire l'olio vecchio attraverso il foro di riempimento dell'olio.

Nota: smaltire l'olio idraulico secondo le normative locali.

2. Riempire l'olio nuovo attraverso il foro di riempimento dell'olio.
3. Evitare che sporcizia o corpi estranei penetrino nel sistema idraulico durante il riempimento.
4. Dopo il riempimento, rimuovere l'aria dal sistema idraulico aprendo la valvola di spurgo e premendo energicamente più volte la leva del martinetto.
5. Riposizionare il tappo di riempimento dell'olio e chiudere la valvola. L'ascensore è pronto per l'uso.

PROTEZIONE

Controllare quotidianamente i perni e i pistoni della pompa nel meccanismo di trasmissione per verificare la presenza di segni di ruggine o corrosione. Senza carico, sollevare la macchina nella posizione più alta e guardare sotto e dietro i punti di sollevamento. Se sono presenti segni di corrosione, pulirli se necessario.

VENDITE DI SISTEMA

Capita che nel sistema idraulico dell'ascensore si accumulino delle bolle d'aria, riducendone l'efficienza. L'aria deve essere rimossa come segue:

1. Aprire completamente la valvola di scarico ruotandola di un giro verso sinistra (in senso antiorario).
2. Muovere più volte la leva in verticale per spurgare l'aria dal sistema idraulico dell'ascensore.

3. Chiudere la valvola di scarico verso destra (in senso orario) ed effettuare altri movimenti con la leva per far uscire l'aria.
 4. Quindi allentare leggermente il tappo di riempimento dell'olio per far uscire l'aria.
 5. Aprire la valvola di scarico ruotandola di un giro verso sinistra (in senso antiorario) e abbassare completamente il sollevatore. Se necessario, stringere la sella.
 6. Chiudere la valvola di scarico a destra (in senso orario) e controllare la portanza.
 7. Se l'ascensore non funziona correttamente, ripetere i passaggi sopra indicati. Se il cric non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, assicurarsi che il pistone e la sede siano in posizione abbassata. Evitare qualsiasi contatto.
- umido, asciugare se necessario e lubrificare tutte le parti esterne mobili.

PROBLEMI E SOLUZIONI

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il cric non solleva il carico.	Il cric non riesce a sostenere il carico.	Il cric non si abbassa.	Scarsa capacità di sollevamento idraulico	Cause e soluzioni
X				La valvola di scarico non è completamente chiusa. Girare in senso orario.
X			X	C'è aria nell'impianto idraulico. Rimuovere l'aria dal sistema.
X	X		X	Basso livello dell'olio. Aggiungere olio se necessario .
		X	X	Il serbatoio dell'olio è pieno; scaricare l'olio in eccesso. Lubrificare le parti mobili.
X	X			Guasto all'alimentazione elettrica. Sostituire l' alimentatore.

TECNICO DATI

Capacità	3 tonnellate (massimo)	2 tonnellate (Basso profilo)
sollevare allineare (minimo)	245 mm	98 millimetri
sollevare allineare (massimo)	765 mm	760 mm
prodotto misurare	805 * 365 * 170	
Confezione misurare	865 * 400 * 205	

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

sotto la piena responsabilità che:

Cric idraulico professionale - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Tipo: T00310, Modello: TZ830027H

soddisfa i requisiti del Parlamento europeo e del Consiglio:

- Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 maggio 2006. sulle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE

e norme *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

è conforme al certificato di esame UE del tipo n. CE-MC-201102-051-08-2A del 7 febbraio 2021, rilasciato da CCQS Certification Services Limited

Blocco 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublino 15 D15 AKK1

Dublino, Paese: Irlanda, Telefono: 00 353 1 588 6920, Fax: -, Email: info@ccqs.ie, Sito web www.ccqs.co.uk.

La presente dichiarazione di conformità UE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o alterato senza il consenso del produttore.

Responsabile della preparazione e dell'archiviazione della documentazione tecnica è:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Luogo e data di rilascio

Cognome, nome e posizione della persona
autorizzata

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

LIETUVIŠKA VERSIJA



Profesionalus hidraulinis domkratas

Pastaba! Būtinai perskaitykite!

Prašome atidžiai perskaityti šią naudojimo instrukciją. Garantiniai reikalavimai negalioja, jei žala padaryta dėl instrukcijų nesilaikymo. Be to, instrukcijų nesilaikymas gali sukelti pavojų gyvybei! Mes nepriisiame jokios atsakomybės už tokiais veiksmais padarytą žalą. Naudojimo instrukcijas reikia saugoti atidžiai.

Produktas yra išskirtinai kėlimo įrenginys. Visada atminkite, kad po pakelta transporto priemone turi būti padėtas atraminis stovas, parinktas pagal transporto priemonės svorį.

Lifto apkrova neturi viršyti 3 tonų; Viršijus šią svorio ribą, įrenginys gali sugesti. Keltuvas turi būti naudojamas tik ant lygaus ir kieto paviršiaus. Darbas ant minkšto ar nelygaus paviršiaus gali sukelti nestabilumą, sugadinti įrenginį arba kelti pavojų žmonių ir pakeltos transporto priemonės saugumui.

Griežtai draudžiama kelti žmones liftu.

Taip pat draudžiama dirbti su pakeltu kroviniu, jei jis nėra tinkamai pritvirtintas.

Numatomas keltuvo tarnavimo laikas – 5 metai.

Hidraulinis kėlimo valdymas.

! „Uždarykite išmetimo vožtuvą ir kelis kartus pumpuokite siurblio svirtį.

! „Atidarykite išleidimo vožtuvą ir pumpuokite svirtį maždaug 6 kartus, kad užtikrintumėte pilną alyvos kiekį paskirstymas .

! „ĮSPĖJIMAS: pagrindinis svoris visada turi būti tinkamai atremtas ant kėlimo balno. Jei svoris neteisingai uždėtas ant balno, tai gali sugadinti įrenginį net kėlimo metu jei keltuvas remiasi į kietą paviršių.

Bendrosios hidraulinių domkratų taisyklės

1. Nepageidautina laikyti keltuvą žemiausioje padėtyje, kai jis nenaudojamas, kad būtų išvengta tiksliausių ir slankiojančių įrenginio dalių korozijos.
2. Lifte naudojama alyva yra 8 skirtingų alyvų mišinys ir atitinka tarptautinius SAE 10 standartus.
3. Liftas turi būti švarus, o judančios jo dalys turi būti reguliariai suteptos.
4. Reguliariai tikrinkite tarpiklių ir alyvos sistemos būklę. Norėdami patikrinti alyvos lygį, atidarykite čiaupą ir padėkite keltuvą horizontaliai. Patikrinkite alyvos lygį, kuris turi pasiekti alyvos bako dangtelio varžto lygį, kai kėlimo svirtis yra žemiausioje padėtyje. Jei alyvos lygis per žemas, atsukite varžtą, esantį po dangteliu, įpilkite alyvos iki reikiamo lygio ir vėl priveržkite varžtą.

BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

PASTABA! Prieš naudodami atidžiai perskaitykite vartotojo vadovą. Svarbios saugos pastabos. Atsargiai išpakuokite gaminį ir įsitikinkite, kad iš pakuotės išimtos visos dalys. Produktą laikykite sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje. Perskaitykite visus įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir nurodymų nesilaikymas gali sukelti sužalojimą, gaisrą ir (arba) rimtą žalą.

Pakuotė :

Produktas supakuotas į apsauginę pakuotę, kad būtų išvengta žalos transportavimo metu. Pakuotė yra antrinė medžiaga ir turi būti perdirbta.

Naudojimo instrukcijos:

Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite šias saugos taisykles ir naudojimo instrukcijas. Susipažinkite su valdikliais ir tinkamu prietaiso naudojimui. Išsaugokite instrukcijas būsimam naudojimui. Garantiniu laikotarpiu rekomenduojama pasilikti originalią pakuotę, pakavimo medžiagas, kvitą ir garantinį taloną. Išsaugant pakuotę vėliau bus lengviau transportuoti įrenginį (pavyzdžiui, perkelti ar išsiųsti taisyti).

Pastaba: jei prietaisas perduodamas kitiems naudotojams, taip pat turi būti pateikta naudojimo instrukcija. Vadovaujantis instrukcijose pateiktomis rekomendacijomis, užtikrinamas tinkamas prietaiso naudojimas. Naudojimo instrukcijoje taip pat yra techninės priežiūros instrukcijos ir remontas. Gamintojas neatsako už nelaimingus atsitikimus ar žalą, atsiradusią nesilaikant šios naudojimo instrukcijos.

Darbo vieta:

Palaikyti tvarką ir užtikrinti tinkamą darbo vietos apšvietimą. Netvarka ar netinkamas apšvietimas darbo vietoje gali sukelti nelaimingus atsitikimus. Nenaudojamus elektrinius įrankius reikia laikyti tam skirtose vietose. Nenaudokite elektrinių įrankių vietose, kur yra gaisro ar sprogimo pavojus, pvz., kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar dūmus. Kai dirbate su elektriniu įrankiu, pašalinius asmenis, ypač vaikus, laikykite toliau nuo darbo zonos. Dėl išsiblaškymo galite prarasti atliekamos užduoties kontrolę. Jokiomis aplinkybėmis nepalikite elektrinio įrankio be priežiūros. Prietaisus laikykite toliau nuo gyvūnų.

Paslauga:

Nemėginkite patys keisti elektrinių komponentų, neatlikti remonto ir negadinti elektrinio įrankio. Elektrinį įrankį taisyti leiskite tik kvalifikuotam personalui. Bet koks gaminio taisymas ar modifikavimas be gamintojo dalyvavimo sutikimas neleidžiamas (nes tai gali sukelti nelaimingų atsitikimų ar žalos, susijusios su vartotoju). Elektrinių įrankių remontą visada patikėkite įgaliotiems techninės priežiūros centrams. Naudokite tik originalias arba rekomenduojamas atsargines dalis. Tai užtikrina vartotojo ir elektrinio įrankio saugumą.

BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

Saugumas vartotojas: Darbas su įrankiu būkite atsargūs ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite įrankio apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar receptinių vaistų. Skaitykite bet kokius atvirukus vaistus, kuriuos vartojate, kad nustatytumėte, ar jie turi įtakos jūsų sprendimui ir refleksams. Jei abejojate, nenaudokite įrankio.

Naudokite tinkamus apsauginius priedus. Dirbdami su įrankiu dėvėkite apsauginius akinius, nešiokite dulkių kaukę, neslystančius batus, šalną ir klausos apsaugos priemones, kai to reikalauja situacija. Tai sumažins nelaimingų atsitikimų riziką.

Venkite atsitiktinio įjungimo įrankis. Prieš jungtį, įsitikinkite, kad jungiklis yra OFF padėtyje padėtis.

Nenešiokite įrankio laikydami už jungiklio, nes tai padidina nelaimingų atsitikimų riziką. Prieš paleisdami įrankį, nuimkite visus reguliavimo raktus. Veržliaraktis, paliktas pritvirtintas prie besisukančios elektrinio įrankio dalies, gali susižaloti.

Nelieskite judančių dalių su įrankiu. Dirbdami išlaikykite stabilią padėtį ir pusiausvyrą. Tai leidžia geriau valdyti įrankį nenumatytose situacijose.

TINKAMAI APRENGTI.

Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų, nes jie gali įstrigti judančiose įrankio dalyse. Dirbant su priemone rekomenduojama avėti batus su neslystančiais padais. Tinkamai pritvirtinkite ilgus plaukus. Visada dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius.

Kai tik įmanoma, naudokite dalių spaustukus. Tai saugiau nei laikyti ruošinį ranka, nes taip galite valdyti įrankį abiem rankomis.

Centruokite krovinį ant keltuvo balno:

Prieš keldami transporto priemonę, padėkite krovinį ant kėlimo balno. Kroviniai, esantys toli nuo svorio centro, ir kroviniai, keliami, kai keltuvas nėra horizontalioje plokštumoje, gali nukristi arba būti sugadintas. Transporto priemonės negalima pakelti ar nuleisti, jei po ja yra įrankių, medžiagų ar žmonių.

Nuleisdami krovinį įsitikinkite, kad visi žmonės yra bent šešių pėdų atstumu. Prieš tęsdami nusileidimą, įsitikinkite, kad po keltu ar šalia jo nėra jokių prietaisų ar įrangos.

Visada lėtai nuleiskite keltuą.

ĮSPĖJIMAS ! Keltuvas naudojimas veļapjovei arba veļos traktoriui pakelti draudžiama.

NENAUDOKITE CELTIKLO KROVINIUI ATLEMTI AR STABILIUOTI .

Naudojant domkratas kroviniai palaikyti ar stabilizuoti gali netikėtai pajudėti ir dėl to sukelti nelaimingus atsitikimus, suspaudimą ar net mirtį. Pakeltą krovinį visada pritvirtinkite pleištais ir blokais (stabilizavimas). Niekada nesileiskite po pakeltu krovinio tinkamai jo neužtvirtinę pleištais.

Niekada nenaudokite keltu ant apvalaus arba cilindrinio automobilio buferio. Dėl to transporto priemonė gali nuslysti nuo keltu ir nukristi, o tai gali sukelti rimtą ar mirtiną avariją. Norėdami pakelti daugumą automobilių su plastikiniais buferiais, naudokite buferio keltuą.

Dirbdami dėvėkite apsauginius akinius ir darbo pirštines, atitinkančias ANSI standartus.

Nelieskite saugos vožtuvus. Jeigu Jė ant keltu stovi automobilis, jo nejudinkite arba judėti. Visada būkite ypach atsargūs. Būkite atsargūs ir atsargūs naudodami domkratą. Nenaudokite domkrato, kai esate pavargę, susikaupę, jaučiatės silpni arba esate apsvaigę nuo vaistų ar alkoholio.

Mokymas

Prieš naudodami perskaitykite šį vadovą. Neleiskite liftu valdyti žmonėms, kurie neperskaitė šio vadovo ir (arba) nesupranta jo reikalavimų.

Stebėtojai

Laikykite pašalinius asmenis toliau nuo domkrato arba po krovinio, kurį kelia tik domkratas. Naudodami domkratą neleiskite nieko į transporto priemonę. Naudodami domkratą neleiskite pašaliniams asmenims patekti į transporto priemonę.

KONTROLĖ

Prieš kiekvieną naudojimą atidžiai apžiūrėkite keltuą. Įsitikinkite, kad domkratas nepažeistas, pernelyg susidėvėjęs ar trūksta dalių. Nenaudokite netinkamai sutepto domkrato. Jei naudosite netinkamai ir švariai veikiančią arba netinkamai suteptą domkratą, galite įvykti rimtą nelaimingą atsitikimą.

Naudojimo saugumas ir paslauga

1. Neperkraukite įrankio. Prietaisas geriau ir saugiau veiks esant apkrovoms, kurioms jis pritaikytas. Nebandykite naudoti nesuderinamų priedų, kad pagerintumėte įrankio veikimą.
2. Nenaudokite elektrinio įrankio su pažeistu jungikliu. Įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
3. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, remontą, keisdami priedus ar laikydami įrankį, išjunkite įrankį. Šios atsargumo priemonės sumažins riziką, kad įrankis netyčia įsijungs.
4. vaikams nepasiekiamoje vietoje . neleistinas asmenys . Dėlionės pjūklas pašalinių ir neapmokytų asmenų rankose yra pavojingas įrankis.
5. Reguliariai prižiūrėkite įrankį. Patikrinkite, ar judančiose dalyse nėra laisvų ir defektų, nepažeistų įrankio dalių ar kitų gedimų, dėl kurių įrenginys gali tinkamai veikti. Nedelsdami suremontuokite įrankį . jei nustatomos anomalijos. Daugelis gedimų atsiranda dėl prastos priežiūros.
6. Naudokite įrankį ir jo priedus pagal šias instrukcijas ir teisingai. Reikėtų atkreipti dėmesį į atliekamo darbo sąlygas ir tipą. Netinkamas įrankio naudojimas gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų.
7. Pažeistą jungiklį reikia pakeisti įgaliotame techninės priežiūros centre. Nenaudokite įrankio su sugedusiu jungikliu.
8. Nepalikite įjungto įrankio be priežiūros. Visada išjunkite įrankį ir palaukite, kol jis visiškai sustos, prieš palikdami darbo vietą.
9. Jei maitinimo laidas pažeistas, pakeiskite jį tinkamu maitinimo laidu. Kabelį galite gauti iš įrenginio platintojo. Kabelį turi pakeisti įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kvalifikuotas elektrikas.

Norėdami pradėti naudoti hidraulinį kėliklį, turite atlikti kelis pagrindinius veiksmus.

Perskaitykite naudojimo instrukciją: žr. hidraulinio kėliklio gamintojo pateiktas naudojimo instrukcijas. Atidžiai perskaitykite visą informaciją apie saugų naudojimą, specifikacijas, apribojimus ir veikimo procedūras.

Patikrinkite techninę būklę: Prieš naudodami hidraulinį kėliklį, atidžiai patikrinkite jo techninę būklę. Įsitinkite, kad nėra matomų pažeidimų, alyvos nutekėjimo, palaidų ar susidėvėjusių dalių. Jei pastebėjote kokių nors problemų, nesinaudokite liftu ir praneškite apie tai atitinkamam asmeniui.

Padėkite kėliklį ant stabilaus paviršiaus: Padėkite hidraulinį kėliklį ant stabilaus, lygaus paviršiaus. Įsitinkite, kad žemė pakankamai tvirta, kad išlaikytų domkrato apkrovą.

Prijunkite maitinimo šaltinį: Prijunkite hidraulinį lizdą prie tinkamo maitinimo šaltinio. Tai gali būti elektrinis hidraulinis siurblys, rankinis hidraulinis siurblys arba bet kuri kita tinkama maitinimo sistema. Įsitinkite, kad jungtys yra teisingos ir ar nėra nuotėkio.

Patikrinkite slėgį: prieš pradėdami darbą patikrinkite slėgį hidraulinėje sistemoje. padaryti Įsitinkite, kad slėgis yra leistinoje diapazone ir atitinka naudojimo instrukciją.

Padėkite daiktą ant keltuvo: objektą, kurį ketinate kelti, padėkite ant hidraulinio keltuvo. Įsitinkite, kad jis yra tolygiai ir stabiliai, kad išvengtumėte netolygaus apkrovos pasiskirstymo.

Atsargiai pakelkite objektą: Pirmiausia atsargiai ir tolygiai pakelkite objektą naudodami hidraulinį kėliklį. Stebėkite visą procesą ir įsitinkite, kad keltuvas veikia tinkamai.

Neviršykite maksimalios apkrovos: laikykitės didžiausios leistinos hidraulinės apkrovos Džekas. Nebandykite kelti daiktų, kurie viršija gamintojo nurodymus.

Būkite budrūs ir atsargūs: dirbdami su hidrauliniu kėlikliu, visada būkite budrūs ir susikaukę. Stebėkite lifto ir aplinkos judesius bei reakcijas. Venkite staigių judesių, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.

Reguliarus Techninė priežiūra: Reguliariai tikrinkite ir prižiūrėkite hidraulinį kėliklį pagal gamintojo instrukcijas. Išvalykite ir prižiūrėkite liftą, kad jis gerai veiktų.

FRONT OF THE JACK

Jack rankena

Balnas

Priekiniai ratai

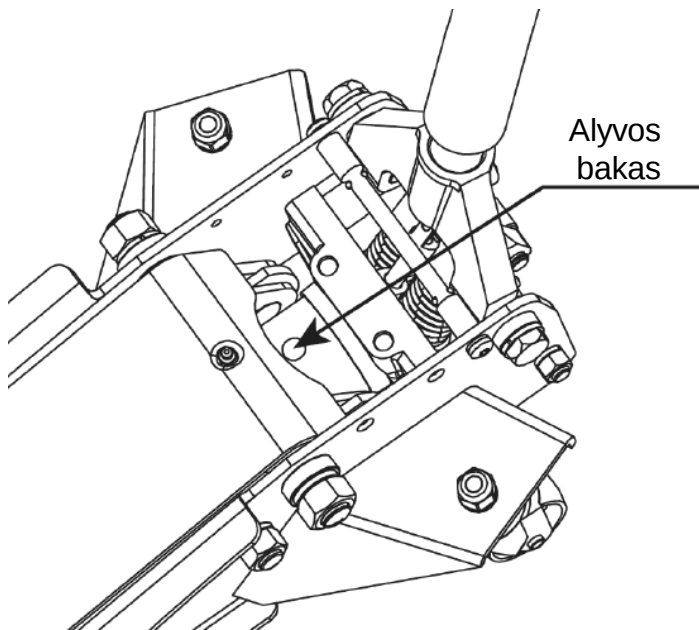
BACK OF THE JACK

Rankena

Varžtas

Atgal ir pasukami ratai

GALIA VIENETAS

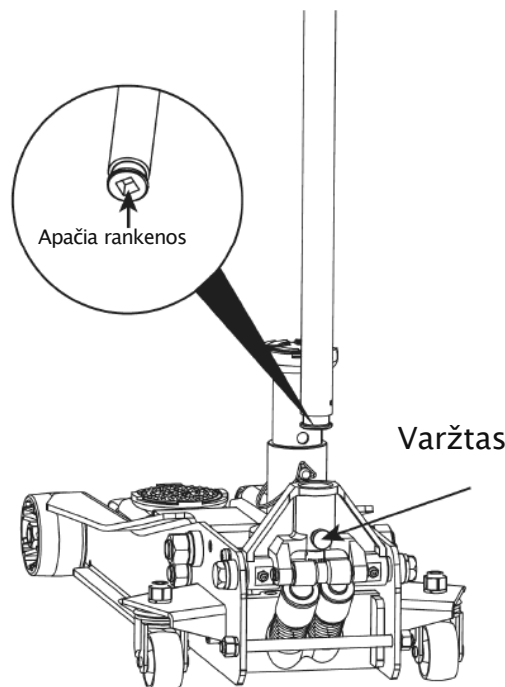


SURINKIMAS

Raskite rankenos lizdą: nustatykite, kur rankena turi būti sumontuota.

Sulygiuokite skylės: laikydami rankeną tinkamoje padėtyje, įsitikinkite, kad rankenos skylės sutampa su skylėmis, esančiomis keltuvo rankenos angoje.

Įsukite tvirtinimo varžtą: įkiškite tvirtinimo varžtą per rankenos ir lizdo angas ir priveržkite.



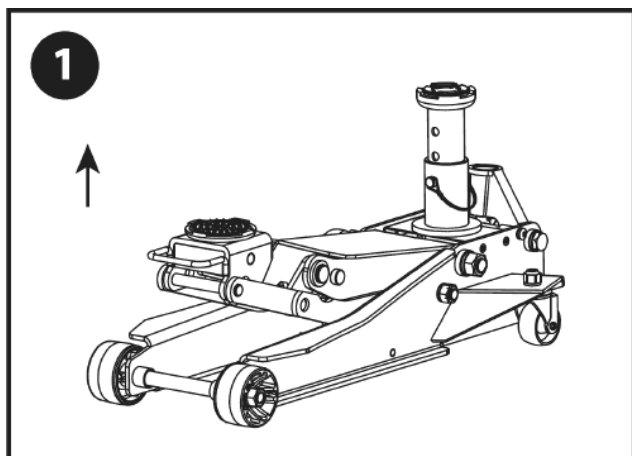
SAVYBĖS IR VEIKIMAS

PRIEŠ NAUDOJANT

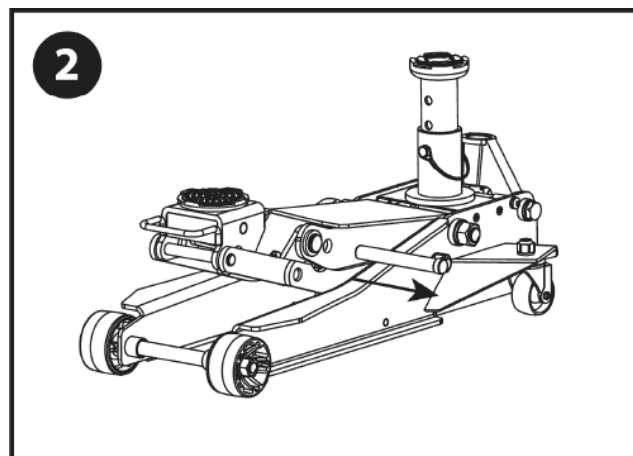
Prieš naudodami gaminį, turėtumėte atidžiai susipažinti su gaminiu ir rizika, susijusia su netinkamu jo naudojimu.

Prieš pradėdami, patikrinkite, ar siurblys veikia tinkamai.

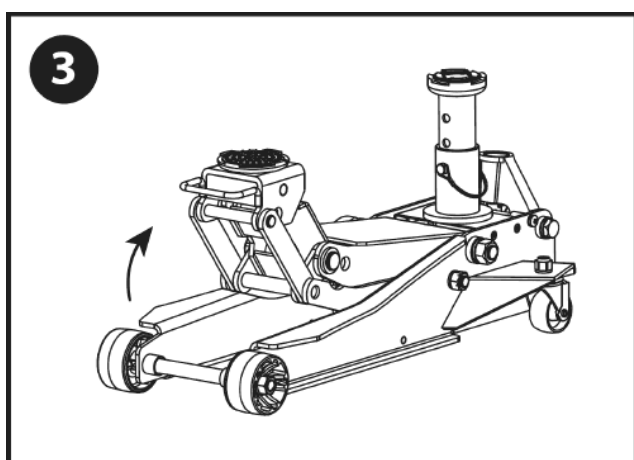
Patikrinkite prieš kiekvieną naudojimą. Nenaudokite gaminio, jei radote sulenktų, sulūžusių ar įtrūkusių dalių.



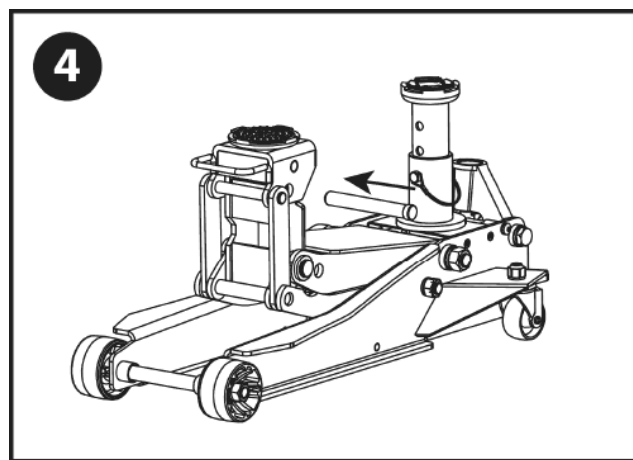
Pakelkite domkratą.



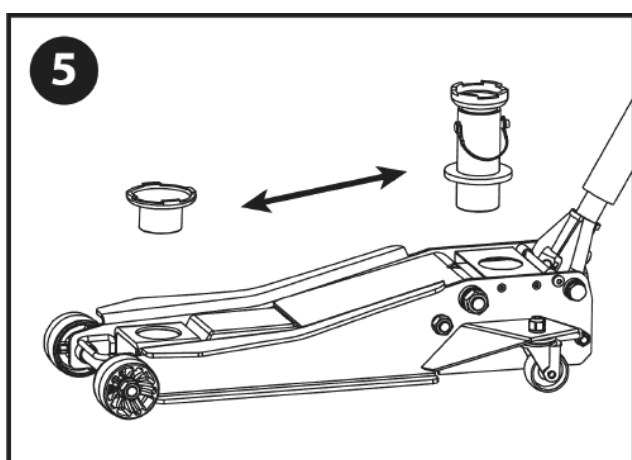
Nuimkite užraktą.



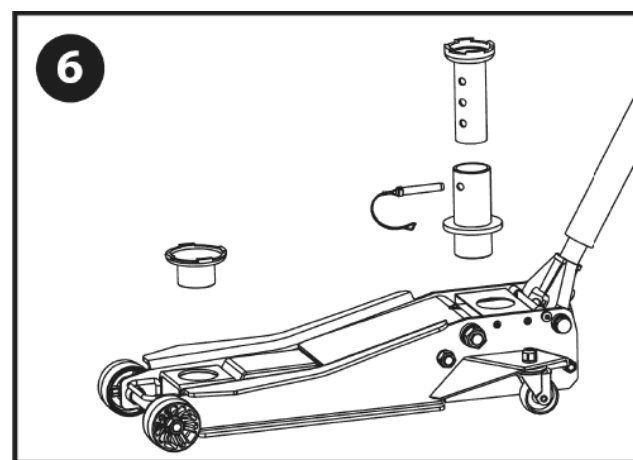
Sureguliuokite rėmą (90 laipsnių).



Uždarykite užraktą.



Keičiami balneliai.



Reguliuojamo aukščio balnas.

EŽERAS

1. Pastatykite automobilį ant lygaus, kieto paviršiaus, laikydamiesi saugaus atstumo nuo eismo.
2. Įjunkite rankinį stabdį ir užblokuokite ratus.
3. Naudodami kėlimo svirtį, uždarykite išmetimo vožtuvą, sukdami jį į dešinę (pagal laikrodžio rodyklę) iki uždarymo padėties.
4. Padėkite domkratą po transporto priemone tinkamame kėlimo taške (kaip rekomenduoja transporto priemonės gamintojas).
5. Keltuvas turi būti pastatytas 90° kampu transporto priemonės kėlimo taško atžvilgiu, kad būtų užtikrinta, jog domkrato balnelis ir transporto priemonės kėlimo taškai yra lygiagrečiai. Jei punktyrinė linija ir domkratas nesutampa, prieš keldami transporto priemonę pakelkite domkratą.
6. Įsitikinkite, kad svirtis tinkamai įdėta į angą. Tada, siurbdami, atlikite vertikalius judesius (aukštyn ir žemyn), keldami transporto priemonę. Darykite tai tol, kol domkratas pasieks reikiamą aukštį.
7. Kai domkratas pasieks numatytą aukštį ir transporto priemonė pakelta, pakelkite pakankamai galingą domkratą į tinkamą kėlimo tašką, kaip nurodyta transporto priemonės savininko vadove.
8. Tada lėtai atidarykite išmetimo vožtuvą, sukdami jį į kairę (prieš laikrodžio rodyklę) ir lėtai nuleiskite. in automobilį prie stovo (-ų). Būtinai pakelkite ir atremkite ratus po vieną.
9. Jei naudojate du stovus, padėkite juos tame pačiame aukštyje kiekvienoje transporto priemonės pusėje.
10. Stovėdami saugiu atstumu nuo transporto priemonės, švelniai pakratykite automobilį, kad įsitikintumėte, jog jis tvirtai remiasi į domkrato stovus. Jei ne, pakartokite visus veiksmus, kad pakeistumėte pagrindo (-ių) padėtį.

KELTUKO NULEIDIMAS

1. Išimkite visus įrankius ir dalis iš po transporto priemonės.
2. Padėkite domkratą po transporto priemone tinkamame kėlimo taške (kaip rekomenduoja transporto priemonės gamintojas).
3. Naudodami kėlimo svirtį, uždarykite išmetimo vožtuvą, sukdami jį į dešinę (pagal laikrodžio rodyklę) iki uždarymo padėties.
4. Tada, siurbdami, atlikite vertikalius judesius (aukštyn ir žemyn), pakelkite transporto priemonę. Pripūskite, kol transporto priemonė atsidurs tiesiai virš automobilio stovo balno. Tada nuleiskite stovo balną (-ius) į žemiausią padėtį ir išimkite jį (-ius) iš po transporto priemonės.
5. Lėtai ir palaipsniui atidarykite išmetimo vožtuvą, sukdami jį į kairę (prieš laikrodžio rodyklę), ir lėtai nuleiskite automobilį ant žemės.
6. Kai transporto priemonė ir domkrato balnas yra visiškai nuleisti, išimkite domkratą iš po transporto priemonės.

Kaip domkratas veikia

Kai apsauginis vožtuvas uždarytas, alyva pumpuojama iš bako į stūmoklio kamerą, judant rankeną aukštyn. Hidraulinė alyva išlaiko vožtuvą uždarytą, o tai išlaiko alyvą stūmoklio kameroje. Pakėlus domkrato rankeną žemyn, į cilindrą patenka alyva, kuri ištraukia kaištį. Dėl to balnas pakyla. Kai kaištis pasiekia maksimalų sukimosi tašką, alyva grąžinama į baką, kad kaištis nebūtų ištrauktas ir nepažeistų domkrato. Atsidarius apsauginiam vožtuvui alyva grįžta į baką. Hidraulinis slėgis ant kaiščio bus sumažintas net nuleidus balną.

PASLAUGA

ALIEJOS /TEPIMO ĮPILDYMAS

1. Padėkite keltuvą taip, kad jis būtų horizontalioje padėtyje.
2. Atidarykite išleidimo vožtuvą ir nustatykite siurbį bei stūmoklį į apatinę padėtį. Jei reikia, priveržkite balną.
3. Ištraukite guminį alyvos įpylimo kamštį. Pastatykite domkratą vertikalioje padėtyje, kad svirties lizdas būtų apačioje. Alyva turi pasiekti apatinį užpildymo kaklelio kraštą. Jei reikia, įpilkite alyvos (naudokite tik aukštos kokybės hidraulinę alyvą).
4. Vėl įstatykite alyvos kamštį.
5. Reguliariai sutepkite visas išorines judančias keltuvo dalis.
6. Jei reikia, pašalinkite orą (siurbkite hidraulinę sistemą).

ALYVOS

Hidraulinę alyvą reikia keisti bent kas trejus metus.

1. Norėdami išleisti alyvą, nuimkite alyvos įpylimo angos dangtelį. Pasukite domkratą ir išleiskite seną alyvą per alyvos įpylimo angą.

Pastaba: Hidraulinę alyvą išmeskite laikydamiesi vietinių taisyklių.

2. Per alyvos įpylimo angą įpilkite naujos alyvos.
3. Neleiskite nešvarumams ar pašaliniams daiktams patekti į hidraulinę sistemą pildant.
4. Pripildę, pašalinkite orą iš hidraulinės sistemos atidarydami oro išleidimo vožtuvą ir kelis kartus stipriai paspausdami domkrato svirtį.
5. Vėl uždėkite alyvos pildymo angos dangtelį ir uždarykite vožtuvą. Liftas paruoštas naudojimui.

ANTI-KOROZINĖ APSAUGA

Kasdien tikrinkite siurblio kaiščius ir stūmoklius pavaros mechanizme, ar nėra rūdžių ar korozijos požymių. Be krovinio pakelkite mašiną į aukščiausią padėtį ir pažiūrėkite po kėlimo taškais ir už jų. Jei yra korozijos požymių, prireikus juos nuvalykite.

SISTEMŲ PARDAVIMAS

Pasitaiko, kad keltuvo hidraulinėje sistemoje kaupiasi oro burbuliukai, todėl sumažėja jo efektyvumas. Oras turi būti pašalintas taip:

1. Atidarykite išmetimo vožtuvą, pasukdami jį vienu apsisukimu į kairę (prieš laikrodžio rodyklę), kad visiškai atidarytumėte.
2. Kelis kartus pastumkite svirtį vertikaliai, kad iš keltuvo hidraulinės sistemos išleistumėte orą.

3. Uždarykite išmetimo vožtuvą į dešinę (pagal laikrodžio rodyklę) ir dar kelis judesius svirtele išleiskite orą.
4. Tada šiek tiek atlaisvinkite alyvos pildymo angos dangtelį, kad išeitų oras.
5. Atidarykite išmetimo vožtuvą pasukdami jį vienu apsisukimu į kairę (prieš laikrodžio rodyklę) ir iki galo nuleiskite keltuvas. Jei reikia, priveržkite balną.
6. Uždarykite išmetimo vožtuvą dešinėje (pagal laikrodžio rodyklę) ir patikrinkite pakėlimą.
7. Jei keltuvas neveikia tinkamai, pakartokite aukščiau nurodytus veiksmus. Jei domkratas nenaudojamas ilgą laiką, įsitikinkite, kad stūmoklis ir sėdynė yra žemyn. Venkite bet kokio kontakto. drėgnas, jei reikia, sausai nušluostykite ir sutepkite visas judančias išorines dalis.

PROBLEMOS IR SPRENDIMAI

TRIKČIŲ ŠALINIMAS				
Domkratas nekelia krovinio.	Domkratas negali atlaikyti apkrovos.	Domkratas nenusileidžia.	Prastas hidraulinis keltuvas	Priežastys ir sprendimai
X				Išmetimo vožtuvas nėra visiškai uždarytas. Pasukite pagal laikrodžio rodyklę.
X			X	Oro yra hidraulikoje. Pašalinkite orą iš sistemos.
X	X		X	Žemas alyvos lygis. Jei reikia, įpilkite aliejaus.
		X	X	Alyvos bakas pilnas; Išleiskite alyvos perteklių. Sutepkite judančias dalis.
X	X			Maitinimo sutrikimas. Pakeiskite maitinimo šaltinį.

TECHNINIAI DUOMENYS

Talpa	3 tonų (maksimaliai)	2 tonų (žemas profilis)
pakelti diapazonas (minimalus)	245 mm	98 mm
pakelti diapazonas (maks.)	765 mm	760 mm
produktas dydis	805 * 365 * 170	
Pakuotė dydis	865 * 400 * 205	

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

su visa atsakomybe pareiškia, kad:

Profesionalus hidraulinis domkratas - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, tipas: T00310, modelis: TZ830027H

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/42/EB. dėl mašinų ir iš dalies keičiančios Direktyvą 95/16/EB

ir standartai *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

atitinka ES tipo tyrimo sertifikatą Nr. CE-MC-201102-051-08-2A, 2021 m. vasario 7 d., išduotas CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1
Dublinas, Šalis: Airija, Telefonas: 00 353 1 588 6920, Faksas: -, El. paštas: info@ccqs.ie,
svetainė www.ccqs.co.uk.

Ši ES atitikties deklaracija netenka galios, jei gaminys yra modifikuojamas arba modifikuojamas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos rengimą ir saugojimą atsako:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Išdavimo vieta ir data

Ilgaioto asmens pavardė, vardas ir pareigos

EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA

LATVIEŠU VERSIJA



Profesionāls hidrauliskais domkrats

Piezīme! Noteikti izlasi!

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību. Garantijas prasības tiks anulētas, ja bojājumi radušies norādījumu neievērošanas dēļ. Turklāt instrukciju neievērošana var apdraudēt dzīvību! Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par zaudējumiem, kas radušies šādu darbību rezultātā. Lietošanas instrukcija ir rūpīgi jā saglabā.

Produkts ir tikai celšanas ierīce. Vienmēr atcerieties, ka zem paceltā transportlīdzekļa ir jānovieto atbalsta statīvs, kas izvēlēts atbilstoši transportlīdzekļa svaram.

Pacelēja slodze nedrīkst pārsniegt 3 tonnas; Šī svara ierobežojuma pārsniegšana var sabojāt ierīci. Pacelāju drīkst izmantot tikai uz līdzenas un cietas virsmas. Darbs uz mīkstas vai nelīdzenas virsmas var izraisīt nestabilitāti, sabojāt ierīci vai apdraudēt cilvēku un paceltā transportlīdzekļa drošību.

Ir stingri aizliegts celt cilvēkus, izmantojot liftu.

Tāpat ir aizliegts strādāt zem paceltas kravas, ja tā nav pareizi nostiprināta.

Paredzamais lifta kalpošanas laiks ir 5 gadi.

Hidrauliskā pacelšanas vadība.

! "Aizveriet izplūdes vārstu un vairākas reizes sūknējiet sūkņa sviru.

! "Atveriet iztukšošanas vārstu un sūknējiet sviru apmēram 6 reizes, lai nodrošinātu pilnu eļļu izplatīšanu.

! "BRĪDINĀJUMS: Galvenais svars vienmēr ir pareizi jāatbalsta uz pacelēja segliem. Ja svars nav pareizi novietots uz segliem, tas var izraisīt ierīces bojājumus celšanas laikā, pat ja pacelājs balstās uz cietas virsmas.

Vispārīgi noteikumi par hidrauliskajiem domkratiem

1. Nav vēlams glabāt pacelāju zemākajā pozīcijā, kad tas netiek lietots, lai novērstu ierīces precīzāko un bīdāmo daļu koroziju.
2. Liftā izmantotā eļļa ir 8 dažādu eļļu maisījums un atbilst starptautiskajiem SAE 10 standartiem.
3. Liftam jābūt tīram, un tā kustīgās daļas regulāri jāeļļo.
4. Regulāri pārbaudiet blīvējumu un eļļas sistēmas stāvokli. Lai pārbaudītu eļļas līmeni, atveriet krānu un novietojiet pacelāju horizontāli. Pārbaudiet eļļas līmeni, kam jāsasniedz eļļas tvertnes vāciņa skrūves līmenis, kad pacelšanas svira ir zemākajā pozīcijā. Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, atskrūvējiet skrūvi, kas atrodas zem vāka, pievienojiet eļļu līdz vajadzīgajam līmenim un vēlreiz pievelciet skrūvi.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

PIEZĪME! Lūdzu, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu. Svarīgas drošības piezīmes. Uzmanīgi izsaņojiet produktu, pārliecinoties, ka visas detaļas ir izņemtas no iepakojuma. Uzglabājiēt produktu sausā un bērniem nepieejamā vietā. Izlasiet visus brīdinājumus un instrukcijas. Brīdinājumu un instrukciju neievērošana var izraisīt traumas, aizdegšanos un/vai nopietnus bojājumus.

Iepakojums:

Produkts ir iepakots aizsargiekpakojumā, lai novērstu bojājumus transportēšanas laikā. Iepakojums ir otrreizējs materiāls, un tas ir jāpārstrādā.

Lietošanas instrukcijas:

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, izlasiet šos drošības noteikumus un lietošanas instrukcijas. Iepazīstieties ar vadības ierīcēm un pareizu ierīces lietošanu. Saglabāiet instrukcijas turpmākai lietošanai. Garantijas laikā ieteicams saglabāt oriģinālo iepakojumu, iepakojuma materiālus, čeku un garantijas talonu. Iepakojuma saglabāšana atvieglos ierīces vēlāku transportēšanu (piemēram, pārvietošanu vai nosūtīšanu remontam).

Piezīme: Ja ierīce tiek nodota citiem lietotājiem, ir jānodrošina arī lietošanas instrukcija. Instrukcijās sniegto ieteikumu ievērošana nodrošina pareizu ierīces lietošanu. Eksploatācijas instrukcijā ir arī apkopes norādījumi un remonts. Ražotājs neuzņemas atbildību par negadījumiem vai bojājumiem, kas radušies šīs lietošanas instrukcijas neievērošanas dēļ.

Darbstacija:

Uzturēt kārtību un nodrošināt atbilstošu apgaismojumu darba vietā. Nekārtība vai nepareizs apgaismojums darba vietā var izraisīt nelaimes gadījumus. Nelietoti elektroinstrumenti jāuzglabā tam paredzētās vietās. Neizmantojiet elektroinstrumentus vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai eksplozijas risks, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus. Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet blakus esošajiem cilvēkiem, īpaši bērniem, atrasties darba zonā. Uzmanības novēršana var izraisīt kontroles zaudēšanu pār veicamo uzdevumu. Nekādā gadījumā neatstājiet elektroinstrumentu bez uzraudzības. Turiet ierīces tālāk no dzīvniekiem.

Pakalpojums:

Nemēģiniet nomainīt elektriskās sastāvdaļas, neveiciet remontdarbus un nedarbiniet elektroinstrumentu paši. Elektroinstrumentu drīkst remontēt tikai kvalificēts personāls. Jebkurš preces remonts vai pārveidošana bez ražotāja līdzdalības piekrišana nav atļauta (jo tā var izraisīt ar lietotāju saistītus negadījumus vai bojājumus). Elektroinstrumentu remontu vienmēr uzticiet pilnvarotiem servisa centriem. Izmantojiet tikai oriģinālās vai ieteiktās rezerves daļas. Tas nodrošina lietotāja un elektroinstrumenta drošību.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Drošība lietotājs: Darbojas ar instrumentu esiet uzmanīgi un izmantojiet veselo saprātu. Neizmantojiet instrumentu alkohola, narkotiku vai recepšu medikamentu reibumā. Lasiet jebkura veida pastkartes

zāles, ko lietojat, lai noteiktu, vai tās ietekmē jūsu spriedumu un refleksus. Ja rodas šaubas, nelietojiet rīku.

Izmantojiet atbilstošus aizsardzības piederumus. Strādājot ar instrumentu, valkājiet aizsargbrilles, putekļus maska, neslidoši apavi, ķivere un dzirdes aizsarglīdzekļi, kad situācija to prasa. Tas samazinās negadījumu risku.

Izvairieties no nejaušas aktivizēšanas rīks. Pirms tam savienojumu, pārliecinieties, vai slēdzis ir pozīcijā OFF pozīciju.

Nenēsājiet instrumentu, turot slēdzi, jo tas palielina negadījumu risku. Pirms instrumenta iedarbināšanas noņemiet visas regulēšanas atslēgas. Uzgriežņu atslēga, kas atstāta piestiprināta pie elektroinstrumenta rotējošās daļas, var izraisīt miesas bojājumus.

Ar instrumentu nepieskarieties kustīgajām daļām. Darba laikā saglabājiēt stabilu stāvokli un līdzsvaru. Tas ļauj labāk kontrolēt instrumentu neparedzētās situācijās .

ĢĒRBIJIES PAREIZI.

Nevalkājiēt vaļīgu apģērbu vai rotaslietas, jo tās var ieķērties instrumenta kustīgajās daļās. Strādājiēt ar instrumentu, ieteicams valkāēt apavus ar neslīdošu zoli. Pareizi nostipriniet garus matus. Vienmēr valkājiēt atbilstošu aizsargtērpu.

Kad vien iespējams, detaļām izmantojiēt skavas. Tas ir drošāk nekā turot apstrādājamo priekšmetu ar roku, jo tas ļauj vadīt instrumentu ar abām rokām.

Centrējiēt slodzi uz pacēlāja segliem:

Pirms transportlīdzekļa pacelšanas centrējiēt kravu uz pacelšanas segliem. Kravas, kas atrodas tālu no smaguma centra, un kravas, kas paceltas, kad pacēlājs neatrodas horizontālā plaknē, var izraisīt kravas nokrišanu vai bojājumus. Transportlīdzekli nedrīkst pacelt vai nolaist, ja zem tā atrodas instrumenti, materiāli vai cilvēki.

Nolaižot kravu, pārliecinieties, ka visi cilvēki atrodas vismaz sešu pēdu attālumā. Pirms turpināt nolaišanos, pārliecinieties, ka zem lifta vai tā tuvumā nav ierīču vai aprīkojuma.

Vienmēr lēnām nolaidiet pacēlāju.

BRĪDINĀJUMS ! Pacēlāja izmantošana zāles plāvēja vai zāliena traktora pacelšanai aizliegts.

NELIETOJIET DOMKRĀTU, LAI ATBALSTU VAI STABILIZĒTU KRAVAS.

Izmantojiēt domkrats, lai atbalstītu vai stabilizētu kravu, var izraisīt negaidītu kustību un rezultātā izraisīt negadījumus, saspiešanu vai pat nāvi. Vienmēr nostipriniet pacelto kravu ar ķīļiem un blokiem (stabilizācija). Nekad nepakļaujiēties paceltai kravai, to pareizi nenostiprinot ar ķīļiem.

Nekad neizmantojiēt pacēlāju uz noapaļota vai cilindriskā automašīnas bufera. Tas var izraisīt transportlīdzekļa noslīdēšanu no pacēlāja un nokrišanu, kas var izraisīt nopietnu vai letālu negadījumu.

Lai paceltu lielāko daļu automašīnu ar plastmasas buferiem, izmantojiēt bufera pacēlāju.

Strādājiēt, valkājiēt aizsargbrilles un darba cimdus, kas atbilst ANSI standartiem.

Neaiztieciēt drošības ierīci vārsts. Ja Ja uz lifta atrodas automašīna, nepārvietojiēt to vai kustēties. Vienmēr esiet īpaši uzmanīgi. Esiet piesardzīgs un piesardzīgs, izmantojiēt domkratu. Neizmantojiēt domkratu, ja esat noguris, trūkst koncentrēšanās, jūtaties vājš vai esat medikamentu vai alkohola ietekmē.

Mācīšana

Pirms lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu. Neļaujiēt cilvēkiem vadīt liftu, kuri nav izlasījuši šo rokasgrāmatu un/vai nesaprot tās prasības.

Novērotāji

Turiet blakus esošos cilvēkus tālāk no domkrata vai zem kravas, kuru ceļ tikai domkrats. Lietojiēt domkratu, nelaidiet nevienu transportlīdzeklī. Lietojiēt domkratu, neļaujiēt nepiederošām personām iekļūt automašīnā.

KONTROLE

Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiēt pacēlāju. Pārliecinieties, vai domkrats nav bojāts, pārmērīgi nodilis vai trūkst detaļu. Neizmantojiēt domkratu, kas nav pareizi ieeļļots. Izmantojiēt domkratu, kas nav labā un tīrā darba stāvoklī vai nav pareizi ieeļļots, var izraisīt nopietnu negadījumu.

Lietošanas drošība un pakalpojumu

1. Nepārslogojiet instrumentu. Ierīce darbosies labāk un drošāk zem slodzēm, kurām tā ir pielāgota. Nemēģiniet izmantot nesaderīgus piederumus, lai uzlabotu instrumenta veiktspēju.
2. Neizmantojiet elektroinstrumentu ar bojātu slēdzi. Instruments, kuru nevar vadīt ar slēdzi, ir bīstams un ir jāremontē.
3. Pirms regulēšanas, remonta, piederumu maiņas vai uzglabāšanas darbarīku atvienojiet no strāvas. Šie piesardzības pasākumi samazinās nejaušas instrumenta iedarbināšanas risku.
4. bērniem nepieejamā vietā nesankcionēti personas. Finierzāģis nepiederošu un neapmācītu personu rokās ir bīstams instruments.
5. Regulāri apkopiet instrumentu. Pārbaudiet, vai kustīgajās daļās nav vaļīgumu un defektu, bojātas instrumenta daļas vai citus darbības traucējumus, kas var traucēt ierīces pareizu darbību. Nekavējoties salabojiet instrumentu, ja tiek atklātas anomālijas. Slikta apkopes dēļ rodas daudzi darbības traucējumi.
6. Izmantojiet instrumentu un tā piederumus saskaņā ar šiem norādījumiem un pareizi. Jāpievērš uzmanība veicamā darba apstākļiem un veidam. Nepareiza instrumenta izmantošana var izraisīt nopietnus negadījumus.
7. Bojāts slēdzis jānomaina autorizētā servisa centrā. Neizmantojiet instrumentu ar bojātu slēdzi.
8. Neatstājiet ieslēgtu instrumentu bez uzraudzības. Vienmēr izslēdziet instrumentu un pagaidiet, līdz tas pilnībā apstājas, pirms atstājat darba zonu.
9. Ja strāvas kabelis ir bojāts, nomainiet to ar piemērotu tīkla kabeli. Kabeli var iegūt no ierīces izplatītāja. Kabelis jānomaina autorizētam servisa centram vai kvalificētam elektriķim.

Lai sāktu darbu ar hidraulisko domkratu, jums ir jāveic dažas pamata darbības.

Izlasiet lietošanas instrukciju: skatiet hidrauliskā domkrata ražotāja sniegtās lietošanas instrukcijas. Uzmanīgi izlasiet visu informāciju par drošu lietošanu, specifikācijām, ierobežojumiem un darbības procedūrām.

Pārbaudiet tehnisko stāvokli: Pirms hidrauliskā domkrata lietošanas rūpīgi pārbaudiet tā tehnisko stāvokli. Pārliedzinieties, vai nav redzamu bojājumu, eļļas noplūdes, vaļīgu vai nodilušu daļu. Ja pamanāt kādas problēmas, neizmantojiet liftu un ziņojiet par to atbilstošajai personai.

Novietojiet domkratu uz stabilas virsmas: Novietojiet hidraulisko domkratu uz stabilas, līdzsvarotās virsmas. Pārliedzinieties, vai zeme ir pietiekami stingra, lai atbalstītu domkrata slodzi.

Strāvas avota pievienošana: pievienojiet hidraulisko domkratu piemērotam strāvas avotam. Tas var būt elektrisks hidrauliskais sūknis, manuāls hidrauliskais sūknis vai jebkura cita piemērota barošanas sistēma. Pārliedzinieties, vai savienojumi ir pareizi un vai tiem nav noplūdes.

Pārbaudiet spiedienu: Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet spiedienu hidrauliskajā sistēmā. Izgatavot Pārliedzinieties, vai spiediens ir pieļaujamajā diapazonā un atbilst lietošanas instrukcijai.

Novietojiet priekšmetu uz pacelāja: novietojiet objektu, kuru grasāties pacelt uz hidrauliskā pacelāja. Pārliedzinieties, ka tas ir novietots vienmērīgi un stabili, lai izvairītos no nevienmērīga slodzes sadalījuma.

Uzmanīgi paceliet priekšmetu: Vispirms uzmanīgi un vienmērīgi paceliet priekšmetu, izmantojot hidraulisko domkratu. Novērojiet visu procesu un pārliedzinieties, vai lifts darbojas pareizi.

Nepārsniedziet maksimālo slodzi: ievērojiet maksimālo pieļaujamo hidraulisko slodzi Džeks. Nemēģiniet pacelt priekšmetus, kas pārsniedz ražotāja norādījumus.

Esiet modrs un uzmanīgs: vienmēr esiet modrs un koncentrējies, strādājot ar hidraulisko domkratu. Ievērojiet lifta un apkārtējās vides kustības un reakcijas. Izvairieties no pēkšņām kustībām, lai izvairītos no negadījumiem.

Regulāri Apkope: Regulāri veiciet hidrauliskā domkrata pārbaudes un apkopi saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Notīriet un uzturiet liftu, lai tas būtu labā darba kārtībā.

FRONT OF THE JACK

Džeka rokturis

Seglu

Priekšējie riteņi

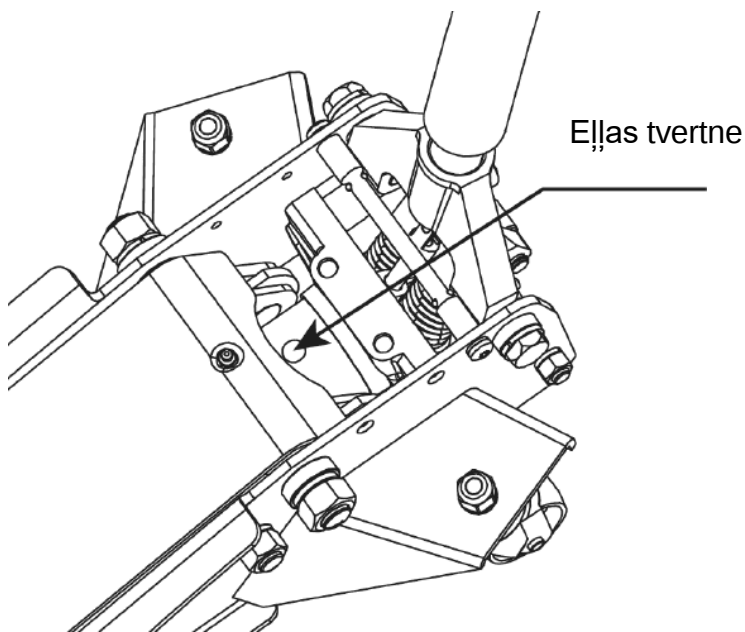
BACK OF THE JACK

Rokturis

Skrūve

Atpakaļ un grozāmie riteņi

SPĒKS VIENĪBA

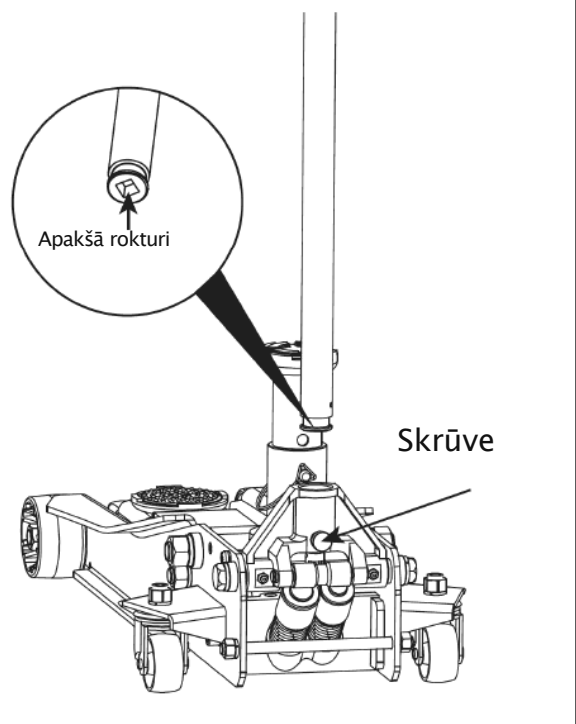


MONTĀŽA

Atrodīet roktura slotu: nosakiet, kur rokturis jāuzstāda.

Izlīdziniet caurumus: turot rokturi pareizajā pozīcijā, pārļiecinieties, vai roktura caurumi sakrīt ar pacēlāja roktura slotā esošajiem caurumiem.

Ieskrūvējiet montāžas skrūvi: levietojiet montāžas skrūvi caur atverēm rokturī un kontaktligzdā un pievelciet to.



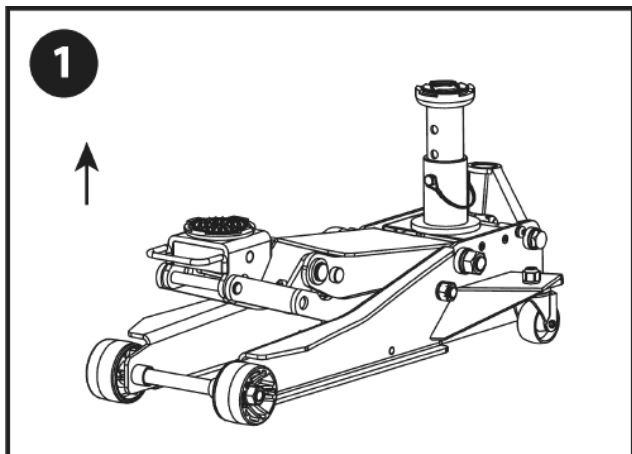
ĪPAŠĪBAS UN DARBĪBA

PIRMS LIETOŠANAS

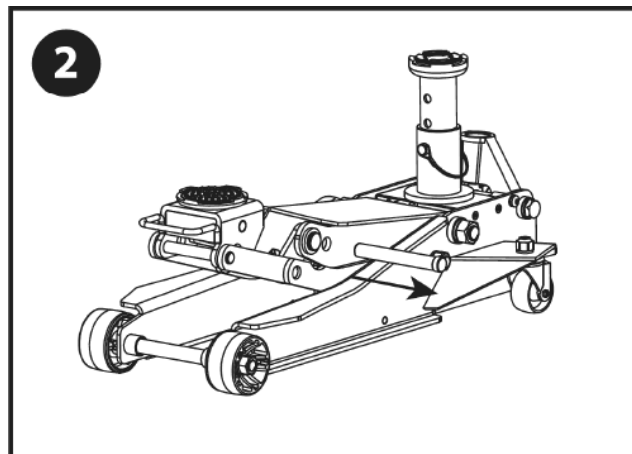
Pirms produkta lietošanas rūpīgi jāiepazīstas ar produktu un riskiem, kas saistīti ar tā nepareizu lietošanu.

Pirms palaišanas pārbaudiet, vai sūknis darbojas pareizi.

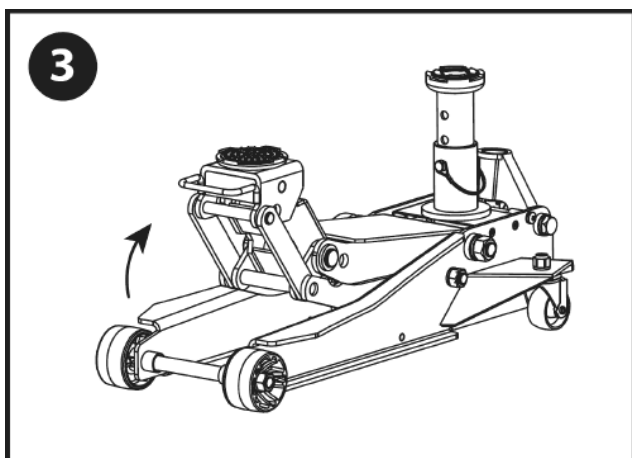
Pārbaudiet pirms katras lietošanas reizes. Neizmantojiet izstrādājumu, ja tiek atrastas saliekas, salauztas vai saplaisājušas daļas.



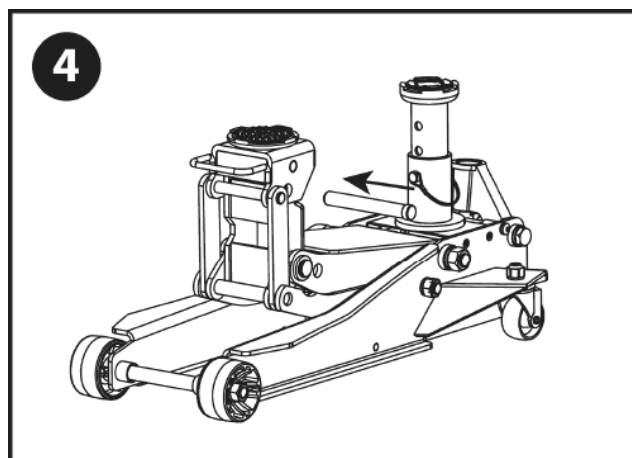
Paceliet domkratu.



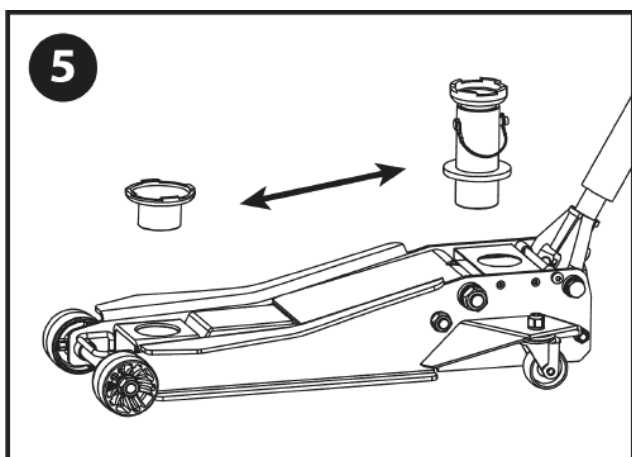
Noņemiet slēdzeni.



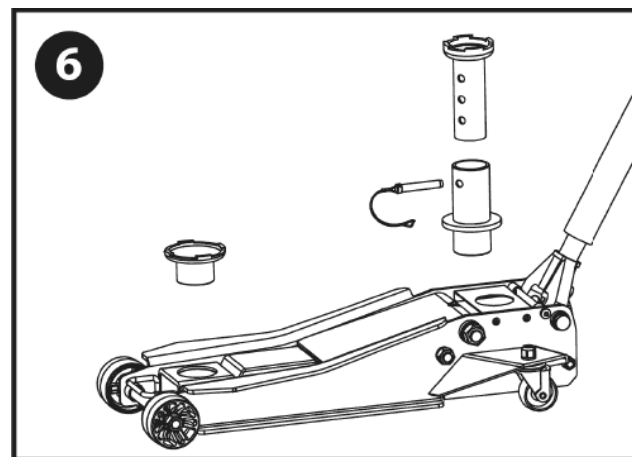
Noregulējiet rāmi (90 grādi).



Aizveriet slēdzeni.



Maināmi segli.



Segli ar regulējamu augstumu.

LAKE

1. Novietojiet automašīnu uz līdzenas, cietas virsmas, ievērojot drošu distanci no satiksmes.
2. Nospiediet rokas bremzi un nobloķējiet riteņus.
3. Izmantojot pacelšanas sviru, aizveriet izplūdes vārstu, pagriežot to pa labi (pulksteņrādītāja virzienā) līdz aizvērtam stāvoklim.
4. Novietojiet domkratu zem transportlīdzekļa pareizajā pacelšanas punktā (kā ieteicis transportlīdzekļa ražotājs).
5. Domkrats jānovieto 90° leņķī pret transportlīdzekļa pacelšanas punktu, lai nodrošinātu, ka domkrata segli un transportlīdzekļa pacelšanas punkts ir paralēli. Ja punktētā līnija un domkrats nesakrīt, pārvietojiet domkratu pirms transportlīdzekļa pacelšanas.
6. Pārliecinieties, vai svira ir pareizi novietota slotā. Pēc tam sūknēšanas laikā veiciet vertikālas kustības (augšup un lejup), paceļot transportlīdzekli. Dariet to, līdz domkrats sasniedz vajadzīgo augstumu.
7. Kad domkrats ir sasniedzis paredzēto augstumu un transportlīdzeklis ir pacelts, pārvietojiet pietiekamas jaudas domkratu uz pareizo pacelšanas punktu, kā norādīts transportlīdzekļa īpašnieka rokasgrāmatā.
8. Pēc tam lēnām atveriet izplūdes vārstu, pagriežot to pa kreisi (pretēji pulksteņrādītāja virzienam), un lēnām nolaidiet to. Iekšā automašīna uz stendu(-iem). Noteikti paceliet un atbalstiet riteņus pa vienam.
9. Ja izmantojat divus statīvus, novietojiet tos vienā augstumā katrā transportlīdzekļa pusē.
10. Stāvot drošā attālumā no transportlīdzekļa, viegli pakratiet transportlīdzekli, lai pārliecinātos, ka tas ir droši atbalstīts uz domkrata statīviem. Ja nē, atkārtojiet visas darbības, lai mainītu pamatnes(-ņu) pozīciju.

DOMKRĀTA NOLAUKŠANA

1. Noņemiet visus instrumentus un detaļas no automašīnas apakšas.
2. Novietojiet domkratu zem transportlīdzekļa pareizajā pacelšanas punktā (kā ieteicis transportlīdzekļa ražotājs).
3. Izmantojot pacelšanas sviru, aizveriet izplūdes vārstu, pagriežot to pa labi (pulksteņrādītāja virzienā) līdz aizvērtam stāvoklim.
4. Pēc tam sūknēšanas laikā veiciet vertikālas kustības (augšup un lejup), paceliet transportlīdzekli. Piepūšiet, līdz transportlīdzeklis atrodas tieši virs automašīnas statīva segliem. Pēc tam nolaidiet statīva seglu(-us) zemākajā pozīcijā un izņemiet to(-us) no transportlīdzekļa apakšas.
5. Lēnām un pakāpeniski atveriet izplūdes vārstu, pagriežot to pa kreisi (pretēji pulksteņrādītāja virzienam), un lēnām nolaidiet transportlīdzekli uz zemes.
6. Kad transportlīdzeklis un domkrata segli ir pilnībā nolaisti, noņemiet domkratu no automašīnas apakšas.

Kā domkrats strādā

Kad drošības vārsts ir aizvērts, eļļa tiek sūknēta no tvertnes virzuļa kamerā, virzot rokturi uz augšu. Hidrauliskā eļļa notur vārstu aizvērtu, kas notur eļļu virzuļa kamerā. Kad domkrata rokturis tiek pārvietots uz leju, cilindrā tiek izlaista eļļa, kas izvelk tapu. Tas izraisa seglu pacelšanos. Kad tapa sasniedz maksimālo pagriezienu punktu, eļļa tiek atgriezta tvertnē, lai novērstu tapas izvilkšanu un domkrata sabojāšanu. Kad drošības vārsts atveras, eļļa atgriežas tvertnē. Hidrauliskais spiediens tiks atbrīvots uz tapas pat pēc seglu nolaišanas.

SERVISS

EĻĻAS /EĻĻA PIEVIEŅOŠANA

1. Novietojiet pacēlāju tā, lai tas būtu horizontālā stāvoklī.
2. Atveriet izplūdes vārstu un iestatiet sūkni un virzuli zemākajā pozīcijā. Ja nepieciešams, pievelciet seglu.
3. Izvelciet gumijas eļļas iepildīšanas aizbāzni. Novietojiet domkratu vertikālā stāvoklī, lai sviras ligzda būtu apakšā. Eļļai jāsasniedz uzpildes kakla apakšējā mala. Ja nepieciešams, pievienojiet eļļu (izmantojiet tikai augstas kvalitātes hidraulisko eļļu).
4. Uzstādiet atpakaļ eļļas aizbāzni.
5. Regulāri ieeļļojiet visas pacēlāja ārējās kustīgās daļas.
6. Ja nepieciešams, izņemiet gaisu (sūknējiet hidraulisko sistēmu).

EĻĻAS

Hidrauliskā eļļa jāmaina vismaz reizi trijos gados.

1. Lai iztukšotu eļļu, noņemiet eļļas iepildīšanas vāciņu. Pagrieziet domkratu un izlejiet veco eļļu caur eļļas iepildes atveri.

Piezīme: Utilizējiet hidraulisko eļļu saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

2. Iepildiet jaunu eļļu caur eļļas iepildes atveri.
3. Uzpildīšanas laikā neļaujiet netīrumiem vai svešķermeņiem iekļūt hidrauliskajā sistēmā.
4. Pēc uzpildīšanas izņemiet gaisu no hidrauliskās sistēmas, atverot atgaisošanas vārstu un vairākas reizes enerģiski nospiežot domkrata sviru.
5. Uzlieciet atpakaļ eļļas iepildīšanas vāciņu un aizveriet vārstu. Lifts ir gatavs lietošanai.

PRETKOROZIJAS AIZSARDZĪBA

Katru dienu pārbaudiet sūkņa tapas un virzuļus piedziņas mehānismā, vai nav rūsas vai korozijas pazīmju. Bez kravas paceliet mašīnu augstākajā pozīcijā un skatieties zem un aiz pacelšanas punktiem. Ja ir korozijas pazīmes, pēc vajadzības notīriet tās.

SISTĒMU TIRDZNIECĪBA

Gadās, ka pacēlāja hidrauliskajā sistēmā uzkrājas gaisa burbuļi, kas samazina tā efektivitāti. Gaiss ir jānoņem šādi:

1. Atveriet izplūdes vārstu, pagriežot to vienu apgriezienu pa kreisi (pretēji pulksteņrādītāja virzienam), lai to pilnībā atvērtu.
2. Pārvietojiet sviru vertikāli vairākas reizes, lai izvadītu gaisu no pacēlāja hidrauliskās sistēmas.

3. Aizveriet izplūdes vārstu pa labi (pulksteņrādītāja virzienā) un veiciet vēl dažas kustības ar sviru, lai atbrīvotu gaisu.
4. Pēc tam nedaudz atlaidiet eļļas iepildīšanas vāciņu, lai izplūstu gaiss.
5. Atveriet izplūdes vārstu, pagriežot to vienu apgriezianu pa kreisi (pretēji pulksteņrādītāja virzienam), un pilnībā nolaidiet pacēlāju. Ja nepieciešams, pievelciet seglu.
6. Aizveriet izplūdes vārstu labajā pusē (pulksteņrādītāja virzienā) un pārbaudiet pacēlāju.
7. Ja pacēlājs nedarbojas pareizi, atkārtojiet iepriekš minētās darbības. Ja domkrats netiek lietots ilgu laiku, pārliecinieties, vai virzulis un sēdeklis ir nolaisti. Izvairieties no jebkāda kontakta. samitriniet, ja nepieciešams, noslaukiet sausu un ieeļļojiet visas kustīgās ārējās daļas.

PROBLĒMAS UN RISINĀJUMI

PROBLĒMU NOVĒRŠANA				
Domkrats neceļ kravu.	Domkrats nevar izturēt slodzi.	Domkrats nenolaižas.	Slikts hidrauliskais pacēlājs	Cēloņi un risinājumi
X				Izplūdes vārsts nav pilnībā aizvērts. Pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā.
X			X	Hidraulikā ir gaiss. Noņemiet gaisu no sistēmas.
X	X		X	Zems eļļas līmenis. Ja nepieciešams, pievienojiet eļļu.
		X	X	Eļļas tvertne ir pilna; ieeļļojiet kustīgās daļas.
X	X			Strāvas padeves kļūme. Nomainiet barošanas avotu.

TEHNISKĀS DATI

Jauda	3 tonnas (maksimums)	2 tonnas (zems profils)
lifts diapazons (minimums)	245 mm	98 mm
lifts diapazons (maks.)	765 mm	760 mm
produkts izmērs	805 * 365 * 170	
Iepakojums izmērs	865 * 400 * 205	

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

ar pilnu atbildību paziņo, ka:

Profesionāls hidrauliskais domkrats - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Tips: T00310, Modelis: TZ830027H

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes prasībām:

- Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Direktīva 2006/42/EK. par mašīnām un ar ko groza Direktīvu 95/16/EK

un standarti *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātam Nr. CE-MC-201102-051-08-2A, datēts ar 2021. gada 7.

februāri, izdevis CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1

Dublina, valsts: Īrija, tālrunis: 00 353 1 588 6920, fakss: -, e-pasts: info@ccqs.ie, vietne

www.ccqs.co.uk.

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek pārveidots vai pārveidots bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un uzglabāšanu atbild:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Izdošanas vieta un datums

Pilnvarotās personas uzvārds, vārds un amats

GEBRUIKSAANWIJZING

NEDERLANDSE VERSIE



Professionele hydraulische krik

Opmerking! Lees dit zeker!

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. De garantie vervalt indien de schade is ontstaan doordat de instructies niet zijn opgevolgd. Bovendien kan het niet opvolgen van de instructies levensgevaarlijk zijn! Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die door dergelijke handelingen ontstaat. De gebruiksaanwijzing dient zorgvuldig bewaard te worden.

Het product is uitsluitend een hefwerktuig. Houd er altijd rekening mee dat er een steun onder het opgetilde voertuig moet worden geplaatst, die is afgestemd op het gewicht van het voertuig.

De belasting op de lift mag niet meer dan 3 ton bedragen; Als u deze gewichtslimiet overschrijdt, kan het apparaat beschadigd raken. De lift mag alleen op een vlakke en harde ondergrond gebruikt worden. Werken op een zachte of oneffen ondergrond kan instabiliteit veroorzaken, het apparaat beschadigen of een veiligheidsrisico vormen voor mensen en het opgetilde voertuig.

Het is ten strengste verboden om personen met een lift te tillen.

Het is eveneens verboden om onder een gehesen last te werken indien deze niet goed is vastgezet. De geschatte levensduur van de lift bedraagt 5 jaar.

Hydraulische hefbediening.

! "Sluit de uitlaatklep en pomp de pomphendel meerdere keren.

Ik "Open de aftapkraan en pomp de hendel ongeveer 6 keer om ervoor te zorgen dat er voldoende olie in de tank zit. verdeling.

! "WAARSCHUWING: Het hoofdgewicht moet altijd goed op het liftzadel rusten. Als het gewicht niet goed op het zadel wordt geplaatst, kan dit schade aan het apparaat veroorzaken tijdens het tillen, zelfs als de lift op een harde ondergrond rust.

Algemene regels voor hydraulische krikken

1. Het is niet wenselijk om de lift in de laagste stand op te bergen wanneer deze niet in gebruik is, om corrosie van de meest nauwkeurige en glijdende onderdelen van het apparaat te voorkomen.
2. De olie die in de lift wordt gebruikt, is een mengsel van 8 verschillende oliën en voldoet aan de internationale SAE 10-normen.
3. De lift moet schoon worden gehouden en de bewegende delen moeten regelmatig worden gesmeerd.
4. Controleer regelmatig de staat van de afdichtingen en het oliesysteem. Om het oliepeil te controleren, opent u de kraan en plaatst u de lift horizontaal. Controleer het oliepeil. Het moet gelijk zijn aan het niveau van de schroef van de olietankdop wanneer de hefhendel in de laagste stand staat. Als het oliepeil te laag is, draait u de schroef onder het deksel los, vult u olie bij tot het gewenste niveau en draait u de schroef weer vast.

ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS

OPMERKING! Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Belangrijke veiligheidsmaatregelen. Pak het product voorzichtig uit en zorg ervoor dat alle onderdelen uit de verpakking zijn verwijderd. Bewaar het product op een droge plaats, buiten bereik van kinderen. Lees alle waarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot letsel, brand en/of ernstige schade.

Verpakking:

Het product wordt verpakt in een beschermende verpakking om schade tijdens het transport te voorkomen. De verpakking is een secundair materiaal en moet gerecycled worden.

Gebruiksaanwijzing:

Lees de volgende veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzingen door voordat u het apparaat gebruikt. Maak uzelf vertrouwd met de bediening en het juiste gebruik van het apparaat. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik. Gedurende de garantieperiode raden wij u aan de originele verpakking, verpakkingsmaterialen, kassabon en garantiekaart te bewaren. Als u de verpakking bewaart, kunt u het apparaat later gemakkelijker vervoeren (bijvoorbeeld bij verhuizing of ter reparatie opsturen).

Let op: Als het apparaat aan andere gebruikers wordt doorgegeven, moet ook de gebruiksaanwijzing worden meegegeven. Als u de aanbevelingen in de gebruiksaanwijzing opvolgt, kunt u het apparaat op de juiste manier gebruiken. De gebruiksaanwijzing bevat ook onderhoudsinstructies en reparatie. Producent is niet aansprakelijk voor ongevallen of schade die het gevolg zijn van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing.

Werkplek:

Zorg voor orde en goede verlichting op de werkplek. Rommel en slechte verlichting op de werkplek kunnen leiden tot ongelukken. Ongebruikt elektrisch gereedschap dient op de daarvoor bestemde plaatsen te worden opgeborgen. Gebruik geen elektrisch gereedschap op plekken waar brand- of explosiegevaar bestaat, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden. Houd omstanders, vooral kinderen, uit de buurt van het werkgebied wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Afleiding kan leiden tot verlies van controle over de taak die u uitvoert. U mag elektrisch gereedschap nooit onbeheerd achterlaten. Houd apparaten uit de buurt van dieren.

Dienst:

Probeer niet zelf elektrische onderdelen te vervangen, reparaties uit te voeren of het elektrische gereedschap te manipuleren. Laat het elektrische gereedschap uitsluitend repareren door gekwalificeerd personeel. Elke reparatie of wijziging van het product zonder tussenkomst van de fabrikant

toestemming is niet toegestaan (omdat dit kan leiden tot ongelukken of schade aan de zijde van de gebruiker). Laat de reparatie van elektrisch gereedschap altijd over aan erkende servicecentra. Gebruik uitsluitend originele of aanbevolen reserveonderdelen. Hierdoor wordt de veiligheid van de gebruiker en het elektrische gereedschap gewaarborgd.

ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS

Beveiliging gebruiker: Werken Wees voorzichtig met het gereedschap en gebruik uw gezonde verstand. Gebruik het gereedschap niet onder invloed van alcohol, drugs of voorgeschreven medicijnen. Lees ansichtkaarten van welke aard dan ook de medicijnen die u gebruikt om te bepalen of ze uw oordeelsvermogen en reflexen beïnvloeden. Als u twijfelt, gebruik het gereedschap dan niet.

Gebruik geschikte beschermende accessoires. Draag bij het werken met het gereedschap een veiligheidsbril, stof- en vuilafstotende middelen. masker, antislipschoenen, helm en gehoorbescherming wanneer de situatie dit vereist. Hierdoor wordt het risico op ongelukken verkleind.

Voorkom onbedoelde activering hulpmiddel. Voor verbinding, zorg ervoor dat de schakelaar in de UIT- stand staat positie.

Draag het gereedschap niet met de schakelaar ingedrukt, omdat dit het risico op ongelukken vergroot. Verwijder alle afstelsleutels voordat u het gereedschap start. Een sleutel die aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap blijft zitten, kan persoonlijk letsel veroorzaken.

Raak geen bewegende delen aan met het gereedschap. Zorg voor een stabiele houding en evenwicht tijdens het werk. Hierdoor heeft u in onvoorziene situaties betere controle over het gereedschap.

KLEDING IS CORRECT.

Draag geen losse kleding of sieraden, omdat deze vast kunnen komen te zitten in bewegende delen van het gereedschap. Het is raadzaam om schoenen met een antislipzool te dragen wanneer u met het gereedschap werkt. Zet lang haar goed vast. Draag altijd geschikte beschermende kleding.

Gebruik indien mogelijk klemmen voor onderdelen. Dit is veiliger dan het werkstuk met de hand vasthouden, omdat u het gereedschap met beide handen kunt bedienen.

Centreer de last op het hefzadel:

Voordat u het voertuig optilt, moet u de lading in het midden van de hefbrug plaatsen. Lasten die zich ver van het zwaartepunt bevinden en lasten die worden opgetild terwijl de lift niet horizontaal is, kunnen ervoor zorgen dat de last valt of beschadigd raakt. Het voertuig mag niet worden opgetild of neergelaten als er zich gereedschap, materiaal of personen onder bevinden.

Zorg ervoor dat alle personen minimaal 1,80 meter afstand houden wanneer u de last laat zakken. Controleer voordat u verder afdaalt of er zich geen apparaten of uitrusting onder of in de buurt van de lift bevinden.

Laat de lift altijd langzaam zakken.

WAARSCHUWING ! Een grasmaaier of zitmaaier optillen met een heftruck verboden.

GEBRUIK DE KRIK NIET OM DE LAST TE ONDERSTEUNEN OF TE STABILISEREN.

Gebruik makend van Het gebruik van een krik om een lading te ondersteunen of te stabiliseren kan onverwachte bewegingen veroorzaken en als gevolg daarvan ongelukken, verplettering of zelfs de dood tot gevolg hebben. Zet de te hijsen last altijd vast met wiggen en blokken (stabilisatie). Ga nooit onder een geheven last staan zonder deze goed vast te zetten met wiggen.

Gebruik nooit een hefbrug op een ronde of cilindrische autobumper. Hierdoor kan het voertuig van de lift glijden en vallen, wat een ernstig of dodelijk ongeval tot gevolg kan hebben. Voor het optillen van de meeste auto's met kunststof bumpers gebruikt u een bumperlift.

Draag tijdens het werk een veiligheidsbril en werkhandschoenen die voldoen aan de ANSI-normen. de veiligheidsvoorzieningen niet aan ventiel. Als er een auto op de lift staat, verplaats deze dan niet of beweging. Altijd Wees extra voorzichtig. Wees voorzichtig en voorzichtig bij het gebruik van een krik. Gebruik de krik niet als u moe bent, u niet goed kunt concentreren, u zich zwak voelt of onder invloed bent van medicijnen of alcohol.

Onderwijs

Lees deze handleiding vóór gebruik. Laat de lift niet bedienen door personen die deze handleiding niet hebben gelezen en/of de vereisten ervan niet begrijpen.

Waarnemers

Houd omstanders uit de buurt van de krik of onder een last die alleen met de krik wordt opgetild. Wanneer u de krik gebruikt, mag u niemand in het voertuig laten. Wanneer u de krik gebruikt, zorg er dan voor dat onbevoegden niet in het voertuig kunnen komen.

CONTROLE

Controleer de lift zorgvuldig vóór elk gebruik. Controleer of de krik niet beschadigd of versleten is en of er geen onderdelen ontbreken. Gebruik geen krik die niet goed gesmeerd is. Het gebruik van een krik die niet in goede en schone staat verkeert of niet goed gesmeerd is, kan leiden tot een ernstig ongeluk.

Veiligheid van gebruik en dienst

1. Overbelast het gereedschap niet. Het apparaat zal beter en veiliger werken onder de belasting waarvoor het is aangepast. Probeer niet om incompatibele accessoires te gebruiken om de prestaties van het gereedschap te verbeteren.
2. Gebruik geen elektrisch gereedschap met een beschadigde schakelaar. Gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
3. Haal de stekker van het gereedschap uit het stopcontact voordat u aanpassingen uitvoert, reparaties uitvoert, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt. Deze voorzorgsmaatregelen verkleinen het risico dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.
4. bereik van kinderen. ongeoorloofd personen . Een decoupeerzaag is in de handen van onbevoegde en ongetrainde personen een gevaarlijk stuk gereedschap.
5. Onderhoud het gereedschap regelmatig. Controleer op loszittende en defecte bewegende onderdelen, beschadigde onderdelen van het gereedschap of andere defecten die de juiste werking van het apparaat kunnen verhinderen. Repareer het gereedschap onmiddellijk. als er afwijkingen worden ontdekt. Veel storingen ontstaan door slecht onderhoud.
6. Gebruik het gereedschap en de bijbehorende accessoires volgens deze instructies en op de juiste manier. Er moet aandacht worden besteed aan de omstandigheden en het soort werk dat wordt uitgevoerd. Onjuist gebruik van het gereedschap kan leiden tot ernstige ongelukken.
7. Een beschadigde schakelaar moet worden vervangen bij een erkend servicecentrum. Gebruik het gereedschap niet met een defecte schakelaar.
8. Laat het gereedschap niet onbeheerd ingeschakeld achter. Schakel het gereedschap altijd uit en wacht tot het volledig tot stilstand is gekomen voordat u de werkplek verlaat.
9. Als het netsnoer beschadigd is, vervang het dan door een geschikt netsnoer. De kabel is verkrijgbaar bij de leverancier van het apparaat. De kabel moet worden vervangen door een erkend servicecentrum of een gekwalificeerde elektricien.

Om aan de slag te gaan met een hydraulische krik, moet u een paar basisstappen volgen.

Lees de gebruiksaanwijzing: Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de hydraulische krik. Lees alle informatie over veilig gebruik, specificaties, beperkingen en bedieningsprocedures zorgvuldig door.

Controleer de technische staat: Controleer de technische staat van de hydraulische krik zorgvuldig voordat u deze gebruikt. Controleer of er geen zichtbare schade, olielekage of losse of versleten onderdelen zijn. Als u problemen constateert, gebruik de lift dan niet en meld dit bij de juiste persoon.

Plaats de krik op een stabiele ondergrond: Plaats de hydraulische krik op een stabiele, vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de grond stevig genoeg is om het gewicht van de krik te kunnen dragen.

Sluit de stroombron aan: Sluit de hydraulische krik aan op een geschikte stroombron. Dit kan een elektrische hydraulische pomp, een handmatige hydraulische pomp of een ander geschikt energiesysteem zijn. Zorg ervoor dat de aansluitingen correct zijn en dat er geen lekkages zijn.

Controleer de druk: Controleer de druk in het hydraulisch systeem voordat u met de werkzaamheden begint. maken Zorg ervoor dat de druk binnen het toegestane bereik ligt en voldoet aan de gebruiksaanwijzing.

Plaats het object op de lift: Plaats het object dat u wilt tillen op de hydraulische lift. Zorg ervoor dat de ondergrond gelijkmatig en stabiel staat, om te voorkomen dat de last ongelijkmatig wordt verdeeld.

Til het object voorzichtig op: Til het object eerst voorzichtig en gelijkmatig op met een hydraulische krik. Observeer het gehele proces en zorg ervoor dat de lift goed werkt.

Overschrijd de maximale belasting niet: houd rekening met de maximaal toegestane hydraulische belasting Jaap. Probeer geen voorwerpen op te tillen die zwaarder zijn dan de instructies van de fabrikant.

Wees alert en voorzichtig: wees te allen tijde alert en geconcentreerd wanneer u een hydraulische krik bedient. Observeer de bewegingen en reacties van de lift en de omgeving. Vermijd plotselinge bewegingen om ongelukken te voorkomen.

Normaal Onderhoud: Voer regelmatig inspecties en onderhoud uit aan de hydraulische krik volgens de instructies van de fabrikant. Maak de lift schoon en onderhoud hem zodat hij goed blijft werken.

FRONT OF THE JACK

Krukhendel

Zadel

Voorwielen

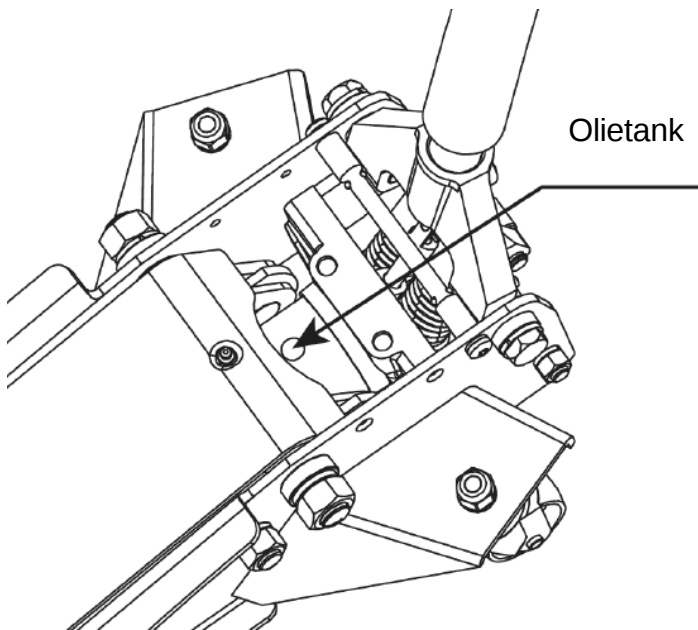
BACK OF THE JACK

Hendel

Schroef

Terug en zwenkwielen

STROOM EENHEID

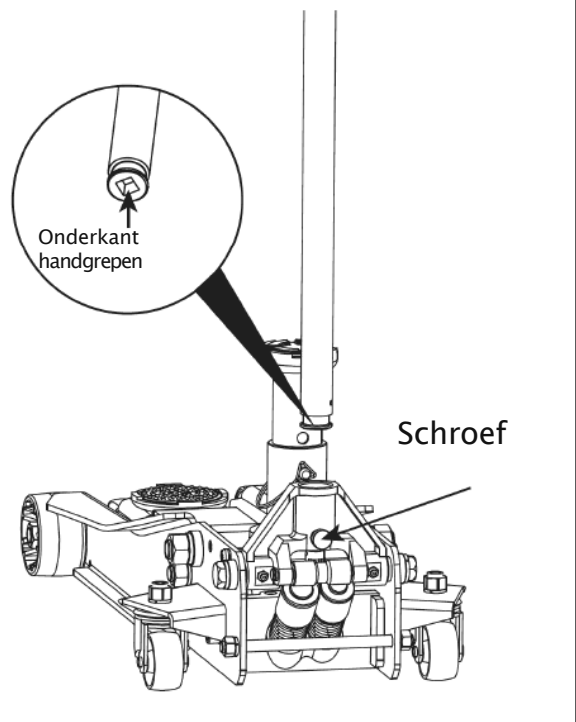


MONTEREN

Zoek de gleuf voor de handgreep: Bepaal waar de handgreep moet worden geïnstalleerd.

Lijn de gaten uit: Houd de hendel in de juiste positie en zorg ervoor dat de gaten in de hendel overeenkomen met de gaten in de hendelgleuf op de lift.

Schroef de bevestigingsbout vast: Steek de bevestigingsbout door de gaten in de handgreep en de houder en draai deze vast.



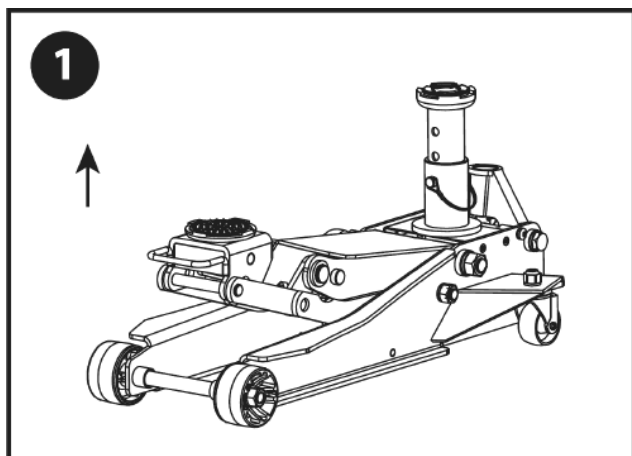
KENMERKEN EN WERKING

VOOR GEBRUIK

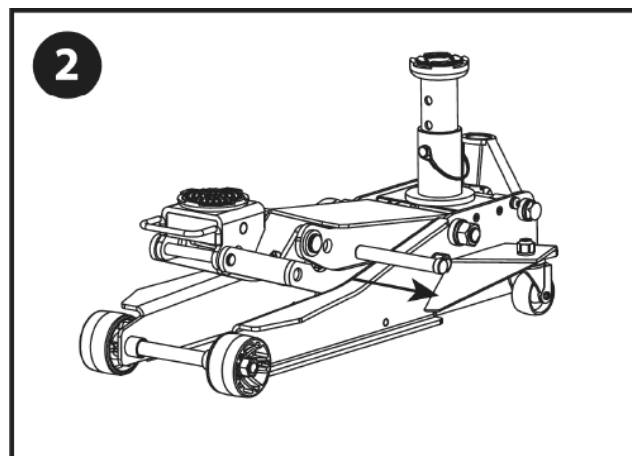
Voordat u het product gebruikt, dient u zich zorgvuldig vertrouwd te maken met het product en de risico's die aan onjuist gebruik ervan verbonden zijn.

Controleer voor aanvang of de pomp goed werkt.

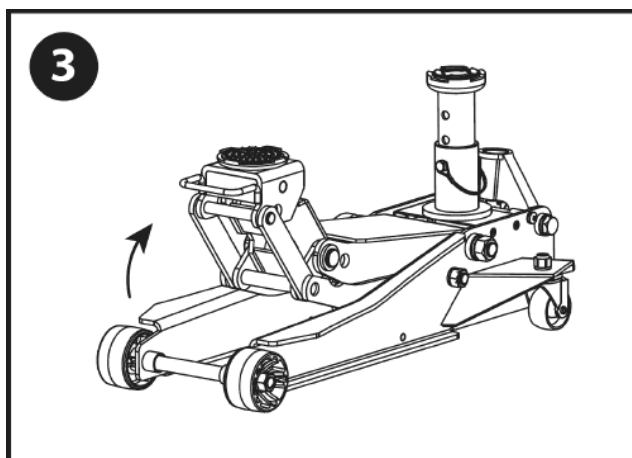
Controleer dit voor elk gebruik. Gebruik het product niet als u verbogen, gebroken of gebarsten onderdelen aantreft.



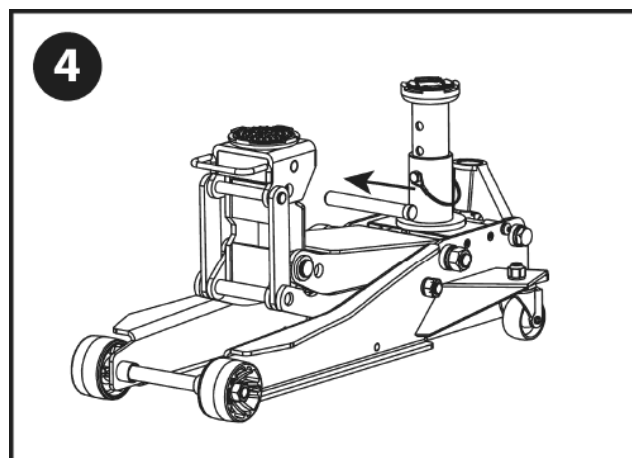
Zet de krik omhoog.



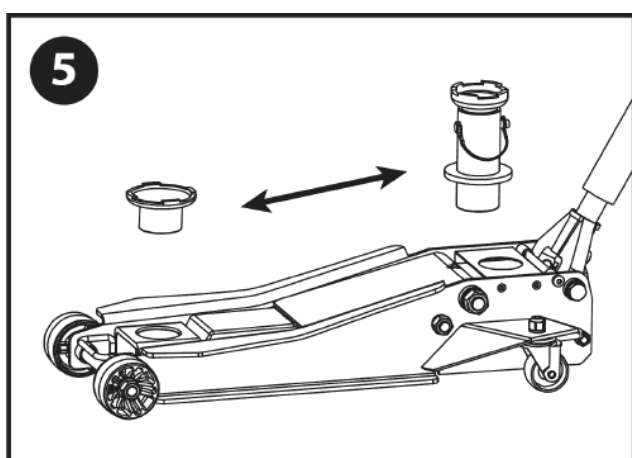
Verwijder het slot.



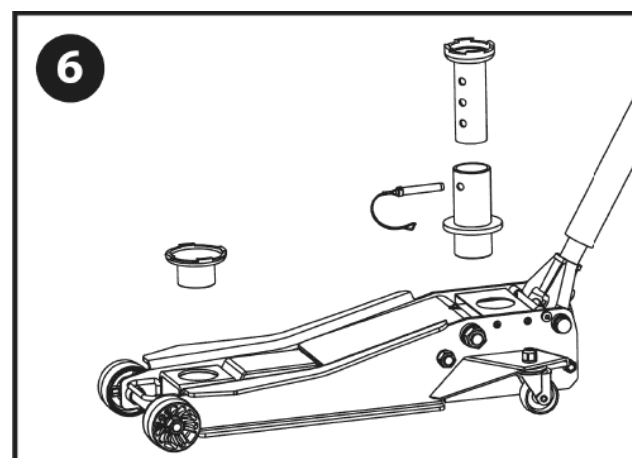
Stel het frame af (90 graden).



Doe het slot dicht.



Vervangbare zadels.



In hoogte verstelbaar zadel.

MEER

1. Parkeer de auto op een vlakke, harde ondergrond en houd voldoende afstand tot het verkeer.
2. Trek de handrem aan en blokkeer de wielen.
3. Sluit de uitlaatklep door deze met de hefhendel naar rechts (met de klok mee) naar de gesloten stand te draaien.
4. Plaats de krik onder het voertuig op het juiste hefpunt (zoals aanbevolen door de voertuigfabrikant).
5. De krik moet in een hoek van 90° ten opzichte van het hefpunt van het voertuig worden geplaatst, zodat de krikzadel en het hefpunt van het voertuig parallel lopen. Als de stippellijn en de krik niet op één lijn liggen, moet u de krik verplaatsen voordat u het voertuig opkrikt.
6. Zorg ervoor dat de hendel correct in de sleuf zit. Maak vervolgens, terwijl u pompt, verticale bewegingen (op en neer) en til zo het voertuig op. Herhaal dit totdat de krik de gewenste hoogte bereikt.
7. Zodra de krik de gewenste hoogte heeft bereikt en het voertuig is opgetild, verplaatst u de krik met voldoende kracht naar het juiste hefpunt zoals aangegeven in de handleiding van de eigenaar van het voertuig.
8. Open vervolgens langzaam de uitlaatklep door deze naar links (tegen de klok in) te draaien en laat deze vervolgens langzaam zakken. in auto naar de stand(en). Zorg ervoor dat u de wielen één voor één optilt en ondersteunt.
9. Als u twee standaards gebruikt, plaatst u deze op dezelfde hoogte aan beide kanten van het voertuig.
10. Ga op een veilige afstand van het voertuig staan en schud het voorzichtig heen en weer om er zeker van te zijn dat het voertuig stevig op de steunen staat. Indien dit niet het geval is, herhaal dan alle stappen om de positie van de basis(en) te wijzigen.

DE KRIK LATEN ZAKKEN

1. Verwijder alle gereedschappen en onderdelen onder het voertuig.
2. Plaats de krik onder het voertuig op het juiste hefpunt (zoals aanbevolen door de voertuigfabrikant).
3. Sluit de uitlaatklep door deze met de hefhendel naar rechts (met de klok mee) naar de gesloten stand te draaien.
4. Maak vervolgens, terwijl u pompt, verticale bewegingen (op en neer) en til het voertuig op. Pomp de band op totdat het voertuig net boven het zadel van de autostandaard staat. Laat vervolgens de standaardzadel(s) zakken tot de laagste positie en verwijder deze onder het voertuig vandaan.
5. Open de uitlaatklep langzaam en geleidelijk door deze naar links (tegen de klok in) te draaien en laat het voertuig langzaam op de grond zakken.
6. Zodra het voertuig en de krikzadel volledig zijn gedaald, verwijdt u de krik onder het voertuig.

Hoe de krik werkt

Als het overdrukventiel gesloten is, wordt er olie uit de tank in de zuigerkamer gepompt door de hendel omhoog te bewegen. De hydraulische olie houdt de klep gesloten, waardoor de olie in de zuigerkamer blijft. Wanneer de krikhendel naar beneden wordt bewogen, komt er olie in de cilinder terecht, waardoor de pen eruit wordt getrokken. Hierdoor komt het zadel omhoog. Zodra de pen het maximale draaipunt bereikt, wordt de olie teruggevoerd naar de tank. Zo wordt voorkomen dat de pen eruit wordt getrokken en de krik beschadigd raakt. Wanneer het veiligheidsventiel opengaat, stroomt de olie terug naar de tank. De hydraulische druk op de pen wordt losgelaten, zelfs nadat het zadel is verlaagd.

DIENST

OLIE /SMERING TOEVOEGEN

1. Plaats de lift zodanig dat deze horizontaal staat.
2. Open de persklep en zet de pomp en de zuiger in de onderste stand. Indien nodig het zadel strakker zetten.
3. Trek de rubberen olieplug eruit. Plaats de krik verticaal, zodat de hendelbus zich aan de onderkant bevindt. De olie moet tot aan de onderkant van de vulhals reiken. Voeg indien nodig olie toe (gebruik uitsluitend hydraulische olie van hoge kwaliteit).
4. Plaats de olieplug terug.
5. Smeer regelmatig alle bewegende delen van de lift.
6. Indien nodig, lucht verwijderen (hydraulisch systeem oppompen).

OLIE

Hydraulische olie moet minimaal iedere drie jaar ververs worden.

1. Om de olie af te tappen, verwijdert u de olieplug. Draai de krik om en laat de oude olie via de olieplugopening weglopen.

Let op: Voer hydraulische olie af volgens de plaatselijke voorschriften.

2. Vul nieuwe olie bij via de olieplugopening.
3. Zorg ervoor dat er tijdens het vullen geen vuil of vreemde voorwerpen in het hydraulische systeem terechtkomen.
4. Nadat u de tank hebt gevuld, verwijdert u de lucht uit het hydraulische systeem door de ontluchtingsklep te openen en de krikhendel enkele malen krachtig in te drukken.
5. Plaats de olieplug terug en sluit de klep. De lift is klaar voor gebruik.

ANTI-CORROSIE BESCHERMING

Controleer dagelijks de pompen en de zuigers in het aandrijfmechanisme op tekenen van roest of corrosie. Hef de machine zonder lading naar de hoogste positie en kijk onder en achter de hefpunten. Indien er tekenen van corrosie zijn, reinig deze dan indien nodig.

SYSTEEMVERKOOP

Het kan voorkomen dat er zich luchtballen ophopen in het hydraulische systeem van de lift, waardoor de efficiëntie afneemt. Lucht moet als volgt worden verwijderd:

1. Open de uitlaatklep door deze één slag naar links (tegen de klok in) te draaien om deze volledig te openen.
2. Beweeg de hendel meerdere keren verticaal om de lucht uit het hydraulische systeem van de lift te laten ontsnappen.

3. de uitlaatklep naar rechts (met de klok mee)
 4. Draai vervolgens de olievuldop iets open, zodat de lucht eruit kan.
 5. Open de uitlaatklep door deze één slag naar links (tegen de klok in) te draaien en laat de lift volledig zakken. Indien nodig het zadel strakker zetten.
 6. Sluit de uitlaatklep aan de rechterkant (met de klok mee) en controleer de opvoerhoogte.
 7. Als de lift niet goed werkt, herhaalt u de bovenstaande stappen. Als de krik gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, zorg er dan voor dat de zuiger en de zitting in de onderste stand staan. Vermijd elk contact.
- vochtig maken, indien nodig droogvegen en alle bewegende externe delen smeren.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEEMOPLOSSING				
De krik tilt de last niet op.	De krik kan de last niet	De krik zakt niet.	Slechte hydraulische lift	Oorzaken en oplossingen
X				De uitlaatklep is niet volledig gesloten. Met de klok mee draaien.
X			X	Er zit lucht in de hydrauliek. Verwijder de lucht uit het systeem.
X	X		X	Laag oliepeil. Voeg indien nodig olie toe.
		X	X	Olietank is vol; laat overtollige olie wegllopen. Smeer bewegende delen.
X	X			Stroomstoring. Vervang de voeding.

TECHNISCH GEGEVENS

Capaciteit	3 ton (maximaal)	2 ton (laag profiel)
tillen bereik (minimaal)	245 mm	98mm
tillen bereik (maximaal)	765 mm	760 mm
product maat	805 * 365 * 170	
Verpakking maat	865 * 400 * 205	

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

onder volledige verantwoordelijkheid dat:

Professionele hydraulische krik - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Type: T00310, Model: TZ830027H

voldoet aan de eisen van het Europees Parlement en de Raad:

- Richtlijn 2006/42/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006. betreffende machines en tot wijziging van Richtlijn 95/16/EG

en normen *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

voldoet aan EU-typeonderzoekcertificaat nr. CE-MC-201102-051-08-2A gedateerd 7 februari

2021, uitgegeven door CCQS Certification Services Limited

Blok 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1

Dublin, Land: Ierland, Telefoon: 00 353 1 588 6920, Fax: -, E-mail: info@ccqs.ie, Website

www.ccqs.co.uk.

Deze EU-conformiteitsverklaring verliest haar geldigheid indien het product zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of aangepast.

Voor het voorbereiden en opslaan van technische documentatie zijn de volgende personen verantwoordelijk:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

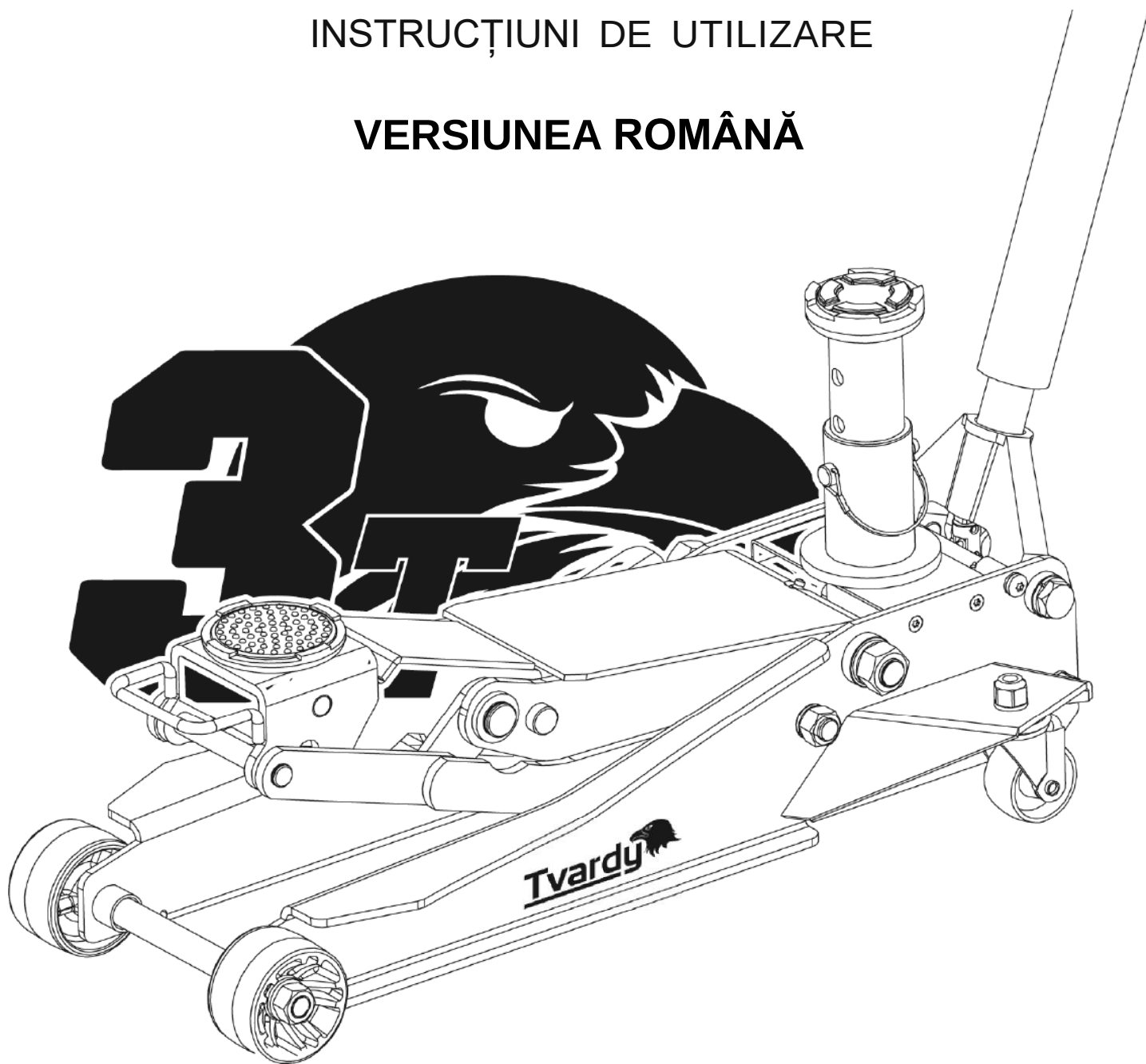
Kietlin, 23.06.2023

Plaats en datum van uitgifte

Naam, voornaam en functie van de gemachtigde persoon

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

VERSIUNEA ROMÂNĂ



Cric hidraulic profesional

Notă! Asigurați-vă că citiți!

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni. Pretențiile de garanție vor fi nule în cazul unor daune cauzate de nerespectarea instrucțiunilor. În plus, nerespectarea instrucțiunilor poate duce la un risc pentru viață! Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de astfel de acțiuni. Instrucțiunile de utilizare trebuie păstrate cu grijă.

Produsul este exclusiv un dispozitiv de ridicare. Amintiți-vă întotdeauna că un suport de susținere, selectat în funcție de greutatea vehiculului, trebuie plasat sub vehiculul ridicat.

Sarcina pe lift nu trebuie să depășească 3 tone; Depășirea acestei limite de greutate poate deteriora dispozitivul. Ascensorul trebuie utilizat numai pe o suprafață plană și tare. Lucrul pe o suprafață moale sau neuniformă poate cauza instabilitate, poate deteriora dispozitivul sau poate prezenta un pericol pentru siguranța oamenilor și a vehiculului ridicat.

Este strict interzisă ridicarea persoanelor folosind liftul.

De asemenea, este interzis să lucrați sub o sarcină ridicată dacă aceasta nu este asigurată corespunzător. Durata de viață estimată a ascensorului este de 5 ani.

Control hidraulic al ridicării.

! „Închideți supapa de evacuare și pompați pârghia pompei de mai multe ori.

! „Deschideți supapa de golire și pompați maneta de aproximativ 6 ori pentru a asigura uleiul plin distribuit.

! „ATENȚIE: Greutatea principală trebuie să fie întotdeauna susținută corespunzător pe șa liftului. Dacă greutatea nu este așezată corect pe șa, se poate deteriora dispozitivul chiar și în timpul ridicării dacă liftul se sprijină pe o suprafață dură.

Reguli generale pentru cricurile hidraulice

1. Nu este de dorit să depozitați liftul în poziția sa cea mai joasă atunci când nu este utilizat pentru a preveni coroziunea părților cele mai precise și glisante ale dispozitivului.
2. Uleiul folosit în lift este un amestec de 8 uleiuri diferite și îndeplinește standardele internaționale SAE 10.
3. Liftul trebuie menținut curat, iar părțile sale mobile trebuie lubrificate în mod regulat.
4. Verificați regulat starea etanșărilor și a sistemului de ulei. Pentru a verifica nivelul uleiului, deschideți robinetul și așezați liftul pe orizontală. Verificați nivelul uleiului, care ar trebui să atingă nivelul șurubului capacului rezervorului de ulei atunci când maneta de ridicare este în poziția cea mai joasă. Dacă nivelul uleiului este prea scăzut, deșurubați șurubul situat sub capac, adăugați ulei până la nivelul dorit și strângeți din nou șurubul.

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

NOTA! Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare. Note importante de siguranță. Despachetați cu grijă produsul, asigurându-vă că toate piesele sunt scoase din ambalaj. Depozitați produsul într-un loc uscat și la îndemâna copiilor. Citiți toate avertismentele și instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la răniri, incendii și/sau daune grave.

Ambalare:

Produsul este ambalat în ambalaj de protecție pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului. Ambalajul este un material secundar și trebuie reciclat.

Instrucțiuni de operare:

Înainte de a utiliza dispozitivul, vă rugăm să citiți următoarele reguli de siguranță și instrucțiuni de utilizare. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corectă a dispozitivului. Păstrați instrucțiunile pentru utilizare ulterioară. În perioada de garanție, se recomandă păstrarea ambalajului original, a materialelor de ambalare, a bonului și a cardului de garanție. Păstrarea ambalajului va facilita transportul ulterior a dispozitivului (de exemplu, mutarea sau trimiterea acestuia la reparație).

Notă: Dacă dispozitivul este transmis altor utilizatori, trebuie furnizate și instrucțiunile de utilizare. Respectarea recomandărilor din instrucțiuni asigură utilizarea corectă a dispozitivului. Instrucțiunile de utilizare conțin și instrucțiuni de întreținere și reparare. Producător nu este responsabil pentru accidente sau daune rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare.

Stație de lucru:

Menține ordinea și asigură iluminarea adecvată la locul de muncă. Dezordinea sau iluminarea necorespunzătoare la locul de muncă poate duce la accidente. Unelte electrice neutilizate trebuie depozitate în zonele desemnate. Nu folosiți unelte electrice în zone în care există risc de incendiu sau explozie, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Unelte electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii. Țineți cei din jur, în special copiii, departe de zona de lucru atunci când lucrați cu o unealtă electrică. Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului asupra sarcinii în cauză. În niciun caz nu trebuie să lăsați o unealtă electrică nesupravegheată. Țineți dispozitivele departe de animale.

Serviciu:

Nu încercați să înlocuiți componentele electrice, să efectuați reparații sau să modificați singur uneltele electrice. Solicitați repararea sculei electrice numai de către personal calificat. Orice reparație sau modificare a produsului fără implicarea producătorului consimțământul nu este permis (deoarece poate duce la accidente sau daune legate de utilizator). Întotdeauna încredințați repararea sculelor electrice unor centre de service autorizate. Utilizați numai piese de schimb originale sau recomandate. Acest lucru asigură siguranța utilizatorului și a sculei electrice.

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Securitate utilizator: Lucru cu instrumentul, fii atent și folosește bunul simț. Nu utilizați instrumentul sub influența alcoolului, a drogurilor sau a medicamentelor prescrise. Citiți cărți poștale de orice fel medicamentele pe care le luați pentru a determina dacă vă afectează judecata și reflexele. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați instrumentul.

Utilizați accesorii de protecție adecvate. Când lucrați cu unealta, purtați ochelari de protecție, praf masca, pantofi antiderapanti, casca și protecție auditivă atunci când situația o cere. Acest lucru va reduce riscul de accidente.

activarea accidentală instrument. Înainte de conexiune, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OPRIT poziție.

Nu transportați unealta ținând întrerupător, deoarece acest lucru crește riscul de accidente. Scoateți toate cheile de reglare înainte de a porni unealta. O cheie lăsată atașată la o parte rotativă a unealtei electrice poate provoca vătămări corporale.

Nu atingeți părțile în mișcare cu unealta. Menține o poziție stabilă și echilibru în timpul lucrului. Acest lucru permite un control mai bun al instrumentului în situații neprevăzute.

Îmbrăcați-vă CORECT.

Nu purtați îmbrăcăminte largi sau bijuterii, deoarece acestea se pot prinde în părțile mobile ale instrumentului. Este recomandat să purtați pantofi cu tălpi antiderapante atunci când lucrați cu unealta. Asigurați corect părul lung. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte de protecție adecvată.

Folosiți cleme pentru piese ori de câte ori este posibil. Acest lucru este mai sigur decât ținerea piesei de prelucrat cu mâna, deoarece vă permite să controlați unealta cu ambele mâini.

Centrați sarcina pe șa liftului:

Înainte de a ridica vehiculul, centrați sarcina pe șa liftului. Încărcăturile situate departe de centrul de greutate și sarcinile ridicate atunci când ascensorul nu se află într-un plan orizontal pot cauza căderea sau deteriorarea sarcinii. Vehiculul nu trebuie să fie ridicat sau coborât dacă există unelte, materiale sau persoane sub el.

Când coborâți încărcătura, asigurați-vă că toți oamenii sunt la cel puțin 6 metri distanță. Înainte de a continua coborârea, asigurați-vă că nu există dispozitive sau echipamente sub sau lângă lift.

Coborâți întotdeauna liftul încet.

AVERTISMENT ! Utilizarea unui lift pentru a ridica o mașină de tuns iarba sau pentru a conduce un tractor de gazon interzis .

NU UTILIZAȚI CRICUL PENTRU A SUȚINE SAU STABILIZA ÎNCĂRCĂTURA.

Folosind cricul pentru a susține sau a stabiliza o sarcină poate provoca mișcări neașteptate și, ca urmare, poate provoca accidente, strivire sau chiar moartea. Asigurați întotdeauna sarcina ridicată cu pene și blocuri (stabilizare). Nu treceți niciodată sub o sarcină ridicată fără a o asigura corect cu pene.

Nu utilizați niciodată un lift pe o bară de protecție a mașinii rotunjită sau cilindrică. Acest lucru ar putea face ca vehiculul să alunece de pe lift și să cadă, ceea ce poate cauza un accident grav sau fatal. Pentru a ridica majoritatea mașinilor cu bare de protecție din plastic, utilizați o bară de protecție.

Când lucrați, purtați ochelari de protecție și mănuși de lucru care îndeplinesc standardele ANSI.

Nu atingeți siguranța supapa. Dacă o mașină se află pe lift, nu o mutați sau muta. Întotdeauna fii deosebit de atent. Fiți atenți și precauți când utilizați un cric. Nu utilizați cricul atunci când sunteți obosit, nu vă concentrați, vă simțiți slăbit sau vă aflați sub influența medicamentelor sau a alcoolului.

Predare

Citiți acest manual înainte de utilizare. Nu permiteți să opereze liftul persoanelor care nu au citit acest manual și/sau nu înțeleg cerințele acestuia.

Observatori

Țineți cei din jur departe de cric sau sub o sarcină care este ridicată numai de cric. Când utilizați cricul, nu lăsați pe nimeni să intre în vehicul. Când utilizați cricul, nu permiteți accesul persoanelor neautorizate în vehicul.

CONTROLA

Inspectați cu atenție liftul înainte de fiecare utilizare. Asigurați-vă că cricul nu este deteriorat, uzat excesiv sau lipsește piese. Nu utilizați un cric care nu este lubrifiat corespunzător. Utilizarea unui cric care nu este în stare bună și curată de lucru sau nu este lubrifiat corespunzător poate duce la un accident grav.

Siguranța utilizării și serviciu

1. Nu supraîncărcați unealta. Dispozitivul va funcționa mai bine și mai sigur sub sarcinile pentru care este adaptat. Nu încercați să utilizați accesorii incompatibile pentru a îmbunătăți performanța instrumentului.
2. Nu folosiți o unealtă electrică cu un întrerupător deteriorat. O unealtă care nu poate fi controlată cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.
3. Deconectați unealta din priză înainte de a face orice reglare, reparație, schimbarea accesoriilor sau depozitare. Aceste măsuri de precauție vor reduce riscul de a porni accidental instrumentul.
4. Îndemâna copiilor. neautorizat persoane . Un puzzle în mâinile unor persoane neautorizate și neinstruite este un instrument periculos.
5. Întreține instrumentul în mod regulat. Verificați slăbirea și defecte ale pieselor în mișcare, părțile deteriorate ale unealtei sau alte defecțiuni care pot împiedica funcționarea corectă a dispozitivului. Reparați unealta imediat. dacă sunt detectate anomalii. Multe defecțiuni apar din cauza întreținerii defectuoase.
6. Utilizați instrumentul și accesoriile sale în conformitate cu aceste instrucțiuni și în mod corect. Trebuie acordată atenție condițiilor și tipului de muncă efectuată. Utilizarea necorespunzătoare a instrumentului poate duce la accidente grave.
7. Un comutator deteriorat trebuie înlocuit la un centru de service autorizat. Nu utilizați unealta cu un comutator defect.
8. Nu lăsați unealta pornită nesupravegheată. Opriti întotdeauna unealta și așteptați să se oprească complet înainte de a părăsi zona de lucru.
9. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l cu un cablu de alimentare adecvat. Cablul poate fi obținut de la distribuitorul dispozitivului. Cablul trebuie înlocuit de un centru de service autorizat sau de un electrician calificat.

Pentru a începe cu un cric hidraulic, trebuie să urmați câțiva pași de bază.

Citiți instrucțiunile de utilizare: Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul cricului hidraulic. Citiți cu atenție toate informațiile referitoare la utilizarea în siguranță, specificații, limitări și proceduri de operare.

Verificați starea tehnică: Înainte de a utiliza cricul hidraulic, verificați cu atenție starea sa tehnică. Asigurați-vă că nu există daune vizibile, scurgeri de ulei, piese slăbite sau uzate. Dacă observați probleme, nu utilizați liftul și raportați-l persoanei potrivite.

Așezați cricul pe o suprafață stabilă: Așezați cricul hidraulic pe o suprafață stabilă și plană. Asigurați-vă că solul este suficient de ferm pentru a susține sarcina cricului.

Conectați sursa de alimentare: Conectați cricul hidraulic la o sursă de alimentare adecvată. Aceasta poate fi o pompă hidraulică electrică, o pompă hidraulică manuală sau orice alt sistem de alimentare adecvat. Asigurați-vă că conexiunile sunt corecte și fără scurgeri.

Verificați presiunea: Verificați presiunea din sistemul hidraulic înainte de a începe lucrul. face Asigurați-vă că presiunea se încadrează în intervalul permis și respectă instrucțiunile de utilizare.

Așezați obiectul pe lift: Așezați obiectul pe care urmează să îl ridicați pe liftul hidraulic. Asigurați-vă că este așezat uniform și stabil pentru a evita distribuirea neuniformă a sarcinii.

Ridicați obiectul cu atenție: În primul rând, ridicați obiectul cu grijă și uniform folosind un cric hidraulic. Observați întregul proces și asigurați-vă că liftul funcționează corect.

Nu depășiți sarcina maximă: respectați sarcina hidraulică maximă admisă Jack. Nu încercați să ridicați obiecte care depășesc instrucțiunile producătorului.

Fiți vigilenți și atenți: fiți atenți și concentrați în orice moment atunci când utilizați un cric hidraulic. Observați mișcările și reacțiile liftului și ale mediului. Evitați mișcările bruște pentru a evita accidentele.

Regulat Întreținere: Efectuați inspecții și întreținere regulate ale cricului hidraulic conform instrucțiunilor producătorului. Curățați și întrețineți liftul pentru a-l menține în stare bună de funcționare.

FRONT OF THE JACK

Mâner Jack

Șa

Roțile

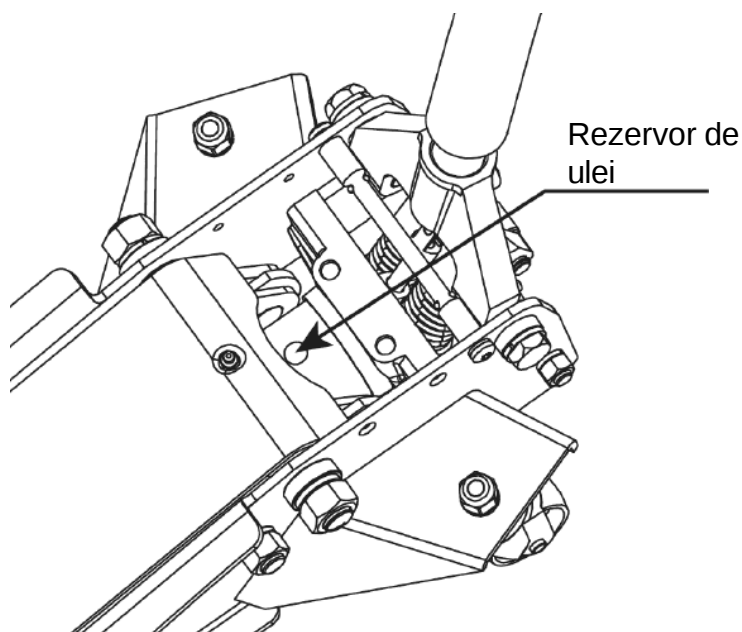
BACK OF THE JACK

Mâner

Șurub

Înapoi și roți

PUTERE UNITATE

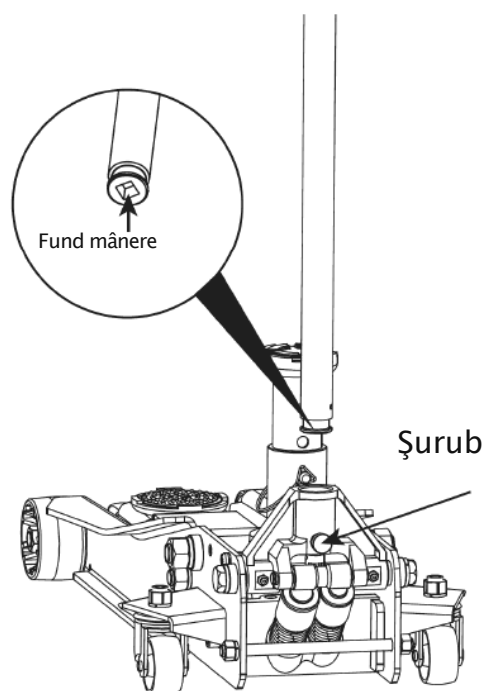


ASAMBLARE

Găsiți fanta mânerului: determinați unde trebuie instalat mânerul.

Aliniați găurile: în timp ce țineți mânerul în poziția corectă, asigurați-vă că găurile din mâner sunt aliniate cu găurile din fanta mânerului de pe lift.

Înșurubați șurubul de montare: Introduceți șurubul de montare prin orificiile din mâner și mufa și strângeți-l.



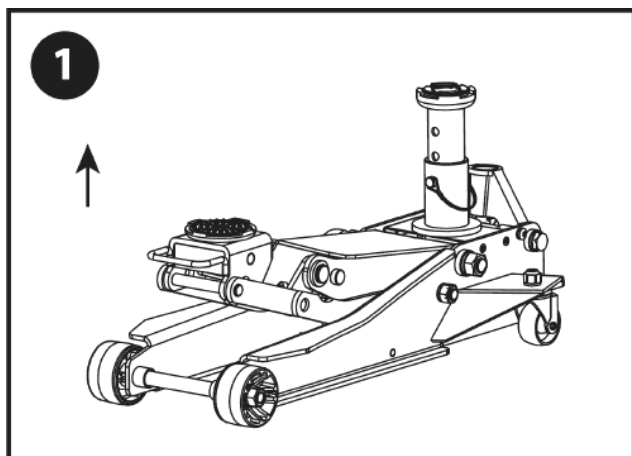
CARACTERISTICI ȘI OPERARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

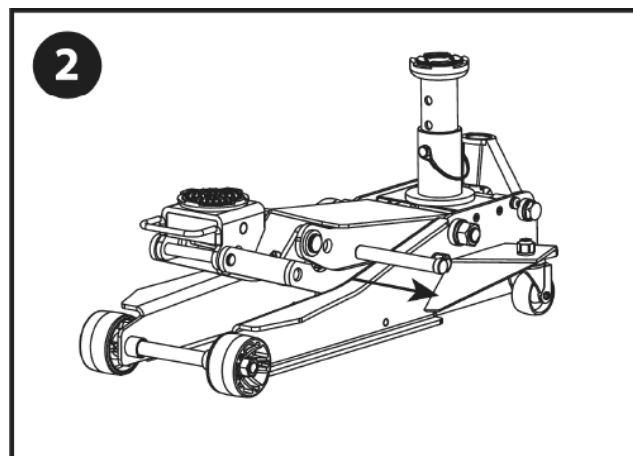
Înainte de a utiliza produsul, trebuie să vă familiarizați cu atenție cu produsul și cu riscurile asociate cu utilizarea necorespunzătoare.

Înainte de a porni, verificați dacă pompa funcționează corect.

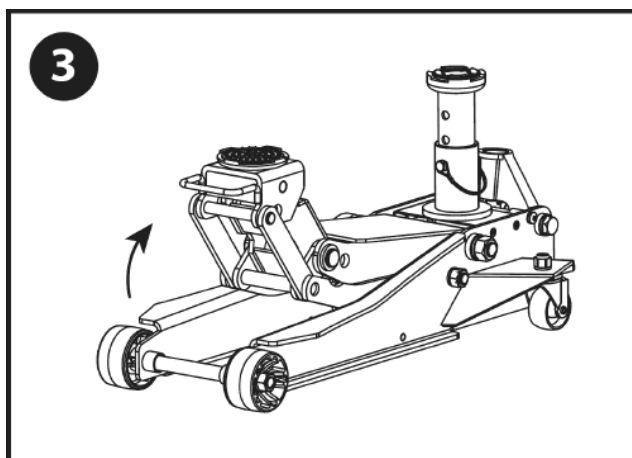
Verificați înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați produsul dacă se găsesc piese îndoit, rupte sau crăpate.



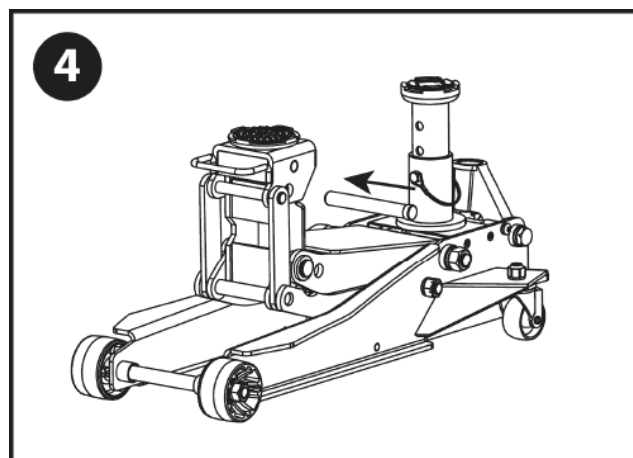
Ridicați cricul.



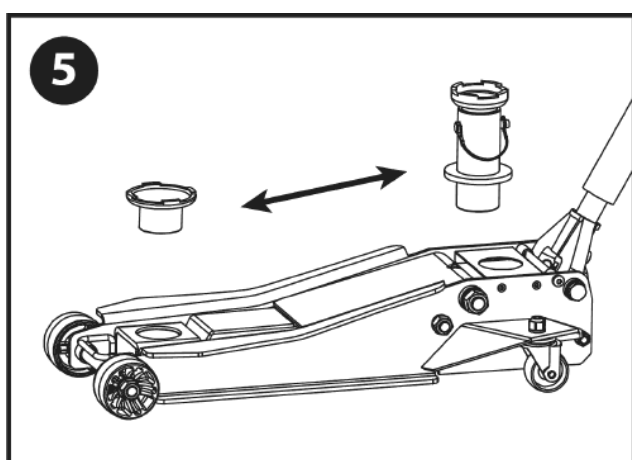
Scoateți încuietoarea.



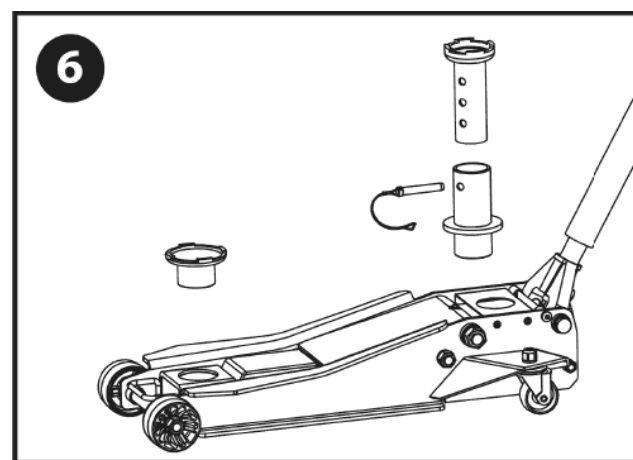
Reglați cadrul (90 de grade).



Închideți încuietoarea.



Șe înlocuibile.



Saua reglabila pe inaltime.

LAC

1. Parcați mașina pe o suprafață plană, dură, păstrând o distanță sigură față de trafic.
2. Trageți frâna de mână și blocați roțile.
3. Folosind maneta de ridicare, închideți supapa de evacuare rotind-o spre dreapta (în sensul acelor de ceasornic) în poziția închis.
4. Așezați cricul sub vehicul în punctul de ridicare corect (așa cum este recomandat de producătorul vehiculului).
5. Cricul trebuie poziționat la un unghi de 90° față de punctul de ridicare al vehiculului pentru a se asigura că șaua cricului și punctul de ridicare al vehiculului sunt paralele. Dacă linia punctată și cricul nu se aliniază, mutați cricul înainte de a ridica vehiculul.
6. Asigurați-vă că pârghia este poziționată corect în fantă. Apoi, în timp ce pompați, faceți mișcări verticale (în sus și în jos), ridicând vehiculul. Faceți acest lucru până când cricul atinge înălțimea necesară.
7. Odată ce cricul a atins înălțimea dorită și vehiculul este ridicat, mutați cricul cu o putere suficientă la punctul de ridicare corect, așa cum este specificat în manualul de utilizare al vehiculului.
8. Apoi deschideți încet supapa de evacuare rotind-o spre stânga (în sens invers acelor de ceasornic) și coborâți-o încet. În masina la stand(e). Asigurați-vă că ridicați și susțineți roțile pe rând.
9. Dacă utilizați două suporturi, așezați-le la aceeași înălțime pe fiecare parte a vehiculului.
10. Stați la o distanță sigură de vehicul, scuturați ușor vehiculul pentru a vă asigura că este bine sprijinit pe suporturile cricului. Dacă nu, repetați toți pașii pentru a schimba poziția bazei (bazelor).

COBORAREA CRICULUI

1. Scoateți toate uneltele și piesele de sub vehicul.
2. Așezați cricul sub vehicul în punctul de ridicare corect (așa cum este recomandat de producătorul vehiculului).
3. Folosind maneta de ridicare, închideți supapa de evacuare rotind-o spre dreapta (în sensul acelor de ceasornic) în poziția închis.
4. Apoi, în timp ce pompați, faceți mișcări verticale (în sus și în jos), ridicați vehiculul. Umflați până când vehiculul se află chiar deasupra șai standului auto. Apoi coborâți șaua (șeile) suportului în poziția cea mai de jos și scoateți-le de sub vehicul.
5. Deschideți încet și treptat supapa de evacuare rotind-o spre stânga (în sens invers acelor de ceasornic) și coborâți încet vehiculul la sol.
6. Odată ce vehiculul și șaua cricului sunt complet coborâte, scoateți cricul de sub vehicul.

Cum cricul funcționează

Cu supapa de siguranță închisă, uleiul este pompat din rezervor în camera pistonului prin mișcarea mânerului în sus. Uleiul hidraulic ține supapa închisă, ceea ce menține uleiul în camera pistonului. Când mânerul cricului este deplasat în jos, uleiul este eliberat în cilindru, care scoate știftul. Acest lucru face ca șa să se ridice. Odată ce știftul atinge punctul maxim de pivotare, uleiul este returnat în rezervor pentru a preveni tragerea știftului și deteriorarea cricului. Când supapa de siguranță se deschide, uleiul revine în rezervor. Presiunea hidraulică va fi eliberată pe știft chiar și după ce șaua este coborâtă.

SERVICIU

ADĂUGAREA DE ULEI/LUBRIFICARE

1. Poziționați liftul astfel încât să fie în poziție orizontală.
2. Deschideți supapa de refulare și setați pompa și pistonul în poziția inferioară. Strângeți șaua dacă este necesar.
3. Scoateți dopul de cauciuc de umplere cu ulei. Așezați cricul într-o poziție verticală, astfel încât soclul pârghiei să fie în partea de jos. Uleiul ar trebui să ajungă la marginea inferioară a gâtului de umplere. Adăugați ulei dacă este necesar (utilizați numai ulei hidraulic de înaltă calitate).
4. Reinstalați dopul de ulei.
5. Lubrifiați în mod regulat toate părțile mobile externe ale ascensorului.
6. Dacă este necesar, îndepărtați aerul (pompați sistemul hidraulic).

SCHIMBARE ULEI

Uleiul hidraulic trebuie schimbat cel puțin o dată la trei ani.

1. Pentru a scurge uleiul, scoateți capacul de umplere a uleiului. Rotiți cricul și scurgeți uleiul vechi prin orificiul de umplere cu ulei.

Notă: Aruncați uleiul hidraulic conform reglementărilor locale.

2. Introduceți ulei nou prin orificiul de umplere cu ulei.
3. Nu permiteți pătrunderea murdăriei sau a obiectelor străine în sistemul hidraulic la umplere.
4. După umplere, îndepărtați aerul din sistemul hidraulic deschizând supapa de purjare și apăsând puternic maneta cricului de câteva ori.
5. Reinstalați capacul de umplere cu ulei și închideți supapa. Liftul este gata de utilizare.

PROTECTIE

Verificați zilnic știfturile pompei și pistoanele din mecanismul de antrenare pentru semne de rugină sau coroziune. Fără sarcină, ridicați mașina în poziția cea mai înaltă și priviți sub și în spatele punctelor de ridicare. Dacă există semne de coroziune, curățați-le după cum este necesar.

SISTEM DE VANZARE

Se întâmplă ca în sistemul hidraulic al ascensorului să se acumuleze bule de aer, ceea ce îi reduce eficiența. Aerul trebuie eliminat după cum urmează:

1. Deschideți supapa de evacuare rotind-o cu o tură spre stânga (în sens invers acelor de ceasornic) pentru a o deschide complet.
2. Deplasați maneta vertical de câteva ori pentru a evacua aerul din sistemul hidraulic al ascensorului.

3. Închideți supapa de evacuare spre dreapta (în sensul acelor de ceasornic) și mai faceți câteva mișcări cu maneta pentru a elibera aerul.
4. Apoi slăbiți ușor capacul de umplere a uleiului pentru a lăsa aerul să iasă.
5. Deschideți supapa de evacuare rotind-o cu o tură spre stânga (în sens invers acelor de ceasornic) și coborâți complet elevatorul. Strângeți șaua dacă este necesar.
6. Închideți supapa de evacuare din dreapta (în sensul acelor de ceasornic) și verificați ridicarea.
7. Dacă liftul nu funcționează corect, repetați pașii de mai sus. Dacă cricul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, asigurați-vă că pistonul și scaunul sunt în poziție în jos. Evitați orice contact. umez, ștergeți dacă este necesar și lubrifiați toate părțile exterioare în mișcare.

PROBLEME ȘI SOLUȚII

DEPANARE				
Cricul nu ridică sarcina.	Cricul nu poate rezista la sarcină.	Cricul nu coboară.	Lift hidraulic slab	Cauze și soluții
X				Supapa de evacuare nu este complet închisă. Rotiți în sensul acelor de ceasornic.
X			X	Aerul este în sistemul hidraulic. Scoateți aerul din sistem.
X	X		X	Nivel scăzut al uleiului. Adăugați ulei dacă este necesar.
		X	X	Rezervorul de ulei este plin; Lubrifiați piesele în mișcare.
X	X			Defecțiunea sursei de alimentare. Înlocuiți sursa de alimentare.

TEHNIC DATE

Capacitate	3 tone (maxim)	2 tone (scăzut profil)
lift gamă (minimum)	245 mm	98 mm
lift gamă (max.)	765 mm	760 mm
produs dimensiune	805 * 365 * 170	
Ambalare dimensiune	865 * 400 * 205	

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

cu deplină responsabilitate că:

Cric hidraulic profesional - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Tip: T00310, Model: TZ830027H

îndeplinește cerințele Parlamentului European și ale Consiliului:

- Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006. privind mașinile și de modificare a Directivei 95/16/CE

și standardele *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

respectă certificatul de examinare UE de tip nr. CE-MC-201102-051-08-2A din 7 februarie 2021, emis de CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1
Dublin, Țară: Irlanda, Telefon: 00 353 1 588 6920, Fax: -, E-mail: info@ccqs.ie, Website
www.ccqs.co.uk.

Această declarație de conformitate UE devine nulă dacă produsul este modificat sau modificat fără acordul producătorului.

Următoarele sunt responsabile pentru pregătirea și stocarea documentației tehnice:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Locul și data emiterii

Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РУССКАЯ ВЕРСИЯ



**Профессиональный гидравлический
домкрат**

Примечание ! Обязательно прочтите!

Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию по эксплуатации. Претензии по гарантии будут недействительны в случае повреждения, вызванного несоблюдением инструкций. Кроме того, несоблюдение инструкций может привести к риску для жизни! Мы не несем никакой ответственности за ущерб, вызванный такими действиями. Инструкцию по эксплуатации следует бережно хранить.

Изделие представляет собой исключительно подъемное устройство. Всегда помните, что под поднятое транспортное средство нужно поставить опорную стойку, выбранную в соответствии с весом автомобиля.

Груз на подъемник не должен превышать 3 тонн; превышение этого предела веса может повредить устройство. Подъемник следует использовать только на ровной и жесткой поверхности. Работа на мягкой или неровной поверхности может привести к нестабильности, повреждению устройства или угрозе безопасности для людей и поднятого автомобиля.

Категорически запрещено поднимать людей с помощью лифта.

Также запрещается работать под поднятым грузом, если он не закреплен надлежащим образом. Примерный срок эксплуатации подъемника – 5 лет.

Управление гидравлическим подъемником.

! «Закройте выпускной клапан и несколько раз накачайте рычажок насоса.

! «Откройте выпускной клапан и накачайте рычаг примерно 6 раз, чтобы обеспечить полное масло распределение .

! «ВНИМАНИЕ: Основной вес всегда должен должным образом поддерживаться на седле подъемника. Если вес неправильно размещен на седле, это может привести к повреждению устройства при подъеме, даже если подъемник опирается на жесткую поверхность».

Общие правила гидравлических домкратов

1. Нежелательно сохранять подъемник в самом низком положении, когда он не используется, чтобы предотвратить коррозию наиболее точных и раздвижных частей устройства.
2. Масло, используемое в лифте, представляет собой смесь 8 различных масел и соответствует международным стандартам SAE 10.
3. Лифт следует содержать в чистоте, а его подвижные части регулярно смазывать.
4. Регулярно проверяйте состояние уплотнений и масляной системы. Чтобы проверить уровень масла, откройте кран и разместите подъемник горизонтально. Проверьте уровень масла, который должен достигать уровня закрывающего винта масляного бака, когда подъемный рычаг находится в самом низком положении. Если уровень масла слишком низок, открутите винт, расположенный под крышкой, долейте масло до требуемого уровня и снова затяните винт.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРИМЕЧАНИЕ! Перед использованием внимательно прочтите руководство пользователя. Важные замечания по безопасности. Аккуратно распакуйте изделие, убедившись, что все части извлечены из упаковки. Храните продукт в сухом и недоступном для детей месте. Прочтите все предупреждения и инструкции. Пренебрежение предупреждениями и инструкциями может привести к травмам, пожару и/или серьезному ущербу.

Упаковка :

Товар упакован в защитную упаковку для предотвращения повреждений при транспортировке. Упаковка является вторичным материалом и должна быть переработана.

Инструкция по эксплуатации:

Перед использованием устройства ознакомьтесь со следующими правилами техники безопасности и инструкцией по эксплуатации. Ознакомьтесь с элементами управления и правильным использованием устройства. Сохраните инструкции для использования в будущем. В течение гарантийного срока рекомендуется хранить оригинальную упаковку, упаковочные материалы, чек и гарантийный талон. Сохранение упаковки облегчит дальнейшую транспортировку устройства (например, перенос или отправку в ремонт).

Примечание : Если устройство передается другим пользователям, необходимо также дать инструкцию по эксплуатации. Соблюдение рекомендаций в инструкции обеспечивает правильное использование устройства. Инструкция по эксплуатации также содержит инструкции по обслуживанию и ремонту. Производитель не несет ответственности за несчастные случаи или ущерб вследствие несоблюдения этой инструкции по эксплуатации.

Рабочая станция:

Поддерживать порядок и обеспечить надлежащее освещение на рабочем месте. Беспорядок или неправильное освещение на рабочем месте может привести к несчастным случаям. Неиспользованные электроинструменты следует хранить в отведенных для них местах. Не используйте электроинструменты в местах с угрозой пожара или взрыва, например в местах с легковоспламеняющимися жидкостями, газами или пылью. Электроинструменты образуют искры, которые могут зажечь пыль или дым. При работе с электроинструментом не допускайте посторонних лиц, особенно детей, к рабочему месту. Отвлечение может привести к потере контроля за выполняемой задачей. Ни в коем случае нельзя оставлять электроинструмент без присмотра. Держите устройства вдали от животных.

Сервис:

Не пытайтесь самостоятельно заменить электрические компоненты, производить ремонт или вмешиваться в конструкцию электроинструмента. Ремонтируйте инструмент только с помощью квалифицированных специалистов. Любой ремонт или модификация продукта без участия производителя

согласие не допускается (поскольку это может привести к несчастным случаям или убыткам, связанным с пользователем). Всегда доверяйте ремонт электроинструмента авторизованным сервисным центрам. Используйте только оригинальные или рекомендуемые запасные части. Это гарантирует безопасность пользователя и электроинструмента.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность пользователя : Работая с инструментом, будьте осторожны и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте инструмент под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств, отпускаемых по рецепту. Читайте листовки любых лекарства, которые вы принимаете, чтобы определить, влияют ли они на ваше суждение и рефлексы. Если у вас есть сомнения, не используйте инструмент.

Используйте подходящие защитные аксессуары. При работе с инструментом надевайте защитные очки, пыль маска , нескользящая обувь, шлем и защита слуха, когда этого требует ситуация. Это снизит риск несчастных случаев.

Избегайте случайной активации инструмента. Перед подключением убедитесь, что переключатель находится в положении ВЫКЛ положения.

Не держите инструмент за выключатель при его переносе, так как это увеличивает риск несчастных случаев. Перед запуском инструмента извлеките любые ключи регулировки. Ключ, прикрепленный к вращающимся частям электроинструмента, может привести к телесным повреждениям.

Не прикасайтесь к движущимся инструментам. Сохраняйте устойчивое положение и равновесие во время работы. Это позволяет лучше контролировать инструмент в непредвиденных ситуациях.

ОДЕГАЙТЕСЬ ПРАВИЛЬНО.

Не носите свободную одежду или украшения, поскольку они могут попасть в движущиеся части инструмента. При работе с инструментом рекомендуется носить обувь с нескользкой подошвой. Правильно зафиксируйте длинные волосы. Всегда носите соответствующую защитную одежду.

По возможности используйте зажимы для деталей. Это безопаснее, чем держать заготовку рукой, поскольку позволяет управлять инструментом обеими руками.

Отцентрируйте груз на седле подъемника: Прежде чем поднимать транспортное средство, отцентрируйте груз на седле подъемника. Грузы, расположенные вдали от центра тяжести, и грузы, приподнятые, когда лифт не находится в горизонтальной плоскости, могут привести к падению груза или его повреждению. Транспортное средство поднимать или опускать нельзя, если под ним находятся инструменты, материалы или люди.

Опуская груз, убедитесь, что все люди находятся на расстоянии не менее шести футов. Прежде чем продолжить опускание, убедитесь, что под подъемником или вблизи него нет устройств или оборудования. Всегда медленно опускайте подъемник.

ВНИМАНИЕ ! Использование подъемника для подъема газонокосилки или косильного трактора запрещено.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДОМКРАТ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ ИЛИ СТАБИЛИЗАЦИИ ГРУЗА.

Использование домкрат для подпирания или стабилизации груза может привести к неожиданному перемещению и, как следствие, вызвать несчастные случаи, раздавления или даже смертельные случаи. Всегда фиксируйте приподнятый груз с помощью клиньев и блоков (стабилизация). Никогда не заходите под приподнятый груз, не закрепив его должным образом клиньями.

Никогда не используйте подъемник на круглом или цилиндрическом бампере автомобиля. Это может привести к тому, что автомобиль соскользнет с подъемника и упадет, что потенциально может привести к серьезной или смертельной аварии. Для подъема большинства автомобилей с пластиковыми бамперами используйте подъемник бампера.

При работе используйте защитные очки и рабочие перчатки, соответствующие стандартам ANSI.

Не прикасайтесь к предохранительной клапана. Если на подъемнике стоит автомобиль, не двигайте его и не смещайте. Всегда будьте особенно осторожны. Пользуясь домкратом, будьте внимательны и осторожны. Не используйте домкрат, когда чувствуете усталость, нехватку концентрации, чувствуете слабость или под влиянием лекарства или алкоголя.

Обучение

Перед использованием прочтите это руководство. Не разрешайте людям управлять лифтом, которые не прочли эту инструкцию и/или не поняли ее требований.

Наблюдатели

Держите посторонних лиц подальше от домкрата или под грузом, поднимаемым только домкратом. Используя домкрат, не роняйте никого внутрь автомобиля. При использовании домкрата не допускайте посторонних лиц к автомобилю.

КОНТРОЛЬ

Тщательно просматривайте подъемник перед каждым использованием. Убедитесь, что домкрат не поврежден, чрезмерно не изношен или нет деталей. Не используйте домкрат, который не смазан правильно. Использование домкрата, который не находится в хорошем и чистом рабочем состоянии или не смазан надлежащим образом, может привести к серьезной аварии.

Безопасность использования и обслуживание

1. Не перегружайте инструмент. Устройство будет лучше и безопаснее работать при тех нагрузках, для которых оно адаптировано. Не пытайтесь использовать несовместимые аксессуары для повышения производительности инструмента.
2. Не используйте электроинструмент с поврежденным выключателем. Инструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и требует ремонта.
3. Перед регулировкой, ремонтом, изменением аксессуаров или хранением отсоедините инструмент. Эти меры предотвратят риск случайного запуска инструмента.
4. Держите инструмент отключенным от источника питания в недоступном для детей месте несанкционированный лица. Лобзик в руках неуполномоченных и необученных лиц представляет собой опасный инструмент.
5. Регулярно ухаживайте за инструментом. Проверьте ослабленность и дефекты в движущихся частях, поврежденных частях инструмента или других неисправностей, которые могут мешать правильной работе устройства. Немедленно отремонтируйте инструмент если обнаружены аномалии. Многие неисправности возникают из-за плохого обслуживания.
6. Используйте инструмент и его аксессуары в соответствии с настоящим руководством и правильно. Следует обратить внимание на условия и тип выполняемой работы. Неправильное использование инструмента может привести к серьезным несчастным случаям.
7. Поврежденный переключатель должен быть заменен в авторизованном сервисном центре. Не используйте инструмент с неисправным выключателем.
8. Не оставляйте включенный инструмент без присмотра. Прежде чем покинуть рабочую зону, всегда выключайте инструмент и ждите его полной остановки.
9. Если основной кабель поврежден, замените сетевой кабель. Кабель можно получить у дистрибьютора устройства. Кабель должен заменить авторизованный сервисный центр или квалифицированный электрик.

Чтобы начать работу с гидравлическим домкратом, нужно проделать несколько основных шагов.

Прочтите руководство по эксплуатации: обратитесь к руководству по эксплуатации, предоставленному производителем гидравлического домкрата. Внимательно прочтите всю информацию относительно безопасного использования, технических характеристик, ограничений и операционных процедур.

Проверьте техническое состояние: Перед использованием гидравлического домкрата внимательно проверьте его состояние. Убедитесь, что нет видимых повреждений, утечек масла, ослабленных или изношенных деталей. Если вы заметили какие-либо проблемы, не пользуйтесь лифтом и сообщите об этом соответствующему лицу.

Поставьте домкрат на стойку: Поставьте гидравлический домкрат на устойчивую ровную поверхность. Убедитесь, что земля достаточно укреплена, чтобы выдержать нагрузку домкрата.

Подключите источник питания: подключите гидравлический домкрат к соответствующему источнику питания. Это может быть электрический гидравлический насос, гидронасос ручной или любая другая соответствующая система питания. Убедитесь, что соединения правильно и без утечек.

Проверьте давление: перед началом работы проверьте давление в гидравлической системе. сделать убедитесь, что давление находится в пределах допустимого диапазона и соответствует инструкции по эксплуатации.

Поместите предмет на подъемник: поместите предмет, который вы собираетесь поднять, на гидравлический подъемник. Убедитесь, что он расположен равномерно и стабильно во избежание неравномерного распределения нагрузки.

Аккуратно поднимите предмет: сначала осторожно и равномерно поднимите предмет с помощью гидравлического домкрата.

Не превышайте максимальную нагрузку: соблюдайте максимально допустимую нагрузку гидравлики Джек. Не пытайтесь поднимать предметы, размер которых превышает инструкции изготовителя.

Будьте внимательны и осторожны: будьте внимательны и сосредоточены все время, когда работаете с гидравлическим домкратом. Следите за движениями и реакцией лифта и окружающей среды. Избегайте резких движений во избежание несчастных случаев.

Регулярное техническое обслуживание: Выполняйте регулярные проверки и техническое обслуживание гидравлического домкрата в соответствии с инструкциями производителя. Очищайте и обслуживайте лифт для поддержания его в хорошем рабочем состоянии.

FRONT OF THE JACK

Ручка домкрата

Седло

Передние колеса

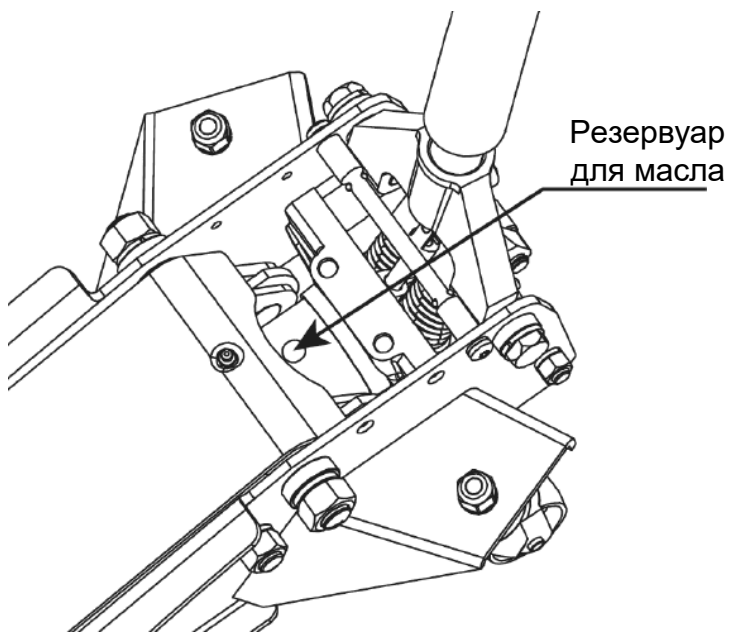
BACK OF THE JACK

ручка

Винт

задний поворотные колеса

МОЩНОСТЬ ЕДИНИЦА

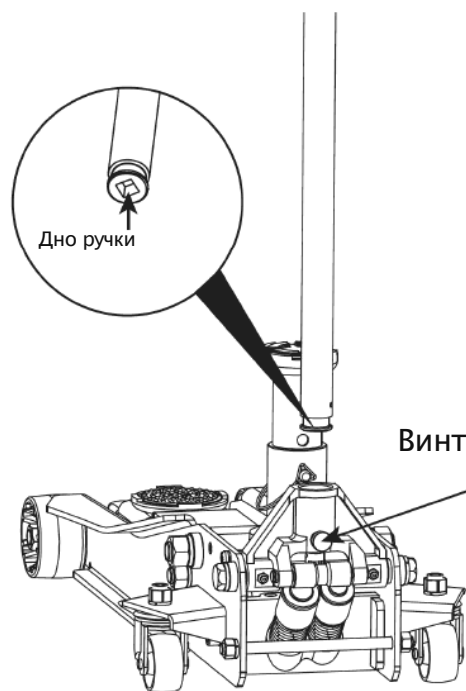


МОНТАЖ

Найдите гнездо для ручки: установите ручку.

Выровняйте отверстия: держа ручку в правильном положении, убедитесь, что отверстия на ручке совпадают с отверстиями в гнезде ручки на подъемнике.

Завинтите крепежный болт: вставьте крепежный болт через отверстия в ручке и гнезде и затяните его.



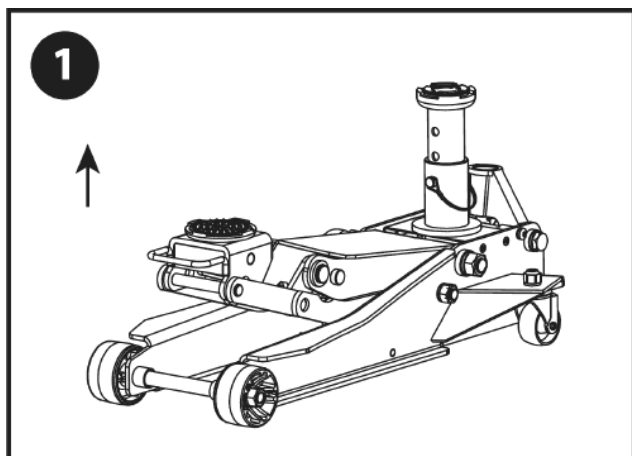
ОСОБЕННОСТИ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

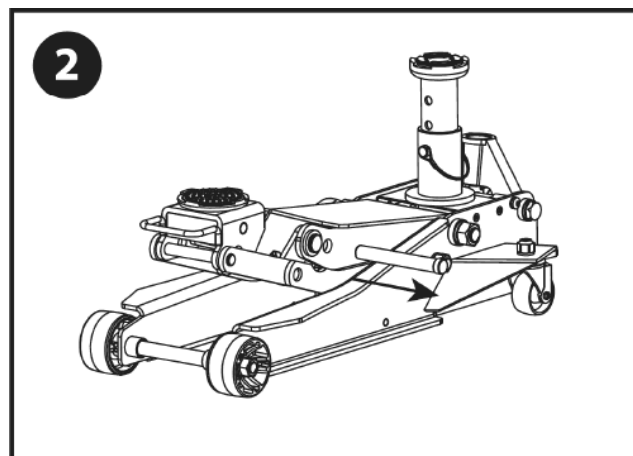
Перед использованием продукта следует тщательно ознакомиться с продуктом и рисками, связанными с его неправильным использованием.

Перед запуском проверьте правильность работы насоса.

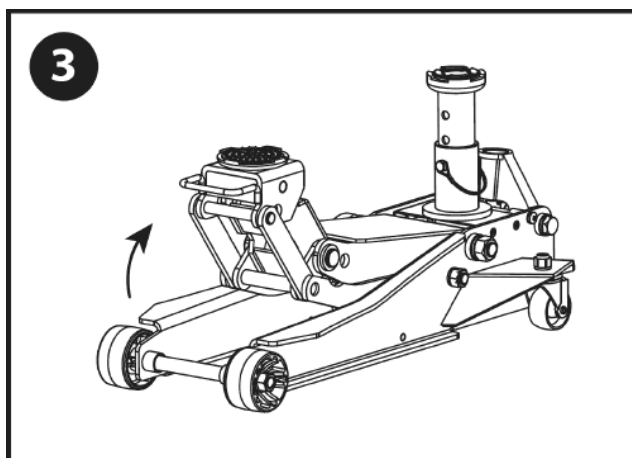
Проверяйте перед каждым использованием. Не используйте изделие, если обнаружены изогнутые, сломанные или треснутые части.



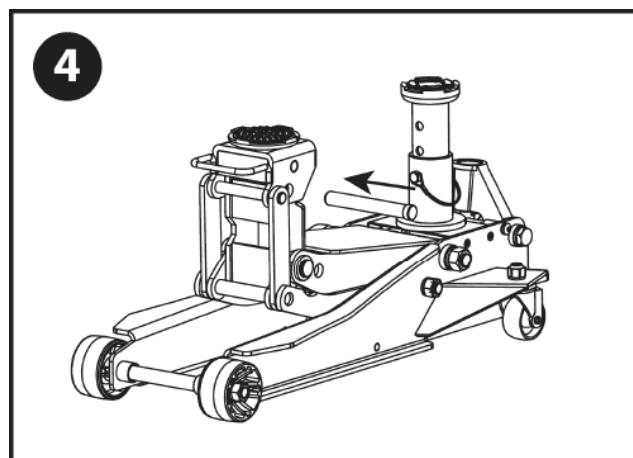
Поднимите домкрат.



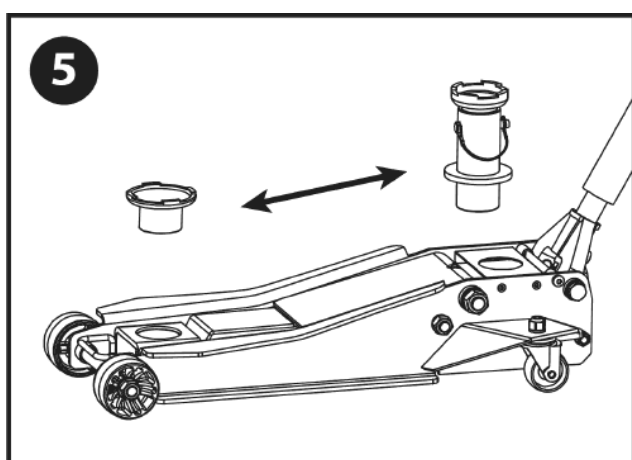
Снимите замок.



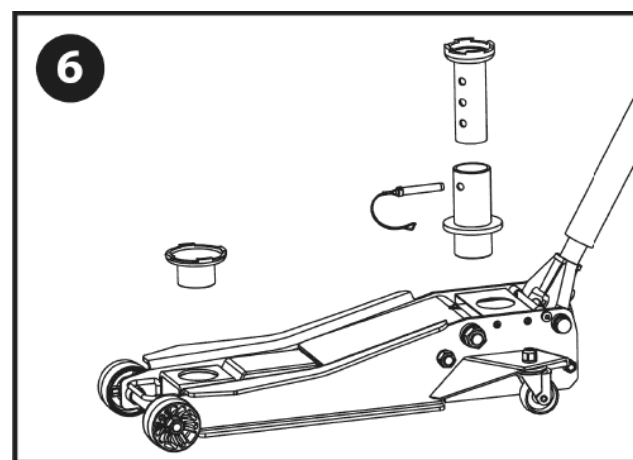
Отрегулируйте раму (90 градусов).



Закройте замок.



Сменные сидла.



Регулируемое по высоте седло.

ПОДНЯТИЕ ДОМКРАТА

1. Припаркуйте автомобиль на ровной жесткой поверхности, соблюдая безопасное расстояние от транспорта.
2. Используйте ручной тормоз и заблокируйте колеса.
3. Используя подъемный рычаг, закройте выпускной клапан, повернув его вправо (по часовой стрелке) в закрытое положение.
4. Разместите домкрат под транспортным средством в правильной точке подъема (как рекомендовано изготовителем автомобиля).
5. Домкрат следует расположить под углом 90° к точке подъема автомобиля, чтобы убедиться, что седло домкрата и точка подъема автомобиля параллельны. Если линия точек и домкрат не совпадает, переместите домкрат перед поднятием автомобиля.
6. Убедитесь, что рычаг правильно расположен в гнезде. Затем во время прокачки совершайте вертикальные движения (вверх – вниз), поднимайте транспортное средство. Делайте это, пока домкрат не достигнет требуемой высоты.
7. Когда домкрат достигнет запланированной высоты и транспортное средство будет поднято, переместите домкрат достаточной мощности в правильную точку подъема, как указано в руководстве по эксплуатации автомобиля.
8. Затем медленно откройте выпускной клапан, повернув его влево (против часовой стрелки) и медленно опустите в автомобиль на стенд(ы). Обязательно поднимайте и поддерживайте колеса по одному.
9. При использовании двух подставок разместите их на одинаковой высоте с каждой стороны автомобиля.
10. Стоя на безопасном расстоянии от автомобиля, осторожно встряхните автомобиль, чтобы убедиться, что он надежно закреплен на подставках домкратов. Если нет, повторите все шаги, чтобы изменить положение основания.

ОПУЩЕНИЕ ДОМКРАТА

1. Удалите все инструменты и детали из-под автомобиля.
2. Разместите домкрат под транспортным средством в правильной точке подъема (как рекомендовано изготовителем автомобиля).
3. Используя подъемный рычаг, закройте выпускной клапан, повернув его вправо (по часовой стрелке) в закрытое положение.
4. Затем, накачивая, сделайте вертикальные движения (вверх – вниз), поднимите транспортное средство. Накачивайте, пока транспортное средство не поднимется чуть выше седла автомобильной подставки. Затем опустите седло подставки в самое низкое положение и извлеките его из-под автомобиля.
5. Медленно и постепенно откройте выпускной клапан, поворачивая его влево (против часовой стрелки) и медленно опустите автомобиль на землю.
6. После того, как автомобиль и седло домкрата полностью опущены, извлеките домкрат из-под автомобиля.

Как домкрат работает

При закрытом разгрузочном клапане масло перекачивается из бака в поршневую камеру движением ручки вверх. Гидравлическое масло удерживает клапан закрытым, удерживающим масло в поршневой камере. Когда рукоятка домкрата перемещается вниз, масло выделяется в вырывающий штифт цилиндра. Это приводит к тому, что седло поднимается. Как только штифт достигает максимальной точки поворота, масло возвращается обратно в бак, чтобы предотвратить вытягивание штифта и повреждение домкрата. Когда клапан открывается, масло возвращается в бак. Произойдет сброс гидравлического давления на штифт и после опускания седла.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Добавление масла

1. Разместите подъемник так, чтобы он находился в горизонтальном положении.
2. Откройте выпускной клапан и установите насос и поршень в нижнее положение. При необходимости подтяните седло.
3. Выньте резиновую маслозаливную пробку. Поставьте домкрат в вертикальное положение так, чтобы рычажное гнездо было внизу. Масло должно доходить до нижнего края заливной горловины. При необходимости долейте масло (используйте только высококачественное гидравлическое масло).
4. Снова установите масляную пробку.
5. Регулярно смазывайте все наружные подвижные части подъемника.
6. При необходимости удалите воздух (прокачка гидравлической системы).

ЗАМЕНА МАСЛА

Гидравлическое масло следует менять как минимум каждые три года.

1. Чтобы слить масло, снимите крышку маслозаливной горловины. Поверните домкрат и сбросьте старое масло через маслосливное отверстие.

Примечание: Утилизируйте гидравлическое масло в соответствии с местными правилами.

2. Залейте новое масло через маслосливное отверстие.
3. Не допускайте попадания грязи или посторонних предметов в гидравлическую систему при заполнении.
4. После заполнения извлеките воздух из гидравлической системы, открыв выпускной клапан и несколько раз энергично нажав рычаг домкрата.
5. Снова установите крышку маслосливной горловины и закройте клапан. Лифт готов к использованию.

АНТИКОРОЗИОННАЯ ЗАЩИТА

Каждый день проверяйте штифты и поршни насоса в механизме привода на признаки ржавчины или коррозии. Без груза поднимите машину в самое высокое положение и посмотрите под и по точкам подъема. Если есть следы коррозии, очистите их при необходимости.

ПРОДАВКА СИСТЕМЫ

Случается, что в гидравлической системе подъемника накапливаются пузырьки воздуха, что снижает его эффективность. Воздух нужно удалять следующим образом:

1. Откройте выпускной клапан, повернув его на один оборот влево (против часовой стрелки), чтобы полностью открыть его.
2. Переместите рычаг вертикально несколько раз, чтобы выпустить воздух из гидравлической системы подъемника.

3. Закройте выпускной клапан вправо (по часовой стрелке) и сделайте еще несколько рычажных движений, чтобы выпустить воздух.
4. Затем немного ослабьте крышку маслосаливной горловины, чтобы получился воздух.
5. Откройте выпускной клапан, повернув его на один оборот влево (против часовой стрелки) и полностью опустите подъемник. При необходимости подтяните седло.
6. Закройте выпускной клапан справа (по часовой стрелке) и проверьте подъем.
7. Если подъемник не работает правильно, повторите описанные выше действия. Если домкрат не используется в течение длительного времени, убедитесь, что поршень и седло находятся в нижнем положении. Избегайте любых контактов влагой, при необходимости протрите насухо и смажьте все подвижные наружные части.

ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ

Устранение неисправностей

Домкрат не поднимает груз	Домкрат не выдерживает нагрузки	Домкрат не опускается	Плохой гидравлический подъем	Причины и решения
X				Выпускной клапан закрыт не полностью. Поворачивайте по часовой стрелке.
X			X	Воздух находится в гидравлике. Удалите воздух из системы.
X	X		X	Низкий уровень масла. При необходимости добавьте масло.
		X	X	Масляный резервуар переполнен; Слейте избыток масла. Смажьте подвижные части.
X	X			Неисправность блока питания. Замените блок питания.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ДАННЫЕ

Емкость	3 тонн (максимум)	2 тонн (низкий профиль)
подъем диапазон (минимум)	245 мм	98 мм
подъем диапазон (макс имум)	765 мм	760 мм
продукт размер	805 * 365 * 170	
Упаковка размер	865 * 400 * 205	

Две последние цифры года нанесения маркировки CE-23

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp z oo Sp K. Китлин, ул. Spacerowa 3, 97-500 Радомско

с полной ответственностью заявляет, что:

Профессиональный гидравлический домкрат - 3Т 44,4 кг 9,8-77 см, Тип: T00310, Модель: TZ830027H

отвечает требованиям Европейского Парламента и Совета:

– Директива 2006/42/ЕС Европейского Парламента и Совета от 17 мая 2006 г. о машинах и изменениях в Директиве 95/16/ЕС

и стандарты *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

отвечает сертификату типа ЕС №. CE-MC-201102-051-08-2A от 7 февраля 2021 г., изданный CCQS Certification Services Limited

Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1
Дублин, Страна: Ирландия, Телефон: 00 353 1 588 6920, Факс: -, E-mail: info@ccqs.ie, Веб-сайт www.ccqs.co.uk..

Настоящая Декларация соответствия ЕС теряет свою силу, если изделие изменено или переработано без согласия производителя.

За оформление и хранение технической документации отвечает:

Лариса Ковальчик, Китлин, ул. Spacerowa 3, 97-500 Радомско.



Лариса Ковальчик

Фамилия, имя и должность уполномоченного
лица

Китлин, 23.06.2023

Место и дата выдачи

NÁVOD NA OBSLUHU

SLOVENSKÁ VERZIA



Profesionálny hydraulický zdvihák

Poznámka! Určite čítajte!

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie. Nároky na záruku zanikajú v prípade poškodenia spôsobeného nedodržaním pokynov. Okrem toho môže nedodržanie pokynov viesť k ohrozeniu života! Za škody spôsobené takýmto konaním nenesieme žiadnu zodpovednosť. Návod na obsluhu si treba starostlivo uschovať.

Výrobok je výlučne zdvíhacie zariadenie. Vždy pamätajte, že pod zdvihnutým vozidlom musí byť umiestnený podperný stojan vybraný podľa hmotnosti vozidla.

Zaťaženie výťahu nesmie presiahnuť 3 tony; Prekročenie tohto hmotnostného limitu môže poškodiť zariadenie. Zdvihák by sa mal používať iba na rovnom a tvrdom povrchu. Práca na mäkkom alebo nerovnom povrchu môže spôsobiť nestabilitu, poškodiť zariadenie alebo predstavovať bezpečnostné riziko pre ľudí a zdvíhané vozidlo.

Je prísne zakázané zdvíhať osoby pomocou výťahu.

Rovnako je zakázané pracovať pod zdvihnutým bremenom, ak nie je riadne zaistené. Predpokladaná životnosť výťahu je 5 rokov.

Hydraulické ovládanie zdvihu.

! „Zatvorte výfukový ventil a niekoľkokrát zapumpujte páku čerpadla.

! „Otvorte vypúšťací ventil a zatlačte páku približne 6-krát, aby ste zaistili plný olej distribúcia .

! „UPOZORNENIE: Hlavná závažia musí byť vždy správne podopretá na zdvíhacom sedle. Ak nie je závažie správne umiestnené na sedle, môže to spôsobiť poškodenie zariadenia počas zdvíhania, a to aj ak výťah spočíva na tvrdom povrchu.

Všeobecné pravidlá pre hydraulické zdviháky

1. Je nežiaduce skladovať výťah v jeho najnižšej polohe, keď sa nepoužíva, aby sa zabránilo korózii najpresnejších a najklznejších častí zariadenia.
2. Olej používaný vo výťahu je zmesou 8 rôznych olejov a spĺňa medzinárodné normy SAE 10.
3. Výťah by sa mal udržiavať v čistote a jeho pohyblivé časti by sa mali pravidelne premazávať.
4. Pravidelne kontrolujte stav tesnení a olejového systému. Ak chcete skontrolovať hladinu oleja, otvorte kohútik a umiestnite zdvihák vodorovne. Skontrolujte hladinu oleja, ktorá by mala dosahovať úroveň skrutky uzáveru olejovej nádrže, keď je zdvíhacia páka v najnižšej polohe. Ak je hladina oleja príliš nízka, odskrutkujte skrutku umiestnenú pod krytom, doplňte olej na požadovanú úroveň a skrutku opäť utiahnite.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

POZNÁMKA! Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie. Dôležité bezpečnostné upozornenia. Opatrne vybaľte výrobok a uistite sa, že sú z obalu vybraté všetky časti. Výrobok skladujte na suchom mieste a mimo dosahu detí. Prečítajte si všetky upozornenia a pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok zranenie, požiar a/alebo vážne škody.

Balenie:

Výrobok je zabalený v ochrannom obale, aby sa zabránilo poškodeniu počas prepravy. Obal je druhotný materiál a mal by sa recyklovať.

Návod na obsluhu:

Pred použitím zariadenia si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pravidlá a návod na obsluhu. Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia. Uchovajte pokyny pre budúce použitie. Počas záručnej doby sa odporúča uschovať originálny obal, baliace materiály, pokladničný doklad a záručný list. Ponechaním obalu uľahčíte neskoršiu prepravu zariadenia (napríklad premiestnenie alebo odoslanie do opravy).

Poznámka: Ak je zariadenie postúpené iným používateľom, je potrebné poskytnúť aj návod na obsluhu. Dodržiavanie odporúčaní v návode zaisťuje správne používanie zariadenia. Návod na obsluhu obsahuje aj návod na údržbu a oprava. Producent nezodpovedá za nehody alebo škody spôsobené nedodržaním tohto návodu na obsluhu.

Pracovná stanica:

Udržiavajte poriadok a zaistite správne osvetlenie na pracovisku. Neporiadok alebo nesprávne osvetlenie na pracovisku môžu viesť k nehodám. Nepoužívané elektrické náradie by sa malo skladovať na miestach na to určených. Elektrické náradie nepoužívajte v priestoroch, kde hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu, ako sú napríklad miesta s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary. Pri práci s elektrickým náradím držte okolostojace osoby, najmä deti, mimo pracovného priestoru. Rozptyľovanie môže viesť k strate kontroly nad vykonávanou úlohou. Za žiadnych okolností nenechávajte elektrické náradie bez dozoru. Udržujte zariadenia mimo dosahu zvierat.

servis:

Nepokúšajte sa sami vymieňať elektrické komponenty, vykonávať opravy alebo manipulovať s elektrickým náradím. Nechajte elektrické náradie opravovať len kvalifikovaným personálom. Akákoľvek oprava alebo úprava produktu bez účasti výrobcu súhlas nie je povolený (pretože môže viesť k nehodám alebo škodám súvisiacim s používateľom). Opravy elektrického náradia vždy zverte autorizovaným servisným strediskám. Používajte iba originálne alebo odporúčané náhradné diely. To zaisťuje bezpečnosť používateľa a elektrického náradia.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Bezpečnosť užívateľ: Pracovné s nástrojom buďte opatrní a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte náradie pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov na predpis. Prečítajte si pohľadnice akéhokoľvek druhu

lieky, ktoré užívate, aby ste zistili, či ovplyvňujú váš úsudok a reflexy. Ak máte pochybnosti, nástroj nepoužívajte.

Používajte vhodné ochranné príslušenstvo. Pri práci s náradím noste ochranné okuliare, prach masku, protišmykovú obuv, prilbu a ochranu sluchu, keď si to situácia vyžaduje. Tým sa zníži riziko nehôd.

Vyhňte sa náhodnej aktivácii nástroj. Predtým pripojenie, skontrolujte, či je spínač v polohe OFF pozíciu.

Neprenášajte náradie držaním vypínača, pretože to zvyšuje riziko nehôd. Pred spustením nástroja odstráňte všetky nastavovacie kľúče. Kľúč ponechaný pripavený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie.

Nedotýkajte sa pohyblivých častí náradím. Pri práci udržiavajte stabilnú polohu a rovnováhu. To umožňuje lepšiu kontrolu nad náradím v nepredvídaných situáciách.

SPRÁVNE SA OBLEČTE.

Nenoste voľné oblečenie alebo šperky, pretože sa môžu zachytiť do pohyblivých častí náradia. Pri práci s náradím sa odporúča nosiť obuv s protišmykovou podrážkou. Správne zaistite dlhé vlasy. Vždy noste vhodný ochranný odev.

Vždy, keď je to možné, používajte na diely svorky. Je to bezpečnejšie ako držanie obrobku rukou, pretože vám to umožňuje ovládať nástroj oboma rukami.

Vycentrujte bremeno na zdvíhacom sedle:

Pred zdvíhaním vozidla vycentrujte náklad na zdvíhacom sedle. Bremená nachádzajúce sa ďaleko od ťažiska a bremená zdvíhané, keď výťah nie je v horizontálnej rovine, môžu spôsobiť pád alebo poškodenie nákladu. Vozidlo sa nesmie zdvíhať ani spúšťať, ak sa pod ním nachádzajú nástroje, materiály alebo ľudia.

Pri spúšťaní bremena sa uistite, že sú všetky osoby vzdialené najmenej šesť stôp. Pred pokračovaním v zostupe sa uistite, že pod výťahom alebo v jeho blízkosti nie sú žiadne zariadenia alebo zariadenia. Zdvihák spúšťajte vždy pomaly.

POZOR ! Použitie výťahu na zdvíhanie kosačky na trávnu alebo jazdu na traktore zakázané.

NEPOUŽÍVAJTE ZDVIHÁK NA PODPORU ALEBO STABILIZACIU NÁKLADU.

Používanie zdviháka na podopretie alebo stabilizáciu nákladu môže spôsobiť neočakávaný pohyb a v dôsledku toho spôsobiť nehodu, pomliaždenie alebo dokonca smrť. Zdvíhané bremeno vždy zaistite klinmi a blokmi (stabilizácia). Nikdy nevstupujte pod zdvihnutý náklad bez toho, aby ste ho riadne nezaistili klinmi.

Nikdy nepoužívajte výťah na zaoblený alebo valcový nárazník auta. Mohlo by to spôsobiť skĺznutie vozidla zo zdviháku a pád, čo by mohlo spôsobiť vážnu alebo smrteľnú nehodu. Na zdvíhanie väčšiny áut s plastovými nárazníkmi použite zdvihák nárazníka.

Pri práci noste ochranné okuliare a pracovné rukavice, ktoré spĺňajú normy ANSI.

Nedotýkajte sa poistky ventil. Ak je na výťahu auto, nehýbte ním, resp. pohybovať sa. Vždy buďte obzvlášť opatrní. Pri používaní zdviháka buďte opatrní a opatrní. Zdvihák nepoužívajte, keď ste unavený, nesústredený, slabý alebo pod vplyvom liekov alebo alkoholu.

Vyučovanie

Pred použitím si prečítajte tento návod. Nedovoľte, aby výťah obsluhovali osoby, ktoré si neprečítali tento návod a/alebo nerozumejú jeho požiadavkám.

Pozorovatelia

Okolostojace osoby držte ďalej od zdviháka alebo pod bremeno, ktoré zdvíha iba zdvihák. Pri používaní zdviháka nepúšťajte nikoho do vozidla. Pri použití zdviháka nedovoľte neoprávneným osobám vstúpiť do vozidla.

KONTROLA

Pred každým použitím zdvihák starostlivo skontrolujte. Uistite sa, že zdvihák nie je poškodený, nadmerne opotrebovaný alebo chýbajúce časti. Nepoužívajte zdvihák, ktorý nie je správne namazaný. Používanie zdviháka, ktorý nie je v dobrom a čistom prevádzkovom stave alebo nie je správne namazaný, môže viesť k vážnej nehode.

Bezpečnosť používania a služby

1. Nepreťažujte náradie. Zariadenie bude lepšie a bezpečnejšie pracovať pri záťaži, na ktorú je prispôsobené. Nepokúšajte sa používať nekompatibilné príslušenstvo na zlepšenie výkonu nástroja.
2. Nepoužívajte elektrické náradie s poškodeným vypínačom. Náradie, ktoré sa nedá ovládať spínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
3. Pred akýmkoľvek úpravami, opravami, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradie odpojte zo siete. Tieto opatrenia znížia riziko náhodného spustenia náradia.
4. dosahu detí. neoprávnené osoby. Priamočiara píla v rukách nepovolaných a nevyškolených osôb je nebezpečný nástroj.
5. Náradie pravidelne udržiavajte. Skontrolujte uvoľnenie a chyby v pohyblivých častiach, poškodené časti náradia alebo iné poruchy, ktoré môžu brániť správne fungovaniu zariadenia. Náradie ihneď opravte, ak sa zistia anomálie. Mnoho porúch sa vyskytuje v dôsledku zlej údržby.
6. Náradie a jeho príslušenstvo používajte v súlade s týmito pokynmi a správne. Je potrebné venovať pozornosť podmienkam a typu vykonávanej práce. Nesprávne používanie náradia môže viesť k vážnym nehodám.
7. Poškodený spínač je potrebné vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku. Nepoužívajte náradie s chybným spínačom.
8. Nenechávajte zapnuté náradie bez dozoru. Pred opustením pracovného priestoru vždy náradie vypnite a počkajte, kým sa úplne nezastaví.
9. Ak je sieťový kábel poškodený, vymeňte ho za vhodný sieťový kábel. Kábel je možné získať od distribútora zariadenia. Kábel musí vymeniť autorizované servisné stredisko alebo kvalifikovaný elektrikár.

Ak chcete začať s hydraulickým zdvihákom, musíte vykonať niekoľko základných krokov.

Prečítajte si návod na obsluhu: Pozrite si návod na obsluhu od výrobcu hydraulického zdviháka. Pozorne si prečítajte všetky informácie týkajúce sa bezpečného používania, špecifikácií, obmedzení a prevádzkových postupov.

Kontrola technického stavu: Pred použitím hydraulického zdviháka dôkladne skontrolujte jeho technický stav. Uistite sa, že nie sú viditeľné žiadne poškodenia, úniky oleja, uvoľnené alebo opotrebované diely. Ak spozorujete nejaké problémy, výťah nepoužívajte a nahláste to príslušnej osobe.

Umiestnite zdvihák na stabilný povrch: Položte hydraulický zdvihák na stabilný rovný povrch. Uistite sa, že podklad je dostatočne pevný, aby uniesol zaťaženie zdviháka.

Pripojte zdroj napájania: Pripojte hydraulický zdvihák k vhodnému zdroju napájania. Môže to byť elektrické hydraulické čerpadlo, ručné hydraulické čerpadlo alebo akýkoľvek iný vhodný energetický systém. Uistite sa, že pripojenia sú správne a bez netesností.

Skontrolujte tlak: Pred začatím práce skontrolujte tlak v hydraulickom systéme. urobiť Uistite sa, že tlak je v povolenom rozsahu a je v súlade s prevádzkovými pokynmi.

Umiestnite predmet na zdvihák: Umiestnite predmet, ktorý sa chystáte zdvihnúť, na hydraulický zdvihák. Uistite sa, že je umiestnený rovnomerne a stabilne, aby ste predišli nerovnomernému rozloženiu zaťaženia.

Opatrne nadvihnite predmet: Najprv opatrne a rovnomerne zdvihnite predmet pomocou hydraulického zdviháka. Sledujte celý proces a uistite sa, že zdvihák funguje správne.

Neprekračujte maximálne zaťaženie: dodržujte maximálne povolené hydraulické zaťaženie Jack. Nepokúšajte sa zdvíhať predmety, ktoré presahujú pokyny výrobcu.

Buďte ostražití a opatrní: Pri práci s hydraulickým zdvihákom buďte vždy ostražití a sústredení. Pozorujte pohyby a reakcie výťahu a okolia. Vyhnite sa náhlým pohybom, aby ste predišli nehodám.

Pravidelné Údržba: Vykonávajte pravidelné kontroly a údržbu hydraulického zdviháka podľa pokynov výrobcu. Vyčistite a udržiavajte výťah, aby bol v dobrom prevádzkovom stave.

FRONT OF THE JACK

Jacková rukoväť

Sedlo

Predné kolesá

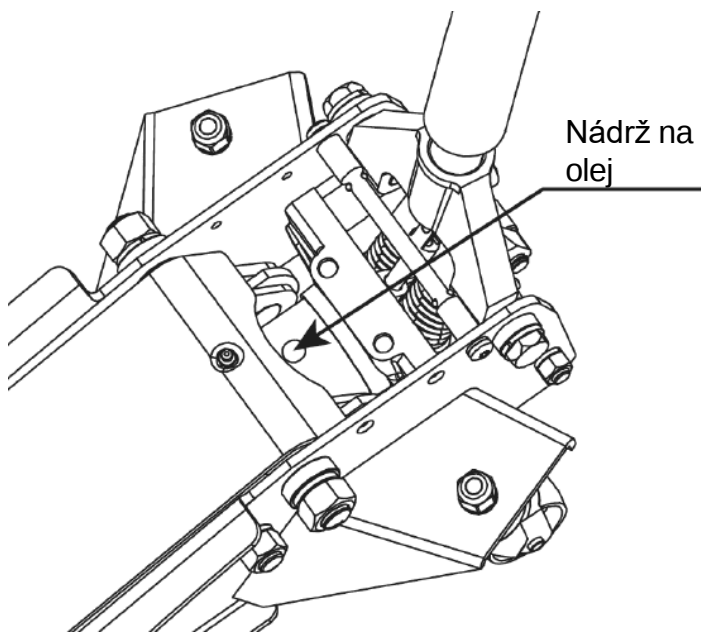
BACK OF THE JACK

Rukoväť

Skrutka

Späť a otočné kolesá

POWER JEDNOTKA

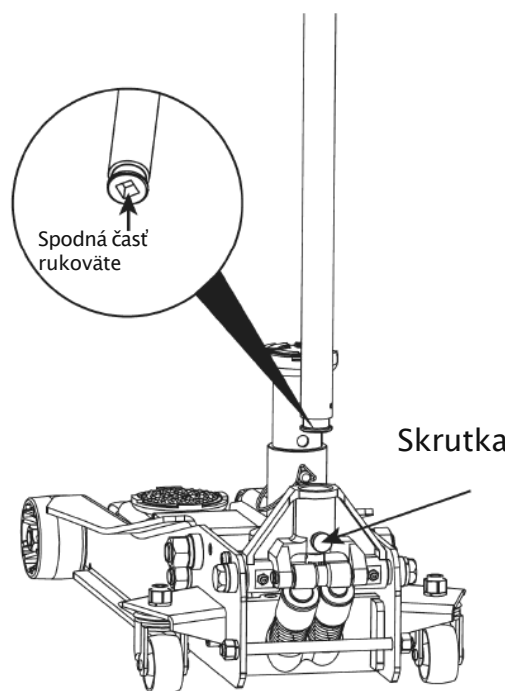


MONTÁŽ

Nájdite otvor na rukoväti: Určite, kde by sa mala rukoväť nainštalovať.

Zarovnajte otvory: Držte rukoväť v správnej polohe a uistite sa, že otvory na rukoväti sú zarovnané s otvormi v štrbine rukoväte na zdviháku.

Zaskrutkujte montážnu skrutku: Vložte montážnu skrutku cez otvory v rukoväti a objímke a utiahnite ju.



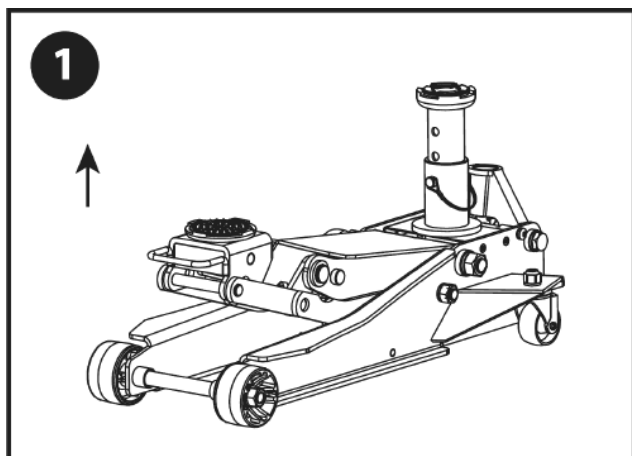
VLASTNOSTI A PREVÁDZKA

PRED POUŽITÍM

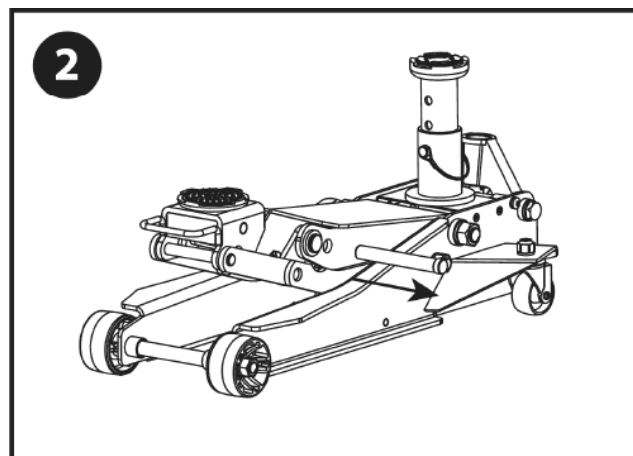
Pred použitím výrobku by ste sa mali dôkladne zoznámiť s výrobkom a rizikami spojenými s jeho nesprávnym používaním.

Pred spustením skontrolujte, či čerpadlo správne funguje.

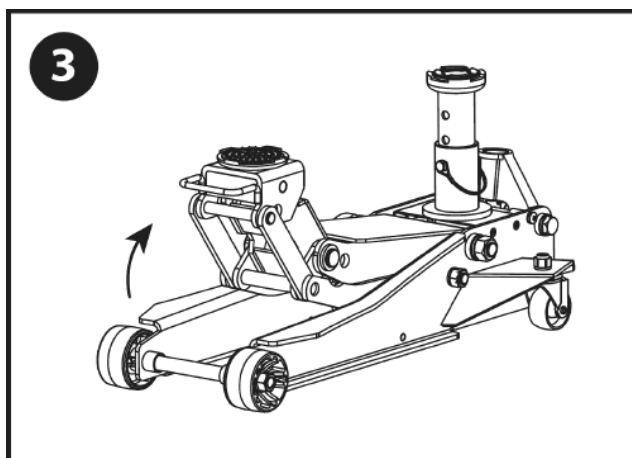
Pred každým použitím skontrolujte. Výrobok nepoužívajte, ak nájdete ohnuté, zlomené alebo prasknuté časti.



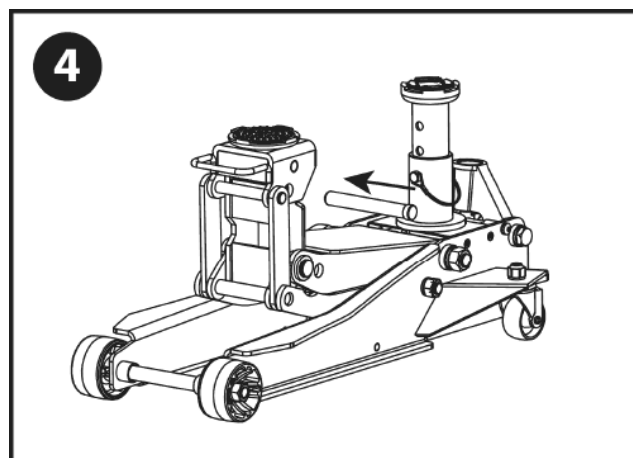
Zdvihněte zdvihák.



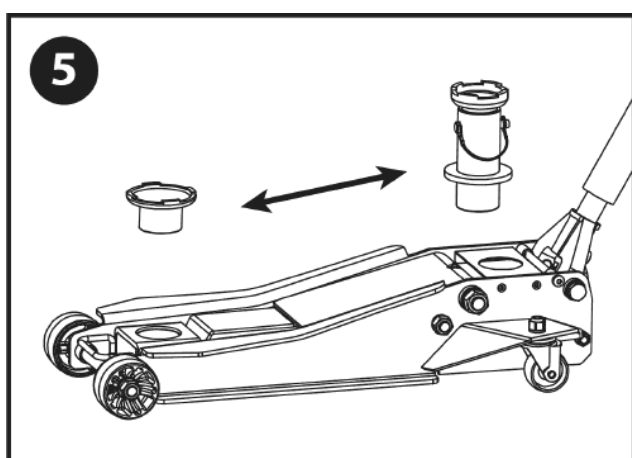
Odstráňte zámek.



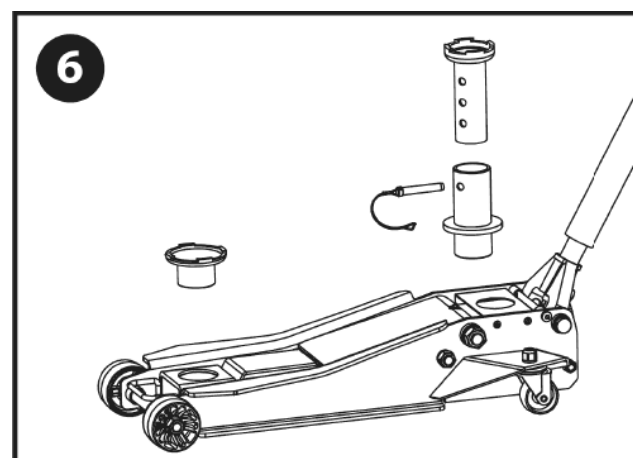
Nastavte rám (90 stupňov).



Zatvorte zámek.



Vymeniteľné sedlá.



Výškovo nastaviteľné sedlo.

JAZERO

1. Zaparkujte auto na rovnom, tvrdom povrchu a udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od premávky.
2. Zatiahnite ručnú brzdú a zablokujte kolesá.
3. Pomocou zdvíhacej páky zatvorte výfukový ventil jeho otočením doprava (v smere hodinových ručičiek) do zatvorenej polohy.
4. Umiestnite zdvihák pod vozidlo na správny zdvíhací bod (podľa odporúčania výrobcu vozidla).
5. Zdvihák by mal byť umiestnený pod uhlom 90° k zdvíhaciemu bodu vozidla, aby sa zabezpečilo, že sedlo zdviháka a zdvíhací bod vozidla sú rovnobežné. Ak sa bodkovaná čiara a zdvihák nezhodujú, pred zdvihnutím vozidla zdvihák posuňte.
6. Uistite sa, že páčka je správne umiestnená v štrbine. Potom počas čerpania robte vertikálne pohyby (hore a dole) a zdvíhajte vozidlo. Robte to dovtedy, kým zdvihák nedosiahne požadovanú výšku.
7. Keď zdvihák dosiahne zamýšľanú výšku a vozidlo sa zdvihne, presuňte zdvihák s dostatočnou silou do správneho zdvíhacieho bodu, ako je uvedené v príručke majiteľa vozidla.
8. Potom pomaly otvorte výfukový ventil otáčaním doľava (proti smeru hodinových ručičiek) a pomaly ho spúšťajte. v auto na stojan(y). Nezabudnite zdvihnúť a podoprieť kolesá jedno po druhom.
9. Ak používate dva stojany, umiestnite ich do rovnakej výšky na každej strane vozidla.
10. Stojte v bezpečnej vzdialenosti od vozidla a jemne vozidlom zatraste, aby ste sa uistili, že je bezpečne podopreté na stojanoch zdvihákov. Ak nie, zopakujte všetky kroky, aby ste zmenili polohu základne (základní).

ZNÍŽENIE ZVEDÁKA

1. Odstráňte všetky nástroje a diely spod vozidla.
2. Umiestnite zdvihák pod vozidlo na správny zdvíhací bod (podľa odporúčania výrobcu vozidla).
3. Pomocou zdvíhacej páky zatvorte výfukový ventil jeho otočením doprava (v smere hodinových ručičiek) do zatvorenej polohy.
4. Potom počas čerpania robte vertikálne pohyby (hore a dole), zdvihnite vozidlo. Nafukujte, kým vozidlo nebude tesne nad sedlom stojana na auto. Potom znížte sedlo(sadlá) stojana do najnižšej polohy a vyberte ho(a) spod vozidla.
5. Pomaly a postupne otvárajte výfukový ventil otáčaním doľava (proti smeru hodinových ručičiek) a pomaly spustíte vozidlo na zem.
6. Keď je vozidlo a sedlo zdviháka úplne spustené, vyberte zdvihák spod vozidla.

Ako zdvihák funguje

Pri zatvorenom poistnom ventile sa pohybom rukoväte smerom nahor prečerpáva olej z nádrže do komory piestu. Hydraulický olej udržiava ventil zatvorený, čím zostáva olej v komore piestu. Keď sa rukoväť zdviháka posunie nadol, olej sa uvoľní do valca, ktorý vytiahne čap. To spôsobí, že sa sedlo zdvihne. Keď čap dosiahne svoj maximálny bod otáčania, olej sa vráti do nádrže, aby sa zabránilo vytiahnutiu čapu a poškodeniu zdviháka. Keď sa poistný ventil otvorí, olej sa vráti do nádrže. Hydraulický tlak sa uvoľní na čap aj po spustení sedla.

SERVIS

PRIDÁVANIE OLEJA/MAZANIE

1. Umiestnite výťah tak, aby bol vo vodorovnej polohe.
2. Otvorte vypúšťací ventil a nastavte čerpadlo a piest do spodnej polohy. V prípade potreby utiahnite sedlo.
3. Vytiahnite gumenú plniacu zátku oleja. Umiestnite zdvihák do zvislej polohy tak, aby zásuvka páky bola dole. Olej by mal siahať po spodný okraj plniaceho hrdla. V prípade potreby doplňte olej (používajte iba vysokokvalitný hydraulický olej).
4. Namontujte späť olejovú zátku.
5. Pravidelne mažte všetky vonkajšie pohyblivé časti výťahu.
6. V prípade potreby odstráňte vzduch (napumpujte hydraulický systém).

VÝMENA OLEJA

Hydraulický olej by sa mal meniť minimálne každé tri roky.

1. Ak chcete olej vypustiť, odstráňte uzáver plniaceho otvoru oleja. Otočte zdvihák a vypustite starý olej cez plniaci otvor oleja.

Poznámka: Hydraulický olej zlikvidujte podľa miestnych predpisov.

2. Naplňte nový olej cez plniaci otvor oleja.
3. Pri plnení nedovoľte, aby sa do hydraulického systému dostali nečistoty alebo cudzie predmety.
4. Po naplnení odstráňte vzduch z hydraulického systému otvorením odvzdušňovacieho ventilu a niekoľkonásobným silným stlačením páky zdviháka.
5. Namontujte späť uzáver plniaceho hrdla oleja a zatvorte ventil. Výťah je pripravený na použitie.

ANTI KORÓZNA OCHRANA

Denne kontrolujte čapy čerpadla a piesty v hnacom mechanizme, či nevykazujú známky hrdze alebo korózie. Bez nákladu zdvihnite stroj do najvyššej polohy a pozerajte sa pod a za zdvíhacie body. Ak sa objavia známky korózie, podľa potreby ich očistite.

SYSTÉMOVÝ PREDAJ

Stáva sa, že v hydraulickom systéme výťahu sa hromadia vzduchové bubliny, čo znižuje jeho účinnosť. Vzduch sa musí odstrániť takto:

1. Otvorte výfukový ventil jeho otočením o jednu otáčku doľava (proti smeru hodinových ručičiek), aby ste ho úplne otvorili.
2. Niekoľkokrát posuňte páku vertikálne, aby ste vypustili vzduch z hydraulického systému výťahu.

3. Zatvorte výfukový ventil doprava (v smere hodinových ručičiek) a urobte ešte niekoľko pohybů pákou, aby ste uvoľnili vzduch.
4. Potom mierne povolte uzáver plniaceho hrdla oleja, aby vzduch vyšiel von.
5. Otvorte výfukový ventil jeho otočením o jednu otáčku doľava (proti smeru hodinových ručičiek) a úplne spustite zdvihák. V prípade potreby utiahnite sedlo.
6. Zatvorte výfukový ventil vpravo (v smere hodinových ručičiek) a skontrolujte zdvih.
7. Ak výťah nefunguje správne, zopakujte vyššie uvedené kroky. Ak sa zdvihák dlhší čas nepoužíva, uistite sa, že piest a sedlo sú v spodnej polohe. Vyhnite sa akémukoľvek kontaktu. navlhčite, v prípade potreby utrite dosucha a namažte všetky pohyblivé vonkajšie časti.

PROBLÉMY A RIEŠENIA

RIEŠENIE PROBLÉMOV				
Zdvihák nezdvíha bremeno.	Zdvihák nevydrží zaťaženie.	Zdvihák sa nespúšťa.	Slabý hydraulický zdvih	Príčiny a riešenia
X				Výfukový ventil nie je úplne zatvorený. Otočte v smere hodinových ručičiek.
X			X	Vzduch je v hydraulike. Odstráňte vzduch zo systému.
X	X		X	Nízka hladina oleja. V prípade potreby pridajte olej.
		X	X	Olejová nádrž je plná. Vypustite prebytočný olej. Namažte pohyblivé časti.
X	X			Porucha napájania. Vymeňte napájací zdroj.

TECHNICKÝ ÚDAJE

Kapacita	3 ton (maximálne)	2 ton (nízka profil)
výťah rozsah (minimálne)	245 mm	98 mm
výťah rozsah (max.)	765 mm	760 mm
produktu veľkosť	805 * 365 * 170	
Balenie veľkosť	865 * 400 * 205	

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

Profesionálny hydraulický zdvihák - 3T 44,4 kg 9,8-77 cm, Typ: T00310, Model: TZ830027H

spĺňa požiadavky Európskeho parlamentu a Rady:

- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006. o strojových zariadeniach ao zmene a doplnení smernice 95/16/ES

a normy *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

vyhovuje certifikátu EÚ o typovej skúške č. CE-MC-201102-051-08-2A zo 7. februára 2021,

vydané spoločnosťou CCQS Certification Services Limited

Blok 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1

Dublin, Krajina: Írsko, Telefón: 00 353 1 588 6920, Fax: -, E-mail: info@ccqs.ie, Webová stránka

www.ccqs.co.uk.

Toto Vyhlásenie o zhode EÚ stráca platnosť, ak je výrobok upravený alebo upravený bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Miesto a dátum vydania

Priezvisko, meno a funkcia oprávnenej osoby

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Професійний гідравлічний домкрат

Примітка ! Обов'язково прочитайте!

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Претензії за гарантією будуть недійсними у разі пошкодження, спричиненого недотриманням інструкцій. Крім того, недотримання інструкцій може призвести до ризику для життя! Ми не несемо жодної відповідальності за збитки, спричинені такими діями. Інструкцію з експлуатації слід дбайливо зберігати.

Виріб є виключно підйомним пристроєм. Завжди пам'ятайте, що під піднятий транспортний засіб потрібно поставити опорну стійку, вибрану відповідно до ваги автомобіля.

Вантаж на підйомник не повинен перевищувати 3 тонни; перевищення цієї межі ваги може пошкодити пристрій. Підйомник слід використовувати тільки на рівній і твердій поверхні. Робота на м'якій або нерівній поверхні може спричинити нестабільність, призвести до пошкодження пристрою або створити загрозу безпеці для людей і піднятого автомобіля.

Категорично заборонено піднімати людей за допомогою ліфта.

Також забороняється працювати під піднятим вантажем, якщо він не закріплений належним чином. Орієнтовний термін експлуатації підйомника – 5 років.

Керування гідравлічним підйомником.

! «Закрийте випускний клапан і кілька разів накачайте важіль насоса.

! «Відкрийте випускний клапан і накачайте важіль приблизно 6 разів, щоб забезпечити повне масло розподіл .

! «УВАГА: Основна вага завжди повинна належним чином підтримуватися на сидлі підйомника. Якщо вага неправильно розміщена на сидлі, це може призвести до пошкодження пристрою під час підйому, навіть якщо підйомник спирається на тверду поверхню».

Загальні правила гідравлічних домкратів

1. Небажано зберігати підйомник у найнижчому положенні, коли він не використовується, щоб запобігти корозії найбільш точних і розсувних частин пристрою.
2. Масло, що використовується в ліфті, є сумішшю 8 різних масел і відповідає міжнародним стандартам SAE 10.
3. Ліфт слід утримувати в чистоті, а його рухомі частини регулярно змащувати.
4. Регулярно перевіряйте стан ущільнень і масляної системи. Щоб перевірити рівень масла, відкрийте кран і розмістіть підйомник горизонтально. Перевірте рівень масла, який повинен досягати рівня закриваючого гвинта масляного бака, коли підйомний важіль знаходиться в найнижчому положенні. Якщо рівень масла занадто низький, відкрутіть гвинт, розташований під кришкою, долийте масло до необхідного рівня і знову затягніть гвинт.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ПРИМІТКА! Перед використанням уважно прочитайте посібник користувача. Важливі зауваження щодо безпеки. Обережно розпакуйте виріб, переконавшись, що всі частини вилучені з упаковки. Зберігайте продукт у сухому та недоступному для дітей місці. Прочитайте всі попередження та інструкції. Нехтування попередженнями та інструкціями може призвести до травм, пожежі та/або серйозної шкоди.

Упаковка :

Товар упакований в захисну упаковку для запобігання пошкоджень під час транспортування. Упаковка є вторинним матеріалом і повинна бути перероблена.

Інструкція з експлуатації:

Перед використанням пристрою ознайомтеся з наступними правилами техніки безпеки та інструкцією з експлуатації. Ознайомтеся з елементами керування та правильним використанням пристрою. Збережіть інструкції для використання в майбутньому. Протягом гарантійного терміну рекомендується зберігати оригінальну упаковку, пакувальні матеріали, чек і гарантійний талон. Збереження упаковки полегшить подальше транспортування пристрою (наприклад, перенесення або відправлення в ремонт).

Примітка: якщо пристрій передається іншим користувачам, необхідно також надати інструкцію з експлуатації. Дотримання рекомендацій в інструкції забезпечує правильне використання пристрою. Інструкція з експлуатації також містить вказівки з обслуговування та ремонту. Виробник не несе відповідальності за нещасні випадки або збитки внаслідок недотримання цієї інструкції з експлуатації.

Робоча станція:

Підтримувати порядок та забезпечити належне освітлення на робочому місці. Безлад або неправильне освітлення на робочому місці може призвести до нещасних випадків. Невикористані електроінструменти слід зберігати у відведених для них місцях. Не використовуйте електроінструменти в місцях із загрозою пожежі або вибуху, наприклад у місцях із легкозаймистими рідинами, газами чи пилом. Електроінструменти утворюють іскри, які можуть запалити пил або дим. Під час роботи з електроінструментом не допускайте до робочого місця сторонніх осіб, особливо дітей. Відволікання може призвести до втрати контролю над виконуваним завданням. Ні в якому разі не можна залишати електроінструмент без нагляду. Тримайте пристрої подалі від тварин.

Сервіс:

Не намагайтеся самостійно замінити електричні компоненти, виконувати ремонт або втручатися в конструкцію електроінструменту. Ремонтуйте електроінструмент лише за допомогою кваліфікованих спеціалістів. Будь-який ремонт або модифікація продукту без участі виробника

згода не допускається (оскільки це може призвести до нещасних випадків або збитків, пов'язаних з користувачем). Завжди довіряйте ремонт електроінструментів авторизованим сервісним центрам. Використовуйте тільки оригінальні або рекомендовані запасні частини. Це гарантує безпеку користувача та електроінструменту.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Безпека користувача: Працюючи з інструментом, будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте інструмент під впливом алкоголю, наркотиків або ліків, що відпускаються за рецептом. Читайте листівки будь-яких

ліки, які ви приймаєте, щоб визначити, чи впливають вони на ваше судження та рефлексії. Якщо у вас є сумніви, не використовуйте інструмент.

Використовуйте відповідні захисні аксесуари. При роботі з інструментом надягайте захисні окуляри, пил маска, нековзне взуття, шолом і захист слуху, коли цього вимагає ситуація. Це знизить ризик нещасних випадків.

Уникайте випадкової активації інструменту. Перед підключенням переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні ВІМК положення.

Не тримайте інструмент за вимикач під час його перенесення, оскільки це збільшує ризик нещасних випадків. Перед запуском інструменту вийміть будь-які ключі регулювання. Ключ, прикріплений до обертових частин електроінструменту, може спричинити тілесні ушкодження. Не торкайтеся інструментом до рухомих частин. Зберігайте стійке положення та рівновагу під час роботи. Це дозволяє краще контролювати інструмент у непередбачених ситуаціях.

ОДЯГАЙТЕСЯ ПРАВИЛЬНО.

Не носіть вільний одяг або прикраси, оскільки вони можуть потрапити в рухомі частини інструменту. При роботі з інструментом рекомендується носити взуття з неслизькою підшоною. Правильно зафіксуйте довге волосся. Завжди носіть відповідний захисний одяг. По можливості використовуйте затискачі для деталей. Це безпечніше, ніж тримати заготовку рукою, оскільки це дозволяє керувати інструментом обома руками.

Відцентруйте вантаж на сидлі підйомника:

Перш ніж піднімати транспортний засіб, відцентруйте вантаж на сидлі підйомника. Вантажі, розташовані далеко від центру ваги, і вантажі, підняті, коли ліфт не знаходиться в горизонтальній площині, можуть призвести до падіння вантажу або його пошкодження. Транспортний засіб не можна піднімати або опускати, якщо під ним знаходяться інструменти, матеріали або люди.

Опускаючи вантаж, переконайтеся, що всі люди знаходяться на відстані не менше шести футів. Перш ніж продовжити опускання, переконайтеся, що під підйомником або поблизу нього немає пристроїв або обладнання.

Завжди опускайте підйомник повільно.

УВАГА ! Використання підйомника для підйому газонокосарки або косильного трактора заборонено.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ДОМКРАТ ДЛЯ ПІДТРИМАННЯ АБО СТАБІЛІЗАЦІЇ ВАНТАЖУ.

Використання домкрата для підпирання або стабілізації вантажу може призвести до несподіваного переміщення та, як наслідок, спричинити нещасні випадки, роздавлення або навіть смертельні випадки. Завжди фіксуйте піднятий вантаж за допомогою клинів і блоків (стабілізація). Ніколи не заходьте під піднятий вантаж, не закріпивши його належним чином клинами.

Ніколи не використовуйте підйомник на округлому або циліндричному бампері автомобіля. Це може призвести до того, що автомобіль зісковзне з підйомника та впаде, що потенційно може спричинити серйозну або смертельну аварію. Для підйому більшості автомобілів із пластиковими бамперами використовуйте підйомник бампера.

Під час роботи використовуйте захисні окуляри та робочі рукавички, які відповідають стандартам ANSI.

Не торкайтеся запобіжного клапана. Якщо на підйомнику стоїть автомобіль, не рухайте його і не зміщуйте. Завжди будьте особливо обережні. Користуючись домкратом, будьте уважні та обережні. Не використовуйте домкрат, коли відчуваєте втому, брак концентрації, відчуваєте слабкість або під впливом ліків чи алкоголю.

Навчання

Перед використанням прочитайте цей посібник. Не дозволяйте людям керувати ліфтом, які не прочитали цю інструкцію та/або не зрозуміли її вимог.

Спостерігачі

Тримайте сторонніх осіб подалі від домкрата або під вантажем, який піднімається лише домкратом. Використовуючи домкрат, не впускайте нікого всередину автомобіля. Коли користуєтеся домкратом, не допускайте сторонніх осіб до автомобіля.

КОНТРОЛЬ

Ретельно оглядайте підйомник перед кожним використанням. Переконайтеся, що домкрат не пошкоджений, надмірно не зношений або відсутні деталі. Не використовуйте домкрат, який не змащений належним чином. Використання домкрата, який не знаходиться в хорошому та чистому робочому стані або не змащений належним чином, може призвести до серйозної аварії.

Безпека використання та обслуговування

1. Не перевантажуйте інструмент. Пристрій буде краще і безпечніше працювати при тих навантаженнях, для яких він адаптований. Не намагайтеся використовувати несумісні аксесуари для підвищення продуктивності інструменту.
2. Не використовуйте електроінструмент із пошкодженим вимикачем. Інструмент, яким не можна керувати за допомогою перемикача, є небезпечним і потребує ремонту.
3. Від'єднайте інструмент перед регулюванням, ремонтом, зміною аксесуарів або зберіганням. Ці запобіжні заходи зменшать ризик випадкового запуску інструменту.
4. Тримайте інструмент відключеним від джерела живлення в недоступному для дітей місці несанкціонованій особи. Лобзик в руках неуповноважених і ненавчених осіб є небезпечним інструментом.
5. Регулярно доглядайте за інструментом. Перевірте наявність ослабленості та дефектів у рухомих частинах, пошкоджених частин інструменту чи інших несправностей, які можуть заважати правильній роботі пристрою. Негайно відремонтуйте інструмент якщо виявлені аномалії. Багато несправностей виникають через погане обслуговування.
6. Використовуйте інструмент та його аксесуари відповідно до цієї інструкції та правильно. Слід звернути увагу на умови та тип виконуваної роботи. Неправильне використання інструменту може призвести до серйозних нещасних випадків.
7. Пошкоджений перемикач повинен бути замінений в авторизованому сервісному центрі. Не використовуйте інструмент з несправним вимикачем.
8. Не залишайте увімкнений інструмент без нагляду. Завжди вимикайте інструмент і чекайте його повної зупинки, перш ніж залишати робочу зону.
9. Якщо основний кабель пошкоджений, замініть його відповідним мережевим кабелем. Кабель можна отримати у дистриб'ютора пристрою. Кабель повинен замінити авторизований сервісний центр або кваліфікований електрик.

Щоб почати роботу з гідравлічним домкратом, потрібно виконати кілька основних кроків.

Прочитайте інструкцію з експлуатації: зверніться до інструкції з експлуатації, наданої виробником гідравлічного домкрата. Уважно прочитайте всю інформацію щодо безпечного використання, технічних характеристик, обмежень і операційних процедур.

Перевірте технічний стан: Перед використанням гідравлічного домкрата уважно перевірте його технічний стан. Переконайтеся, що немає видимих пошкоджень, витоків масла, ослаблених або зношених деталей. Якщо ви помітили будь-які проблеми, не користуйтеся ліфтом і повідомте про це відповідній особі.

Поставте домкрат на стійку поверхню: Поставте гідравлічний домкрат на стійку рівну поверхню. Переконайтеся, що земля достатньо укріплена, щоб витримати навантаження домкрата.

Підключіть джерело живлення: підключіть гідравлічний домкрат до відповідного джерела живлення. Це може бути електричний гідравлічний насос, ручний гідронасос або будь-яка інша відповідна система живлення. Переконайтеся, що з'єднання правильні та без витоків.

Перевірте тиск: перед початком роботи перевірте тиск у гідравлічній системі. зробити переконайтеся, що тиск знаходиться в межах допустимого діапазону та відповідає інструкції з експлуатації.

Помістіть предмет на підйомник: помістіть предмет, який ви збираєтеся підняти, на гідравлічний підйомник. Переконайтеся, що він розміщений рівномірно та стабільно, щоб уникнути нерівномірного розподілу навантаження.

Обережно підніміть предмет: спочатку обережно та рівномірно підніміть предмет за допомогою гідравлічного домкрата. Спостерігайте за всім процесом і переконайтеся, що підйомник працює належним чином.

Не перевищуйте максимальне навантаження: дотримуйтеся максимально допустимого навантаження гідравліки Джек . Не намагайтеся піднімати предмети, розмір яких перевищує інструкції виробника.

Будьте уважні та обережні: будьте уважні та зосереджені весь час, коли працюєте з гідравлічним домкратом. Слідкуйте за рухами та реакцією ліфта та навколишнього середовища. Уникайте різких рухів, щоб уникнути нещасних випадків.

Регулярне технічне обслуговування: Виконуйте регулярні перевірки та технічне обслуговування гідравлічного домкрата відповідно до інструкцій виробника. Очищайте та обслуговуйте ліфт, щоб підтримувати його в хорошому робочому стані.

FRONT OF THE JACK

Ручка домкрату

Сідло

Передні колеса

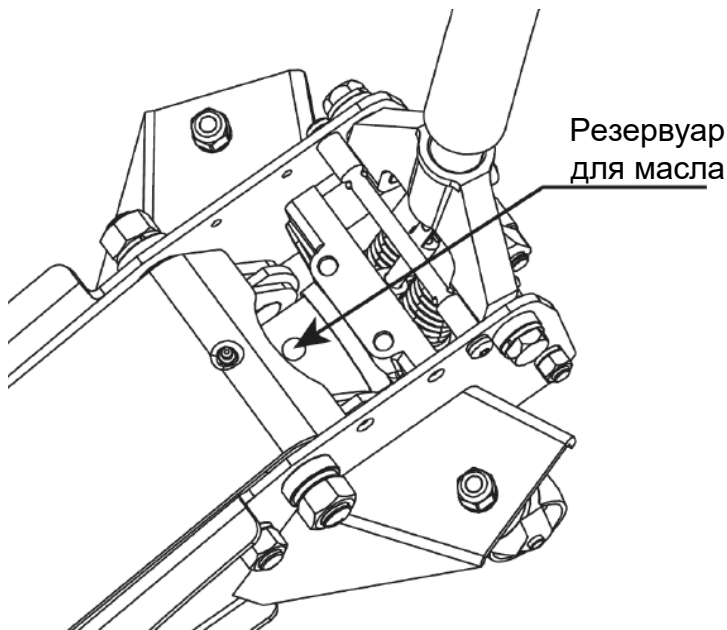
BACK OF THE JACK

Ручка

Гвинт

Задні поворотні колеса

ПОТУЖНІСТЬ ОДИНИЦЯ

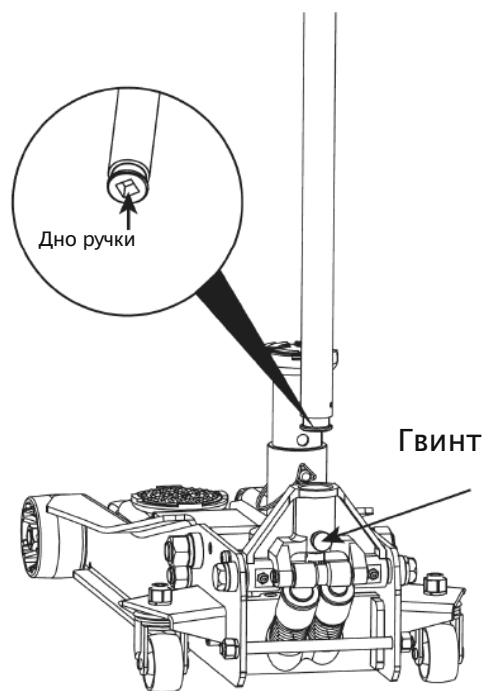


МОНТАЖ

Знайдіть гніздо для ручки: визначте місце, де слід встановити ручку.

Вирівняйте отвори: тримаючи ручку в правильному положенні, переконайтеся, що отвори на ручці збігаються з отворами в гнізді ручки на підйомнику.

Загвинтіть кріпильний болт: вставте кріпильний болт крізь отвори в ручці та гнізді та затягніть його.



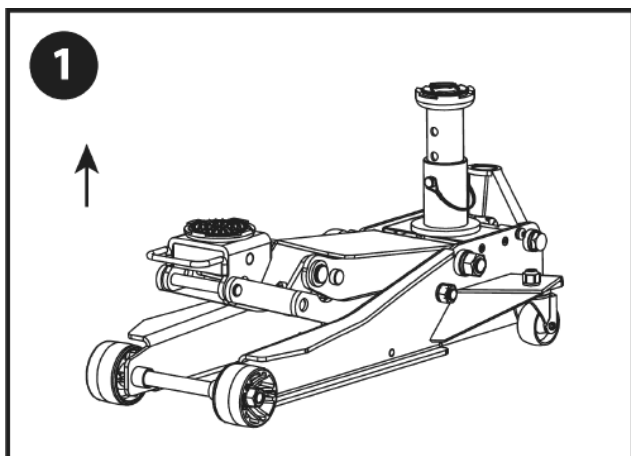
ОСОБЛИВОСТІ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

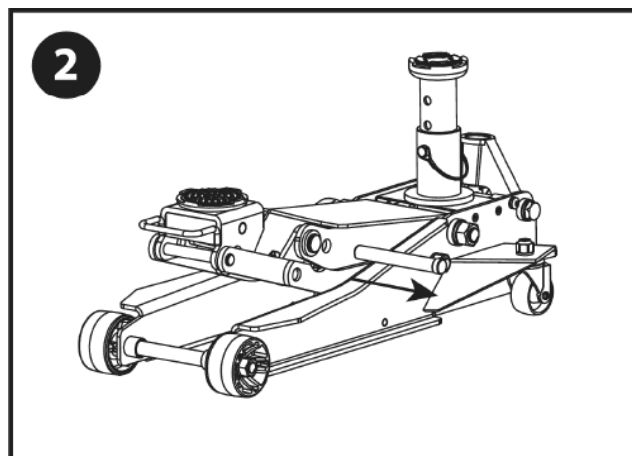
Перед використанням продукту ви повинні ретельно ознайомитися з продуктом і ризиками, пов'язаними з його неправильним використанням.

Перед запуском перевірте, чи насос працює належним чином.

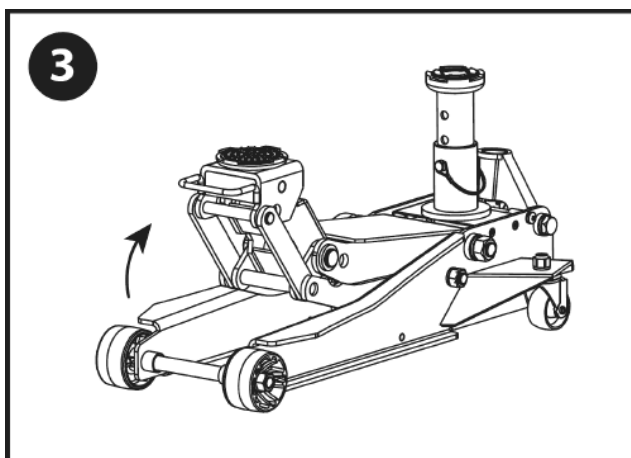
Перевіряйте перед кожним використанням. Не використовуйте виріб, якщо виявлені зігнуті, зламані або тріснуті частини.



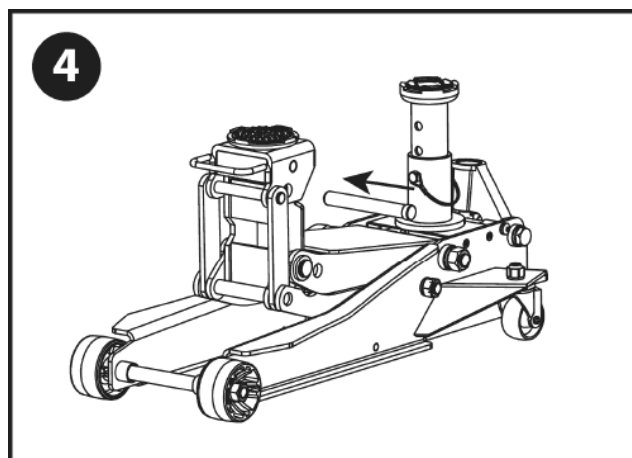
Підніміть домкрат.



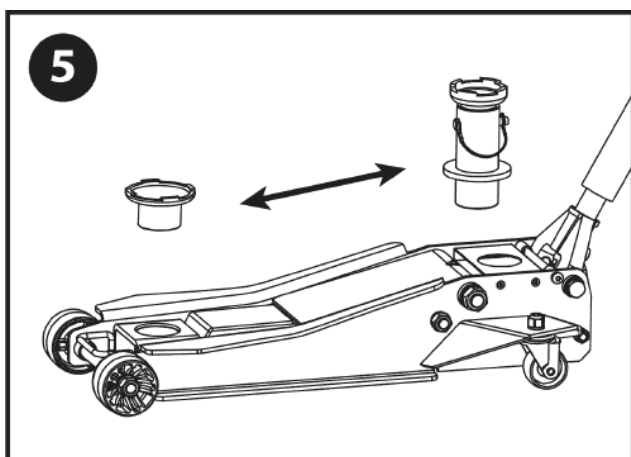
Зніміть замок.



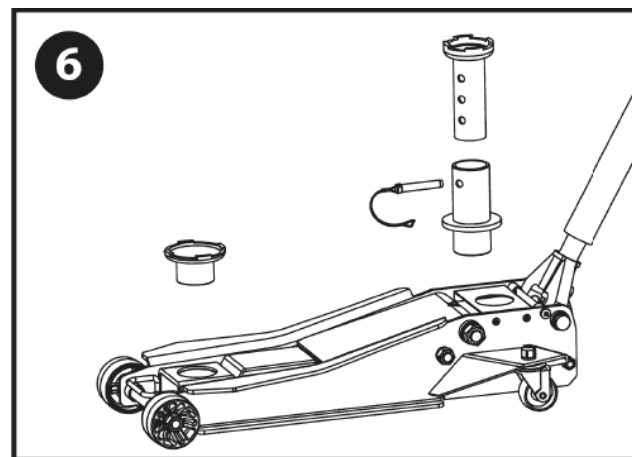
Відрегулюйте раму (90 градусів).



Замкніть замок.



Змінні сидла.



Регульоване по висоті сидло.

ПІДНЯТТЯ ДОМКРАТУ

1. Припаркуйте автомобіль на рівній твердій поверхні, дотримуючись безпечної відстані від транспорту.
2. Застосуйте ручне гальмо та заблокуйте колеса.
3. Використовуючи підйомний важіль, закрийте випускний клапан, повернувши його вправо (за годинниковою стрілкою) до закритого положення.
4. Розмістіть домкрат під транспортним засобом у правильній точці підйому (як рекомендовано виробником автомобіля).
5. Домкрат слід розташувати під кутом 90° до точки підйому автомобіля, щоб переконатися, що сідло домкрата та точка підйому автомобіля паралельні. Якщо лінія крапок і домкрат не збігаються, перемістіть домкрат перед підняттям автомобіля.
6. Переконайтеся, що важіль правильно розміщено в гнізді. Потім під час прокачування робіть вертикальні рухи (вгору - вниз), піднімайте транспортний засіб. Робіть це, поки домкрат не досягне необхідної висоти.
7. Коли домкрат досягне запланованої висоти і транспортний засіб буде піднято, перемістіть домкрат достатньої потужності до правильної точки підйому, як зазначено в посібнику з експлуатації автомобіля.
8. Потім повільно відкрийте випускний клапан, повернувши його вліво (проти годинникової стрілки) і повільно опустіть в автомобіль на стелю(и). Обов'язково піднімайте та підтримуйте колеса по одному.
9. У разі використання двох підставок розмістіть їх на однаковій висоті з кожного боку автомобіля.
10. Стоячи на безпечній відстані від автомобіля, обережно струсіть автомобіль, щоб переконатися, що він надійно закріплений на підставках домкратів. Якщо ні, повторіть усі кроки, щоб змінити положення основи (основ).

ОПУЩЕННЯ ДОМКРАТУ

1. Видаліть усі інструменти та деталі з-під автомобіля.
2. Розмістіть домкрат під транспортним засобом у правильній точці підйому (як рекомендовано виробником автомобіля).
3. Використовуючи підйомний важіль, закрийте випускний клапан, повернувши його вправо (за годинниковою стрілкою) до закритого положення.
4. Потім, накачуючи, зробіть вертикальні рухи (вгору - вниз), підніміть транспортний засіб. Накачайте, доки транспортний засіб не підніметься трохи вище сідла автомобільної підставки. Потім опустіть сідло(я) підставки в найнижче положення та вийміть його(и) з-під автомобіля.
5. Повільно та поступово відкрийте випускний клапан, повертаючи його вліво (проти годинникової стрілки), і повільно опустіть автомобіль на землю.
6. Після того, як автомобіль і сідло домкрата повністю опущені, витягніть домкрат з-під автомобіля.

Як домкрат працює

При закритому розвантажувальному клапані масло перекачується з бака в поршневу камеру рухом ручки вгору. Гідравлічне масло утримує клапан закритим, що утримує масло в поршневій камері. Коли рукоятка домкрата переміщується вниз, масло виділяється в циліндр, що викидає штифт. Це призводить до того, що сідло піднімається. Як тільки штифт досягає максимальної точки повороту, масло повертається назад у бак, щоб запобігти витягуванню штифта та пошкодженню домкрата. Коли запобіжний клапан відкривається, масло повертається в бак. Відбудеться скидання гідравлічного тиску на штифт і після опускання сідла.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

ДОДАВАННЯ МАСЛА/МАСТИЛА

1. Розмістіть підйомник так, щоб він перебував у горизонтальному положенні.
2. Відкрийте випускний клапан і встановіть насос і поршень у нижнє положення. При необхідності підтягніть сідло.
3. Витягніть гумову маслозаливну пробку. Поставте домкрат у вертикальне положення так, щоб гніздо важеля було внизу. Масло має доходити до нижнього краю заливної горловини. При необхідності долийте масло (використовуйте тільки високоякісне гідравлічне масло).
4. Знову встановіть масляну пробку.
5. Регулярно змащуйте всі зовнішні рухомі частини підйомника.
6. У разі необхідності видаліть повітря (прокачка гідравлічної системи).

ЗАМІНА МАСЛА

Гідравлічне масло слід міняти принаймні кожні три роки.

1. Щоб злити масло, зніміть кришку маслозаливної горловини. Поверніть домкрат і скиньте старе масло через маслоналивний отвір.

Примітка: Утилізуйте гідравлічне масло відповідно до місцевих правил.

2. Залийте нове масло через маслоналивний отвір.
3. Не допускайте потрапляння бруду або сторонніх предметів у гідравлічну систему під час заповнення.
4. Після заповнення видаліть повітря з гідравлічної системи, відкривши випускний клапан і кілька разів енергійно натиснувши важіль домкрата.
5. Знову встановіть кришку маслозаливної горловини та закрийте клапан. Ліфт готовий до використання.

АНТИКОРОЗІЙНИЙ ЗАХИСТ

Щодня перевіряйте штифти та поршні насоса в механізмі приводу на ознаки іржі чи корозії. Без вантажу підніміть машину в найвище положення та подивіться під і за точками підйому. Якщо є сліди корозії, очистіть їх за потреби.

ПРОДАВЛЕННЯ СИСТЕМИ

Трапляється, що в гідравлічній системі підйомника накопичуються бульбашки повітря, що знижує її ефективність. Повітря потрібно видаляти наступним чином:

1. Відкрийте випускний клапан, повернувши його на один оберт ліворуч (проти годинникової стрілки), щоб повністю відкрити його.
2. Перемістіть важіль вертикально кілька разів, щоб випустити повітря з гідравлічної системи підйомника.

3. Закрийте випускний клапан вправо (за годинниковою стрілкою) і зробіть ще кілька рухів важелем, щоб випустити повітря.
4. Потім трохи послабте кришку маслозаливної горловини, щоб вийшло повітря.
5. Відкрийте випускний клапан, повернувши його на один оберт ліворуч (проти годинникової стрілки), і повністю опустіть підйомник. При необхідності підтягніть сідло.
6. Закрийте випускний клапан праворуч (за годинниковою стрілкою) і перевірте підйом.
7. Якщо підйомник не працює належним чином, повторіть описані вище дії. Якщо домкрат не використовується протягом тривалого періоду часу, переконайтеся, що поршень і сідло знаходяться в нижньому положенні. Уникайте будь-яких контактів вологою, при необхідності витріть насухо та змастіть усі рухомі зовнішні частини.

ПРОБЛЕМИ ТА РІШЕННЯ

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Домкрат не піднімає вантаж	Домкрат не витримує навантаження	Домкрат не опускається	Поганий гідравлічний підйом	Причини та рішення
X				Випускний клапан закритий не повністю. Повертайте за годинниковою стрілкою.
X			X	Повітря знаходиться в гідравліці. Видаліть повітря з системи.
X	X		X	Низький рівень масла . За потреби додайте масло .
		X	X	Масляний резервуар переповнений; Злийте надлишок масла. Змастіть рухомі частини.
X	X			Несправність блоку живлення. Замініть блок живлення..

ТЕХНІЧНА ДАНІ

Ємність	3 тонн (максимум)	2 тонн (низький профіль)
підйом діапазон (мінімум)	245 мм	98 мм
підйом діапазон (максимум)	765 мм	760 мм
продукт розмір	805 * 365 * 170	
Упаковка розмір	865 * 400 * 205	

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

з повною відповідальністю заявляє, що:

Професійний гідравлічний домкрат - 3Т 44,4 кг 9,8-77 см, Тип: T00310, Модель: TZ830027H

відповідає вимогам Європейського Парламенту та Ради:

- Директива 2006/42/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 17 травня 2006 р. про машини та внесення змін до Директиви 95/16/ЄС

та стандарти *EN ISO 12100:2010, EN ISO 12100:2010*

відповідає сертифікату типу ЄС №. CE-MC-201102-051-08-2A від 7 лютого 2021 р., виданий CCQS Certification Services Limited
Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1
Дублін, Країна: Ірландія, Телефон: 00 353 1 588 6920, Факс: -, Електронна пошта:
info@ccqs.ie, Веб-сайт www.ccqs.co.uk.

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає свою чинність, якщо виріб змінено або перероблено без згоди виробника.

За оформлення та зберігання технічної документації відповідає:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Larysa Kowalczyk

Kietlin, 23.06.2023

Місце і дата видачі

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи

Tradução do manual original

VERSÃO PORTUGUESA



Macaco hidráulico profissional tipo “jacaré”

Atenção! Leia atentamente!

Por favor, leia cuidadosamente este manual de instruções. Em caso de danos causados pelo não cumprimento das instruções, as reivindicações de garantia não são válidas. Além disso, em caso de não cumprimento, há risco de perda de vida! Não assumimos nenhuma responsabilidade por danos resultantes de tal comportamento! O manual deve ser mantido em um local seguro.

- O produto é apenas um dispositivo elevador. Deve-se lembrar sempre que, após levantar o veículo, é necessário colocar um suporte apropriado ao peso do veículo.
- A carga do elevador não deve exceder 3 toneladas; uma carga maior pode causar danos ao equipamento.
- O elevador só pode ser usado em uma superfície plana e dura. Trabalhar em solo macio ou irregular pode fazer com que o elevador fique instável, levando a danos ao dispositivo ou colocando em risco a segurança das pessoas e do veículo levantado.
- É absolutamente proibido levantar pessoas ao usar o elevador.
- É proibido trabalhar sob uma carga levantada, a menos que esteja fixada com meios adequados.
- Considera-se que a vida útil, ou seja, o tempo de vida do elevador é de 5 anos.

Operação do elevador hidráulico

! Feche a válvula de descarga, bombeie a alavanca da bomba várias vezes.

! Abra a válvula de descarga, bombeie a alavanca cerca de 6 vezes para verificar se a distribuição do óleo está completa.

! ATENÇÃO: O peso principal deve sempre estar apoiado exatamente no assento do elevador. Se o peso não estiver corretamente posicionado no assento, pode ocorrer dano ao equipamento durante a elevação, mesmo que o elevador esteja apoiado em uma superfície dura.

Considerações gerais sobre o elevador

- 1.É importante que o elevador, quando não estiver em uso, seja armazenado na posição mais baixa, para evitar a corrosão das partes mais precisas e retráteis do equipamento.
- 2.O óleo utilizado no elevador é uma mistura de 8 óleos diferentes, conforme as normas internacionais SAE 10.
3. O elevador deve ser mantido limpo, as partes móveis devem ser lubrificadas regularmente.
4. Verifique regularmente o estado das vedações e do sistema de óleo. Para verificar o nível do óleo: abra o ventil, posicione o elevador na horizontal. Verifique o nível do óleo. O estado correto do óleo — quando o nível do óleo chega ao parafuso de fechamento do reservatório de óleo, o braço deve estar na sua posição mais baixa. Se a quantidade de óleo for muito baixa, retire o parafuso localizado sob a tampa, e, em seguida, complete o óleo até o nível exigido e feche novamente o parafuso.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

ATENÇÃO! Antes de usar, leia atentamente o manual de instruções. Observações importantes sobre segurança. O produto deve ser cuidadosamente desembalhado, prestando atenção para retirar da embalagem todas as partes do produto.

O produto deve ser armazenado em um local seco, protegido do acesso de crianças. Leia todas as observações e instruções. O descuido em relação às observações e instruções pode resultar em ferimentos, incêndios e/ou lesões graves.

Embalagem

O produto está embalado em um pacote que o protege contra danos durante o transporte.

A embalagem é um material reciclável e deve ser reciclada.

Manual de instruções

Antes de começar a utilizar o dispositivo, deve-se familiarizar com as seguintes normas de segurança e o manual de instruções. Deve-se conhecer os elementos de operação e o uso correto do dispositivo. As instruções devem ser guardadas para futuras consultas. Durante o período de garantia, recomenda-se manter a embalagem original juntamente com os materiais de embalagem, o documento de compra e o cartão de garantia. Manter a embalagem facilitará no futuro um eventual transporte do dispositivo (mudança, retorno para reparo).

Nota: Se o dispositivo for transferido para outros usuários, o manual de instruções também deve ser transferido. O cumprimento das recomendações contidas no manual garantirá o uso adequado do dispositivo. O manual de instruções também contém instruções de manutenção do dispositivo e reparos.

O fabricante não se responsabiliza por acidentes ou danos resultantes do não cumprimento deste manual de instruções.

Local de trabalho

Manter a ordem no local de trabalho e garantir uma iluminação adequada. Desordem ou iluminação inadequada no local de trabalho pode resultar em acidentes. Ferramentas elétricas não utilizadas no momento devem ser guardadas em seus devidos lugares. Não utilizar ferramentas elétricas em ambientes com risco de incêndio ou explosão, por exemplo, em locais onde haja líquidos inflamáveis, gases ou poeira. Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem acender poeira ou vapores. Ao trabalhar com ferramentas elétricas, não permitir a entrada de pessoas não autorizadas, especialmente crianças, no local de trabalho! A distração pode causar perda de controle sobre a atividade em execução. De forma alguma, as ferramentas elétricas devem ser deixadas sem supervisão. Manter os dispositivos afastados de animais.

Serviço

Não realizar a troca de componentes do dispositivo elétrico, reparos, nem interferir na construção da ferramenta elétrica por conta própria. Os seus ferramentas elétricas devem ser reparadas apenas por pessoal qualificado. Qualquer reparo ou modificação do produto sem a autorização do fabricante é inaceitável (pode resultar em acidentes ou danos ao usuário). Os reparos de ferramentas elétricas devem sempre ser encomendados a oficinas de reparo. Utilizar apenas peças de reposição originais ou recomendadas. Isso garante a segurança do usuário e a segurança das ferramentas elétricas.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

Segurança do usuário

1. Ao trabalhar com a ferramenta, é necessário tomar precauções especiais e usar bom senso. Não é permitido operar as ferramentas estando sob influência de álcool, drogas ou medicamentos prescritos. Leia as bulas dos medicamentos que você toma para verificar se eles afetam sua avaliação da situação e seu reflexo. Se tiver alguma dúvida, não opere a ferramenta.

2. Devem ser usados acessórios de proteção adequados. Ao trabalhar com a ferramenta, deve-se usar óculos de proteção, máscara contra poeira, calçados antiderrapantes, capacete e proteção para os ouvidos sempre que a situação exigir. Isso reduz o risco de acidentes.
3. Deve-se evitar a ativação acidental da ferramenta. Antes de conectar à eletricidade, certifique-se de que o interruptor está na posição OFF. Ao transportar a ferramenta, não a segure pelo interruptor, pois isso aumenta o risco de acidentes.
4. Devem ser removidas todas as chaves ajustáveis antes de ligar a ferramenta. Uma chave presa às partes rotativas da ferramenta elétrica pode causar ferimentos.
5. Não se deve esticar o corpo para alcançar o equipamento. Ao trabalhar, mantenha uma posição estável e equilíbrio. Isso permite melhor controle sobre o dispositivo em caso de situações imprevistas.
6. VESTIR-SE ADEQUADAMENTE. Não use roupas largas ou jóias, pois podem ficar presas nas partes móveis da ferramenta. Recomenda-se o uso de calçado com sola antiderrapante quando se trabalha com a ferramenta. Os cabelos compridos devem ser devidamente presos. Utilizar sempre vestuário de proteção adequado.
7. Utilize a fixação da peça de trabalho. É mais seguro do que utilizar uma mão para a segurar, pois permite-lhe utilizar as duas mãos para operar a ferramenta.

Centrar a carga no selim do macaco

Centrar a carga no selim do macaco antes de levantar o veículo. As cargas colocadas fora do centro e as cargas levantadas quando o macaco não está no plano horizontal podem provocar a queda da carga ou danificar o macaco. O veículo não deve ser levantado ou baixado se houver ferramentas, materiais ou pessoas por baixo dele.

Ao baixar a carga, certifique-se de que todas as pessoas estão a pelo menos seis pés de distância. Antes de baixar, certifique-se de que não existem instrumentos ou equipamentos por baixo ou perto do macaco.

Baixe sempre o elevador lentamente. CUIDADO: Não utilize o elevador para elevar cortadores de relva ou tractores de corte.

NÃO UTILIZAR O MACACO PARA SUPORTAR OU ESTABILIZAR A CARGA.

A utilização do macaco para apoiar ou estabilizar a carga pode provocar um movimento inesperado e causar um acidente, um entalamento ou mesmo ferimentos mortais. Fixar sempre a carga a elevar, colocando calços e blocos (estabilização).

Nunca se deve colocar-se sob uma carga elevada antes de garantir corretamente com cunhas.

Um elevador nunca deve ser usado em um para-choque arredondado ou cilíndrico de um carro. Isso pode causar o deslizamento do carro do elevador e sua queda, resultando em um acidente grave ou fatal.

Para levantar a maioria dos carros com para-choques de plástico, use um elevador para-choque.

Ao trabalhar, use óculos de proteção e luvas de trabalho que atendam aos requisitos da norma ANSI. Não manipule a válvula de segurança.

Se houver um carro no elevador, não mova ou transporte-o.

Deve-se ter sempre atenção especial. Ao trabalhar com um elevador, deve-se proceder com cautela e prudência. Não use o elevador se estiver cansado, sem concentração, sentindo fraqueza, sob a influência de medicamentos ou álcool.

Treinamento

Antes de começar a usar, familiarize-se com este manual. Não permita que pessoas que não se familiarizaram com este manual e/ou não entenderam os requisitos estabelecidos nele manuseiem o elevador.

Observadores

Não permitir a presença de pessoas alheias perto do elevador ou sob carga levantada apenas com o uso do elevador. Ao usar o elevador, não permitir que ninguém entre dentro do carro. Ao usar o elevador, manter todos os observadores fora do carro.

Controle

Antes de cada uso, o elevador deve ser cuidadosamente inspecionado. Verifique se o elevador não está danificado, excessivamente desgastado ou se não falta peças no elevador. Não use um elevador que não esteja devidamente lubrificado. Usar um elevador que não está em bom estado e limpo ou que não está devidamente lubrificado pode resultar em um acidente grave.

Observações complementares:

O recibo, o cartão de garantia e este manual devem ser armazenados adequadamente.

O elevador não deve ser modificado de forma alguma por conta própria. Modificações não autorizadas podem comprometer a operação e/ou segurança e podem afetar o período de validade do equipamento. Existem aplicações específicas para as quais o elevador é adaptado.

Antes de começar a usar o elevador, verifique se não há peças danificadas ou desgastadas. Peças danificadas afetam o funcionamento do dispositivo. Peças danificadas ou desgastadas devem ser imediatamente substituídas ou reparadas.

Se o elevador não estiver em uso, deve ser armazenado em um local seguro, inacessível a crianças.

Antes de armazenar e antes de reutilizar o elevador, verifique se ele está em boas condições de funcionamento.

Para começar a trabalhar com o elevador hidráulico, é necessário seguir alguns passos básicos:

Leia o manual de instruções: Familiarize-se com o manual fornecido pelo fabricante do macaco hidráulico. Leia atentamente todas as informações sobre o uso seguro, especificações técnicas, limitações e procedimentos de operação.

Verifique o estado técnico: Antes de usar o macaco hidráulico, verifique cuidadosamente seu estado técnico. Certifique-se de que não há danos visíveis, vazamentos de óleo, peças soltas ou desgastadas. Se notar qualquer problema, não use o macaco e reporte à pessoa responsável.

Coloque o macaco em uma superfície estável: Coloque o macaco hidráulico em uma superfície plana e estável. Certifique-se de que o solo está adequadamente reforçado para suportar a carga do macaco.

Conecte a fonte de energia: Conecte o macaco hidráulico à fonte de energia apropriada. Pode ser uma bomba hidráulica elétrica, uma bomba hidráulica manual ou outro sistema de alimentação adequado. Certifique-se de que as conexões estão corretas e sem vazamentos.

Verifique a pressão: Antes de começar a trabalhar, verifique a pressão no sistema hidráulico. Certifique-se de que a pressão está dentro dos limites permitidos e conforme o manual de instruções.

Coloque o objeto no macaco: Coloque o objeto que você pretende levantar no macaco hidráulico. Certifique-se de que está posicionado de forma estável e uniforme para evitar uma distribuição desigual da carga.

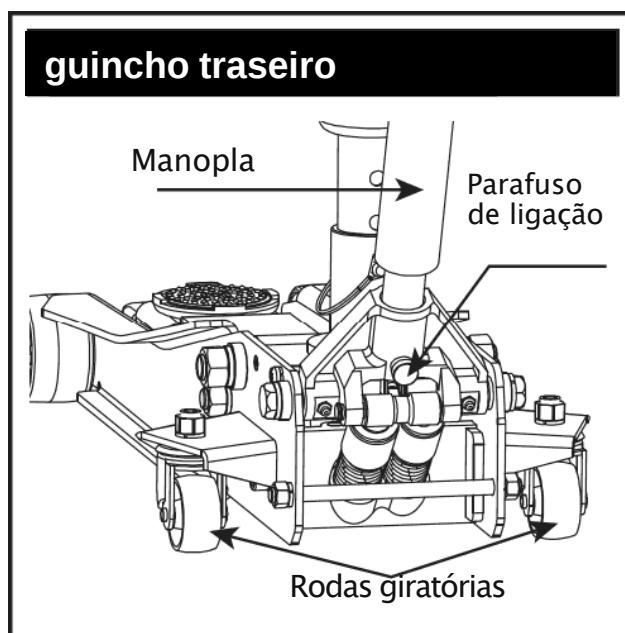
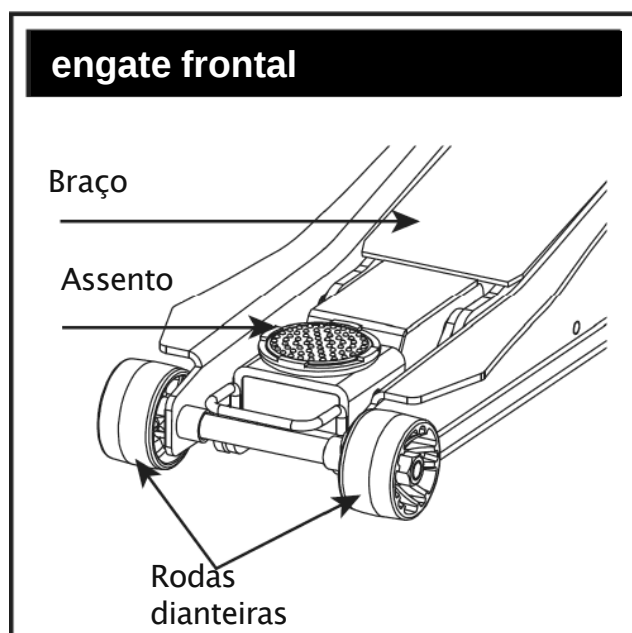
Levante o objeto com cuidado: Inicialmente, levante o objeto com o macaco hidráulico com cuidado e uniformemente. Observe todo o processo e certifique-se de que o macaco funciona corretamente.

Não exceda a carga máxima permitida: Siga a carga máxima permitida cargas do elevador hidráulico. Não tente levantar objetos cujo peso exceda as diretrizes do fabricante.

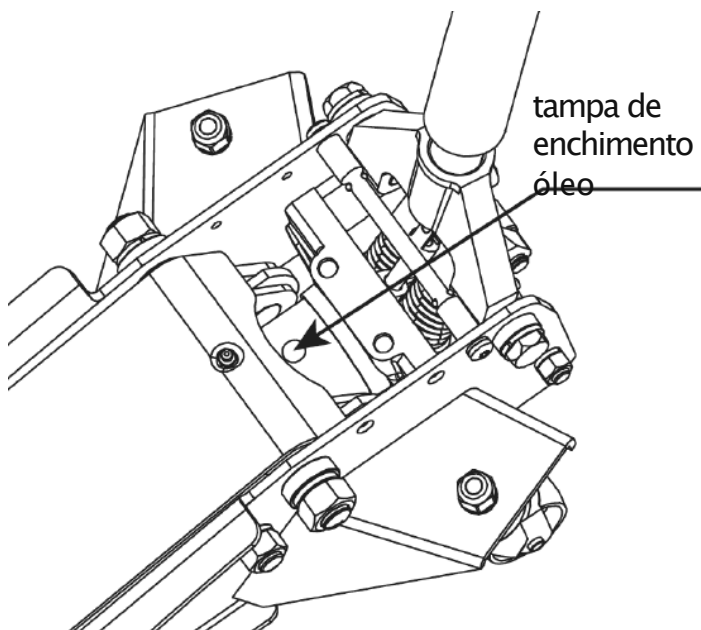
Fique alerta e cuidado: Esteja sempre alerta e focado ao trabalhar com o elevador hidráulico. Preste atenção aos movimentos e reações do elevador e ao ambiente ao seu redor. Evite movimentos bruscos para prevenir acidentes.

Manutenções regulares: Realize inspeções e manutenções regulares do elevador hidráulico de acordo com as instruções do fabricante. Limpe e mantenha o elevador para mantê-lo em boas condições técnicas.

DESCRIÇÃO DO ELEVADOR



unidade de acionamento

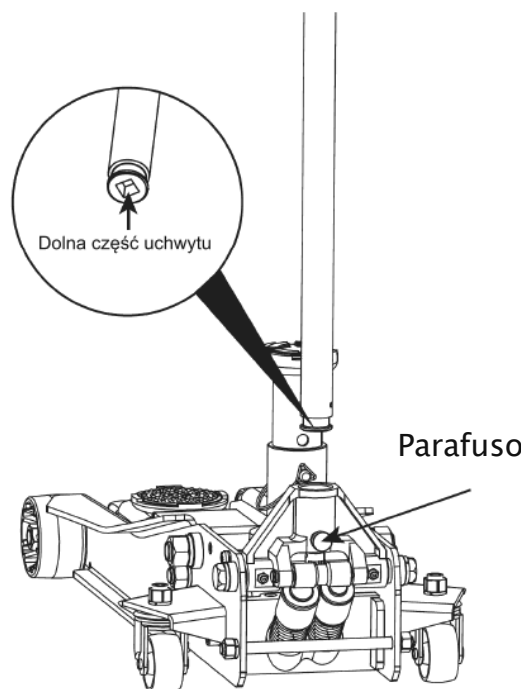


MONTAAGEM

Localize o soquete do suporte: Identifique o local onde o suporte deve ser montado.

Alinhe os furos: Segurando o suporte na posição correta, certifique-se de que os furos no suporte estão alinhados com os furos no soquete do suporte no elevador.

Parafuse o parafuso de fixação: Através dos furos no suporte e no soquete, parafuse o parafuso de fixação.

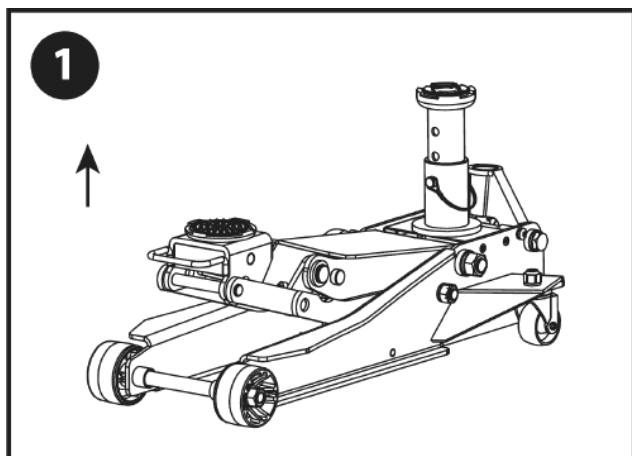


CARACTERÍSTICAS E FUNCIONAMENTO

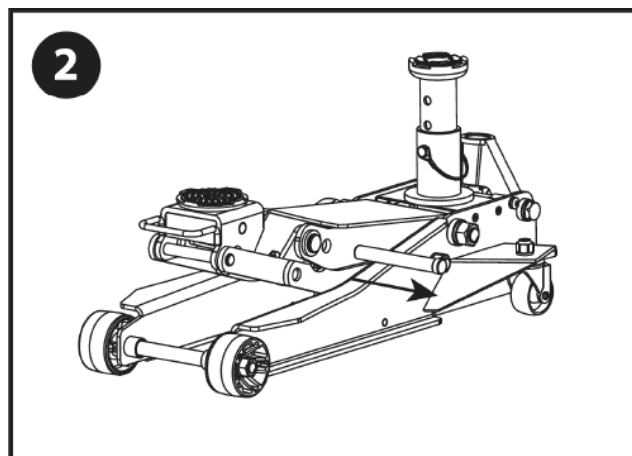
ANTES DE COMEÇAR A USAR

Antes de começar a usar o produto, deve-se familiarizar-se cuidadosamente com o produto e os perigos associados ao seu uso inadequado. Antes de ligá-lo, verifique se a bomba está funcionando corretamente.

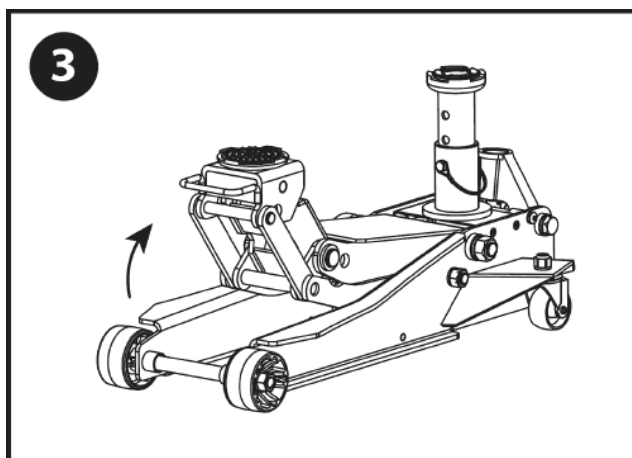
Verifique antes de cada uso. Não utilize o produto se foram constatadas peças dobradas, quebradas ou rachadas.



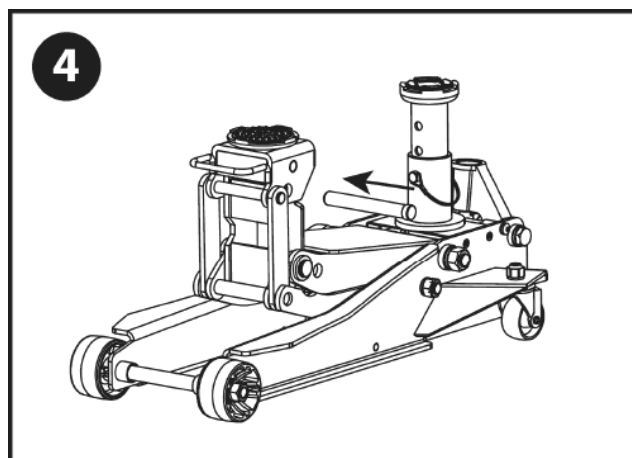
Levante o macaco.



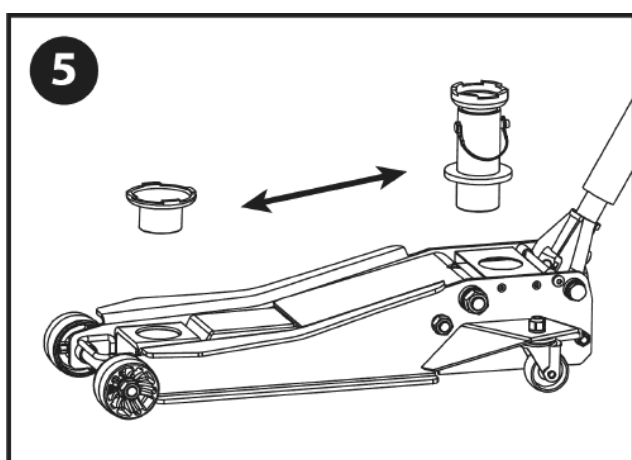
Remova a trava.



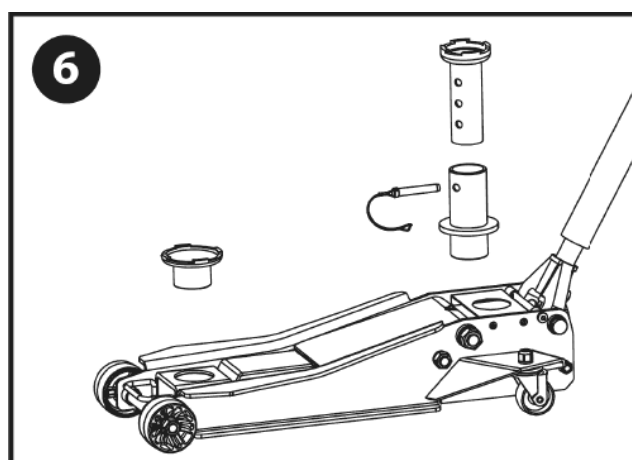
Ajuste o braço (90 graus).



Coloque a trava.



Assentos intercambiáveis.



Assento com altura ajustável.

LEVANTAMENTO

1. Estacione o veículo em uma superfície nivelada e dura, mantendo uma distância segura do tráfego de rua.
2. Puxe o freio de mão e bloqueie as rodas.
3. Usando a alavanca de levantamento, feche a válvula de liberação girando-a para a direita (no sentido horário), para defini-la na posição de fechamento.
4. Coloque o macaco sob o veículo no ponto de apoio adequado (de acordo com as recomendações do fabricante do veículo).
5. O macaco deve ser posicionado em um ângulo de 90° em relação ao ponto de levantamento do veículo, para garantir que a posição do assento do macaco e o ponto de levantamento do veículo sejam paralelos. Se a linha dos pontos e do macaco não estiver alinhada, o macaco deve ser reposicionado antes de levantar o veículo.
6. Verifique se a alavanca está colocada corretamente no soquete. Em seguida, bombeando, realize movimentos verticais (cima — baixo), levantando o veículo. Continue esta ação até que o macaco atinja a altura desejada.
7. Quando o macaco atingir a altura pretendida e o veículo estiver levantado, mova a base de suporte de carga adequada para o local do ponto de levantamento especificado no manual do veículo.
8. Em seguida, abra lentamente a válvula de descompressão girando-a para a esquerda (no sentido anti-horário) e abaixe lentamente o veículo sobre o(s) suporte(s). Lembre-se de levantar e apoiar as rodas uma de cada vez.
9. Ao usar dois suportes, coloque-os na mesma altura de cada lado do veículo.
10. Permanecendo a uma distância segura do veículo, sacuda-o delicadamente para verificar se está firmemente apoiado nos suportes. Se não estiver, todas as etapas devem ser repetidas para ajustar a posição do(s) suporte(s).

DESCIDA

1. Remova todas as ferramentas e peças que estão debaixo do veículo.
2. Coloque o macaco sob o veículo no ponto de apoio correto (de acordo com as recomendações do fabricante do veículo).
3. Usando a alavanca de elevação, feche a válvula de descompressão girando-a para a direita (no sentido horário) para colocá-la na posição fechada.
4. Em seguida, bombeando, faça movimentos verticais (cima — baixo), levantando o veículo. Continue a bombear até que o veículo esteja ligeiramente acima do assento do(s) suporte(s) do carro. Depois, abaixe o assento do(s) suporte(s) para a posição mais baixa e remova-o(s) de debaixo do veículo.
5. Abra lentamente e gradualmente a válvula de descompressão girando-a para a esquerda (no sentido anti-horário) e abaixe lentamente o veículo até o chão.
6. Após abaixar completamente o veículo e o assento do macaco, retire o macaco de debaixo do veículo.

Como funciona o elevador

Com a válvula de alívio fechada, ao mover a alavanca para cima, o óleo é bombeado do tanque para a câmara do pistão. O óleo hidráulico mantém a válvula na posição fechada, o que provoca a retenção do óleo na câmara do pistão. Ao mover a alavanca do elevador para baixo, o óleo é liberado para o cilindro, empurrando o pino para fora. Isso faz com que o assento suba. Assim que o pino atinge o ponto máximo de retorno, o óleo é redirecionado de volta para o tanque para evitar que o pino seja puxado em excesso e danifique o elevador. Ao abrir a válvula de alívio, o óleo retornará ao tanque. Isso resultará na descompressão da pressão hidráulica no pino e, conseqüentemente, na descida do assento.

MANUTENÇÃO

REPLENCHIMENTO DE ÓLEO/ LUBRIFICAÇÃO

1. Posicione o elevador de forma que fique na posição horizontal.
2. Abra a válvula de liberação e coloque a bomba e o pistão na posição inferior. Se necessário, pressione o assento.
3. Retire a tampa de borracha do bico de enchimento de óleo. Coloque o elevador na posição vertical para que o conector da alavanca fique na parte inferior. O óleo deve atingir a borda inferior do bico. Se necessário, complete o óleo (use apenas óleo hidráulico de alta qualidade).
4. Recoloque a tampa de óleo.
5. Lubrifique regularmente todas as partes móveis externas do elevador.
6. Se necessário, remova o ar (sangrando o sistema hidráulico).

TROCA DE ÓLEO

O óleo hidráulico deve ser trocado, pelo menos uma vez a cada três anos.

1. Para drenar o óleo, deve-se desenroscar a tampa do reservatório de óleo. Vire o elevador e drene o óleo velho através da abertura do reservatório de óleo.

Atenção: O óleo hidráulico deve ser descartado de acordo com as regulamentações locais.

2. Despeje o novo óleo através da abertura do reservatório de óleo.
3. Não deixe que sujeira ou corpos estranhos entrem no sistema hidráulico durante o reabastecimento.
4. Após o reabastecimento, remova o ar do sistema hidráulico, abrindo a válvula de liberação e bombeando várias vezes dinamicamente a alavanca do elevador.
5. Recoloque a tampa do reservatório de óleo e feche a válvula. O elevador está pronto para uso novamente.

PROTEÇÃO ANTI-CORROSIVA

Verifique diariamente os pinos e os êmbolos da bomba no mecanismo da unidade motriz, se não apresentam sinais de ferrugem ou corrosão. Sem carga, levante o dispositivo até a posição mais alta e verifique embaixo e atrás dos pontos de elevação. Se houver sinais de corrosão, limpe conforme necessário.

VENTILAÇÃO DO SISTEMA HIDRÁULICO

Às vezes, bolhas de ar se acumulam no sistema hidráulico do elevador, o que reduz sua eficiência. O ar deve ser removido da seguinte forma:

1. Abra a válvula de alívio girando-a uma volta completa para a esquerda (no sentido anti-horário) para abri-la completamente.
2. Deve-se mover a alavanca várias vezes realizando movimentos verticais, para expulsar o ar do sistema hidráulico do elevador.
3. Feche a válvula de alívio para a direita (no sentido horário) e faça alguns movimentos adicionais com a alavanca para expulsar o ar.
4. Em seguida, afrouxe um pouco a tampa do bocal de óleo para liberar o ar.
5. Abra a válvula de alívio girando-a uma volta completa para a esquerda (no sentido anti-horário) e baixe totalmente o elevador. Se necessário, pressione o assento.
6. Feche a válvula de alívio para a direita (no sentido horário) e teste o funcionamento do elevador.
7. Caso o elevador não funcione corretamente, repita os passos acima. Se o elevador não for usado por um longo período, certifique-se de que o êmbolo e o soquete estão posicionados em posição inferior. Deve-se evitar qualquer contato com a umidade, se necessário, deve-se secar completamente e lubrificar todas as partes externas móveis.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

elevação sem carga	o macaco não suporta a carga	não pode baixar o elevador	levantamento insuficiente sem levantamento	não chega ao ponto de ser uma conspiração	CAUSAS E SOLUÇÕES
X	X		X		A válvula de descompressão está totalmente fechada (rodar o manípulo no sentido dos ponteiros do relógio).
X					A capacidade de carga foi ultrapassada.
X			X		Existe ar no sistema hidráulico. Ventilar o sistema.
X	X		X	X	Nível de óleo baixo. Encher de óleo, se necessário.
		X			O depósito de óleo está demasiado cheio. Esvaziar o óleo em excesso. Lubrificar as peças móveis.
		X			O elevador está encravado ou bloqueado por um objeto estranho.
X	X		X		Falha da unidade de acionamento. Substituir a unidade de acionamento.

DADOS TECNICOS

Carga útil	3 toneladas (máximo)	2 toneladas (perfil baixo)
Gama de elevação mín.	245 mm	98 mm
Alcance de elevação máx.	765 mm	760 mm
Tamanho do produto	805 * 365 * 170	
Tamanho da embalagem	865 * 400 * 205	

PROTEÇÃO DO MEIO



Informação para os usuários sobre a eliminação de dispositivos elétricos e eletrônicos (aplica-se a domicílios).

O símbolo apresentado colocado nos produtos ou na documentação anexa informa que os dispositivos elétricos ou eletrônicos defeituosos não podem ser descartados junto com os resíduos domésticos.

O correto procedimento, em caso de necessidade de eliminação, reutilização ou recuperação de componentes, consiste em entregar o dispositivo a um ponto de coleta especializado, onde será aceito gratuitamente. Informações sobre a localização dos locais de coleta de equipamentos obsoletos são fornecidas pelas autoridades locais. A eliminação correta do dispositivo permite a preservação de valiosos recursos e evita impactos negativos na saúde e no meio ambiente, que podem ser ameaçados pelo manejo inadequado dos resíduos. A eliminação inadequada de resíduos está sujeita a penalidades previstas nas respectivas legislações locais.

Se necessário, para se livrar de dispositivos elétricos ou eletrônicos, solicitamos que entrem em contato com o ponto de venda mais próximo ou com o fornecedor, que fornecerá informações adicionais.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declara com total responsabilidade que:

Macaco hidráulico profissional tipo “jacaré” 3T 44,4kg 9,8-77cm,

Tipo: T00310, Modelo: TZ830027H

cumpre os requisitos do Parlamento Europeu e do Conselho:

- Diretiva 2006/42/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 17 de maio de 2006 sobre máquinas, que altera a diretiva 95/16/CE

e normas EN ISO 12100.2010, EN ISO 12100.2010

está de acordo com o certificado de tipo CE nº CE-MC-201102-051-08-2A de 07.02.2021 emitido por

CCQS Certification Services Limited

Bloco 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin 15 D15 AKK1

Dublin, País: Irlanda, Telefone 00 353 1 588 6920, Fax: -, Email: info@ccqs.ie,

Site www.ccqs.co.uk.

Esta Declaração de Conformidade CE perde a sua validade se o produto for alterado ou modificado sem a aprovação do fabricante.

Za preparação e armazenamento da documentação técnica é responsável:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 23.06.2023

Local e data de emissão



Larysa Kowalczyk

Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada



KARTA GWARANCYJNA

		Adres *
Data sprzedaży *		
		Nazwa produktu *
Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *		
		Model / Kod produktu *
* wypełnia sprzedawca		
(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)		Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.
UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.		(czytelny podpis nabywcy)
Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu		

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:

- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
- elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
- elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
- pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące,
- koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
- elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.

6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.

7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.

8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.

9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO

2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**

3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.

4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.

5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.

6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.

7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną

8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.

9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamującego ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.

10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.

11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl

12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/politykaprywatnosci,13>